



Организация Объединенных Наций

Доклад Комитета по правам человека

Том I

103-я сессия

(17 октября – 4 ноября 2011 года)

104-я сессия

(12–30 марта 2012 года)

Генеральная Ассамблея

Официальные отчеты

Шестьдесят седьмая сессия

Дополнение № 40 (A/67/40)

Генеральная Ассамблея
Официальные отчеты
Шестьдесят седьмая сессия
Дополнение № 40 (A/67/40)

Доклад Комитета по правам человека

Том I

103-я сессия

(17 октября – 4 ноября 2011 года)

104-я сессия

(12–30 марта 2012 года)



Организация Объединенных Наций • Нью-Йорк, 2012 год

Примечание

Условные обозначения документов Организации Объединенных Наций состоят из прописных букв и цифр. Когда такое обозначение встречается в тексте, оно служит указанием на соответствующий документ Организации Объединенных Наций.

Резюме

Настоящий ежегодный доклад охватывает период с 1 августа 2011 года по 30 марта 2012 года и работу 103-й и 104-й сессий Комитета по правам человека. За период после утверждения Комитетом последнего доклада Тунис стал государством – участником Факультативного протокола, который вступил в силу для него 29 сентября 2011 года. В результате общее число государств – участников Пакта составило 167, Факультативного протокола – 114 и второго Факультативного протокола – 73.

За отчетный период Комитет рассмотрел восемь докладов государств-участников, представленных в соответствии со статьей 40, и принял по ним заключительные замечания (на 103-й сессии: Иран (Исламская Республика), Кувейт, Норвегия и Ямайка; на 104-й сессии: Гватемала, Доминиканская Республика, Йемен, Туркменистан – заключительные замечания содержатся в главе IV).

Комитет рассмотрел положения в области гражданских и политических прав в Малави (103-я сессия) и Кабо-Верде (104-я сессия) в отсутствие соответствующих докладов. Он принял временные заключительные замечания по Малави. На своей 104-й сессии, после получения согласия государства-участника, Комитет постановил опубликовать временные заключительные замечания по Малави, включая полученные от государства-участника комментарии по этим замечаниям. Учитывая внесенную в ходе 103-й сессии поправку к правилам процедуры, заключительные замечания по Кабо-Верде были опубликованы сразу же после принятия (см. главу II, пункт 64, настоящего доклада).

В соответствии с процедурой, предусмотренной Факультативным протоколом, Комитет принял соображения по 34 сообщениям и объявил 2 сообщения приемлемыми и 13 сообщений неприемлемыми. Рассмотрение 15 сообщений было прекращено (см. главу V о решениях, принятых в соответствии с Факультативным протоколом). На данный момент, со времени вступления в силу Факультативного протокола к Пакту, зарегистрировано 2 144 сообщения, включая 68 сообщений, зарегистрированных за период после подготовки предыдущего доклада.

В течение отчетного периода продолжала действовать введенная Комитетом в 2001 году процедура последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. На 103-й и 104-й сессиях Комитета Специальный докладчик по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями г-жа Кристина Шане представила доклад о ходе работы. Комитет с удовлетворением отмечает, что большинство государств-участников продолжают представлять ему дополнительную информацию в соответствии с пунктом 5 правила 71 его правил процедуры, и выражает признательность государствам-участникам, представившим дополнительную информацию в установленные сроки.

Комитет вновь выражает сожаление в связи с тем, что многие государства-участники не выполняют свои обязательства по представлению докладов в соответствии со статьей 40 Пакта. В настоящее время у 46 государств-участников (не считая двух государств-участников, которые приняли новую факультативную процедуру представления докладов) имеется по меньшей мере пятилетнее отставание с представлением первоначального или периодических докладов. Поэтому в 2001 году Комитет принял соответствующую процедуру с целью исправить такое положение. В рассматриваемый период Комитет продолжал применение этой процедуры и направил напоминания ряду государств-

участников, положение в которых будет рассматриваться в отсутствие их докладов на будущих сессиях, если они не представят свои просроченные доклады к установленному сроку.

Объем работы Комитета по статье 40 Пакта и Факультативному протоколу к Пакту продолжает возрастать, о чем свидетельствует большое число полученных докладов государств-участников и зарегистрированных в отчетный период дел. В период с 1 августа 2011 года по 30 марта 2012 года было получено 11 первоначальных или периодических докладов, и к концу 104-й сессии 27 первоначальных или периодических докладов, представленных государствами-участниками, еще не были рассмотрены Комитетом. На дату окончания 104-й сессии 329 сообщений оставались нерассмотренными (см. главу V).

Комитет вновь отмечает, что многие государства-участники не выполняют рекомендации, содержащиеся в его соображениях, принятых в соответствии с Факультативным протоколом. Комитет продолжал прилагать усилия в целях обеспечения выполнения содержащихся в его соображениях рекомендаций через своего Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями г-на Кристера Телина. Были организованы встречи с представителями государств-участников, не отреагировавших на просьбы Комитета о представлении информации о принятых ими мерах по осуществлению его соображений или же представивших неудовлетворительные ответы (см. приложение VI).

В течение всего отчетного периода Комитет продолжал обсуждение вопросов, касающихся совершенствования его методов работы. На 103-й сессии Комитет внес изменения в правило 70 своих правил процедуры, согласно которым рассмотрения положения в государствах-участниках в отсутствие соответствующих докладов будут проводиться в ходе открытых, а не закрытых заседаний и соответствующие заключительные замечания будут также издаваться в виде публичных документов. (См. пункт 64 главы II настоящего доклада.)

На 104-й сессии Комитет принял решение просить Генеральную Ассамблею одобрить предоставление дополнительных временных ресурсов (см. главу I, пункты 35–37).

29 марта 2012 года, на 104-й сессии, Комитет принял в соответствии со своими методами работы позиционный документ о процессе укрепления договорных органов, в котором он одобрил общую направленность Итогового документа второго Дублинского совещания (см. главу II).

На 104-й сессии Комитет принял решение об увеличении периодичности представления государствами-участниками их докладов до шести лет. Таким образом, теперь Комитет может просить государства-участники представлять следующие периодические доклады через три, четыре, пять или шесть лет.

27 октября 2011 года, на своей 103-й сессии, Комитет провел шестое совещание с государствами-участниками, в работе которого приняли участие представители 47 государств-участников (см. главу I, пункты 21–28).

В заключение, напоминая об обязательстве Генерального секретаря по статье 36 Международного пакта о гражданских и политических правах, Комитет вновь подтверждает свою серьезную обеспокоенность нехваткой достаточных кадровых ресурсов и услуг в сфере перевода, что отрицательно сказывается на его деятельности, и вновь подчеркивает важность обеспечения Секретариата необходимыми ресурсами для эффективного содействия его деятельности.

Содержание

	<i>Пункты</i>	<i>Стр.</i>
Том I		
I. Юрисдикция и деятельность	1–48	1
А. Государства – участники Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов	1–6	1
В. Сессии Комитета	7	1
С. Выборы должностных лиц	8–9	2
D. Специальные докладчики	10–11	2
Е. Рабочая группа и целевые группы по страновым докладам	12–15	2
F. Деятельность других органов Организации Объединенных Наций в области прав человека	16	3
G. Отступления в соответствии со статьей 4 Пакта	17–20	3
H. Совещания с государствами-участниками	21–28	4
I. Замечания общего порядка в соответствии с пунктом 4 статьи 40 Пакта	29–30	5
J. Кадровые ресурсы и перевод официальных документов	31–37	6
K. Освещение работы Комитета	38–43	7
L. Публикации, касающиеся работы Комитета	44–45	8
M. Будущие сессии Комитета	46	8
N. Утверждение доклада	47–48	8
II. Методы работы Комитета в соответствии со статьей 40 Пакта и сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций	49–76	9
А. Последние изменения и решения по процедурам	50–65	9
В. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями	66–69	15
С. Последующая деятельность в связи с соображениями	70	16
D. Связи с другими международными договорами о правах человека и договорными органами	71–73	16
Е. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций	74–76	16
III. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта	77–102	17
А. Доклады, представленные Генеральному секретарю с августа 2011 года по март 2012 года	79	18
В. Просроченные доклады и невыполнение государствами-участниками своих обязательств по статье 40	80–100	18

С.	Периодичность докладов государств-участников, рассмотренных за отчетный период	101–102	25
IV.	Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта, и рассмотрение положения в государствах-участниках в отсутствие докладов в соответствии с правилом 70 правил процедуры	103–113	26
	Ямайка	104	26
	Кувейт	105	33
	Норвегия	106	41
	Иран (Исламская Республика)	107	44
	Доминиканская Республика	108	53
	Гватемала	109	60
	Туркменистан	110	68
	Йемен	111	75
	Малави	112	83
	Кабо-Верде	113	91
V.	Рассмотрение сообщений в соответствии с Факультативным протоколом	114–224	97
А.	Ход работы	117–125	97
В.	Число сообщений, представленных Комитету в соответствии с Факультативным протоколом	126–127	99
С.	Методы рассмотрения сообщений, представленных в соответствии с Факультативным протоколом	128–130	100
Д.	Особые мнения	131–132	101
Е.	Вопросы, рассмотренные Комитетом	133–201	101
Ф.	Средства правовой защиты, о которых говорится в соображениях Комитета	202–224	124
VI.	Последующая деятельность в связи с индивидуальными сообщениями в соответствии с Факультативным протоколом	225–232	128
А.	Информация о последующей деятельности, полученная со времени предыдущего ежегодного доклада	230	129
В.	Встречи Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями с представителями государств-участников	231	176
С.	Прочая информация	232	177
VII.	Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями ..	233–238	177
А.	Доклад о последующей деятельности, утвержденный Комитетом на его 103-й сессии	237	178
В.	Доклад о последующей деятельности, утвержденный Комитетом на его 104-й сессии	238	197

Приложения

I.	Государства – участники Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов и государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта, по состоянию на 30 марта 2012 года	224
A.	Государства – участники Международного пакта о гражданских и политических правах	224
B.	Государства – участники Факультативного протокола	229
C.	Государства – участники второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни	233
D.	Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта	235
II.	Членский состав и должностные лица Комитета по правам человека, 2011–2012 годы	239
A.	Членский состав Комитета по правам человека	239
B.	Должностные лица	240
III.	Представление докладов и дополнительной информации государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (по состоянию на 30 марта 2012 года)	241
IV.	Состояние докладов и ситуаций, рассмотренных за отчетный период, и докладов, которые еще предстоит рассмотреть Комитету	248
A.	Первоначальные доклады	248
B.	Вторые периодические доклады	249
C.	Третьи периодические доклады	250
D.	Четвертые периодические доклады	251
E.	Пятые периодические доклады	251
F.	Шестые периодические доклады	252
G.	Седьмые периодические доклады	252
V.	Таблица с информацией о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями	253
VI.	Решение Комитета по правам человека просить Генеральную Ассамблею одобрить выделение дополнительных ресурсов в 2013 и 2014 годах	294
VII.	Последствия для бюджета по программам решения Комитета	295
VIII.	Отношения Комитета по правам человека с неправительственными организациями	299

Том II

- IX. Соображения Комитета по правам человека в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах
- A. Сообщение № 1316/2004, *Гриб против Беларуси*
(соображения, принятые 26 октября 2011 года, 103-я сессия)
- B. Сообщение № 1547/2007, *Торобеков против Кыргызстана*
(соображения, принятые 27 октября 2011 года, 103-я сессия)
- C. Сообщение № 1563/2007, *Юнглингова против Чешской Республики*
(соображения, принятые 24 октября 2011 года, 103-я сессия)
- D. Сообщение № 1637/2008, *Канесса против Уругвая*
Сообщение № 1757/2008, *Баринделли Бассини и др. против Уругвая*
Сообщение № 1765/2008, *Торрес Родригес против Уругвая*
(соображения, принятые 24 октября 2011 года, 103-я сессия)
- E. Сообщение № 1641/2007, *Кальдерон Бругес против Колумбии*
(соображения, принятые 23 марта 2012 года, 104-я сессия)
- F. Сообщение № 1750/2008, *Судаленко против Беларуси*
(соображения, принятые 14 марта 2012 года, 104-я сессия)
- G. Сообщение № 1755/2008, *эль-Хагог Джумаа против Ливии*
(соображения, принятые 19 марта 2012 года, 104-я сессия)
- Добавление
- H. Сообщение № 1759/2008, *Траоре против Кот д'Ивуара*
(соображения, принятые 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
- Добавление
- I. Сообщение № 1772/2008, *Белязека против Беларуси*
(соображения, принятые 23 марта 2012 года, 104-я сессия)
- J. Сообщение № 1781/2008, *Берзиг против Алжира*
(соображения, принятые 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
- Добавление
- K. Сообщение № 1782/2008, *Абуфайед против Ливии*
(соображения, принятые 21 марта 2012 года, 104-я сессия)
- Добавление
- L. Сообщение № 1801/2008, *Г.К. против Нидерландов*
(соображения, принятые 22 марта 2012 года, 104-я сессия)
- M. Сообщение № 1811/2008, *Джеббар и Шиуб против Алжира*
(соображения, принятые 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
- Добавление
- N. Сообщение № 1815/2008, *Адонис против Филиппин*
(соображения, принятые 26 октября 2011 года, 103-я сессия)

Добавление

- O. Сообщение № 1820/2008, *Красовская против Беларуси*
(соображения, принятые 26 марта 2012 года, 104-я сессия)

Добавление

- P. Сообщение № 1828/2008, *Ольмедо против Парагвая*
(соображения, принятые 22 марта 2012 года, 104-я сессия)
- Q. Сообщение № 1829/2008, *Бенитес Гамарра против Парагвая*
(соображения, принятые 22 марта 2012 года, 104-я сессия)
- R. Сообщение № 1833/2008, *X. против Швеции*
(соображения, принятые 1 ноября 2011 года, 103-я сессия)

Добавление

- S. Сообщение № 1838/2008, *Тулженкова против Беларуси*
(соображения, принятые 26 октября 2011 года, 103-я сессия)

Добавление

- T. Сообщение № 1847/2008, *Клейн против Чешской Республики*
(соображения, принятые 1 ноября 2011 года, 103-я сессия)

Добавление

- U. Сообщение № 1853/2008, *Атасой против Турции*
Сообщение № 1854/2008, *Саркут против Турции*
(соображения, принятые 29 марта 2012 года, 104-я сессия)

Добавление

- V. Сообщение № 1859/2009, *Камойо против Замбии*
(соображения, принятые 23 марта 2012 года, 104-я сессия)
- W. Сообщение № 1862/2009, *Патмини Пейрис против Шри-Ланки*
(соображения, принятые 26 октября 2011 года, 103-я сессия)
- X. Сообщение № 1866/2009, *Чеботарева против Российской Федерации*
(соображения, принятые 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
- Y. Сообщение № 1880/2009, *Ненова и др. против Ливии*
(соображения, принятые 20 марта 2012 года, 104-я сессия)
- Z. Сообщение № 1883/2009, *Оразова против Туркменистана*
(соображения, принятые 20 марта 2012 года, 104-я сессия)
- AA. Сообщение № 1905/2009, *Хирани против Алжира*
(соображения, принятые 26 марта 2012 года, 104-я сессия)

Добавление

- BB. Сообщение № 1914/2009, *Мусаев против Узбекистана*
Сообщение № 1915/2009, *Мусаев против Узбекистана*
Сообщение № 1916/2009, *Мусаев против Узбекистана*
(соображения, принятые 21 марта 2012 года, 104-я сессия)

Добавление

- CC. Сообщение № 2024/2011, *Израил против Казахстана*
(соображения, принятые 31 октября 2011 года, 103-я сессия)

- X. Решения Комитета по правам человека, объявляющие сообщения неприемлемыми в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах
- A. Сообщение № 1606/2007, *А.И. против Беларуси*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
 - B. Сообщение № 1627/2007, *В.П. против Российской Федерации*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
 - C. Сообщение № 1634/2007, *Корнеенко против Беларуси*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
 - D. Сообщение № 1749/2008, *В.С. против Беларуси*
(решение, принятое 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
 - E. Сообщение № 1752/2008, *Д.С. против Новой Зеландии*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
 - F. Сообщение № 1789/2008, *Г.Е. против Германии*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
- Добавление
- G. Сообщение № 1800/2008, *Р.А.Д.Б. против Колумбии*
(решение, принятое 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
 - H. Сообщение № 1802/2008, *Л.О.П. против Испании*
(решение, принятое 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
 - I. Сообщение № 1816/2008, *К.А.Л. и А.А.М.Л. против Канады*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
 - J. Сообщение № 1819/2008, *А.А. против Канады*
(решение, принятое 31 октября 2011 года, 103-я сессия)
 - K. Сообщение № 1850/2008, *С.Л. против Чешской Республики*
(решение, принятое 26 октября 2011 года, 103-я сессия)
 - L. Сообщение № 1858/2009, *Ю.М. против Российской Федерации*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
 - M. Сообщение № 2058/2011, *О.Д. против Российской Федерации*
(решение, принятое 26 марта 2012 года, 104-я сессия)
- XI. Последующая деятельность в соответствии с Факультативным протоколом

I. Юрисдикция и деятельность

A. Государства – участники Международного пакта о гражданских и политических правах и Факультативных протоколов

1. На момент окончания 104-й сессии Комитета по правам человека участниками Международного пакта о гражданских и политических правах являлись 167 государств, а участниками Факультативного протокола к Пакту – 114 государств. Оба договора вступили в силу 23 марта 1976 года.
2. Со времени представления последнего доклада ни одно государство не присоединилось к Пакту или первому Факультативному протоколу. Монголия ратифицировала второй Факультативный протокол.
3. По состоянию на 30 марта 2012 года 48 государств сделали заявление, предусмотренное пунктом 1 статьи 41 Пакта. В этой связи Комитет призывает государства-участники сделать такое заявление в соответствии со статьей 41 Пакта и рассмотреть вопрос об использовании этого механизма в целях более эффективного осуществления положений Пакта.
4. Второй Факультативный протокол к Пакту, направленный на отмену смертной казни, вступил в силу 11 июля 1991 года. По состоянию на 30 марта 2012 года участниками этого Факультативного протокола являлись 73 государства¹.
5. Список государств – участников Пакта и двух Факультативных протоколов с указанием государств, сделавших заявление в соответствии с пунктом 1 статьи 41 Пакта, приводится в приложении I к настоящему докладу.
6. Оговорки и другие заявления, сделанные рядом государств-участников в отношении Пакта или Факультативных протоколов, изложены в уведомлениях, сданных на хранение Генеральному секретарю. Комитет вновь обращается к государствам-участникам с настоятельным призывом рассмотреть возможность снятия своих оговорок.

B. Сессии Комитета

7. Со времени утверждения своего предыдущего ежегодного доклада Комитет по правам человека провел две сессии. 103-я сессия состоялась 17 октября – 4 ноября 2011 года и 104-я сессия – 12–30 марта 2012 года. 103-я сессия была проведена в Отделении Организации Объединенных Наций в Женеве, а 104-я сессия – в Центральных учреждениях Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке.

¹ 13 июня 2012 года число государств – участников второго Факультативного протокола составит 74 после вступления его в силу для Монголии, которая депонировала свою ратификационную грамоту 13 марта 2012 года. (Согласно пункту 2 статьи 9 второго Факультативного протокола "для каждого государства, которое ратифицирует настоящий Протокол или присоединится к нему после депонирования десятой ратификационной грамоты или документа о присоединении, настоящий Протокол вступает в силу через три месяца со дня депонирования его собственной ратификационной грамоты или документа о присоединении".

С. Выборы должностных лиц

8. 14 марта 2011 года Комитет в соответствии с пунктом 1 статьи 39 Пакта избрал на двухгодичный срок следующих должностных лиц:

Председатель:	г-жа Зонке Майодина
заместители Председателя:	г-н Юдзи Ивасава г-н Майкл О'Флаэрти г-н Фабиан Сальвиоли г-жа Хелен Келлер/г-н Лазари Бузид ²

9. В ходе 103-й и 104-й сессий Президиум Комитета провел шесть заседаний (по три заседания в сессию). В соответствии с решением, принятым на семьдесят первой сессии, Президиум фиксирует свои решения в официальных протоколах, в которых содержатся все принятые решения.

Д. Специальные докладчики

10. За отчетный период Специальный докладчик по вопросу о новых сообщениях и временных мерах сэр Найджел Родли зарегистрировал 68 сообщений и препроводил их соответствующим государствам-участникам, а также принял десять решений о применении временных мер защиты в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета.

11. Специальный докладчик по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета г-н Кристер Телин и Специальный докладчик по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями г-жа Кристина Шане продолжали исполнять свои функции в течение отчетного периода. Промежуточные доклады были представлены Комитету г-жой Шане и г-ном Телиным на 103-й и 104-й сессиях. Подробные сведения о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета в соответствии с Факультативным протоколом содержатся в главе VI при приложении XI (том II); подробные сведения о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями содержатся в главе VII и приложении V (том I).

Е. Рабочая группа и целевые группы по страновым докладам

12. В соответствии с правилами 62 и 95 своих правил процедуры Комитет учредил рабочую группу, которая проводила свои заседания перед началом каждой из его двух сессий. Рабочей группе было поручено выносить рекомендации относительно сообщений, полученных в соответствии с Факультативным протоколом. Бывшая рабочая группа по статье 40, которая занималась подготовкой перечней вопросов по первоначальным и периодическим докладам, запланированным для рассмотрения Комитетом, была заменена с семьдесят пятой сессии (июль 2002 года) целевыми группами по страновым докладам³. В ходе 103-й и 104-й сессий целевые группы по страновым докладам провели заседания для рассмотрения и утверждения перечней вопросов по докладам Армении, Боснии и Герцеговины, Турции, Литвы, Парагвая, Португалии и Филиппин. Перечни вопросов, подготовленные до представления докладов, были утверждены

² После отставки г-жи Келлер вместо нее на 103-й сессии был избран г-н Бузид.

³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40, том I (A/57/40 (том I)), пункт 56, и приложение III, раздел В.*

для Дании, Камеруна, Монако, Республики Молдова и Уругвая. Комитет также утвердил перечень вопросов о положении в одном государстве, не представляющем доклад: Кабо-Верде (103-я сессия).

13. Комитет получает все больше пользы от информации, представляемой ему Управлением Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ). Органы Организации Объединенных Наций (такие как Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев) и специализированные учреждения (такие как Международная организация труда) представили предварительную информацию по ряду стран, доклады которых должны были рассматриваться Комитетом. Целевые группы по страновым докладам также рассмотрели материалы, представленные представителями ряда национальных правозащитных учреждений (НПЗУ), а также международных и национальных правозащитных неправительственных организаций (НПО). Комитет приветствовал заинтересованность и участие этих учреждений и организаций и выразил им признательность за представленную информацию.

14. На 103-й сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили г-н Бузид, г-н Корнелис Флинтерман, г-жа Юлия Моток, г-н Джеральд Л. Нойман, г-н Рафаэль Ривас Посада, г-н Сальвиоли, г-н Телин и г-жа Марго Ватервал. Г-н Бузид был назначен Председателем-докладчиком. Рабочая группа провела совещание 10–14 октября 2011 года.

15. На 104-й сессии в состав Рабочей группы по сообщениям входили г-н Бузид, г-жа Шане, г-н Флинтерман, г-н Ивасава, г-жа Моток, г-н Нойман, г-н О'Флаэрти, г-н Сальвиоли, г-н Телин и г-жа Ватервал. Председателем-докладчиком была назначена г-жа Шане. Рабочая группа провела совещание 5–9 марта 2012 года.

Е. Деятельность других органов Организации Объединенных Наций в области прав человека

16. На всех своих сессиях Комитет получал информацию о деятельности органов Организации Объединенных Наций, занимающихся вопросами прав человека. Обсуждались также соответствующие новые решения Генеральной Ассамблеи и вопросы, касающиеся Совета по правам человека.

Г. Отступления в соответствии со статьей 4 Пакта

17. Пункт 1 статьи 4 Пакта предусматривает, что во время чрезвычайного положения в государстве участвующие в Пакте государства могут принимать меры в отступление от некоторых своих обязательств по Пакту. В соответствии с пунктом 2 не допускается никаких отступлений от статей 6, 7, 8 (пункты 1 и 2), 11, 15, 16 и 18. В соответствии с пунктом 3 о любом отступлении следует немедленно информировать другие государства-участники через посредство Генерального секретаря. Такое же уведомление требуется по прекращении действия такого отступления⁴. С текстами всех таких уведомлений можно ознакомиться на вебсайте Управления по правовым вопросам Организации Объединенных Наций.

⁴ Там же, *шестидесятая сессия, Дополнение № 40*, том I (A/60/40 (том I)), глава I, пункт 28.

18. 7 декабря 2011 года правительство Перу уведомило через Генерального секретаря другие государства-участники о том, что с 5 декабря 2011 года в некоторых провинциях департамента Кахамарка было введено чрезвычайное положение на срок в 60 дней. 22 декабря 2011 года правительство Перу уведомило государства-участники о том, что это чрезвычайное положение было отменено.

19. 28 сентября 2011 года правительство Тринидада и Тобаго уведомило через Генерального секретаря другие государства-участники о том, что 21 августа 2011 года оно объявило чрезвычайное положение на срок в 15 дней с последующим продлением этого срока еще на три месяца. 17 января 2012 года правительство Тринидада и Тобаго уведомило другие государства-участники о том, что действие этого чрезвычайного положения было прекращено 5 декабря 2011 года.

20. 25 августа и 12, 14 и 20 октября 2011 года правительство Гватемалы уведомило через Генерального секретаря другие государства-участники о том, что оно продлило или объявило чрезвычайное положение в различных провинциях или районах страны. В этих уведомлениях правительство указывало, что во время чрезвычайного положения действие прав, предусмотренных в статьях 9, 12 и 21 Пакта, будет приостановлено. 6 сентября 2011 года правительство Гватемалы уведомило другие государства-участники о том, что действие чрезвычайного положения в одном из департаментов страны было отменено.

Н. Совещания с государствами-участниками

21. 27 октября 2011 года, в ходе своей 103-й сессии, Комитет провел свое шестое совещание с государствами – участниками Пакта. В работе этого совещания приняли участие представители 47 государств. Повестка дня, определенная Комитетом, включала в себя следующие пункты:

- а) целевые доклады на основе ответов на перечни вопросов, направляемых до представления докладов (ПВДПД): применение новой факультативной процедуры представления докладов;
- б) замечание общего порядка № 34, принятое в ходе июльской сессии 2011 года;
- с) пересмотренные руководящие принципы представления докладов;
- д) финансовые ресурсы;
- е) любые другие вопросы.

22. Совещание открыла Председатель г-жа Майодина. Она представила краткий обзор деятельности Комитета, включая вопрос о состоянии докладов и сообщений. Она сообщила о широких дискуссиях, посвященных согласованию методов работы в рамках всех договорных органов, и в этой связи сослалась на первое в своем роде совещание, состоявшееся также в ходе 103-й сессии, с участием Комитета по правам человека и Комитета по ликвидации дискриминации в отношении женщин для обсуждения вопроса о дублирующих мандатах.

23. Г-н Сальвиоли выступил по вопросу о финансовых ресурсах, особо отметив те проблемы, с которыми сталкивается Комитет из-за отсутствия средств на перевод ответов на перечни вопросов и недавно принятого решения о введении ограничений на объем представляемых документов, что также обусловлено нехваткой ресурсов.

24. Г-н Ивасава рассказал об осуществлении новой факультативной процедуры представления докладов, принятой в июле 2010 года, и отметил важность этого решения. Он пояснил, каким образом эта новая процедура положительно скажется на всех участвующих сторонах: государствах-участниках, Комитете и Секретариате.

25. Г-н О'Флаэрти посвятил свое выступление замечанию общего порядка № 34 (2011) по статье 19 Пакта (свобода мнений и их выражения), которое было принято в ходе 102-й сессии. Он остановился на ряде затронутых в этом документе вопросов, включая: свободу выражения мнений и политических дискуссий; ограничения в отношении средств массовой информации (традиционных и новых медийных средств); явление новой медийной журналистики; свободу выражения мнений и контртеррористические меры; диффамацию, право на свободу выражения мнений в контексте богохульственных высказываний; и меры наказания за выражение мнений об исторических фактах. Текст этого замечания общего порядка имеется на вебсайте Комитета (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/comments.htm>).

26. Г-жа Моток остановилась на пересмотренных руководящих принципах представления докладов, принятых в июле 2010 года, особо отметив стремление Комитета к тому, чтобы государства-участники при подготовке докладов задействовали большее число заинтересованных сторон, включая НПО, и чтобы государства-участники чаще говорили о тех проблемах, которые препятствуют осуществлению Пакта.

27. Г-н Телин упомянул о значительном объеме нерассмотренных индивидуальных сообщений – объеме, который при нынешних ресурсах соответствует четырем годам работы, – и напомнил о принятии замечания общего порядка № 33, которое касается обязательств государств-участников по Факультативному протоколу. Он также упомянул о поправке к правилам процедуры, касающейся вопроса о приемлемости индивидуальных сообщений.

28. Представители государств-участников и члены Комитета провели конструктивный диалог по вышеупомянутым вопросам и другим вопросам, представляющим общий интерес, и согласились с полезностью таких совещаний (полное резюме дискуссий см. в документе CCPR/C/SR.2850).

I. Замечания общего порядка в соответствии с пунктом 4 статьи 40 Пакта

29. На своей 103-й сессии Комитет просил Секретариат подготовить документ, содержащий предложения относительно критериев отбора будущих замечаний общего порядка.

30. На своей 104-й сессии Комитет, руководствуясь подготовленным Секретариатом документом, в котором определены критерии отбора замечаний общего порядка, постановил приступить к подготовке замечания общего порядка по статье 9 Пакта (право на свободу и личную неприкосновенность и на свободу от произвольного ареста или содержания под стражей). Г-н Нойман был назначен докладчиком по этому замечанию общего порядка.

Ж. Кадровые ресурсы и перевод официальных документов

31. В соответствии со статьей 36 Пакта Генеральный секретарь обязан предоставлять членам Комитета необходимый персонал и материальные средства для эффективного осуществления их функций. Комитет подтверждает свою озабоченность в связи с нехваткой персонала и вновь подчеркивает важность выделения достаточного персонала для обслуживания его сессий в Женеве и Нью-Йорке и содействия повышению информированности о его рекомендациях, а также их более полному пониманию и осуществлению на национальном уровне. Кроме того, Комитет выражает серьезную озабоченность в связи с тем, что общие правила в отношении мобильности персонала в Секретариате могут препятствовать работе Комитета, в частности в отношении персонала Группы по петициям, которому надо проработать достаточно долго, чтобы приобрести опыт и знания, касающиеся правовой практики Комитета.

32. Комитет также вновь выражает свою глубокую обеспокоенность по поводу того, что его официальные документы не имеются на всех трех рабочих языках Комитета. На девяносто восьмой сессии, состоявшейся в марте 2010 года, члены Комитета встретились на открытом пленарном заседании с г-ном Францем Бауманом, помощником Генерального секретаря по делам Генеральной Ассамблеи и конференционному управлению, и г-жой Линдой Вонг, начальником Службы II, Отдел по планированию программ и бюджету, для обсуждения вопроса о том, каким образом Комитет мог бы содействовать преодолению трудностей, связанных с обработкой и переводом на его три рабочих языка официальных документов Комитета, в частности не считающихся в настоящее время "санкционированными" письменных ответов государств-участников на перечни вопросов.

33. В ходе своей 103-й сессии члены Комитета были проинформированы Кайлом Вордом, начальником Службы управления и поддержки программ, о финансировании сессий Комитета по правам человека; в связи с этим они запросили дополнительную информацию о ресурсах, выделяемых договорным органам. После этого совещания Комитет постановил обратиться к государствам – членам Генеральной Ассамблеи (которые также являются государствами – участниками Пакта) с письмом в адрес постоянных представительств в Нью-Йорке, в котором Комитет выражает свою обеспокоенность по поводу нынешнего дефицита средств, выделяемых договорным органам в целом и Комитету в частности. Он просил государства-участники обсудить эти озабоченности в Третьем и Пятом комитетах, включая озабоченности, затронутые в докладе Генерального секретаря о мерах по дальнейшему повышению эффективности, гармонизации и реформированию системы договорных органов (A/66/344).

34. В отчетный период Комитет уже высказывал вышеупомянутые озабоченности; он вновь заявляет об их существовании и напоминает о том, что нерешенной остается проблема перевода на три его рабочих языка ответов государств-участников на перечни вопросов, и просит в неотложном порядке решить эту проблему. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с тем, что испанский вариант относящихся к работе Комитета вебстраниц на вебсайте УВКПЧ обновляется нерегулярно и что отсутствуют печатные копии его предыдущего ежегодного доклада для распространения среди членов Комитета.

35. На своей 104-й сессии Комитет постановил просить Генеральную Ассамблею одобрить выделение дополнительных временных ресурсов при условии, что такие ресурсы не могут быть получены путем перераспределения ресурсов Генеральным секретарем или УВКПЧ. Такие дополнительные ресурсы

были бы использованы для рассмотрения сообщений в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах. Они позволили бы Секретариату проделать подготовительную работу в 2013 и 2014 годах относительно 140 индивидуальных сообщений, которые в настоящее время ожидают принятия Комитетом решения (см. приложение VI к настоящему докладу).

36. В соответствии с правилом 27 правил процедуры Комитета до принятия соответствующего решения среди членов Комитета была распространена информация о последствиях для бюджета по программам предложенного Комитетом решения, предусмотренных Отделом по планированию программ и бюджету (см. приложение VII к настоящему докладу).

37. Эта просьба касается лишь подготовительной работы по накопившимся нерассмотренным сообщениям в течение периода 2013–2014 годов и не затрагивает других просьб о выделении дополнительных ресурсов, которые Комитет может адресовать Генеральной Ассамблее в будущем для решения долгосрочных структурных проблем.

К. Освещение работы Комитета

38. На своей девяностой сессии Комитет обсудил необходимость разработки стратегии в отношении средств массовой информации. Он продолжил это обсуждение на своих девяносто первой, девяносто второй и девяносто третьей сессиях на основе подготовленного г-ном Иваном Ширером рабочего документа, который был принят Комитетом и опубликован в ходе его девяносто четвертой сессии (см. CCPR/C/94/3).

39. Комитет отметил проведение 100-й сессии 29 октября 2010 года праздничным мероприятием во Дворце Наций. Для участия в дискуссии, посвященной достижениям Комитета, а также стоящим перед ним трудностям и проблемам, был приглашен ряд выступающих, в число которых вошли г-н Роберт Бадинтер, бывший Председатель Конституционного совета Франции и бывший Министр юстиции Франции; г-н Мохаммед Беджауи, бывший Председатель Международного Суда, бывший Председатель Конституционного суда Алжира и бывший Министр иностранных дел Алжира; и г-н Антонио Кансадо Триндаде, судья Международного Суда и бывший Председатель Межамериканского суда по правам человека. В ходе этой дискуссии выступили также члены Комитета, представители государств-участников, других организаций и специализированных учреждений Организации Объединенных Наций, национальных правозащитных учреждений и НПО.

40. Правительство Швейцарии выступило с инициативой снять фильм об этой конференции и выделило на это соответствующие средства, благодаря которым был снят короткометражный фильм продолжительностью 18 минут, который освещает основные моменты работы конференции и, учитывая его структуру, может использоваться в качестве учебного фильма, информирующего о деятельности Комитета. Он имеется на вебстранице Комитета (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/index.htm>), а также был широко распространен среди партнеров УВКПЧ. О результатах этого мероприятия на вебстранице была также размещена соответствующая статья и подготовлен пресс-релиз.

41. В ходе 103-й и 104-й сессий Центр по гражданским и политическим правам продолжил вебтрансляцию рассмотрения всех докладов государств-

участников, а также других открытых заседаний, представляющих общий интерес. Доступ к вебтрансляции можно получить по следующей ссылке: www.treatybodywebcast.org.

42. В ходе 103-й сессии вебтрансляция рассмотрения второго доклада Кувейта также осуществлялась неправительственной организацией "Алькарама", а сам процесс рассмотрения доклада также транслировался по национальному телевидению в Кувейте. После рассмотрения доклада Исламской Республики Иран некоторые члены Комитета дали интервью, в том числе журналистам Би-Би-Си.

43. В последний четверг 104-й сессии согласно устоявшейся традиции, была проведена пресс-конференция. В ней приняли участие около 25 журналистов, которые проявили интерес к заключительным замечаниям по Йемену, Гватемале, Доминиканской Республике и Туркменистану. По окончании пресс-конференции члены Комитета дали несколько интервью для радио по вопросам, затронутым в заключительных замечаниях по этим странам.

L. Публикации, касающиеся работы Комитета

44. Комитет вновь выразил удовлетворение в связи с публикацией томов 5, 6, 7, 8 и 9 *Подборки решений Комитета по правам человека в соответствии с Факультативным протоколом*, что дает возможность ознакомиться с правовой практикой Комитета вплоть до его октябрьской сессии 2007 года. Такие публикации будут способствовать обеспечению большей доступности информации о правовой практике Комитета для общественности в целом и специалистов в области права в частности. Вместе с тем необходимо, чтобы тома этой подборки имелись на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

45. Комитет также с удовлетворением отмечает, что решения, принятые им в соответствии с Факультативным протоколом, по-прежнему включаются в базы данных различных учреждений⁵. Он положительно оценивает тот факт, что университеты и другие высшие учебные заведения проявляют все больший интерес к его работе. Он также вновь рекомендует обеспечить, чтобы механизм базы данных, касающихся договорных органов, на вебсайте УВКПЧ (<http://tb.ohchr.org/default.aspx>) был оснащен адекватными функциями поиска.

M. Будущие сессии Комитета

46. На остающуюся часть 2012 года намечены следующие сессии Комитета: 105-я сессия состоится 9–27 июля, а 106-я сессия – 15 октября – 2 ноября. В 2013 году 107-я сессия будет проведена 11–28 марта.

N. Утверждение доклада

47. На своей 103-й сессии для обеспечения того, чтобы будущие ежегодные доклады вовремя переводились для Генеральной Ассамблеи, Комитет постановил начать утверждение своего ежегодного доклада не на июльской, а на мартовской сессии. Так, нынешний ежегодный доклад содержит информацию, касающуюся 103-й (октябрь) и 104-й (март) сессий. Следующий доклад будет со-

⁵ Там же, *пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 40, том I (A/59/40 (том I)), приложение VII.*

держат информацию о 105-й (июль), 106-й (октябрь) и 107-й (март) сессиях. Последующие доклады будут утверждаться по тому же принципу.

48. На своем 2890-м заседании 29 марта 2012 года Комитет рассмотрел проект своего тридцать шестого ежегодного доклада, охватывающего его работу на 103-й и 104-й сессиях, состоявшихся в 2011 и 2012 годах. Доклад с внесенными в него в ходе обсуждения поправками был утвержден единогласно. Своим решением 1985/105 от 8 февраля 1985 года Экономический и Социальный Совет уполномочил Генерального секретаря препроводить ежегодный доклад Комитета непосредственно Генеральной Ассамблее.

II. Методы работы Комитета в соответствии со статьей 40 Пакта и сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций

49. В настоящей главе обобщаются и разъясняются изменения, внесенные в последние годы Комитетом в его методы работы в соответствии со статьей 40 Пакта, а также решения, принятые недавно Комитетом относительно последующей деятельности в связи с его заключительными замечаниями по докладам государств-участников.

A. Последние изменения и решения по процедурам

1. Пересмотренные руководящие принципы представления докладов

50. На своей девяностой сессии Комитет постановил пересмотреть свои руководящие принципы представления докладов и просил г-на О'Флаэрти провести обзор существующих руководящих принципов и подготовить рабочий документ, определяющий, в частности, любые трудности, которые могут возникнуть при осуществлении согласованных руководящих принципов. Комитет приступил к обсуждению этого вопроса на основе документа, подготовленного г-ном О'Флаэрти, на своих девяносто второй и девяносто третьей сессиях и постановил приступить к разработке новых руководящих принципов. На своей девяносто пятой сессии Комитет назначил г-жу Келлер докладчиком для подготовки новых руководящих принципов.

51. На своей девяносто седьмой сессии, состоявшейся в октябре 2009 года, Комитет приступил к обсуждению проекта пересмотренных руководящих принципов представления докладов и продолжил это обсуждение на своей девяносто восьмой сессии. Пересмотренные руководящие принципы представления докладов были приняты на девяносто девятой сессии.

2. Целевые доклады на основе перечней вопросов, препровождаемых до представления докладов

52. В октябре 2009 года Комитет также постановил принять новую процедуру представления докладов, согласно которой он будет направлять государствам-участникам перечень вопросов (называемый перечнем вопросов до представления докладов) и рассматривать их письменные ответы вместо периодических докладов (называемые целевыми докладами, основанными на ответах на перечень вопросов). В соответствии с новой процедурой ответ государства-участника станет докладом для целей статьи 40 Пакта. Комитет назначил г-жу Келлер докладчиком для подготовки документа о деталях новой процеду-

ры. После обсуждения двух документов, представленных г-жой Келлер на девяносто восьмой и девяносто девятой сессиях, на своей девяносто девятой сессии Комитет принял решение относительно деталей применения этой новой факультативной процедуры (более подробную информацию см. в документе ССРР/С/99/4). Во время 101-й сессии, исходя из графика, установленного в документе ССРР/С/99/4, Комитет объявил первые пять стран, для которых Комитет утвердит перечни вопросов в ходе своей 103-й сессии в октябре 2011 года (Дания, Камерун, Монако, Республика Молдова и Уругвай). Как и предполагалось, эти перечни вопросов были впоследствии приняты Комитетом на его 103-й сессии и препровождены государствам-участникам.

3. Заявление в отношении Пакистана

53. В ходе своей 101-й сессии Комитет выступил с заявлением об оговорке Пакистана к статье 40 (процесс представления докладов). Комитет заявил, в частности, что статья 40 наделяет Комитет по правам человека компетенцией рассматривать и изучать доклады, представляемые государствами-участниками, и подчеркнул, что эта компетенция играет крайне важную роль для выполнения мониторинговых функций Комитета и имеет существенное значение с точки зрения предназначения Пакта. Он отметил, что согласно правилу 70 своих правил процедуры Комитет может рассмотреть принятые государством-участником меры в соответствии с Пактом в отсутствие доклада. Он также констатировал, что первоначальный доклад Пакистана подлежит представлению, согласно пункту 1 а) статьи 40 Пакта, к 23 сентября 2011 года. Секретариату было поручено довести это заявление до сведения государства-участника⁶.

54. 20 сентября 2011 года государство-участник сняло оговорки к статьям 6, 7, 12, 13, 18, 19 и 40 Пакта.

4. Пресс-релиз в отношении смертных казней в Беларуси

55. В ходе своей 102-й сессии, 27 июля 2011 года, Комитет опубликовал пресс-релиз, в котором заявил, что Беларусь нарушила свои международные обязательства, приведя в исполнение смертные приговоры в отношении двух заключенных, дела которых рассматривались Комитетом по правам человека, несмотря на обращенный к правительству призыв дождаться результатов проводимого рассмотрения. Комитет выразил свое разочарование в связи со вторым случаем такого нарушения на протяжении двух лет⁷.

56. 19 марта 2012 года, в ходе своей 104-й сессии, Комитет опубликовал пресс-релиз, в котором он выразил сожаление по поводу приведения в исполнение смертного приговора в отношении одного лица в Беларуси, несмотря на тот факт, что на момент регистрации этого дела Комитетом была направлена просьба отложить приведение в исполнение смертного приговора в ожидании рассмотрения дела.

⁶ Полный текст заявления см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 40*, том I (A/66/40 (том I)), глава II, пункты 40–41.

⁷ Полный текст пресс-релиза см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 40*, том I (A/66/40 (том I)), глава II, пункт 51.

57. Текст пресс-релиза являлся следующим:

"Комитет по правам человека Организации Объединенных Наций серьезно обеспокоен тем, что Беларусь привела в исполнение смертный приговор в отношении лица, дело которого находилось на рассмотрении Комитета. В один из моментов в последние дни г-н Владислав Ковалев был казнен вместе с еще одним лицом; они оба были признаны виновными в совершении взрывов в минском метро в 2011 году. Г-н Ковалев направил сообщение в Комитет с утверждением о том, что судебное разбирательство по его делу являлось несправедливым и что он был принужден к признанию своей вины. Согласно устоявшейся практике Комитет по правам человека обратился с просьбой к властям Беларуси отложить приведение в исполнение смертного приговора в ожидании рассмотрения им этого дела. Такие просьбы являются обязательными к исполнению в соответствии с нормами международного права.

"Позиция Комитета по правам человека является ясной – казнив г-на Ковалева, Беларусь совершила серьезное нарушение своих правовых обязательств", – заявила Председатель Комитета г-жа Зонке Зонеле Майодина. "Кроме того, это было сделано не в первый раз – в 2010 и 2011 годах Беларусь также казнила лиц, чьи дела находились на рассмотрении Комитета. Мы выражаем сожаление по поводу этих вопиющих нарушений обязательств Беларуси в соответствии с договорами о правах человека".

Несмотря на казнь г-на Ковалева, Комитет по правам человека продолжит рассмотрение его дела".

5. Позиционный документ относительно процесса укрепления договорных органов

58. 29 марта 2012 года, в ходе 104-й сессии, Комитет утвердил следующую позицию относительно процесса укрепления договорных органов.

1) Комитет приветствует процесс, начатый в 2009 году Верховным комиссаром с целью укрепления договорных органов. Он отмечает, что этот процесс в скором времени достигнет решающей стадии после публикации доклада Верховного комиссара, запланированной на июнь этого года, который будет содержать ее выводы и рекомендации, подготовленные на основе проводившихся за последние три года консультаций. В частности, Комитет отмечает принятие Итогового документа второго Дублинского совещания после недавнего участия Председателей и представителей договорных органов на консультациях, проведенных в ноябре 2011 года. Комитет считает, что представляется важным участвовать в этом процессе и выразить мнение в отношении возникших до настоящего момента основных вопросов/предложений, в частности тех, которые изложены в Итоговом документе второго совещания в Дублине.

2) Комитет отмечает наличие большого числа заинтересованных сторон в этом процессе – договорных органов, Генерального секретаря/УВКПЧ, государств-участников, НПЗУ и НПО, – все из которых имеют свои собственные обязанности. Комитет признает, что он является составной частью более широкой и постоянно расширяющейся системы договорных органов. Создав эту систему, государства несут ответственность за обеспечение необходимых ресурсов для содействия ее эффективному функционированию. Кроме того, Генеральному секретарю

рю/УВКПЧ следует рассмотреть способы, посредством которых они могли бы перераспределять ресурсы для укрепления договорных органов.

3) Комитет напоминает о том, что ему поручено рассматривать доклады государств-участников и индивидуальные сообщения, разрабатывать замечания общего порядка по статьям Пакта и осуществлять последующую деятельность в связи с заключительными замечаниями и индивидуальными сообщениями. Цель процедуры по представлению докладов заключается в обеспечении осуществления положений договоров государствами-участниками; для достижения этой цели важное значение имеет процедура осуществления последующей деятельности. Замечания общего порядка, которые изначально запрашиваются государствами-участниками для более полного понимания толкования положений Международного пакта о гражданских и политических правах, основываются на положениях пункта 4 статьи 40 Пакта, согласно которой Комитет "препроводждает государствам-участникам свои доклады и такие замечания общего порядка, которые он сочтет целесообразными".

4) Что касается Итогового документа второго Дублинского совещания, то Комитет признает, что в нем содержится большое число важных рекомендаций, которые позволят улучшить систему договорных органов, в том числе по вопросу о репрессиях и о той степени, с которой люди подвергаются рискам по причине сотрудничества с договорными органами (пункты 50–55 Итогового документа).

5) Комитет сознает, что, как отмечается в самом Итоговом документе второго Дублинского совещания, осуществление некоторых из этих рекомендаций пока не является возможным и что для этого одним из необходимых условий является выделение ресурсов.

6) Комитет рассмотрел рекомендации Итогового документа второго Дублинского совещания и одобряет общую направленность этого документа.

7) Комитет отмечает, что он уже выполнил большое число содержащихся в нем рекомендаций, включая следующие:

а) ратификация, принятие процедур и снятие оговорок к договорам (пункты 14 и 15);

б) содействие осведомленности о системе договорных органов. Эта рекомендация уже выполняется – Комитет имеет стратегию взаимодействия со средствами массовой информации, однако эта стратегия могла бы быть усилена (пункт 36);

с) репрессии в отношении лиц, сотрудничающих с договорными органами: Комитет мог бы сделать больше, включая представление рекомендации относительно координационного центра по вопросу о репрессиях (пункты 51–53);

д) процесс представления докладов государствами: разработана процедура по рассмотрению положений в государствах, которые не представляют докладов; уже уделяется основное внимание ключевым приоритетам; подготавливаются перечни вопросов до осуществления процедуры представления докладов; разработаны процедуры относительно целевых групп по страновым докладам; продолжительность диалога была ограничена двумя заседаниями, за исключением случаев первоначальных докладов; заключительные замечания являются целевыми и конкретными по

каждой стране; осуществляется сотрудничество с НПО и НПЗУ (пункты 64–76);

е) последующая деятельность: Комитет имеет процедуру осуществления последующей деятельности; назначает докладчиков по осуществлению последующей деятельности; направляет просьбы о принятии в течение 12 месяцев последующих мер по конкретным обеспокоенностям; в перечнях вопросов просит сообщать о ходе осуществления последующих мер; представляет публичные отчеты о последующей деятельности (пункты 105–114); определил четкие критерии того, что следует считать удовлетворительным выполнением, и ясно классифицирует ответы государств (пункты 113–114);

ф) замечания общего порядка: Комитет принимает замечания общего порядка и учитывает предложения других заинтересованных сторон (пункты 132–134).

8) Комитет отмечает, что деятельность по дальнейшему анализу и содействию выполнению других рекомендаций охватывается его мандатом, включая следующее:

а) сотрудничество с другими механизмами по правам человека (пункты 28–29);

б) представление докладов: включение перекрестных ссылок на другие договорные органы и механизмы Организации Объединенных Наций (пункт 72);

с) индивидуальные сообщения: повышение степени информированности о процедурах подачи индивидуальных сообщений (пункт 89);

д) замечания общего порядка: проведение дней общих дискуссий в преддверии разработки замечаний общего порядка (пункты 133–134).

9) Комитет отмечает, что деятельность по дальнейшему анализу и рассмотрению возможностей для осуществления других рекомендаций также охватывается его мандатом, однако она потребует выделения дополнительных ресурсов и/или помощи третьих сторон (Генерального секретаря/УВКПЧ, других договорных органов). Такие рекомендации включают следующее:

а) процесс представления государствами докладов: работа по группам (при выделении дополнительных ресурсов) (пункт 67); всеобъемлющее расписание представления докладов (при выделении дополнительных ресурсов) (пункт 43);

б) последующая деятельность: миссии по осуществлению последующей деятельности (пункты 110–111).

10) В заключение Комитет сознает тот факт, что Генеральная Ассамблея приступила к рассмотрению вопроса об укреплении договорных органов. Он высоко оценивает усилия, прилагаемые УВКПЧ с целью информирования Комитета о всех связанных с этим процессах, и надеется вернуться к рассмотрению этого вопроса на своих следующих сессиях.

6. Сотрудничество с национальными правозащитными учреждениями и неправительственными организациями

59. В ходе 102-й сессии на своем 2803-м заседании Комитет провел встречу с представителями НПО и национальными правозащитными учреждениями (НПЗУ) для рассмотрения путей улучшения их сотрудничества с Комитетом. Г-ну Флинтерману и г-же Моток было предложено подготовить для следующей сессии рабочий документ, на основе которого Комитет будет строить рассмотрение вопроса о том, как наилучшим образом организовать продолжение своего сотрудничества с НПО и НПЗУ.

60. В ходе своей 103-й сессии Комитет впервые решил выделить на официальных закрытых пленарных заседаниях время для выступлений НПЗУ и НПО в течение получаса на государство-участник до рассмотрения положения в соответствующем государстве-участнике. В качестве дополнительной неофициальной формы работы были организованы неофициальные брифинги с членами. Учитывая успех новых форм взаимодействия с НПЗУ и НПО, Комитет решил продолжить эту практику.

61. В ходе своей 104-й сессии Комитет утвердил доклад о своем сотрудничестве с НПО. Цель этого доклада заключалась в прояснении и укреплении взаимодействия Комитета с НПО и в расширении вклада НПО в осуществление Пакта на национальном уровне (см. приложение VIII к настоящему докладу).

62. Также в ходе 104-й сессии Комитет назначил г-на О'Флаэрти для подготовки доклада о его взаимодействии с НПЗУ, подлежащего представлению Комитету на его 105-й сессии в июле 2012 года.

63. В ходе 104-й сессии был организован ряд побочных мероприятий, в том числе с участием Американского союза борьбы за гражданские свободы, для повышения степени информированности о работе Комитета, а также с участием Международного союза инвалидов для обсуждения замечания общего порядка № 25 Комитета о праве принимать участие в ведении государственных дел, голосовать и быть избранным и допускаться на общих условиях равенства к государственной службе (статья 25). Постоянное представительство Нидерландов при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке также провело публичный брифинг с большим числом участников, в том числе для государств-участников, по замечанию общего порядка № 34 (2011 год) о праве придерживаться своих мнений и выражать их.

7. Изменение правил процедуры (рассмотрение в отсутствие доклада)

64. На своей 103-й сессии Комитет изменил свои правила процедуры (правила 68 и 70), касающиеся рассмотрения ситуаций в странах в отсутствие докладов (процедуру рассмотрения). С 2012 года рассмотрение таких ситуаций в странах будет проходить на открытых, а не закрытых заседаниях, и принятые по его итогам заключительные замечания также будут публиковаться в качестве общедоступных документов (см. измененные правила процедуры (CCPR/C/3/Rev.10), имеются по ссылке: <http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/index.htm>).

8. Создание должности координатора дел

65. На 104-й сессии Комитет учредил должность координатора дел, который будет отвечать за представление предложений о системе рассмотрения дел и за определение критериев для отбора приоритизации конкретных дел. На эту вновь созданную должность Комитет назначил г-на Ивасава.

В. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

66. Со своей сорок четвертой сессии, состоявшейся в марте 1992 года⁸, Комитет принимал заключительные замечания. Он расценивает заключительные замечания в качестве исходного элемента в подготовке перечня вопросов для рассмотрения последующего доклада государства-участника. В некоторых случаях Комитет получал согласно пункту 5 правила 71 своих пересмотренных правил процедуры от соответствующих государств-участников комментарии по своим заключительным замечаниям и ответы на вызывающие беспокойство вопросы, определенные Комитетом, которые выпускаются в виде документа.

67. На своей семьдесят четвертой сессии Комитет принял решения, устанавливающие детали осуществления последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями⁹. На своей семьдесят пятой сессии Комитет назначил г-на Максвелла Ялдена своим Специальным докладчиком по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. На восьмидесят третьей сессии г-н Ривас Посада сменил г-на Ялдена. На девяностой сессии сэр Найджел Родли был назначен Специальным докладчиком по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. На девяносто шестой сессии г-н Амор Абдельфаттах сменил сэра Родли. На 101-й сессии г-жа Кристина Шане сменила г-на Амора.

68. На своей девяносто четвертой сессии Комитет просил Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями сэра Найджела Родли представить Комитету предложения о путях укрепления его процедуры осуществления последующей деятельности. На основе документа, представленного Специальным докладчиком (CCPR/C/95/5), Комитет обсудил и принял ряд предложений по укреплению процедуры осуществления последующей деятельности на своей девяносто пятой сессии¹⁰.

69. За отчетный период замечания о последующей деятельности были получены от 22 государств-участников (Австралии, Бельгии, Ботсваны, Дании, Израиля, Ирландии, Испании, Колумбии, Нидерландов, Никарагуа, Новой Зеландии, Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии, Туниса, Узбекистана, Франции, Хорватии, Чада, Чили, Швейцарии, Швеции, Эквадора, Эстонии), а также от Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК). Сообщения о последующей деятельности были также получены от НПО. Эта информация о последующей деятельности была опубликована, и с ней можно ознакомиться на вебсайте УВКПЧ (<http://www2.ohchr.org/english/bodies/hrc/sessions.htm>). Краткая информация о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями и ответами государств-участников содержится в главе VII настоящего доклада.

⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/47/40), глава I, раздел E, пункт 18.*

⁹ Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40), том I, приложение III, раздел A.*

¹⁰ Там же, *шестидесят четвертая сессия, Дополнение № 40 (A/64/40), том I, приложение VI.*

С. Последующая деятельность в связи с соображениями

70. На своей 102-й сессии Комитет принял решение отражать в своем докладе о последующей деятельности более тонкий подход к вопросу о выполнении содержащихся в соображениях Комитета рекомендаций (см. главу VI настоящего доклада о последующей деятельности в связи с индивидуальными сообщениями).

Д. Связи с другими международными договорами о правах человека и договорными органами

71. Комитет рассматривает ежегодное совещание председателей договорных органов по правам человека в качестве форума для обмена идеями и информацией о процедурах и материально-технических проблемах, рационализации методов работы и налаживании более тесного сотрудничества между договорными органами, а также заострения внимания на необходимости обеспечения адекватного секретариатского обслуживания, позволяющего всем договорным органам эффективно выполнять свои мандаты. В своем мнении, касающемся идеи создания единого договорного органа по правам человека¹¹, Комитет предложил заменить совещание председателей договорных органов и Межкомитетское совещание единым координационным органом в составе представителей различных договорных органов, которому было бы поручено осуществлять эффективный надзор за всеми вопросами, связанными с согласованием методов работы.

72. Двадцать четвертое совещание председателей договорных органов по правам человека состоится в Аддис-Абебе 25–29 июня 2012 года.

73. 29 октября 2011 года во время 103-й сессии были проведены консультации в контексте укрепления договорных органов в связи с процедурами индивидуальных сообщений. От Комитета в них участвовали г-н Телин и г-н Флинтерман. Были обсуждены следующие пункты повестки дня: укрепление механизмов контроля за выполнением государствами-участниками рекомендаций, содержащихся в выводах договорных органов по индивидуальным сообщениям; повышение эффективности и систематизации рекомендаций в рамках процедуры индивидуальных сообщений; повышение доступности и зримости процедур сообщений; а также обзор передовой практики в области применения правил процедуры и методов работы. Доклад об этих консультациях см.: http://www2.ohchr.org/english/bodies/HRTD/hrtld_process.htm#dublin.

Е. Сотрудничество с другими органами Организации Объединенных Наций

74. На девяносто седьмой сессии Комитета г-н Санчес-Серро сменил г-на Мохаммеда Айата в его качестве Докладчика по связям с канцелярией Специального советника Генерального секретаря по вопросу о предупреждении геноцида и массовых злодеяний. После того как г-н Санчес-Серро вышел из состава Комитета 31 декабря 2010 года, относящаяся к этому мандату должность оставалась вакантной.

75. В ходе 103-й сессии Комитет провел свою первую официальную встречу с Комитетом по ликвидации дискриминации в отношении женщин, сроки про-

¹¹ Там же, *шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 40 (A/62/40)*, том I, приложение V.

ведения сессии которого частично совпали со сроками проведения сессии Комитета по правам человека. На этом совместном совещании было решено создать рабочую группу из двух членов каждого Комитета, которая будет поддерживать связь в межсессионный период для разработки документа. Г-жа Майорина и г-н Флинтерман были назначены представителями Комитета в этой рабочей группе. Подготавливаемый документ будет посвящен изучению возможностей сотрудничества, которое позволило бы увеличить отдачу от работы Комитетов и дополнительно укрепить гендерный аспект их деятельности. Предполагается, что рабочая группа и оба Комитета проведут еще одно совещание, когда их сессии вновь совпадут по срокам в октябре 2012 года.

76. В ходе 104-й сессии члены Комитета заслушали краткую информацию о рассматриваемых государствах-участниках от Детского фонда Организации Объединенных Наций (ЮНИСЕФ), а также от Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по делам беженцев, которое традиционно проводит такие брифинги. Секретариатом была организована телеконференция между членами Комитета и представителем Верховного комиссара (Альберто Брунори) по вопросу о положении в Гватемале до рассмотрения ее третьего периодического доклада.

III. Представление докладов государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта

77. В соответствии с пунктом 1 статьи 2 Международного пакта о гражданских и политических правах каждое государство-участник обязуется уважать и обеспечивать всем находящимся в пределах его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые в Пакте. В связи с этим положением в пункте 1 статьи 40 Пакта предусматривается, что государства-участники обязуются представлять доклады о принятых ими мерах и о прогрессе, достигнутом в использовании различных прав, а также о любых факторах и затруднениях, которые могут влиять на осуществление положений Пакта. Государства-участники обязуются представлять доклады в течение одного года после вступления в силу Пакта в отношении соответствующего государства-участника, а после этого – во всех случаях, когда того потребует Комитет. Согласно руководящим принципам Комитета, утвержденным на шестьдесят шестой сессии, с поправками, внесенными на семидесятой сессии (CCPR/C/GUI/66/Rev.2), пятилетняя периодичность представления докладов, которую сам Комитет установил на своей тринадцатой сессии в июле 1981 года (CCPR/C/19/Rev.1), была заменена гибкой системой, согласно которой дата представления государством-участником следующего периодического доклада теперь указывается в индивидуальном порядке в конце заключительных замечаний Комитета по любому докладу в соответствии со статьей 40 Пакта и с учетом руководящих принципов, касающихся представления докладов, и рабочих методов Комитета. Комитет подтвердил данный подход в своих ныне действующих руководящих принципах, утвержденных на девяносто девятой сессии (CCPR/C/2009/1).

78. На своей 104-й сессии Комитет постановил увеличить периодичность представления государствами-участниками своих докладов до шести лет.

А. Доклады, представленные Генеральному секретарю с августа 2011 года по март 2012 года

79. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Генеральному секретарю было представлено 11 докладов следующими государствами-участниками: Албанией (второй периодический доклад), Боливией (Многонациональным Государством) (третий периодический доклад), Джибути (первоначальный доклад), Индонезией (первоначальный доклад), Мавританией (первоначальный доклад), Мозамбиком (первоначальный доклад), Непалом (второй периодический доклад), Соединенными Штатами Америки (четвертый периодический доклад), Таджикистаном (второй периодический доклад), Финляндией (шестой периодический доклад) и Чешской Республикой (третий периодический доклад).

В. Просроченные доклады и невыполнение государствами-участниками своих обязательств по статье 40

80. Комитет желает вновь заявить о том, что государства – участники Пакта должны своевременно представлять доклады, предусмотренные статьей 40 Пакта, с тем чтобы Комитет мог надлежащим образом выполнять свои функции в соответствии с этой статьей. Эти доклады являются основой диалога между Комитетом и государствами-участниками по вопросу о положении в области прав человека в государствах-участниках. К сожалению, со времени создания Комитета отмечались серьезные задержки.

81. Комитет с озабоченностью отмечает, что непредставление государствами докладов затрудняет выполнение им своих функций по наблюдению в соответствии со статьей 40 Пакта. В приводимом ниже списке перечислены государства-участники, которые более чем на пять лет задержали представление докладов, а также государства-участники, которые не представили докладов, запрошенных в соответствии со специальным решением Комитета. Комитет вновь заявляет, что эти государства нарушают свои обязательства по статье 40 Пакта.

Государства-участники, которые более чем на пять лет (по состоянию на 30 марта 2012 года) задержали представление докладов или которые не представили доклад в соответствии со специальным решением Комитета

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Сроки</i>	<i>Задержка (в годах)</i>
Гамбия	Второй	21 июня 1985 года	26
Экваториальная Гвинея	Первоначальный	24 декабря 1988 года	23
Сомали	Первоначальный	23 апреля 1991 года	20
Сент-Винсент и Гренадины	Второй	31 октября 1991 года	20
Гренада	Первоначальный	5 декабря 1992 года	20
Кот-д'Ивуар	Первоначальный	25 июня 1993 года	18
Сейшельские Острова	Первоначальный	4 августа 1993 года	18
Нигер	Второй	31 марта 1994 года	18

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Сроки</i>	<i>Задержка (в годах)</i>
Афганистан ^a	Третий	23 апреля 1994 года	17
Доминика	Первоначальный	16 сентября 1994 года	17
Гвинея	Третий	30 сентября 1994 года	17
Мозамбик	Первоначальный	20 октября 1994 года	17
Кабо-Верде	Первоначальный	5 ноября 1994 года	17
Малави	Первоначальный	21 марта 1995 года	17
Бурунди	Второй	8 августа 1996 года	15
Гаити	Первоначальный	30 декабря 1996 года	15
Мальта	Второй	12 декабря 1996 года	15
Белиз	Первоначальный	9 сентября 1997 года	14
Непал	Второй	13 августа 1997 года	14
Сьерра-Леоне	Первоначальный	22 ноября 1997 года	14
Румыния	Пятый	28 апреля 1999 года	12
Нигерия	Второй	28 октября 1999 года	12
Ливан	Третий	31 декабря 1999 года	12
Южная Африка	Первоначальный	9 марта 2000 года	12
Буркина-Фасо	Первоначальный	3 апреля 2000 года	11
Ирак	Пятый	4 апреля 2000 года	11
Сенегал	Пятый	4 апреля 2000 года	11
Гана	Первоначальный	8 февраля 2001 года	11
Беларусь	Пятый	7 ноября 2001 года	10
Бангладеш	Первоначальный	6 декабря 2001 года	10
Индия	Четвертый	31 декабря 2001 года	10
Лесото	Второй	30 апреля 2002 года	9
Кипр	Четвертый	1 июня 2002 года	9
Зимбабве	Второй	1 июня 2002 года	9
Камбоджа	Второй	31 июля 2002 года	9
Уругвай ^b	Пятый	21 марта 2003 года	9
Гайана	Третий	31 марта 2003 года	9
Конго	Третий	21 марта 2003 года	9

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Сроки</i>	<i>Задержка (в годах)</i>
Эритрея	Первоначальный	22 апреля 2003 года	8
Габон	Третий	31 октября 2003 года	8
Тринидад и Тобаго	Пятый	31 октября 2003 года	8
Корейская Народно- Демократическая Республика	Третий	1 января 2004 года	8
Кыргызстан	Второй	31 июля 2004 года	7
Вьетнам	Третий	1 августа 2004 года	7
Египет	Четвертый	1 ноября 2004 года	7
Тимор-Лешти	Первоначальный	19 декабря 2004 года	7
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Четвертый	1 апреля 2005 года	6
Мали	Третий	1 апреля 2005 года	6
Свазиленд ^c	Первоначальный	27 июня 2005 года	6
Либерия	Первоначальный	22 декабря 2005 года	6

^a 12 мая 2011 года Афганистан согласился с новой факультативной процедурой рассмотрения целевых докладов на основе ответов на перечень вопросов, препровождаемых до представления докладов. Таким образом, он ждет утверждения Комитетом перечня вопросов, препровождаемых до представления доклада.

^b 26 ноября 2010 года Уругвай согласился с новой факультативной процедурой рассмотрения целевых докладов на основе ответов на перечень вопросов, препровождаемых до представления докладов. Перечень вопросов, препровождаемых до представления доклада, был утвержден Комитетом на его 103-й сессии в октябре 2011 года.

^c На 104-й сессии Комитет удовлетворил просьбу о продлении крайнего срока для представления первоначального доклада Свазиленда до конца декабря 2012 года.

82. Комитет вновь обращает особое внимание на то, что еще не представлено 29 первоначальных докладов (включая 19 просроченных более чем на пять лет первоначальных доклада, перечисленных выше). Такая ситуация подрывает основную цель Пакта, которая заключается в том, чтобы Комитет мог следить за выполнением государствами-участниками своих обязательств по Пакту на основе их периодических докладов. Комитет через регулярные промежутки времени направляет напоминания всем государствам-участникам, значительно просрочившим представление докладов.

83. Вследствие обеспокоенности Комитета числом просроченных докладов и невыполнением государствами-участниками своих обязательств в соответствии со статьей 40 Пакта¹² две рабочие группы Комитета предложили внести в правила процедуры поправки, содействующие выполнению государствами-участниками своих обязательств по представлению докладов и призванные уп-

¹² Там же, глава III, раздел В, и там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40* (A/57/40), глава III, раздел В.

ростить соответствующую процедуру. Эти поправки были официально приняты на семьдесят первой сессии в марте 2001 года, и пересмотренные правила процедуры были опубликованы (CCPR/C/3/Rev.6 и Согр.1)¹³. Об этих поправках к правилам процедуры были уведомлены все государства-участники, и Комитет применяет пересмотренные правила с конца семьдесят первой сессии (апрель 2001 года). Комитет вновь напоминает, что в принятом на семьдесят пятой сессии замечании общего порядка № 30 подробно рассматриваются обязательства государств-участников в соответствии со статьей 40 Пакта¹⁴.

84. Эти поправки ввели процедуру, которой надлежит следовать в тех случаях, когда государства-участники долгое время не выполняют свои обязательства по представлению докладов или незадолго до их намеченной явки в Комитет просят ее отложить. В обеих ситуациях Комитет отныне может официально извещать соответствующие государства о своем намерении рассмотреть на основе имеющихся у него материалов меры, принятые соответствующим государством-участником по осуществлению положений Пакта, даже в отсутствие доклада. Пересмотренные правила процедуры также ввели процедуру последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями Комитета, состоящую в том, что Комитет предлагает государству-участнику представить ему в конкретный срок информацию о последующей деятельности в связи с рекомендациями Комитета с указанием шагов, если таковые предпринимались, по выполнению этих рекомендаций. Такие ответы затем рассматриваются Специальным докладчиком Комитета по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. Начиная с семьдесят шестой сессии Комитет рассматривает, в принципе, на каждой сессии доклады о ходе работы, представляемые Специальным докладчиком¹⁵.

85. Как отмечалось выше, в главе II, пункт 64, на своей 103-й сессии Комитет изменил свои правила процедуры (правила 68 и 70), касающиеся рассмотрения ситуаций в странах в отсутствие докладов (процедуры обзора). Начиная с 2012 года рассмотрение ситуаций в таких странах будет проходить в ходе открытых, а не закрытых заседаний и соответствующие заключительные замечания будут также публиковаться в виде общедоступных документов. (См. измененные правила процедуры (CCPR/C/3/Rev.10).)

86. Комитет впервые применил процедуру обзора в отношении государства, не представившего доклад, на своей семьдесят пятой сессии. В июле 2002 года он рассмотрел меры, принятые Гамбией по осуществлению прав, признанных в Пакте, в отсутствие доклада и в отсутствие делегации государства-участника. Комитет принял предварительные заключительные замечания по поводу положения в области гражданских и политических прав в Гамбии, которые были препровождены государству-участнику. На семьдесят восьмой сессии Комитет обсудил положение дел с подготовкой предварительных заключительных замечаний в отношении Гамбии и предложил государству-участнику представить к 1 июля 2004 года периодический доклад, в котором конкретно затрагивались бы проблемы, указанные Комитетом в предварительных заключительных замечаниях. Непредставление такого доклада в сроки, установленные Комитетом, имело бы своим следствием утверждение предварительных заключительных

¹³ Там же, *пятьдесят шестая сессия, Дополнение № 40 (A/56/40)*, том I, приложение III, раздел В. Пересмотренные правила были подтверждены в обновленных правилах процедуры, принятых на 103-й сессии (CCPR/C/3/Rev.10).

¹⁴ Там же, *пятьдесят седьмая сессия, Дополнение № 40 (A/57/40)*, том I, приложение VI.

¹⁵ За исключением восьмидесяти третьей сессии, когда был назначен новый Специальный докладчик.

замечаний в качестве окончательных и их публичное распространение. 8 августа 2003 года Комитет внес в правило 69А своих правил процедуры¹⁶ поправку, предусматривающую возможность утверждения предварительных заключительных замечаний в качестве окончательных и их публикацию. В конце восьмидесяти первой сессии Комитет постановил считать предварительные заключительные замечания по Гамбии окончательными публикуемыми замечаниями, поскольку государство-участник не представило свой второй периодический доклад. На своей девяносто четвертой сессии (октябрь 2008 года) Комитет также постановил объявить государство-участник не выполнившим свои обязательства по статье 40 Пакта.

87. На своей семьдесят шестой сессии (октябрь 2002 года) Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Суринаме в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. 31 октября 2002 года он принял предварительные заключительные замечания, которые были препровождены государству-участнику. В своих предварительных заключительных замечаниях Комитет предложил государству-участнику представить в течение шести месяцев свой второй периодический доклад. Государство-участник представило свой доклад в установленный Комитетом срок. Комитет рассмотрел этот доклад на своей восьмидесятой сессии (март 2004 года) и принял заключительные замечания.

88. На своих семьдесят девятой и восьмидесяти первой сессиях (октябрь 2003 года и июль 2004 года) Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав соответственно в Экваториальной Гвинее и Центральноафриканской Республике в отсутствие как доклада, так и делегации в первом случае и в отсутствие доклада, но в присутствии делегации – во втором. Предварительные заключительные замечания были препровождены соответствующим государствам-участникам. В конце своей восьмидесяти первой сессии Комитет постановил утвердить предварительные заключительные замечания по положению в Экваториальной Гвинее в качестве окончательных и опубликовать их, поскольку она не представила свой первоначальный доклад. На своей девяносто четвертой сессии (октябрь 2008 года) Комитет также постановил объявить государство-участник не выполнившим свои обязательства по статье 40 Пакта. 11 апреля 2005 года в соответствии со своими заверениями, высказанными Комитету в ходе рассмотрения положения в стране на восьмидесяти первой сессии, Центральноафриканская Республика представила свой второй периодический доклад. Комитет рассмотрел этот доклад на своей восьмидесяти седьмой сессии (июль 2006 года) и принял заключительные замечания.

89. На своей восьмидесятой сессии (март 2004 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Кении на своей восьмидесяти второй сессии (октябрь 2004 года), поскольку Кения не представила второй периодический доклад, подлежавший представлению 11 апреля 1986 года. 27 сентября 2004 года Кения представила свой второй периодический доклад. Комитет рассмотрел второй периодический доклад Кении на своей восьмидесяти третьей сессии (март 2005 года) и принял заключительные замечания.

90. На своей восьмидесяти третьей сессии Комитет рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Барбадосе в отсутствие доклада, однако в присутствии делегации, которая обязалась представить полный док-

¹⁶ Правило 70 правил процедуры.

лад. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. 18 июля 2006 года Барбадос представил свой третий периодический доклад. Комитет рассмотрел этот доклад на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года) и принял заключительные замечания. Поскольку Никарагуа не представила свой третий периодический доклад, подлежавший представлению 11 июня 1997 года, на своей восемьдесят третьей сессии Комитет постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Никарагуа на своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2005 года). 9 июня 2005 года Никарагуа заверила Комитет, что она представит свой доклад не позднее 31 декабря 2005 года. Затем 17 октября 2005 года Никарагуа информировала Комитет о том, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года. На своей восемьдесят пятой сессии (октябрь 2005 года) Комитет просил Никарагуа представить свой доклад к 30 июня 2006 года. После напоминания Комитета, направленного 31 января 2007 года, Никарагуа вновь взяла на себя 7 марта 2007 года обязательство представить свой доклад к 9 июня 2007 года. Никарагуа представила свой третий периодический доклад 20 июня 2007 года.

91. На своей восемьдесят шестой сессии (март 2006 года) Комитет рассмотрел положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах в отсутствие доклада, но в присутствии делегации. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания. В соответствии с предварительными заключительными замечаниями Комитет предложил государству-участнику представить не позднее 1 апреля 2007 года свой второй периодический доклад. 12 апреля 2007 года Комитет направил напоминание властям Сент-Винсента и Гренадин. В письме от 5 июля 2007 года власти Сент-Винсента и Гренадин обязались представить свой доклад в течение месяца. Поскольку государство-участник не представило свой второй периодический доклад, Комитет постановил считать предварительные заключительные замечания по положению в Сент-Винсенте и Гренадинах окончательными и публикуемыми замечаниями в конце своей девяносто второй сессии (март 2008 года).

92. Поскольку Сан-Марино не представила свой второй периодический доклад, подлежавший представлению 17 января 1992 года, Комитет на своей восемьдесят шестой сессии постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Сан-Марино на своей восемьдесят восьмой сессии (октябрь 2006 года). 25 мая 2006 года Сан-Марино заверила Комитет, что она представит свой доклад к 30 сентября 2006 года. В соответствии с этими заверениями Сан-Марино представила свой второй периодический доклад, который был рассмотрен Комитетом на его девяносто третьей сессии.

93. Поскольку Руанда не представила свои третий периодический и специальный доклады, подлежавшие представлению соответственно 10 апреля 1992 года и 31 января 1995 года, Комитет на своей восемьдесят седьмой сессии принял решение рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Руанде на своей восемьдесят девятой сессии (март 2007 года). 23 февраля 2007 года Руанда письменно обязалась представить свой третий периодический доклад до конца апреля 2007 года, что привело к отмене предусмотренного рассмотрения положения в области гражданских и политических прав в отсутствие доклада. 23 июля 2007 года Руанда представила свой периодический доклад, и Комитет рассмотрел его на своей девяносто пятой сессии.

94. На своей восемьдесят восьмой сессии (октябрь 2006 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Гренаде на своей девяностой сессии (июль 2007 года), поскольку государство-участник не представило свой первоначальный доклад, подлежавший представлению 5 декабря 1992 года. На своей девяностой сессии (июль 2007 года) Комитет рассмотрел положение в Гренаде в отсутствие доклада и делегации, но на основе письменных ответов властей. Предварительные заключительные замечания были направлены государству-участнику с просьбой представить свой первоначальный доклад до 31 декабря 2008 года. В конце своей девяносто шестой сессии (июль 2009 года) Комитет постановил считать предварительные заключительные замечания окончательными и публикуемыми замечаниями.

95. На своей девяносто восьмой сессии (октябрь 2006 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав на Сейшельских Островах на своей 101-й сессии (март 2011 года) в отсутствие доклада, поскольку государство-участник не представило свой первоначальный доклад, подлежавший представлению 4 августа 1993 года. На своей 101-й сессии (март 2011 года) Комитет рассмотрел положение на Сейшельских Островах в отсутствие доклада, делегации и ответов на перечень вопросов. Государству-участнику были направлены предварительные заключительные замечания с просьбой представить свой первоначальный доклад к 1 апреля 2012 года, а также представить комментарии в отношении заключительных замечаний в течение одного месяца с даты их препровождения. 26 апреля 2011 года государство-участник просило продлить до конца мая 2011 года срок представления ответа на заключительные замечания. 27 апреля 2011 года Комитет удовлетворил эту просьбу государства-участника. 13 мая 2011 года государство-участник представило свои комментарии по предварительным заключительным замечаниям и сообщило, что представит доклад к апрелю 2012 года. В июле 2011 года во время 102-й сессии (июль 2011 года) Комитет постановил дожидаться доклада государства-участника, прежде чем предпринимать какие-либо дальнейшие действия.

96. На своей девяносто девятой сессии (июль 2010 года) Комитет постановил рассмотреть положение в области соблюдения гражданских и политических прав в Доминике на своей 102-й сессии (июль 2011 года) в отсутствие доклада, поскольку государство-участник не представило свой первоначальный доклад, подлежавший представлению 16 сентября 1994 года. Комитет запланировал рассмотрение положения в Доминике на 102-й сессии в июле 2011 года. До начала сессии государство-участник обратилось с просьбой перенести рассмотрение на более поздний срок и сообщило, что оно находится в процессе разработки доклада и завершит ее к 30 января 2012 года. Комитет согласился с переносом и постановил дожидаться доклада, прежде чем предпринимать какие-либо дальнейшие действия.

97. На своей 102-й сессии (июль 2011 года) Комитет постановил рассмотреть на своей 103-й сессии (октябрь 2011 года) положение в области гражданских и политических прав в Малави в отсутствие доклада, поскольку государство-участник не представило свой первоначальный доклад, подлежавший представлению 21 марта 1995 года. На своей 103-й сессии Комитет провел это рассмотрение в отсутствие доклада, однако на основе письменных ответов и в присутствии делегации государства-участника. Временные заключительные замечания были направлены государству-участнику, к которому была обращена просьба представить свой первоначальный доклад к 31 марта 2012 года.

98. На своей 103-й сессии (октябрь 2011 года) Комитет постановил рассмотреть на своей 104-й сессии (март 2012 года) положение в области гражданских и политических прав в Мозамбике и Кабо-Верде в отсутствие соответствующих докладов, поскольку эти государства-участники не представили свои первоначальные доклады, подлежавшие представлению соответственно 20 октября 1994 года и 5 ноября 1994 года. До начала своей 104-й сессии Комитет удовлетворил просьбу Мозамбика о переносе срока рассмотрения с учетом обязательства государства-участника представить свой доклад к февралю 2012 года. Этот доклад был впоследствии представлен 14 февраля 2012 года.

99. В ходе 104-й сессии Комитет рассмотрел положение в Кабо-Верде в отсутствие доклада и в присутствии Постоянного представителя Кабо-Верде при Организации Объединенных Наций в Нью-Йорке. После того как Комитет изменил свои правила процедуры (правило 70), такое рассмотрение было впервые проведено в ходе открытого, а не закрытого заседания, и после принятия соответствующих заключительных замечаний они были сразу же опубликованы.

100. До настоящего времени процедура рассмотрения положения в государствах-участниках в отсутствие доклада, предусмотренная в правиле 70 правил процедуры, применялась в 16 случаях.

С. Периодичность докладов государств-участников, рассмотренных за отчетный период

101. Как указывалось в пункте 78 выше, на 104-й сессии Комитет постановил увеличить периодичность докладов государств-участников до шести лет. Таким образом, теперь Комитет может просить государства-участники представлять следующие периодические доклады через три, четыре, пять или шесть лет.

102. Периодичность представления государствами-участниками докладов, рассмотренных в отчетный период, приводится в таблице ниже.

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата рассмотрения</i>	<i>Дата представления следующего доклада</i>
Норвегия	октябрь 2011 года	2 ноября 2016 года
Доминиканская Республика	март 2012 года	30 марта 2016 года
Гватемала	март 2012 года	30 марта 2016 года
Иран (Исламская Республика)	октябрь 2011 года	2 ноября 2014 года
Ямайка	октябрь 2011 года	2 ноября 2014 года
Кувейт	октябрь 2011 года	2 ноября 2014 года
Туркменистан	март 2012 года	30 марта 2015 года
Йемен	март 2012 года	30 марта 2015 года

IV. Рассмотрение докладов, представленных государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта, и рассмотрение положения в государствах-участниках в отсутствие докладов в соответствии с правилом 70 правил процедуры

103. В нижеследующем тексте содержатся заключительные замечания, расположенные в порядке рассмотрения Комитетом докладов соответствующих государств-участников на 103-й и 104-й сессиях. Комитет настоятельно призывает эти государства-участники принять меры по исправлению положения в тех случаях, когда это указано, в соответствии с их обязательствами по Пакту и выполнять эти рекомендации.

104. Ямайка

1) Комитет рассмотрел третий периодический доклад Ямайки (CCPR/C/JAM/3) на своих 2838-м и 2839-м заседаниях (CCPR/C/SR.2838 и CCPR/C/SR.2839), состоявшихся 19 и 20 октября 2011 года. На своем 2856-м заседании (CCPR/C/SR.2856), состоявшемся 1 ноября 2011 года, он принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет приветствует представление третьего периодического доклада Ямайки, хотя и с 10-летним опозданием. Комитет выражает признательность за изложенную в нем информацию и за предоставленную возможность возобновить конструктивный диалог с государством-участником. Комитет благодарит государство-участник за его письменные ответы (CCPR/C/JAM/Q/3/Add.1) на перечень вопросов, которые были дополнены устными ответами делегации, а также за дополнительную информацию, представленную в письменном виде.

B. Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником:

- a) принятие Закона о борьбе с торговлей людьми 2007 года;
- b) принятие Закона об уходе за детьми и защите детства 2004 года; и
- c) создание Независимой комиссии по расследованиям (НКР) в 2010 году.

4) Кроме того, Комитет приветствует ратификацию следующих международных договоров о правах человека:

- a) Конвенции о правах инвалидов (30 марта 2007 года); и
- b) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (26 августа 2011 года).

C. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5) Приветствуя создание Управления народного защитника и Бюро по делам женщин, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что государство-участник до сих пор не создало национальное учреждение в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи) (статья 2).

Государству-участнику следует создать независимое национальное учреждение по правам человека и предоставить ему надлежащие финансовые и людские ресурсы в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы).

6) Учитывая, что большинство положений Пакта содержатся в главе Конституции государства-участника "Хартия основных прав и свобод", Комитет в то же время обеспокоен тем, что на положения Пакта нельзя прямо ссылаться в национальных судах (статья 2).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры по повышению осведомленности о Пакте судей, адвокатов и прокуроров для обеспечения того, чтобы его положения учитывались внутренними судами. В этой связи государству-участнику следует принять эффективные меры для широкого распространения Пакта в государстве-участнике.

7) Комитет обеспокоен тем, что государство-участник не намеревается вновь присоединиться к Факультативному протоколу, который наделяет Комитет компетенцией рассматривать индивидуальные жалобы в связи с предполагаемыми нарушениями Пакта государствами-участниками Протокола (статья 2).

Государству-участнику следует пересмотреть свое решение не присоединяться вновь к Факультативному протоколу к Пакту, наделяющему Комитет компетенцией рассматривать индивидуальные жалобы, в целях обеспечения укрепления прав отдельных лиц на эффективные средства правовой защиты.

8) Приветствуя принятие в апреле 2011 года Хартии основных прав и свобод, Комитет вместе с тем сожалеет о том, что в связи с правом не подвергаться дискриминации в настоящее время используется признак "принадлежности к мужскому или женскому полу", но при этом отсутствует запрещение дискриминации по признакам сексуальной ориентации и гендерного идентитета. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник по-прежнему сохраняет положения, которые в соответствии с Законом о преступлениях против личности предусматривают уголовную ответственность за однополые связи по обоюдному согласию, тем самым поощряя дискриминацию гомосексуалистов. Комитет далее выражает сожаление по поводу сообщений о том, что в произведениях отдельных музыкантов и артистов допускаются оскорбительные выражения, побуждающие к ненависти в отношении гомосексуалистов (статьи 2, 16, 26).

Государству-участнику следует изменить свое законодательство в целях запрещения дискриминации по признаку пола, сексуальной ориентации и гендерного идентитета. Государству-участнику следует также отменить уголовную ответственность за сексуальные отношения между взрослыми одного пола по взаимному согласию, с тем чтобы привести свое законодательство в соответствие с Пактом и покончить с предрассудками и общественной стигматизацией гомосексуализма. В этой связи государству-участнику следует четко дать понять, что оно не будет мириться с преследованием, дискриминацией или насилием в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации в какой бы то ни было форме, а также обеспечить надлежащее расследование, преследование и наказание лиц, подстрекающих к насилию в отношении гомосексуалистов.

9) Комитет выражает сожаление в связи с сообщениями о распространенной в обществе стигматизации лиц с ВИЧ/СПИДом, в рамках которой ВИЧ/СПИД

отождествляется с гомосексуализмом. Комитет обеспокоен тем, что подобная стигматизация, которая отчасти подпитывается законодательством, устанавливающим уголовную ответственность за однополые связи по обоюдному согласию, препятствует доступу к лечению и медицинской помощи лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, включая гомосексуалистов (статьи 2, 6 и 26).

Государству-участнику следует принять конкретные меры по повышению осведомленности о ВИЧ/СПИДе в целях борьбы с предрассудками и негативными стереотипами в отношении лиц, живущих с ВИЧ/СПИДом, включая гомосексуалистов. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить предоставление равного доступа к медицинской помощи и лечению лицам, живущим с ВИЧ/СПИДом, включая гомосексуалистов.

10) Комитет обеспокоен отсутствием ясности в вопросах взаимодействия между НКР и Генеральной прокуратурой в связи с проведением расследований и привлечением к ответственности (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует уточнить полномочия НКР и Генеральной прокуратуры в вопросах преследования сотрудников правоохранительных органов, по делам которых НКР проводит расследования в целях недопущения конфликта полномочий.

11) Комитет обеспокоен сообщениями о неэффективности Генеральной прокуратуры, которой не удается ускорить возбуждение и осуществление уголовных преследований до такой степени, что появляются сообщения о непомерных задержках в проведении преследований (статьи 2 и 14).

Государству-участнику следует предпринять шаги для обеспечения эффективного выполнения Генеральной прокуратурой ее прокурорских функций.

12) Приветствуя утверждение в 2009 году Национальной политики в отношении беженцев, Комитет тем не менее сожалеет об отсутствии законодательства, касающегося защиты просителей убежища и беженцев. Кроме того, Комитет сожалеет о том, что беженцам не выдаются документы, удостоверяющие их личность, за исключением предусмотренного Конвенцией проездного документа, информация о котором недостаточно распространена в государстве-участнике, в результате чего они сталкиваются с препятствиями в деле равного осуществления широкого спектра социальных и экономических прав (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует принять законодательство о защите прав просителей убежища и беженцев. Кроме того, ему следует обеспечить предоставление просителям убежища и беженцам признанных удостоверений личности для обеспечения им равного доступа к социальным и экономическим возможностям в государстве-участнике.

13) Приветствуя утверждение Национальной политики по обеспечению гендерного равенства, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает, что женщины по-прежнему остаются недопредставленными как в государственном, так и в частном секторах, особенно на руководящих должностях (статьи 2, 3 и 26).

Государству-участнику следует активизировать усилия в целях увеличения числа женщин, занимающих руководящие должности в государственном и частном секторах, путем осуществления новых практических инициатив, в том числе, если необходимо, путем принятия соответствующих временных специальных мер в целях выполнения положений Пакта.

14) Комитет обеспокоен запрещением аборт, вынуждающим беременных женщин прибегать к подпольным и опасным услугам в области прерывания беременности. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о высоких показателях подростковой беременности в государстве-участнике, где, согласно сообщениям, 20% всех беременностей приходится на девочек-подростков (статьи 6 и 17).

Государству-участнику следует внести поправки в свое законодательство об абортах, с тем чтобы позволить женщинам избегать нежелательной беременности и не прибегать к нелегальным абортам, способным поставить под угрозу их жизнь. Государству-участнику следует принять конкретные меры на этот счет, включая пересмотр его законов в соответствии с Пактом. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить наличие и доступность для всех женщин и девочек услуг в области репродуктивного здоровья.

15) Комитет выражает свою обеспокоенность в связи с угрозами в адрес правозащитников нападениями с применением насилия и убийствами, которым они подвергаются в государстве-участнике (статьи 6, 9 и 19).

Государству-участнику настоятельно предлагается незамедлительно принять меры для обеспечения эффективной защиты правозащитников, жизнь и безопасность которых подвергается угрозе в связи с их профессиональной деятельностью. В этом отношении государству следует всегда обеспечивать проведение оперативных, эффективных, всесторонних, независимых и беспристрастных расследований в связи с угрозами, нападениями с применением насилия и убийствами, которым подвергаются правозащитники, и в соответствующих случаях привлекать к ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, возбуждать против них судебные преследования и предоставлять компенсацию жертвам или членам их семей.

16) Комитет с сожалением отмечает продолжающие поступать сообщения о случаях внесудебных казней, совершаемых сотрудниками правоохранительных органов. Он также сожалеет о том, что утверждения о внесудебных казнях в большинстве случаев не расследуются эффективным образом, что приводит к безнаказанности. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов, особенно во время чрезвычайного положения в период с мая по июнь 2010 года, когда сотрудниками правоохранительных органов были убиты 73 гражданских лица (статья 6).

Государству-участнику следует внимательно отслеживать утверждения о внесудебных казнях и обеспечивать быстрое и эффективное расследование всех подобных утверждений в целях искоренения таких преступлений, привлечения к уголовной ответственности виновных лиц и тем самым пресечения безнаказанности и предоставления эффективных средств правовой защиты жертвам. В этой связи государству-участнику следует обеспечить предоставление соответствующих ресурсов Независимой комиссии по расследованиям (НКР), с тем чтобы она могла проводить независимые и эффективные расследования предполагаемых случаев внесудебных казней и нападений со стороны сотрудников правоохранительных органов.

17) Отмечая прогресс, достигнутый государством-участником в связи с отменой вынесения в обязательном порядке смертных приговоров за определенные преступления в 2005 году, а также тот факт, что государство-участник с

1988 года не приводит в исполнение судебные приговоры о смертной казни, Комитет вместе с тем выражает обеспокоенность по поводу того, что государство-участник не намерено отменить смертную казнь (статья 6).

Комитет призывает государство-участник отменить смертную казнь и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Пакту, направленному на отмену смертной казни.

18) Комитет с сожалением отмечает продолжающие поступать сообщения о гендерной дискриминации и сексуальных домогательствах в государстве-участнике. Комитет сожалеет об отсутствии всеобъемлющего законодательства, конкретно запрещающего гендерную дискриминацию и сексуальные домогательства в сфере занятости (статьи 2, 3 и 7).

Государству-участнику следует принять на вооружение всеобъемлющий подход к предупреждению и пресечению гендерной дискриминации и сексуальных домогательств во всех их формах и проявлениях. В этой связи государству-участнику следует усовершенствовать свои методы проведения исследований и сбора данных для определения масштабов данной проблемы, ее причин и последствий для женщин. Кроме того, государству-участнику следует изучить возможность принятия всеобъемлющего законодательства, конкретно запрещающего гендерную дискриминацию и сексуальные домогательства в сфере занятости.

19) Комитет сожалеет о распространенности случаев изнасилования и насилия в семье в отношении женщин в государстве-участнике. Кроме того, Комитет сожалеет об отсутствии приютов для жертв насилия в семье (статья 7).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по борьбе с гендерным насилием и обеспечить рассмотрение таких случаев на надлежащей и систематической основе, в частности путем проведения расследований, преследования и наказания виновных лиц. Ему, в частности, предлагается усилить подготовку персонала Управления по оказанию помощи потерпевшим, также сотрудников полиции по вопросам насилия в отношении женщин, включая сексуальные надругательства и насилие в семье. Кроме того, государству-участнику следует предоставлять соответствующий приют жертвам насилия по гендерному признаку, в том числе насилия в семье.

20) Признавая, что телесные наказания как один из видов наказания за совершение преступлений были отменены судебным решением, Комитет вместе с тем выражает сожаление по поводу того, что они остаются законно допустимыми в государстве-участнике, что позволяет их использовать в системе образования и дома, где они традиционно продолжают расцениваться и практиковаться как одна из форм поддержания дисциплины со стороны учителей, родителей и опекунов (статьи 7 и 24).

Государству-участнику следует принять практические меры, с тем чтобы покончить с применением телесных наказаний во всех местах, посредством принятия законопроекта, направленного на отмену Закона, регулирующего применение телесного наказания в виде порки, и соответствующих положений Закона о предотвращении преступлений. Государству-участнику надлежит поощрять ненасильственные формы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и проводить информационно-просветительские кампании среди населения в целях повышения уровня его осведомленности о вредных последствиях таких наказаний.

21) Отмечая, что в соответствии с Хартией основных прав и свобод пытки находятся под запретом, Комитет вместе с тем с обеспокоенностью отмечает, что пытки не определены в качестве отдельного преступления по уголовному законодательству государства-участника. Кроме того, Комитет обеспокоен продолжающимися случаями применения пыток и неправомерного обращения со стороны правоохранительных органов, ограниченным числом обвинительных приговоров в отношении виновных и недостаточностью применяемых мер наказания по отношению к лицам, совершающим такие деяния (статья 7).

Государству-участнику следует:

a) определить пытку как отдельное правонарушение в соответствии со статьей 7 Пакта;

b) обеспечить проведение независимым органом расследований по всем сообщениям о случаях жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, привлечение к судебной ответственности лиц, виновных в совершении таких деяний, и их соответствующее наказание, а также предоставление надлежащего возмещения жертвам;

c) улучшить подготовку в данной области сотрудников правоохранительных органов для обеспечения того, чтобы все подвергаемые аресту или помещению под стражу лица информировались об их правах;

d) представить в следующем периодическом докладе подробную информацию о жалобах, поданных на такие нарушения, числе привлеченных к ответственности и осужденных лиц, а также информацию о предоставленном жертвам возмещении.

22) Комитет отмечает принятие в 2007 году Закона о борьбе с торговлей людьми и создание в 2005 году Национальной целевой группы по борьбе с торговлей людьми. Комитет обеспокоен распространенностью торговли людьми для целей сексуальной эксплуатации и использования принудительного труда. Особую обеспокоенность Комитета вызывает низкий уровень проведения расследований, преследования и наказания виновных в данной области, а также отсутствие механизмов профилактики и защиты для жертв, включая программы реабилитации (статья 8).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по выявлению жертв торговли людьми и обеспечить систематический сбор данных о потоках такой торговли и транзита по его территории. Государству-участнику следует обеспечить подготовку сотрудников полиции, пограничников, судей, адвокатов и персонала других соответствующих органов в целях повышения их осведомленности о данном явлении и о правах жертв. Кроме того, государству-участнику надлежит обеспечить, чтобы все лица, занимающиеся торговлей людьми, становились объектом расследования, преследования и – в случае осуждения – надлежащего наказания, а также гарантировать предоставление потерпевшим надлежащей защиты, возмещения и компенсации. Следует также предусмотреть осуществление программ профилактики и реабилитации для потерпевших.

23) Комитет особенно обеспокоен сообщениями о переполненности и неадекватном санитарно-гигиеническом состоянии тюрем и мест содержания под стражей в государстве-участнике, которые не соответствуют минимальным стандартам, а также ограниченным применением мер, альтернативных тюремному заключению. Кроме того, Комитет обеспокоен неспособностью обеспе-

чить, чтобы задержанные несовершеннолетние содержались отдельно от взрослых, а обвиняемые – от осужденных лиц (статья 10).

Государству-участнику следует в безотлагательном порядке принять эффективные меры против переполненности центров содержания под стражей и обеспечить условия содержания под стражей с соблюдением достоинства заключенных в соответствии со статьей 10 Пакта. Государству-участнику следует создать систему раздельного содержания обвиняемых и осужденных лиц, а также несовершеннолетних и остальных заключенных. Государству-участнику следует, в частности, принять меры для обеспечения соблюдения Минимальных стандартных правил обращения с заключенными. Кроме того, государству-участнику следует изучить возможность более широкого применения практики вынесения альтернативных приговоров, не связанных с лишением свободы, для того чтобы способствовать решению проблемы переполненности тюрем.

24) С заинтересованностью отмечая достигнутый прогресс в области реформирования системы правосудия, Комитет вместе с тем по-прежнему испытывает беспокойство в связи с непомерными задержками в отправлении правосудия. Кроме того, Комитет обеспокоен ограниченностью услуг в области правовой помощи из-за нехватки адвокатов, выполняющих функции дежурных адвокатов, а также неконкурентных ставок оплаты юридической помощи адвокатов (статья 14).

Государству-участнику следует в срочном порядке приложить усилия к реформированию системы правосудия посредством осуществления рекомендаций, предусмотренных реформой правосудия на Ямайке, в целях обеспечения безотлагательных и справедливых судебных разбирательств. Кроме того, государству-участнику следует обеспечить предоставление всем центрам правовой помощи на его территории необходимых бюджетных ассигнований и людских ресурсов. В этой связи государству-участнику следует расширить корпус адвокатов, предоставляющих юридические услуги бесплатно, а также постоянно держать под контролем структуру оплаты услуг в области правовой помощи в целях поддержания конкурентности расценок на такие услуги.

25) Отмечая прогресс, достигнутый в осуществлении рекомендаций доклада Китинга о реформировании детских домов и приютов, Комитет вместе с тем с беспокойством отмечает, что 40% из этих рекомендаций не выполнено. Комитет также выражает беспокойство в связи с тем, что, хотя государство-участник и признало ответственность за халатность государственных должностных лиц, ставшую причиной пожара в исправительном центре для несовершеннолетних правонарушителей в Армадейле, семьи пострадавших до сих пор не получили компенсации (статьи 2, 9 и 10).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры, в том числе посредством обращения за международной помощью, с тем чтобы выполнить в полном объеме все рекомендации, содержащиеся в докладе Китинга. Кроме того, государству-участнику следует в безотлагательном порядке обеспечить, чтобы семьи жертв пожара в исправительном центре для несовершеннолетних правонарушителей в Армадейле получили надлежащую компенсацию.

26) Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта, текста третьего периодического доклада, письменных ответов, предоставленных им на перечень вопросов, составленных Комитетом, и настоящих за-

ключительных замечаний, с тем чтобы повысить уровень осведомленности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также населения в целом. Кроме того, Комитет просит государство-участник при подготовке своего четвертого периодического доклада проводить широкие консультации с гражданским обществом и неправительственными организациями.

27) В соответствии с пунктом 5 статьи 71 правил процедуры Комитета государство-участник должно в течение одного года представить соответствующую информацию о выполнении рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 8, 16 и 23 выше.

28) Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе, который должен быть представлен 2 ноября 2014 года, изложить конкретную обновленную информацию по всем его рекомендациям и по Пакту в целом.

105. Кувейт

1) Комитет рассмотрел второй периодический доклад Кувейта (CCPR/C/KWT/2) на своих 2040-м, 2041-м и 2042-м заседаниях (CCPR/C/SR/2040, 2041 и 2042), состоявшихся 19 и 20 октября 2011 года, и на своих 2856-м и 2857-м заседаниях (CCPR/C/SR/2856 и CCPR/C/SR/2857), состоявшихся 1 и 2 ноября 2011 года, принял нижеследующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет приветствует представление второго периодического доклада Кувейта и содержащуюся в нем информацию. Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновления конструктивного диалога с делегацией высокого уровня по вопросу о мерах, принятых государством-участником за отчетный период с целью осуществления положений Пакта. Комитет также выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы (CCPR/C/KWT/Q/2/Add.1) на перечень вопросов, которые были дополнены устными ответами делегации.

B. Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником:

- принятие Закона № 17 от 2005 года, предоставляющего женщинам право избирать и быть избранными, и последующее избрание женщин в состав парламента в 2009 году.

4) Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров:

а) Факультативных протоколов к Конвенции о правах ребенка, касающихся участия детей в вооруженных конфликтах и торговли детьми, детской проституции и детской порнографии (2004 год);

б) Протокола о предупреждении и пресечении торговли людьми, особенно женщинами и детьми, и наказании за нее к Конвенции Организации Объединенных Наций против транснациональной организованной преступности (2006 год).

С. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5) Комитет приветствует решение министра № 77 от 2011 года об учреждении специального комитета по разработке законопроекта о создании национального учреждения по правам человека и меры, принятые с целью обеспечения того, чтобы это учреждение удовлетворяло на международном уровне критериям предоставления статуса А. Вместе с тем Комитет выражает озабоченность по поводу задержек в создании такого учреждения и ресурсов, которые ему будут выделены для выполнения его функций.

Государству участнику следует а) как можно скорее реализовать свое намерение создать национальное учреждение по правам человека, б) обеспечить, чтобы это учреждение полностью отвечало принципам, касающимся статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы), в том числе обеспечить, чтобы бюджетные ассигнования на деятельность этого национального учреждения позволяли ему эффективно выполнять свои функции.

6) Комитет отмечает приверженность государства-участника делу дальнейшего совершенствования своего законодательства и политики с целью полного выполнения своих обязательств по Пакту. Вместе с тем Комитет выражает озабоченность в связи с отсутствием ясности в отношении преимущественной силы Пакта перед вступающими с ним в коллизию или противоречащими ему положениями национального законодательства, включая шариатские и не шариатские законы. Комитет выражает также сожаление в связи с ограниченным объемом информации о решениях внутренних судов, в которых делается ссылка на положения Пакта (статья 2).

Государству-участнику следует гарантировать полное выполнение его обязательств по Пакту в рамках национальной законодательной основы. С этой целью государству-участнику следует принять соответствующие меры для обеспечения того, чтобы толкование и применение внутренних законов, включая законы, основанные на шариате, были совместимы с обязательствами по Пакту. Ему следует также повышать осведомленность о Пакте и его применимости во внутреннем праве среди судей и сотрудников судебных органов.

7) Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник по-прежнему не отзывает свое заявление относительно толкования пункта 1 статьи 2 и статьи 3 Пакта, которое, как Комитет уже отметил в своих предыдущих заключительных замечаниях, не совместимо с предметом и целью Пакта (CCPR/CO/69/KWT, пункт 4), а также свое заявление относительно толкования статьи 23 и своих оговорок к пункту b) статьи 25 Пакта (статья 2).

Государству-участнику следует официально отозвать свое заявление относительно толкования пункта 1 статьи 2 и статьи 3 и рассмотреть вопрос об отзыве своего заявления относительно толкования статьи 23 и свою оговорку к пункту b) статьи 25 Пакта.

8) Несмотря на прогресс, достигнутый в области участия женщин в политической жизни, Комитет по-прежнему выражает озабоченность в связи с их недопредставленностью в законодательных и исполнительных органах, особенно в связи с отсутствием женщин-судей. Комитет озабочен также сохранением стереотипных представлений о роли женщины в семье и обществе в целом (статьи 3, 25 и 26).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия для ликвидации гендерных стереотипов в отношении роли и обязанностей мужчин и женщин в семье и в обществе, в том числе посредством принятия, если это необходимо, временных специальных мер в целях дальнейшего расширения участия женщин в общественной и политической жизни, а также в деятельности частного сектора. Государству-участнику следует незамедлительно принять меры для обеспечения эффективного доступа женщин к судебским должностям.

9) Комитет озабочен тем, что на осуществление прав женщин негативно влияют дискриминационные положения, сохраняющиеся в ныне действующем законодательстве. В частности, Комитет напоминает о своем мнении, что полигамия оскорбляет достоинство женщин (см. замечание Комитета общего порядка № 28 (2000 год), пункт 24) и является нарушением статьи 3 Пакта (статьи 2, 3 и 26).

Государству-участнику следует провести всеобъемлющий обзор существующего законодательства и отменить все дискриминационные положения, подрывающие равноправие мужчин и женщин. Государству-участнику следует проводить специальные и систематические информационно-просветительские кампании с целью искоренения полигамии, которая является одной из форм дискриминации в отношении женщин.

10) Комитет выражает озабоченность тем, что минимальный возраст вступления в брак является слишком низким и что он различается в зависимости от пола. Комитет озабочен также тем, что государство-участник не принимает активных мер по предотвращению ранних браков, которые практикуются в определенных группах населения (статьи 3 и 23).

Государству-участнику следует ликвидировать дискриминацию по признаку пола в том, что касается минимального возраста вступления в брак. Ему следует также обеспечить, чтобы минимальный возраст вступления в брак соответствовал международным нормам, и принять активные меры по предотвращению ранних браков девочек.

11) Комитет озабочен тем, что показания женщин в суде имеют меньшее значение, чем показания мужчин (статьи 2, 3, 14 и 26).

Государству-участнику следует внести изменения в свое законодательство и практику для обеспечения того, чтобы судебные органы всегда придавали показаниям женщин такое же правовое и практическое значение, как и показаниям мужчин.

12) Комитет озабочен дискриминацией между кувейтскими мужчинами и женщинами в плане возможности передачи кувейтского гражданства детям и тем, что дети, родившиеся в Кувейте от родителей, не имеющих гражданства, могут не получить никакого гражданства. Комитет озабочен отсутствием транспарентности в процессе приобретения кувейтского гражданства, в частности несообщением причин отказа в предоставлении гражданства и отсутствием процедуры пересмотра, что открывает путь для принятия произвольных решений (статьи 2, 3, 24 и 26).

Государству-участнику следует гарантировать право каждого ребенка на получение гражданства в соответствии с пунктом 3 статьи 24 Пакта и покончить с дискриминацией между мужчинами и женщинами в вопросе передачи гражданства. Государству-участнику следует гарантировать, чтобы

заявители официально информировались о причинах отказа им в кувейтском гражданстве, а также ввести в действие процедуру пересмотра.

13) Отмечая, что в ноябре 2010 года был создан Центральный орган для решения проблемы не имеющих никакого гражданства бедуинов, которые в настоящее время рассматриваются государством-участником как некие "незаконные резиденты", Комитет по-прежнему выражает озабоченность тем, что они являются жертвой стереотипов и широко распространенной дискриминации. Комитет выражает также озабоченность в связи с практикой невыдачи документов, в том числе некоторых справок, которые имеют право получать все лица, родившиеся или заключившие брак на территории государства-участника. Он озабочен также сообщениями о произвольном применении закона о кувейтском гражданстве к бедуинам (статьи 2, 23, 24, 26 и 27).

Государству-участнику следует покончить с дискриминацией в отношении бедуинов, в том числе в отношении применения закона о гражданстве, и обеспечить, чтобы все лица на его территории пользовались правами, провозглашенными в Пакте.

14) Комитет отмечает введение в государстве-участнике с 2007 года моратория де-факто на смертную казнь. Однако он озабочен следующим:

- a) большим числом лиц, приговоренных к смертной казни;
- b) большим числом правонарушений, за которые правонарушители могут приговариваться к высшей мере наказания, в том числе за расплывчато определенные правонарушения, связанные с внутренней и внешней безопасностью, и за преступления, связанные с наркотиками (статья 6).

Государству-участнику следует прекратить нарушения пункта 2 статьи 6, обусловленные сохранением в его законодательстве положений, предусматривающих смертную казнь за правонарушения, которые нельзя рассматривать в качестве наиболее серьезных преступлений по смыслу Пакта. Государству-участнику следует также официально закрепить нынешний фактический мораторий на смертную казнь и присоединиться ко второму Факультативному протоколу к Пакту.

15) Комитет озабочен отсутствием статистической информации о случаях насилия в семье и сексуального насилия, а также отсутствием в Уголовном кодексе положений, предусматривающих уголовное наказание за бытовое и сексуальное насилие в отношении женщин в семье или на рабочем месте. Комитет озабочен также тем, что изнасилование в браке не является уголовно наказуемым деянием (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует ввести уголовное наказание за акты бытового и сексуального насилия, включая изнасилование в браке. Ему следует также создать базу данных для сбора всеобъемлющей информации об имевших, согласно сообщениям, место случаях бытового и сексуального насилия, об их уголовном расследовании и преследовании за них, о приговорах, вынесенных преступникам, и о средствах правовой защиты, предоставленных жертвам.

16) Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия законодательства, предусматривающего уголовное наказание за пытки и другие жестокие, бесчеловечные или унижающие достоинство виды обращения в соответствии с международными стандартами (статья 7).

Государству-участнику следует включить в свое законодательство определение пытки, полностью соответствующее положениям статей 1 и 4 Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания и статьи 7 Пакта. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все лица, виновные в пытках или жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении, привлекались к ответственности и чтобы им выносились наказания, соразмерные тяжести совершенных ими деяний.

17) Комитет озабочен тем, что нынешнее уголовное законодательство государства-участника не охватывает все формы торговли людьми. Комитет озабочен также отсутствием статистической информации о торговле людьми (статья 8).

Государству-участнику следует ввести в действие законодательство о торговле людьми, обеспечив его полное соответствие принципам, закрепленным в Пакте. Государству-участнику следует создать официальную базу данных о количестве случаев торговли людьми, их характеристиках, о рассмотрении их судебными органами, о наличии у жертв средств правовой защиты и о предоставленном им возмещении.

18) Комитет выражает озабоченность в связи с дискриминационным и бесчеловечным обращением, от которого страдают домработники-мигранты. Положение в этой области усугубляется системой спонсорства, которая делает их зависимыми от конкретных работодателей в плане получения разрешения на работу и их дальнейшего пребывания в стране. Комитет озабочен также тем, что домработники были исключены из Трудового кодекса для частного сектора 2010 года и что внесение изменений в систему спонсорства не обеспечило уважения их основных прав человека. Комитет выражает также сожаление в связи с отсутствием эффективных механизмов контроля, обеспечивающих соблюдение работодателями правил найма (статьи 7 и 8).

Государству-участнику следует отказаться от системы спонсорства и ввести в действие законодательную основу, гарантирующую уважение прав домработников-мигрантов. Государству-участнику следует также создать механизм, который активно контролировал бы соблюдение законодательства и норм работодателями, обеспечивал проведение расследований и предусматривал санкции за их нарушение, а также не зависел бы исключительно от инициативы самих работников.

19) Комитет озабочен тем, что задержанное лицо может содержаться в полицейском изоляторе в течение четырех дней до встречи со следователем и что этот период может быть продлен до 21 дня. Комитет озабочен также утверждениями, согласно которым задержанное лицо не имеет непосредственного доступа к адвокату и не может поддерживать непосредственную связь со своей семьей (статья 9).

Государству-участнику следует принять законодательство для обеспечения того, чтобы каждое арестованное или задержанное по уголовному обвинению лицо доставлялось к судье в течение 48 часов. Государству-участнику следует также гарантировать, чтобы все положения его законодательства о предварительном заключении и практике в этой области согласовывались с требованиями статьи 9 Пакта, в частности в отношении незамедлительного предоставления задержанным лицам доступа к адвокату и возможности поддержания связи с семьей.

20) Комитет озабочен отсутствием положения о максимальном сроке содержания под стражей лиц, ожидающих депортации, и судебных средств защиты, которые позволяли бы таким лицам требовать рассмотрения законности их содержания под стражей (статья 9).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы лица, ожидающие депортации, содержались под стражей лишь в течение разумного времени и чтобы имелись судебные средства защиты, обеспечивающие рассмотрение законности их содержания под стражей.

21) Комитет озабочен предполагаемой практикой пыток и бесчеловечного или унижающего достоинство обращения с лицами, содержащимися под стражей в полицейских участках или центрах содержания под стражей (статьи 7 и 10).

Государству-участнику следует обеспечить независимое и оперативное расследование и преследование государственных должностных лиц, ответственных за предполагаемые акты пыток или бесчеловечного и унижающего достоинство обращения, и предоставлять компенсацию жертвам таких актов. Государству-участнику следует также гарантировать полное соблюдение Стандартных минимальных правил обращения с заключенными Организации Объединенных Наций.

22) Комитет озабочен тем, что государство-участник не признает право на отказ от несения военной службы по соображениям совести и не намерено принимать положения, гарантирующие это право (статья 18).

Государству-участнику следует принять законодательство, признающее право на отказ от несения военной службы по соображениям совести, и предусмотреть альтернативную службу, которая не носила бы ни карательного, ни дискриминационного характера.

23) Комитет озабочен дискриминацией со стороны государства-участника по признаку вероисповедания, включая отсутствие у немусульман права на получение гражданства, и ограничения на строительство и доступ к местам отправления религиозных культов, особенно для индусов, сикхов и буддистов (статьи 18 и 26).

Государству-участнику следует гарантировать право всех людей исповедовать свою религию или убеждения в местах отправления культа и право на рассмотрение вопроса о получении ими гражданства без какой-либо дискриминации по признаку вероисповедания.

24) Комитет озабочен большим числом случаев, рассматриваемых судами на основании законодательных положений о богохульстве, что несовместимо с положениями Пакта, за исключением пункта 3 статьи 19 и при определенных обстоятельствах пункта 2 статьи 20 Пакта (статьи 2, 18, 19 и 26).

Государству-участнику следует пересмотреть положения своего законодательства, касающиеся богохульства, и соответствующие законы, а также то, как они применяются, для обеспечения их строгого соответствия Пакту, принимая во внимание, что запреты на разные формы неуважения какой-либо религии или других систем убеждений, в том числе законы о богохульстве, являются несовместимыми с Пактом, за исключением пункта 3 статьи 19 и в особых обстоятельствах пункта 2 статьи 20 Пакта (замечание Комитета общего характера № 34, пункт 48).

25) Комитет выражает озабоченность положениями, содержащимися в Законе о печати и публикациях, а также в соответствующем законодательстве, которые излишне ограничивают свободу выражения мнения, в том числе положениями, запрещающими законную критику государственных должностных лиц и других государственных деятелей. Комитет озабочен также сообщениями о произвольных арестах, задержании, судах и депортации лиц, пользующихся свободой выражения мнения через средства массовой информации и Интернет (статья 19).

Государству-участнику следует пересмотреть Закон о печати и публикациях и другие соответствующие законы в соответствии с замечанием Комитета общего характера № 34 (2011 год), с тем чтобы гарантировать всем людям полное осуществление свободы мнений и их свободного выражения. Государству-участнику следует также защищать плюрализм средств массовой информации и рассмотреть вопрос о декриминализации диффамации.

26) Комитет озабочен системой назначения судей эмиром, а также тем, что на независимость судебных органов влияет прямая зависимость верховных судебных органов от Министерства юстиции; кроме того, Комитет озабочен отсутствием ясности в статусе иностранных судей, назначаемых в государстве-участнике, и гарантий их пребывания в должности (статья 14).

Государству-участнику следует гарантировать независимость судебных органов посредством проведения реформы механизмов назначения, повышения в должности и оценки работы судей, а также посредством принятия мер, направленных на то, чтобы сделать верховные судебные органы независимыми от Министерства юстиции. Государству-участнику следует также пересмотреть условия назначения и пребывания в должности иностранных судей для обеспечения их полной независимости, самостоятельности и беспристрастности.

27) Комитет озабочен отсутствием статистических данных о количестве лиц, осужденных военными трибуналами в 1991 году и до сих пор находящихся под стражей, несмотря на то, что они отбыли сроки наказания. Он озабочен также тем, что такие дела не пересматривались независимым и беспристрастным органом (статьи 9 и 14).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы дела лиц, содержащихся под стражей, на основании приговоров к тюремному заключению, вынесенных военными трибуналами в 1991 году, были пересмотрены и чтобы такие лица, до сих пор находящиеся под стражей, несмотря на отбытие срока наказания, были немедленно освобождены.

28) Комитет озабочен регулярно поступающими сообщениями о том, что власти государства-участника необоснованно отказываются давать разрешения на проведение демонстраций и разгоняют мирные демонстрации, используя чрезмерную силу и ограничивая право людей на свободу мирных собраний (статья 21).

Государству-участнику следует пересмотреть свои нормативные положения, политику и практику и обеспечить, чтобы все лица, находящиеся под его юрисдикцией, в полной мере пользовались своими правами, предусмотренными в статье 21 Пакта. Ему следует обеспечить, чтобы осуществление этого права не подвергалось никаким ограничениям, кроме тех, которые допустимы по Пакту.

29) Комитет озабочен тем, что никакой правовой основы, регулирующей существование политических партий, не существует. Таким образом, политиче-

ские группы не могут проводить мероприятия, требующие официального разрешения, мобилизовывать средства и эффективно участвовать в политической жизни государства-участника (статьи 22 и 25).

Государству-участнику следует принять правовую основу, регулирующую существование политических партий и открывающую для них возможность эффективно и официально участвовать в политической жизни Кувейта.

30) Комитет озабочен тем, что половые сношения по обоюдному согласию между совершеннолетними одного и того же пола являются уголовно наказуемым деянием, а также тем, что было предусмотрено новое уголовное деяние – "имитация принадлежности к противоположному полу". Он озабочен также сообщениями об актах жестокости в отношении лесбиянок, геев, бисексуалов и трансгендеров (ЛГБТ), в том числе сообщениями о притеснении, произвольных арестах и задержаниях, надругательстве, пытках, сексуальных посягательствах и домогательствах в отношении индивидов по признаку их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует декриминализировать половые сношения по обоюдному согласию между совершеннолетними одного и того же пола и отменить положение о том, что "имитация принадлежности к противоположному полу" является правонарушением, с целью приведения своего законодательства в соответствие с Пактом. Государству-участнику следует также принять необходимые меры, чтобы положить конец социальной стигматизации гомосексуализма и дать четко понять, что оно не будет мириться с преследованием, дискриминацией или насилием в отношении лиц по признаку их социальной ориентации или гендерной самоидентификации.

31) Комитет озабочен отсутствием мер по защите живущих в государстве-участнике иностранцев, которые принадлежат к этническим, религиозным или языковым меньшинствам (статья 27).

Государству-участнику следует официально признать этнические, религиозные и языковые меньшинства в качестве таковых и обеспечить защиту и поощрение их прав в соответствии со статьей 27 Пакта.

32) Государству-участнику следует широко распространять текст Пакта, текст второго периодического доклада, представленные им письменные ответы на перечень вопросов, подготовленный Комитетом, и настоящие заключительные замечания среди судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также широкой общественности.

33) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 18, 19 и 25 выше.

34) Поскольку государство-участник еще не представило своего базового документа, Комитет предлагает ему представить его в соответствии с согласованными руководящими принципами представления докладов по международным договорам о правах человека, которые были приняты на пятом Межведомственном совещании договорных органов по правам человека, состоявшемся в июне 2006 года (HRI/GEN/2/Rev.4).

35) Комитет просит государство-участник включить в свой третий периодический доклад, который должен быть представлен 2 ноября 2014 года, конкретную обновленную информацию о выполнении всех его рекомендаций и Пакта в целом. Комитет просит также государство-участник при подготовке своего третьего периодического доклада широко консультироваться с действующими в стране организациями гражданского общества и неправительственными организациями и активно привлекать их к подготовке этого доклада.

106. Норвегия

1) Комитет рассмотрел шестой периодический доклад, представленный Норвегией, (CCPR/C/NOR/6) на своих на 2844-м и 2845-м заседаниях (CCPR/C/SR.2844 и CCPR/C/SR.2845), состоявшихся 24 и 25 октября 2011 года. На своем 2858-м заседании (CCPR/C/SR.2858), состоявшемся 2 ноября 2011 года, он принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет приветствует своевременное представление шестого периодического доклада Норвегии. Комитет также выражает свою признательность за представление информации, содержащейся в докладе, и за возможность возобновить конструктивный диалог с государством-участником. Комитет также выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы (CCPR/C/NOR/Q/6/Add.1) на перечень вопросов, которые были дополнены устными пояснениями со стороны делегации, и за дополнительную информацию, представленную ему в письменном виде. Комитет также благодарит государство-участник за постоянное обновление его базового документа. (HRI/CORE/NOR/2009).

B. Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует следующие законодательные и институциональные меры, принятые государством-участником:

- a) принятие в 2010 году поправок к Закону о детях с целью запрещения легких форм телесных наказаний;
- b) введение в действие Закона о владении средствами массовой информации в 2004 году;
- c) введение в действие Закона № 41 2008 года о редакционной свободе в средствах массовой информации;
- d) принятие Плана действий по обеспечению равенства и предотвращению этнической дискриминации на 2009–2012 годы;
- e) План действий по борьбе с калечащими операциями на женских половых органах на 2008–2011 годы; и
- f) План действий по борьбе с принудительными браками на 2008–2011 годы.

C. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

4) Комитет приветствует тот факт, что государство-участник занимается вопросом о том, как лучше подходить к вопросу прав человека в его конституционных рамках.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы предусмотренные Пактом права, включая право на эффективные средства правовой защиты,

адекватным образом учитывались в его конституционных рамках (статья 2).

5) Комитет, приветствуя существование Национального центра по правам человека, играющего роль национального института по правам человека, обеспокоен тем, что проводимая в настоящее время реструктуризация Национального центра может негативным образом повлиять на его возможности по выполнению функций в соответствии с принципами, относящимися к статусу национальных институтов по поощрению и защите прав человека (Парижские принципы) (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы проводимая реструктуризация национального института по правам человека обеспечила его эффективное преобразование с целью наделения его широким мандатом по вопросам защиты прав человека. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы новый институт полностью соответствовал Парижским принципам.

6) Комитет обеспокоен тем, что при проверке на нуждаемость в оказании правовой помощи не учитываются фактические обстоятельства заявителей и оценка производится без учета фактической стоимости требующейся правовой помощи. Кроме того, правовая помощь не предоставляется по некоторым категориям дел (статья 14).

Государству-участнику следует пересмотреть свою систему предоставления бесплатной юридической помощи, с тем чтобы юридическая помощь оказывалась на бесплатной основе во всех случаях, когда того требуют интересы правосудия.

7) Приветствуя усилия государства-участника, направленные на ликвидацию всех форм дискриминации при предоставлении субсидий на жилье, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что лица с иммигрантским прошлым сталкиваются с дискриминацией и негативными стереотипами в жилищном секторе. Комитет также обеспокоен сообщениями о дискриминации в области занятости, с которой сталкиваются такие лица (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует принять меры для ликвидации всех форм дискриминации в жилищном секторе и для искоренения негативных стереотипов и предрассудков, которые могут существовать у хозяев и владельцев собственности в отношении сдачи в аренду жилья лицам с иммигрантским прошлым. Государству-участнику следует также активизировать свои усилия по борьбе с дискриминацией в отношении лиц с иммигрантским прошлым в вопросах найма на работу.

8) Комитет, приветствуя прогресс, достигнутый в отношении гендерного равенства, обеспокоен значительным разрывом в заработной плате мужчин и женщин (статьи 3 и 26).

Государству-участнику следует продолжать и активизировать свои усилия, направленные на обеспечение для женщин равной оплаты за труд равной ценности.

9) Комитет обеспокоен сообщениями о широко распространенном насилии на гендерной почве, особенно изнасилованиями, о которых зачастую не сообщается в полицию. Комитет также обеспокоен частыми случаями домашнего насилия в отношении женщин и детей со смертельным исходом (статьи 3, 7 и 26).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для эффективной борьбы со всеми формами насилия в отношении женщин, особенно сексуального насилия. В этой связи государству-участнику следует повышать осведомленность общества о распространенности насилия на гендерной основе, включая домашнее насилие, и предоставлять соответствующую подготовку для сотрудников правоохранительных органов, с тем чтобы они могли эффективно действовать в подобных случаях. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы в отношении лиц, совершивших такие деяния, проводилось расследование, привлечение к ответственности и, в случае осуждения, применялось соответствующее наказание.

10) Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном использовании принуждения в отношении пациентов психиатрических лечебных заведений и слабостью механизмов контрольных комиссий для мониторинга психиатрических медицинских учреждений (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует предпринять конкретные шаги для того, чтобы положить конец неоправданному использованию принуждения или ограничений в отношении пациентов психиатрических медицинских учреждений. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы любое решение о применении принуждения или ограничений принималось после тщательной и профессиональной медицинской оценки, которая определяла бы объем принуждения или ограничения, который следует применить в отношении пациента. Кроме того, государству-участнику следует усилить мониторинг и систему отчетности психиатрических медицинских учреждений в целях предотвращения злоупотреблений.

11) Комитет обеспокоен увеличением использования досудебного содержания под стражей и одиночного досудебного заключения, а также содержания под стражей в режиме строгой изоляции после осуждения в государстве-участнике (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы одиночное заключение, как досудебное, так и после вынесения приговора, использовалось только в самых исключительных обстоятельствах и в течение строго ограниченных периодов.

12) Комитет обеспокоен чрезмерной продолжительностью и условиями досудебного содержания под стражей несовершеннолетних (статьи 10 и 14).

Государству-участнику следует строго ограничить досудебное содержание под стражей несовершеннолетних и, по возможности, применять меры, альтернативные досудебному содержанию под стражей.

13) Приветствуя усилия государства-участника по созданию мест для отдельного содержания под стражей несовершеннолетних, Комитет обеспокоен тем, что государство-участник сохраняет оговорку к пунктам 2 b) и 3 статьи 10 Пакта и что несовершеннолетние не содержатся отдельно от взрослых заключенных (статья 10).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о снятии своих оговорок к пунктам 2 b) и 3 статьи 10 Пакта; в то же время ему следует обеспечить, чтобы несовершеннолетние содержались отдельно от взрослых заключенных, и внедрять альтернативные формы наказания, такие как привлечение к общественным работам и использование электронных средств контроля.

14) Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не сняло свою оговорку к пункту 1 статьи 20 Пакта. Комитет также сожалеет, что продолжают происходить мотивированные ненавистью выступления в отношении народа сами, а также делаются ксенофобные, антисемитские и исламофобные заявлениями (статья 20).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о снятии своей оговорки к статье 20. Кроме того, государству-участнику следует продолжить и усилить свою деятельность по повышению осведомленности и пропаганде толерантности и многообразия в обществе. Сотрудники правоохранительных органов должны проходить подготовку по выявлению выступлений, разжигающих ненависть и представляющих собой правонарушения, и наказанию за них.

15) Отмечая, что условия для получения разрешений на проживание и воссоединение семей имеют целью предотвращение насильственных браков, Комитет обеспокоен тем, что чрезмерная широта условий может негативно влиять на пользование правом на семейную жизнь, вступление в брак и выбор супруга (статьи 2, 23 и 26).

Комитет настоятельно призывает государство-участник оценить воздействие новых условий для выдачи таких разрешений на пользование правом на семейную жизнь, вступление в брак и выбор супруга. В таком исследовании надо оценить необходимость внесения поправки в эти условия в целях большего уважения права на семейную жизнь.

16) Государству-участнику следует широко распространять информацию о Пакте, двух Факультативных протоколах к Пакту, текст шестого периодического доклада, письменные ответы, которые оно представило в ответ на перечень вопросов, подготовленный Комитетом, и данные заключительные замечания, с тем чтобы повысить информированность среди органов судебной, законодательной и административной власти, в гражданском обществе и неправительственных организациях, действующих в стране, а также среди широкой общественности. Комитет также предлагает перевести этот доклад и заключительные замечания на официальный язык государства-участника. Комитет также просит государство-участник при подготовке своего седьмого периодического доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и неправительственными организациями.

17) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государство-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 5, 10 и 12 выше.

18) Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, который должен быть представлен 2 ноября 2016 года, конкретную обновленную информацию обо всех его рекомендациях и о Пакте в целом.

107. Исламская Республика Иран

1) Комитет рассмотрел третий периодический доклад Исламской Республики Иран (CCPR/C/IRN/3) на своих 2834-м, 2835-м и 2836-м заседаниях (CCPR/C/SR/2834, CCPR/C/SR/2835 и CCPR/C/SR/2836), состоявшихся 17 и 18 октября 2011 года. На своих 2857-м и 2858-м заседаниях (CCPR/C/SR/2857 и CCPR/C/SR/2858), состоявшихся 2 ноября 2011 года, он принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет приветствует третий периодический доклад Исламской Республики Иран и представленную в нем информацию. Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновления конструктивного диалога с делегацией государства-участника по вопросу о мерах, принятых им за отчетный период в целях осуществления положений Пакта. Комитет выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы (CCPR/C/IRN/Q/3/Add.1) на перечень вопросов (CCPR/C/IRN/Q/3), которые были дополнены устными ответами, представленными делегацией.

3) Вместе с тем Комитет с сожалением отмечает, что период между рассмотрением второго и третьего периодических докладов составил 18 лет, и выражает надежду на то, что конструктивное сотрудничество государства-участника с Комитетом в ходе его 103-й сессии будет продолжено путем эффективного осуществления нынешних рекомендаций и своевременного представления им своего четвертого периодического доклада.

B. Позитивные аспекты

4) Комитет приветствует:

а) подписание в сентябре 2010 года Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах;

б) присоединение в октябре 2009 года к Конвенции о правах инвалидов;

с) присоединение в сентябре 2007 года к Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии;

д) ратификацию в июле 1994 года Конвенции о правах ребенка.

C. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5) Комитет с озабоченностью отмечает, что в системе государства-участника на некоторые религиозные положения делается ссылка в качестве норм первостепенного значения.

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все обязательства по Пакту уважались в полной мере и чтобы положения его внутренних норм не использовались в качестве основания для невыполнения им своих обязательств по Пакту.

6) Комитет обеспокоен тем, что статус международных договоров по правам человека в национальном законодательстве не отражен в рамках правовой системы, что препятствует всестороннему осуществлению прав, закрепленных в Пакте.

Государству-участнику следует обеспечить эффективное осуществление и применение положений Пакта, независимо от места Пакта во внутренней правовой системе.

7) Комитет обеспокоен тем, что государство-участник еще не создало единое национальное учреждение с компетенцией в области прав человека в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи) (статья 2).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос о создании национального правозащитного учреждения с широким правозащитным мандатом и обеспечивать его надлежащими финансовыми и людскими ресурсами в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение).

8) Несмотря на изменения в области образования женщин, Комитет обеспокоен низким числом женщин на руководящих должностях в государственном секторе. Он также обеспокоен тем, что женщины никогда не занимали некоторые государственные должности, такие как должности членов Наблюдательного совета или высокие должности в Совете целесообразности, и что женщины не могут занимать такие государственные должности, как должность судьи (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует принять меры к увеличению числа женщин в директивных и судебных органах на всех уровнях и во всех областях. Ему также следует организовать специальные учебные программы для женщин и в этой связи регулярно проводить информационные кампании.

9) Комитет обеспокоен сохраняющимся неравенством женщин в вопросах брака, семьи и наследования (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует внести поправки в Гражданский кодекс, а также поправки в проект закона о защите семьи, с тем чтобы а) отменить требование о согласии отца или деда по отцовской линии для легализации брака, b) предоставить женщинам равные права на развод, c) уравнивать матерей в правах на опеку, в том числе после достижения ребенком возраста семи лет или в случае ее вступления в повторный брак, d) предоставить матери право на опеку над ребенком в случае смерти отца, e) предоставить женщинам равные с мужчинами права наследования, f) устранить юридическое обязательство для женщины быть послушной своему мужу, g) отменить требование согласия мужа на выезд жены из страны, h) запретить полигамию и i) лишить мужчин права запрещать женам устраиваться на работу. Государству-участнику следует также принять законодательство, предоставляющее иранским женщинам право передавать свое гражданство детям.

10) Комитет обеспокоен тем, что лесбиянки, гомосексуалы, бисексуалы и трансгендеры сталкиваются с притеснениями и преследованиями, что им угрожают жестокие наказания и даже смертная казнь. Он также обеспокоен тем, что эти лица сталкиваются с дискриминацией по признаку их сексуальной ориентации, в том числе в отношении доступа к занятости, жилью, образованию, здравоохранению, а также с социальной изоляцией в обществе (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует отменить или дополнить все законодательство, которое предусматривает дискриминацию, судебное преследование и наказание лиц в силу их сексуальной ориентации или гендерной идентификации, или может привести к ним. Ему следует обеспечить, чтобы лица, подвергнутые задержанию исключительно по причине свободных и взаимно согласованных сексуальных действий или сексуальной ориентации, были освобождены немедленно и безоговорочно. Государству-участнику должно также принять все необходимые законодательные, административные и другие меры в целях ликвидации и запрещения дискриминации по признаку сексуальной ориентации, в том числе в отношении доступа к занятости, жилью, образованию и здравоохранению, и обеспечить, чтобы лица разной сексуальной ориентации или гендерной идентификации были

защищены в обществе от насилия и социальной изоляции. Комитет подтверждает, что все эти вопросы в полном объеме соответствуют изложению прав, закрепленных в Пакте, и, таким образом, мандату Комитета. Он настоятельно призывает государство-участник включить подробную информацию об осуществлении закрепленных в Пакте прав лесбиянками, гомосексуалами, бисексуалами и трансгендерами в свой следующий периодический доклад.

11) Комитет обеспокоен отсутствием в Уголовном кодексе конкретных положений о насилии в семье, а также мер по расследованию действий, преследованию и наказанию лиц, совершивших насилие в семье. Кроме того, он обеспокоен тем, что муж освобождается от наказания за умышленное убийство своей жены по подозрению в прелюбодеянии (статьи 2 и 26).

Государству-участнику следует принять законодательство, предусматривающее уголовную ответственность за насилие в семье, и принять меры для эффективной борьбы с таким насилием. Ему следует обеспечить, чтобы жертвы насилия могли незамедлительно получать доступ к средствам правовой защиты, в том числе путем создания достаточного числа приютов для таких жертв. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы акты насилия в семье эффективным образом расследовались и чтобы виновные в них лица были привлечены к суду и наказаны. Государству-участнику также следует обеспечить, чтобы муж не освобождался от наказания за умышленное убийство своей жены по подозрению в прелюбодеянии.

12) Комитет по-прежнему глубоко обеспокоен крайне большим и растущим числом смертных приговоров, вынесенных судами и приведенных в исполнение в государстве-участнике, разнообразием и зачастую расплывчатым составом преступлений, за совершение которых предусматривается смертная казнь, и большим числом преступлений, караемых смертной казнью, а также методов ее исполнения. Кроме того, Комитет выражает обеспокоенность по поводу продолжающегося использования публичных казней, а также забрасывания камнями в качестве метода казни. Он также с озабоченностью отмечает большое число исполненных органами государственной власти смертных приговоров в районах проживания этнических меньшинств (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует рассмотреть вопрос об отмене смертной казни или, по меньшей мере, пересмотреть Уголовный кодекс с целью ограничить применение смертной казни лишь "наиболее тяжкими преступлениями" по смыслу пункта 2 статьи 6 Пакта и замечания общего порядка № 6 (1982) Комитета о праве на жизнь. Ему следует обеспечить, чтобы во всех случаях такого приговора требования статей 6 и 14 Пакта были полностью соблюдены. Ему также следует обеспечить, чтобы все лица, приговоренные к смертной казни, после исчерпания всех правовых средств обжалования имели реальную возможность осуществить свое право на обращение с ходатайством о помиловании или смягчении приговора к соответствующим органам. Кроме того, государству-участнику следует запретить проведение публичных казней, а также использование забрасывания камнями в качестве способа исполнения приговора.

13) Комитет серьезно обеспокоен продолжающимися казнями несовершеннолетних и вынесением смертных приговоров лицам, которые были признаны виновными в совершении преступлений, но на момент совершения преступлений не достигли 18 лет, что запрещено пунктом 5 статьи 6 Пакта (статья 6).

Государству-участнику следует немедленно положить конец казням несовершеннолетних, а также внести поправки в проект закона о расследовании преступлений, совершенных несовершеннолетними, и в Закон об исламском уголовном кодексе с целью отменить смертную казнь за преступления, совершенные лицами в возрасте до 18 лет. Государству-участнику следует также смягчить все вынесенные смертные приговоры правонарушителям, совершившим преступления в возрасте до 18 лет, ожидающим смертной казни.

14) Комитет глубоко обеспокоен сообщениями о широком распространении практики пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в местах содержания под стражей, особенно в отношении лиц, которые обвиняются в преступлениях, связанных с национальной безопасностью, или лиц, дела которых рассматривались революционными судами, что в некоторых случаях приводило к смерти заключенного. Комитет также обеспокоен тем, что принудительные признания используются в качестве первичных доказательств при вынесении обвинительных приговоров в суде (статья 7).

Государству-участнику следует обеспечить проведение расследования по каждому случаю предполагаемого применения пыток и жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в местах содержания под стражей и надлежащее преследование и наказание лиц, совершивших такие деяния. Ему следует обеспечить эффективное возмещение ущерба, включая предоставление адекватной компенсации, всем жертвам. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы никто не принуждался к даче показаний против себя или других лиц или к признанию себя виновным и чтобы такие "признания" не принимались в качестве показаний в суде, за исключением показаний против лица, обвиняемого в применении пыток или других видов жестокого обращения, в качестве доказательства получения такого "признания" или другого заявления.

15) Комитет обеспокоен тем, что не было проведено всестороннее, беспристрастное и независимое расследование заявлений об убийствах, пытках и других видах жестокого обращения в ходе президентских выборов 12 июня 2009 года и после них и что виновные в них высокопоставленные должностные лица не были привлечены к ответственности (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует в срочном порядке начать всестороннее, беспристрастное и независимое расследование заявлений об убийствах, пытках и других видах жестокого обращения в ходе президентских выборов 12 июня 2009 года и привлечь к ответственности должностных лиц, виновных в их совершении.

16) Комитет обеспокоен сохранением практики применения телесных наказаний судебными и административными органами, в частности практики ампутаций и порки, по целому ряду преступлений, включая кражу, враждебное отношение к Богу ("мохареб") и некоторые половые акты. Он также обеспокоен тем, что телесные наказания детей являются законными в домашних условиях, по приговору суда и в учреждениях альтернативного ухода (статья 7).

Государству-участнику следует внести поправки в Уголовный кодекс с целью отмены телесных наказаний, налагаемых судебной и административной властью. Государству-участнику следует также прямо запретить все формы телесных наказаний в сфере воспитания детей и образования, в том числе путем отмены юридического обоснования их использования в ста-

ть 1179 Гражданского кодекса, в статьях 49 и 59 Уголовного кодекса и в статье 7 Закона о защите детей.

17) Комитет обеспокоен сообщениями об использовании общих и незаполненных ордеров на арест, которые не содержат имен обвиняемых и не являются результатом судебного разбирательства (статья 9).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы ордера на арест содержали имена подозреваемых лиц и были результатом судебного разбирательства на основе материальных доказательств. Кроме того, ему следует освободить лиц, задержанных на основании общих и незаполненных ордеров на арест, в отсутствие доказательств.

18) Комитет обеспокоен средней продолжительностью предварительного содержания под стражей и отсутствием в статье 33 Уголовно-процессуального кодекса ограничения предписанного судом срока содержания под стражей сотрудниками правоохранительных органов. Комитет также обеспокоен сообщениями о содержании отдельных лиц в заключении в тайных центрах содержания под стражей с лишением права переписки и общения (статьи 7 и 9).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для того, чтобы предварительное заключение не было чрезмерно продолжительным по закону и на практике, прежде всего посредством обеспечения независимого судебного надзора и незамедлительного доступа к адвокатам, в полном соответствии со статьей 9 Пакта. Государству-участнику следует также принять незамедлительные меры с целью отмены заключения с лишением права переписки и общения, принимая должные меры для их осуществления на практике.

19) Комитет выражает обеспокоенность по поводу плохих условий содержания под стражей, в частности в блоках 350, 2А, 209 и 240 тюрьмы в Эвине. Он также выражает обеспокоенность по поводу применения одиночного заключения, необоснованных ограничений посещений членами семей, а также сообщений об отказе в медицинской помощи большому числу заключенных в блоке 350 исправительного отделения 3 тюрьмы в Эвине (статьи 7 и 10).

Государству-участнику следует принять незамедлительные меры в целях создания системы регулярного и подлинно независимого мониторинга мест содержания под стражей и обеспечить, чтобы условия содержания под стражей соответствовали статьям 7 и 10 Пакта и Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными Организации Объединенных Наций. Ему следует также на систематической основе включать подготовку по правам человека в качестве стандартных компонентов в учебные программы, с тем чтобы охватить такие темы, как запрещение пыток, использование эффективных методов допроса, условия содержания под стражей и обращение с заключенными, в рамках подготовки сотрудников правоохранительных органов, пенитенциарных и судебных учреждений.

20) Комитет обеспокоен непрекращающейся торговлей женщинами и детьми, особенно девочками сельских районов, чему часто способствуют временные браки (сикех) (статья 8).

Государству-участнику следует принять меры по предупреждению и пресечению торговли людьми в возрасте до 18 лет. Государству-участнику также предлагается представить Комитету в своем следующем периодическом докладе статистические данные на ежегодной основе о количестве арестов

и вынесенных обвинительных приговоров согласно Закону о борьбе с торговлей людьми 2004 года.

21) Комитет глубоко обеспокоен частыми случаями нарушения гарантий справедливого судебного разбирательства согласно Пакту, особенно революционными судами и судом тюрьмы в Эвине. Он также обеспокоен использованием судебными должностными лицами в своих постановлениях определения "махдур-ол-дам" ("заслуживает смерти") (статьи 14 и 6).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все судебные разбирательства проводились в полном соответствии со статьей 14 Пакта, включая а) право на помощь адвоката по своему выбору, в том числе для предварительно задержанных лиц, б) право на своевременное получение информации о характере и причине уголовных обвинений, с) участие и присутствие адвокатов во всех случаях, в том числе на этапе расследования, d) презумпцию невиновности, е) право на публичное разбирательство и f) право на обжалование решения суда. Государству-участнику следует прекратить применение определения "махдур-ол-дам" ("заслуживает смерти") к жертвам и обеспечить судебное преследование и привлечение к ответственности лиц, виновных в совершении преступлений. Комитет напоминает государству-участнику о своем замечании общего порядка № 32 (2007) о праве на равенство перед судами и трибуналами и на справедливое судебное разбирательство.

22) Комитет обеспокоен тем, что независимость судебной власти не гарантируется в полном объеме и подрывается недолжным давлением со стороны исполнительной власти, включая Управление по надзору за деятельностью судей и ее оценке, а также вмешательством представителей высшего духовенства и высокопоставленных государственных должностных лиц на этапе досудебного разбирательства. Комитет также обеспокоен тем, что судьи применяют законы шариата и фетвы для вынесения приговоров в нарушение прав и принципов, закрепленных в Пакте (статья 14).

Государству-участнику следует принять незамедлительные меры для обеспечения и защиты полной независимости и беспристрастности судебной системы и гарантировать ее право действовать без давления и вмешательства со стороны исполнительной власти и духовенства. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы судьи при толковании законодательства, ссылаясь на религиозные принципы, не выносили приговоры в нарушение прав и принципов, закрепленных в Пакте.

23) Комитет обеспокоен дискриминацией в отношении представителей христианского меньшинства, включая аресты на основании обвинений в прозелитизме и запрет на проведение христианской службы на фарси. Комитет также с озабоченностью отмечает, что лица, перешедшие из ислама в другие религии, подвергаются арестам и что по смыслу статьи 225 проекта уголовного кодекса осужденные вероотступники мужского пола в обязательном порядке приговариваются к смертной казни (статья 18).

Государству-участнику следует принять меры для обеспечения полного уважения права на свободу религии или убеждений, включая обеспечение того, чтобы законодательство и практика в полной мере соответствовали положениям статьи 18 Пакта. Это также предполагает безоговорочную и полную гарантию права каждого человека на свободный переход в другую религию. Кроме того, Комитет настоятельно призывает государство-участник отменить статью 225 проекта уголовного кодекса. Комитет напо-

минает о своем замечании общего порядка № 22 (1993) о праве на свободу мысли, совести и религии.

24) Комитет обеспокоен тем, что члены общины бехаистов по-прежнему лишены права на свободу иметь или менять религию или убеждения. Он также обеспокоен тем, что по-прежнему нарушаются различные права бехаистов, в том числе в виде произвольных задержаний, незаконного лишения свободы, конфискации и уничтожения имущества, отказа в трудоустройстве, в выплате государственных пособий и в доступе к высшему образованию (статьи 18, 19, 20 и 27).

Государству-участнику следует обеспечить полное уважение свободы каждого человека, включая членов общины бехаистов, иметь или принимать религию или убеждения по своему выбору, а также уважение свободы выражать и проявлять свою религию или убеждения – как единолично, так и вместе с другими людьми, публично или в частном порядке – в отправлении культа, выполнении религиозных и ритуальных обрядов и в своем учении. Государству-участнику следует принять незамедлительные меры для обеспечения того, чтобы члены бехаистской общины были защищены от дискриминации в любой области, чтобы по факту нарушения их прав немедленно проводились расследования, чтобы виновные лица преследовались в судебном порядке и чтобы жертвам предоставлялись эффективные средства правовой защиты.

25) Комитет обеспокоен тем, что мусульмане-сунниты продолжают сталкиваться с дискриминацией в законодательстве и на практике и не могут в полной мере осуществлять право на свободу исповедовать свою религию (статьи 18 и 19).

Государству-участнику следует гарантировать свободу проявления религии или убеждений как единолично, так и вместе с другими, публично или в частном порядке. Комитет напоминает государству-участнику, что это право предусматривает также строительство мест отправления культа.

26) Комитет обеспокоен тем, что право на свободу собраний и ассоциации является крайне ограниченным, и отмечает, что проведение публичных собраний, шествий и создание ассоциаций зависит от соблюдения "принципов ислама", которые не определены в национальном законодательстве. Комитет также обеспокоен непрекращающимися сообщениями о случаях притеснения и запугивания, запрещения и разгона демонстраций, произвольных арестов и задержаний правозащитников. Он с озабоченностью отмечает, что многие правозащитники и адвокаты отбывают тюремное заключение по нечетко сформулированным составам преступлений, таким как "мохареб", или за распространение пропаганды, направленной против установленного порядка. Комитет также отмечает, в частности, арест и задержание большого числа борцов за права женщин, включая добровольцев и участников кампании "Один миллион подписей" (статьи 19, 21 и 22).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы право на свободу собраний и ассоциации было гарантировано всем лицам без дискриминации, и немедленно и безоговорочно освободить всех лиц, задержанных исключительно за мирное осуществление этого права, включая учащихся, преподавателей, правозащитников (в том числе борцов за права женщин), юристов и профсоюзных активистов. Государству-участнику следует также обеспечивать оперативное, эффективное и беспристрастное расследование угроз, преследований и нападения в отношении членов этих групп и, при необхо-

димости, судебное преследование лиц, совершивших такие деяния. Кроме того, государству-участнику следует отозвать свой законопроект о порядке учреждения неправительственных организаций и контроле за их деятельностью, согласно которому предусматривается создание верховного комитета по контролю за деятельностью неправительственных организаций под эгидой Министерства внутренних дел, в состав которого должны войти представители Министерства разведки, полиции, военизированных отрядов "басиджи" и "Стражей революции".

27) Комитет обеспокоен тем, что в 2008 году власти закрыли многие газеты и журналы, а также Ассоциацию журналистов, и что после президентских выборов 2009 года многие журналисты, редакторы газет, работники кино и средств массовой информации были арестованы и содержатся под стражей. Комитет также обеспокоен контролем за использованием Интернетом и над содержанием публикуемых в нем материалов, блокированием вебсайтов, посвященных политическим новостям и анализу политики, искусственным снижением скорости соединения в Интернете и глушением иностранного спутникового вещания, особенно после президентских выборов 2009 года (статья 19).

Государству-участнику следует в полной мере гарантировать право на свободу мнений и их свободное выражение независимым средствам массовой информации и обеспечить, чтобы журналисты могли выполнять свои профессиональные обязанности, не опасаясь привлечения к суду. Государству-участнику следует освободить журналистов, подвергнутых тюремному заключению в нарушение статей 9 и 19 Пакта, обеспечить их реабилитацию и предоставить им эффективные средства судебной защиты и соответствующую компенсацию. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы контроль за использованием Интернета не нарушал прав на свободу выражения мнений и на конфиденциальность, определенных в Пакте. Комитет напоминает государству-участнику о своем замечании общего порядка № 34 (2011) по статье 19.

28) Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что минимальный возраст для вступления в брак является слишком низким и что он различается для представителей разных полов. Он также обеспокоен принудительными, ранними и временными браками в отношении девочек (статьи 23 и 24).

Государству-участнику следует ликвидировать дискриминацию по признаку пола в отношении минимального брачного возраста. Ему также следует обеспечить, чтобы минимальный брачный возраст соответствовал международным стандартам, и принять активные меры по предупреждению принудительных, ранних и временных браков в отношении девочек.

29) Комитет выражает обеспокоенность по поводу требования регистрации для участия в предвыборных кампаниях (в частности в статье 28, части 1 и 3, Закона о выборах в меджлис) и права Наблюдательного совета отклонять кандидатов для участия в парламентских выборах (в соответствии со статьей 3 поправки к Закону о выборах в меджлис). В связи сдесятью президентскими выборами в 2009 году Комитет с озабоченностью отмечает следующее: 1) более чем из 450 потенциальных кандидатов были утверждены лишь четыре кандидата, 2) международным наблюдателям не было разрешено приехать в страну для наблюдения за результатами выборов, 3) была блокирована мобильная телефонная связь и доступ к социальным сетям и вебсайтам оппозиции, 4) политические активисты, представители религиозных и этнических меньшинств, учащиеся, профсоюзные активисты и борцы за права женщин подвергались притеснениям и произвольным задержаниям, 5) результаты выборов были утвер-

ждены аятоллой Хаменеи до утверждения Наблюдательным советом, 6) в двух останках по результатам выборов число участвовавших избирателей превысило 100%. Комитет также с обеспокоенностью отмечает арест в феврале 2011 года нескольких десятков членов политической оппозиции, а также роспуск по распоряжению суда двух реформистских политических партий (статья 25).

Государству-участнику следует внести поправки в законодательство с целью приведения статей 3 и 28, части 1 и 3, Закона о выборах в меджлис в соответствие с правами, гарантированными статьей 25 Пакта. Кроме того, ему следует принять надлежащие меры с целью гарантировать проведение выборов свободным и транспарентным образом в полном соответствии с положениями Пакта, в том числе путем создания независимой комиссии по наблюдению за выборами.

30) Комитет выражает обеспокоенность по поводу существования в государстве-участнике ограничений и условий в отношении культурных, языковых и религиозных свобод таких меньшинств, как курды, арабы, азербайджанцы и белуджи, в том числе в отношении использования языков меньшинств в школах и издания журналов и газет на языках меньшинств (статья 27).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все представители этнических, религиозных и языковых меньшинств были реально защищены от дискриминации и имели возможность пользоваться достоинствами своей культуры и своим собственным языком в средствах массовой информации и школах, участвовать в ведении государственных дел и при этом располагать эффективными средствами правовой защиты от дискриминации.

31) Государству-участнику следует широко распространять информацию о Пакте, текст третьего периодического доклада, письменные ответы, которые оно представило в ответ на перечень вопросов, подготовленный Комитетом, и настоящие заключительные замечания с целью повышения уровня информированности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, действующих в стране организаций гражданского общества и неправительственных организаций, а также населения в целом. Комитет также предлагает перевести этот доклад и заключительные замечания на официальный язык государства-участника. Кроме того, Комитет просит государство-участник при подготовке своего четвертого периодического доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и неправительственными организациями.

32) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 9, 12, 13 и 22 выше.

33) Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, который должен быть представлен 2 ноября 2014 года, конкретную обновленную информацию по всем его рекомендациям и по Пакту в целом.

108. Доминиканская Республика

1) Комитет по правам человека рассмотрел пятый периодический доклад Доминиканской Республики (CCPR/C/DOM/5) на своих 2864-м и 2865-м заседаниях (CCPR/C/SR.2864 и 2865), состоявшихся 12 и 13 марта 2012 года. На своем 2885-м заседании (CCPR/C/SR.2885), состоявшемся 27 марта 2012 года, Комитет принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет с удовлетворением принимает к сведению пятый периодический доклад Доминиканской Республики и содержащуюся в нем информацию. Он приветствует возможность возобновить диалог с делегацией государства-участника относительно мер, принятых им в отчетный период в целях выполнения положений Пакта. Комитет выражает признательность государству-участнику за его письменные ответы (CCPR/C/DOM/Q/5/Add.1) на перечень вопросов (CCPR/C/DOM/Q/5), которые были дополнены устными ответами делегации, а также новой информацией, представленной в письменном виде. Вместе с тем Комитет отмечает, что письменные ответы на перечень вопросов были представлены очень поздно, всего за несколько часов до начала диалога, что не позволило своевременно перевести их на другие рабочие языки Комитета.

B. Позитивные аспекты

3) Комитет выражает удовлетворение по поводу:

а) принятия новой Конституции государства-участника (январь 2010 года);

б) предоставления права голоса лицам, лишенным свободы.

4) Комитет приветствует:

а) присоединение государства-участника к Конвенции о правах инвалидов (август 2009 года);

б) ратификацию Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (24 января 2012 года).

C. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5) Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не представило никакой информации с примерами применения положений Конвенции национальными судами и что ему не совсем понятно, каков статус Пакта во внутренней правовой системе государства-участника (статья 2).

Государство-участник должно четко установить, что положения Пакта имеют преимущественную силу перед положениями внутреннего законодательства. В своем следующем периодическом докладе государству-участнику следует привести примеры применения Пакта национальными судами и использования предусмотренных законом средств правовой защиты лицами, права которых согласно Пакту были нарушены.

6) Комитет выражает сожаление по поводу того, что за более чем 10 лет, прошедших с момента создания Канцелярии Омбудсмана, сам Омбудсмен так и не был назначен и данный институт по-прежнему не функционирует. Комитет сожалеет также, что в стране нет ни одного правозащитного учреждения, которое функционировало бы в соответствии с Парижскими принципами (статья 2).

Государство-участник должно как можно скорее назначить Омбудсмана, причем процедура такого назначения должна быть максимально прозрачной и гарантировать максимально высокий уровень профессионализма, независимости и квалификации назначенного лица. Государство-участник должно обеспечить надлежащее функционирование Канцелярии Омбудсмана, и в частности принять меры к выделению ей надлежащих ресурсов, расширению ее мандата, в том числе надзорных полномочий, и обеспече-

нию ее полной независимости в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи).

7) Комитет по-прежнему обеспокоен чрезвычайно уязвимым положением, в котором находятся мигранты из Гаити и их родственники по нисходящей линии, а также дискриминацией, насилием и агрессией, которым они подвергаются. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о расследовании соответствующих дел и привлечении к ответственности виновных (статьи 2 и 26).

Государство-участник должно добиваться искоренения стереотипов и дискриминации в отношении мигрантов из Гаити и их родственников по нисходящей линии, в том числе путем проведения информационно-просветительских кампаний в целях пропаганды терпимости и уважения к многообразию. Государство-участник должно обеспечить систематическое расследование дел о дискриминации, привлечение к ответственности виновных и предоставление жертвам надлежащей компенсации.

8) Комитет беспокоит отсутствие ясности в отношении положения беженцев в государстве-участнике, в том числе в отношении ситуации с выдачей им временных удостоверений личности в целях легализации их пребывания в стране (статьи 2 и 16).

Государство-участник должно на систематической основе предоставлять просителям убежища и беженцам признанные средства идентификации личности в целях их защиты от необоснованной депортации и обеспечения их доступа к экономическим и социальным возможностям.

9) Комитет сожалеет по поводу сохранения факторов, серьезно затрудняющих доступ лиц с ограниченными возможностями к образованию, культурной жизни, медицинским услугам и рынку труда, а также препятствующих их полноценному участию в жизни общества (статьи 2 и 26).

Государство-участник должно активизировать усилия по обеспечению полного вовлечения лиц с ограниченными возможностями в жизнь общества. В этой связи государство-участник должно принять меры к соблюдению положений Конвенции о правах инвалидов.

10) Комитет приветствует включение в Конституцию 2010 года принципа равенства мужчин и женщин, а также положений, обязывающих государство на равной основе выдвигать кандидатуры мужчин и женщин для избрания в органы представительной власти. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает, что женщины по-прежнему недопредставлены как в государственном, так и в частном секторе, особенно на должностях, связанных с принятием решений, и сожалеет по поводу нехватки правовых механизмов, обеспечивающих реализацию конституционных принципов, касающихся равенства полов (статьи 3 и 26).

Государство-участник должно принять законодательные положения, необходимые для обеспечения полной реализации принципа равенства мужчин и женщин. Кроме того, государство должно принять практические меры к увеличению числа женщин, занимающих должности, связанные с принятием решений, в государственном и частном секторах, включая в том числе, при необходимости, специальные временные меры, направленные на обеспечение выполнения положений Пакта.

11) Комитет приветствует инициативы в области предотвращения актов насилия в отношении женщин и наказания за них, а также включение в Уголовный кодекс статьи, предусматривающей уголовную ответственность за сексуальные домогательства. Вместе с тем Комитет глубоко обеспокоен масштабами

насилия в отношении женщин и факторами, ограничивающими доступ жертв к правосудию и надлежащей защите, особенно в сельских районах, где нет компетентных судебных органов, в которые можно было бы обратиться, и приютов, где можно было бы найти убежище. Он также обеспокоен сохраняющейся практикой сексуальных домогательств и отсутствием данных, касающихся применения соответствующих новых положений Уголовного кодекса (статьи 6, 7 и 14).

Государство-участник должно активизировать свои усилия по борьбе с насилием в отношении женщин, обеспечить надлежащее и систематическое расследование случаев такого насилия и привлечение к ответственности виновных и создать систему реабилитации жертв. В частности, государство-участник должно обеспечить всем женщинам доступ к правосудию и принять меры к увеличению числа приютов по всей стране и обеспечению их необходимыми людскими и материальными ресурсами. Кроме того, государство-участник должно принять меры к совершенствованию программ учебной подготовки сотрудников судебных органов и полиции по вопросам, касающимся насилия в отношении женщин, включая сексуальные домогательства и насилие в семье. Оно должно также создать систему отчетности и базу данных об актах насилия, с тем чтобы иметь возможность анализировать ситуацию и принимать необходимые меры реагирования.

12) Комитет обеспокоен положением об освобождении от ответственности, которое предлагается включить в проект нового Уголовного кодекса и которое предусматривает прекращение судебного преследования и освобождение от ответственности лица, совершившего изнасилование, если оно женится на жертве. Это положение будет поощрять насилие в отношении женщин и порождать безнаказанность, что противоречит положениям Пакта (статьи 3, 7, 14 и 26).

Государство-участник должно принять меры к тому, чтобы положения нового Уголовного кодекса, который сейчас обсуждается в Конгрессе, обеспечивали полное соблюдение прав женщин. В этой связи государство-участник должно исключить из этого кодекса любые положения, освобождающие от ответственности за изнасилование или совершение любого другого акта насилия в отношении женщины, в тех случаях, когда виновное лицо женится на жертве.

13) Комитет вновь выражает свою озабоченность в связи с произволом полиции и чрезмерным применением силы сотрудниками правоохранительных органов, а также в связи с большим числом внесудебных казней. Кроме того, Комитет сожалеет по поводу отсутствия во внутреннем законодательстве государства-участника положений, предусматривающих уголовную ответственность за внесудебные казни, результатом чего является низкий уровень информированности общественности относительно этого явления и отсутствие надлежащих действий со стороны судебных органов (статьи 6 и 7).

Государство-участник должно продолжать усилия по борьбе с полицейским произволом и чрезмерным применением силы сотрудниками правоохранительных органов. Оно должно, в частности, принять меры к тому, чтобы результатом проводимой в настоящее время реформы органов полиции стало а) повышение качества профессиональной подготовки сотрудников полиции, в том числе по вопросам, касающимся соблюдения прав человека и урегулирования конфликтов как основных целей полицейского вмешательства; б) обеспечение надлежащих условий труда и уровня материального довольствия сотрудников правоохранительных органов, соответствующего уровня их ответственности; с) расширение возможностей для

профессионального роста и создание постоянно действующих механизмов мониторинга в поддержку усилий по обеспечению абсолютного уважения прав человека. Проводимая реформа должна обеспечить также гармонизацию государственной политики, законодательства и практики и приведение их в соответствие с принятыми Организацией Объединенных Наций Основными принципами применения силы и огнестрельного оружия сотрудниками правоохранительных органов.

14) Комитет приветствует решение о признании компетенции обычных судов в делах о полицейском произволе или чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов. Вместе с тем Комитет с озабоченностью отмечает трудности, с которыми сталкиваются жертвы подобных действий, особенно лица, находящиеся под стражей, при попытке добиться незамедлительного, независимого и беспристрастного расследования соответствующих дел. Кроме того, Комитет сожалеет, что большинство жертв полицейского произвола или чрезмерного применения силы сотрудниками правоохранительных органов не получают присужденной им компенсации (статьи 6, 7 и 14).

Государство-участник должно создать независимый и беспристрастный механизм для незамедлительного расследования всех дел о полицейском произволе или чрезмерном применении силы сотрудниками правоохранительных органов, в том числе в тюрьмах. В тех случаях, когда жертва такого произвола или чрезмерного применения силы не обращается с жалобой, государство-участник должно по своей собственной инициативе принимать меры к проведению расследования. Оно должно также создать судебные и административные механизмы для обеспечения выплаты жертвам присужденной им компенсации. В этой связи государство-участник должно внести изменения в статью 61 своего Закона о национальной полиции, включив в нее ссылку на гражданскую ответственность государства за действия сотрудников полиции.

15) Комитет выражает озабоченность в связи с общей криминализацией аборт, что вынуждает беременных женщин прибегать к тайным аборт, ставящим под угрозу их жизнь и здоровье. Комитет озабочен также показателями подростковой беременности и материнской смертности, остающимися высокими, несмотря на принимаемые государством-участником профилактические меры (статьи 6 и 17).

Комитет рекомендует государству-участнику пересмотреть законодательство, касающееся абортов, предусмотрев исключения из общего запрета на аборты для абортов по медицинским показаниям и случаев, когда беременность наступила в результате акта насилия или инцеста. Государство-участник должно принять меры к обеспечению доступности услуг в области репродуктивного здоровья для всех женщин и девочек-подростков. Кроме того, государство-участник должно активизировать информационно-просветительскую работу как на формальном (в школах и колледжах), так и на неформальном (с использованием средств массовой информации) уровнях в целях разъяснения права на репродуктивное здоровье и важности использования контрацептивов.

16) Комитет обеспокоен сообщениями о случаях дискриминации, убийств, жестокого обращения, пыток, сексуальной агрессии и сексуальных домогательств в связи с сексуальной ориентацией или гендерной самоидентификацией жертв. Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации об эффективном расследовании таких случаев и привлечении к ответственности виновных (статьи 3, 6, 7 и 26).

Государство-участник должно официально и четко заявить, что оно не потерпит никаких форм социальной травли гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, а также домогательств, дискриминации или насилия в отношении тех или иных лиц по причине их сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации. Государство-участник должно обеспечить расследование любых дискриминационных или насильственных действий по мотивам сексуальной ориентации или гендерной самоидентификации жертв и привлечение к ответственности виновных.

17) Комитет беспокоит увеличение числа случаев торговли людьми, жертвами которой становятся главным образом женщины и дети, и то, что большинство таких случаев остаются не расследованными, а виновные – безнаказанными. Кроме того, Комитет сожалеет по поводу отсутствия достаточного числа приютов для жертв такой торговли, особенно в районах, удаленных от больших городов (статьи 3, 7 и 8 Пакта).

Государство-участник должно обеспечить эффективное расследование случаев торговли людьми, а также привлечение к ответственности и наказание виновных в зависимости от тяжести совершенных ими деяний. Оно должно также обеспечить защиту прав жертв, и в частности принять меры к созданию во всех регионах страны соответствующих приютов. Кроме того, государство-участник должно заниматься сбором достоверных статистических данных, необходимых для эффективной борьбы с этим злом.

18) Комитет признателен государству-участнику за представленную им информацию об инициативах, направленных на недопущение детского труда. Вместе с тем Комитет выражает обеспокоенность в связи с тяжелой долей мальчиков и девочек, ставших жертвами эксплуатации детского труда, особенно в сельском хозяйстве, а также в связи с использованием детей в качестве домашней прислуги (статьи 8 и 24).

Государству-участнику следует продолжать усилия по реализации политики и применению законодательства, направленных на искоренение детского труда, и в частности усилия по проведению информационно-просветительских кампаний в области защиты прав детей. Государство-участник должно обеспечить специальную защиту детей в соответствии со статьей 24 Пакта. И наконец, государство-участник должно обеспечить судебное преследование и наказание лиц, занимающихся эксплуатацией детского труда, а также сбор достоверных статистических данных, необходимых для эффективной борьбы с такой эксплуатацией.

19) Комитет беспокоит положение трудящихся-мигрантов, работающих по трудовым договорам, в которых четко не определяются условия их найма, и не имеющих доступа к основным правам и пособиям, которые положены им по закону (статья 8).

Государство-участник должно принять меры к обеспечению того, чтобы все трудящиеся могли пользоваться своими основными правами независимо от того, являются они мигрантами или нет. Оно должно также создать доступные и эффективные механизмы, обеспечивающие привлечение к ответственности недобросовестных работодателей.

20) Комитет по-прежнему обеспокоен практикой депортации иностранцев, несовместимой с положениями Пакта. Кроме того, Комитет сожалеет по поводу того, что лица, подлежащие депортации, могут быть задержаны на неопределенный срок (статьи 9 и 10).

Государство-участник должно предоставить всем лицам, подлежащим депортации, гарантии, предусмотренные Пактом, прекратить практику задержания таких лиц на неопределенный срок и предоставить задержанным эффективные средства правовой защиты.

21) Комитет озабочен отсутствием информации о ситуации в тюрьмах, не охваченных программой создания новой модели тюремной системы, где содержится большинство заключенных. Он также выражает сожаление в связи с ограниченным использованием альтернатив тюремному заключению, таких как надзор с использованием электронных средств и освобождение под залог (статьи 9 и 10).

Государство-участник должно принять меры к тому, чтобы переход на новую модель тюремной системы не осуществлялся в ущерб заключенным, содержащимся в тюрьмах, функционирующих в рамках прежней системы. Оно должно также обеспечить соблюдение во всех тюрьмах страны стандартных минимальных правил обращения с заключенными. Кроме того, оно должно активизировать усилия по использованию в системе уголовного правосудия альтернатив тюремному заключению.

22) Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Общий закон о миграции 2004 года в ряде случаев применялся ретроактивно и служил основанием для лишения доминиканского гражданства совершеннолетних лиц гаитянского происхождения, родители которых на момент их рождения имели "транзитный" статус (без учета продолжительности их пребывания в стране). Комитет выражает сожаление по поводу тех серьезных последствий, которые это имело для указанных лиц в части их доступа к образованию, правосудию, рынку труда, жилью, медицинским услугам и всем гражданским и политическим правам мигрантов и граждан (статьи 2, 16 и 26).

Государство-участник должно воздерживаться от ретроактивного применения Общего закона о миграции 2004 года и не лишать доминиканского гражданства лиц, которые имели его на момент рождения. Кроме того, государству-участнику следует рассмотреть возможность присоединения к Конвенции о статусе апатридов и Конвенции о сокращении безгражданства и принять необходимые законодательные и административные меры к приведению своих законов и процедур в соответствие с этими конвенциями.

23) Комитет выражает обеспокоенность в связи с сообщениями о том, что дети гаитянского происхождения, родившиеся в Доминиканской Республике, не могут получить официальные документы из-за их происхождения (статья 24).

Государство-участник должно принять меры к тому, чтобы все дети, родившиеся на его территории, были зарегистрированы и получили официальные свидетельства о рождении.

24) Комитет обеспокоен сообщениями о случаях агрессии, угроз и запугивания в отношении журналистов в связи с их профессиональной деятельностью (статья 19).

Государство-участник должно принять директивные меры, направленные на защиту и поощрение свободы выражения мнений в соответствии с руководящими принципами, сформулированными Комитетом в его замечаниях общего порядка № 34. Кроме того, государство-участник должно обеспечить расследование актов агрессии, угроз и запугивания в отношении журналистов и привлечение к ответственности виновных.

25) Комитет сожалеет по поводу отсутствия информации о мерах по поощрению эффективного осуществления трудящимися-мигрантами, не имеющими документов, права на мирные собрания и мерах по защите их права на свободу ассоциации согласно соответствующим положениям национального законодательства (статьи 21 и 22).

Государство-участник должно принять меры к обеспечению реального и эффективного осуществления всеми трудящимися-мигрантами права на мирные собрания и свободу ассоциации, а также позаботиться о том, чтобы осуществление таких прав не стало основанием для их увольнения или депортации из страны.

26) Государство-участник должно обеспечить широкое распространение информации о Пакте, а также текста его пятого периодического доклада вместе с его письменными ответами на перечень вопросов Комитета и настоящими заключительными замечаниями в целях повышения информированности судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также широкой общественности. Кроме того, государству-участнику рекомендуется организовать широкие консультации с гражданским обществом и неправительственными организациями при подготовке его шестого периодического доклада.

27) В соответствии с пунктом 5 статьи 71 правил процедур Комитета государство-участник должно в течение года представить информацию о мерах по выполнению рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 8, 11 и 22 настоящих заключительных замечаний.

28) Комитет просит государство-участник включить в его следующий периодический доклад, который должен быть представлен не позднее 30 марта 2016 года, конкретную последнюю информацию относительно выполнения всех указанных рекомендаций и Пакта в целом.

109. Гватемала

1) Комитет по правам человека рассмотрел третий периодический доклад Гватемалы (CCPR/C/GTM/3) на своих 2874-м и 2875-м заседаниях (CCPR/C/SR.2874 и 2875), состоявшихся 19 и 20 марта 2012 года. На своих 2887-м и 2888-м заседаниях (CCPR/C/SR.2887 и 2888), состоявшихся 28 марта 2012 года, Комитет утвердил следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет с удовлетворением принимает к сведению третий периодический доклад Гватемалы и содержащуюся в нем информацию. Он выражает признательность за возможность возобновить конструктивный диалог с делегацией государства-участника в отношении мер, принятых им в отчетный период по применению положений Пакта. Комитет выражает признательность государству-участнику за представленные им письменные ответы (CCPR/C/GTM/Q/3/Add.1) по перечню вопросов (CCPR/C/GTM/Q/3), дополненные устными ответами делегации, а также новой информацией, представленной в письменном виде.

B. Позитивные аспекты

3) Комитет с удовлетворением отмечает ратификацию Римского статута в январе 2012 года.

4) Комитет также приветствует:

а) принятие закона об уголовно-исполнительной системе и закона о порядке ее осуществления;

б) принятие закона против женоубийства и других форм насилия в отношении женщин, декрет № 22-2008; а также утверждение закона против сексуального насилия, эксплуатации и торговли людьми, декрет № 9-2009 конгресса Республики Гватемала;

с) подписание Соглашения о двустороннем сотрудничестве между гватемальским государством и Международной комиссией против безнаказанности в Гватемале (МКПБГ), предусматривающего содействие и активизацию расследований нарушений прав человека и преступлений, совершенных организованной преступностью.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5) Комитет озабочен очевидно низким уровнем информированности населения, судебных работников и юристов о положениях Пакта, вследствие чего невелико число судебных дел, в которых были сделаны ссылки на Пакт или в которых он применялся (статья 2).

Государство-участник должно гарантировать неукоснительное соблюдение в законодательстве страны обязательств, налагаемых на него Пактом. С этой целью государство должно информировать судей и судебных работников и население о правах, провозглашенных в Пакте, и их применимости во внутригосударственном праве. В свой следующий периодический доклад государству-участнику необходимо включить подробную информацию о применении Пакта судами страны.

6) Комитет приветствует успехи, достигнутые в ходе расследования, судебного разбирательства и наказания за геноцид и другие грубые нарушения прав человека, совершенные в ходе внутреннего вооруженного конфликта. Тем не менее Комитет озабочен высказываниями высокопоставленных представителей государственной власти в их личном качестве, которые ставят под сомнение и делегитимизируют эти усилия, а также по поводу отсутствия комплексной государственной политики поддержки инициатив по расследованию и наказанию, осуществляемых в настоящее время. Комитет также выражает сожаление по поводу сохраняющихся недостатков в плане институциональных возможностей судебных органов по неукоснительному выполнению своих функций надлежащим образом (статьи 2 и 14).

Государству-участнику необходимо занять четкую позицию поддержки производства по возбужденным прокуратурой и судами делам о геноциде и других грубых нарушениях прав человека, совершенных в ходе внутреннего вооруженного конфликта. Государству-участнику также необходимо предоставить судебным и следственным органам все кадровые и материальные ресурсы, необходимые для выполнения ими своих международных обязательств в области прав человека.

7) Комитет обеспокоен тем, что меры по возмещению, принятые в рамках Национальной программы компенсации, на практике большей частью предусматривали материальное возмещение, в то время как психосоциальному сопровождению и восстановлению достоинства и исторической памяти не уделялось достаточного внимания (статья 2).

Государство-участник должно гарантировать систематическое уделение всестороннего внимания мерам возмещения, принимаемым в рамках Национальной программы компенсации, с учетом культурных и языковых

факторов и при нацеленности на психосоциальное сопровождение и восстановление достоинства и исторической памяти. Для этого государству-участнику необходимо создать механизмы координации и взаимодействия со специализированными структурами в этой области, а также предоставить учреждениям, принимающим участие в осуществлении мер возмещения, необходимых специалистов и ресурсы для выполнения теми своих функций по всей стране.

8) Комитет по-прежнему обеспокоен низким уровнем представленности женщин в конгрессе и на ответственных должностях в государственном и частном секторе. Комитет вновь выражает обеспокоенность ситуацией особой уязвимости и большими масштабами расовой, социальной и гендерной дискриминации женщин, принадлежащих к коренным народам и имеющих африканское происхождение, несмотря на официальное признание их прав и наличие целого ряда учреждений и программ, нацеленных на улучшение их положения (статьи 3, 25 и 26).

Государство-участник должно принять и применять законодательство о равенстве между мужчинами и женщинами, официально признав таким образом особый характер дискриминации женщин и надлежащим образом изживая ее. Государству-участнику необходимо продумать дополнительные меры по обеспечению реального гендерного равенства, включая адресное содействие женщинам из числа коренных народов и африканского происхождения, а также укреплять государственные программы и институты, цели которых связаны с поощрением прав женщин из числа коренных народов и африканского происхождения и с предупреждением их дискриминации.

9) Комитет по-прежнему озабочен условиями работы домашней прислуги, сельскохозяйственных работников и занятых на сборочных производствах, а также нарушениями прав работников. В частности, Комитет озабочен дискриминационной практикой предприятий по отношению к женщинам, когда, например, у них требуют пройти тест на беременность при найме на работу, а беременных женщин увольняют в нарушение их трудовых прав (статьи 3 и 26).

Государство-участник должно создать действенные механизмы контроля за соблюдением законодательства и подзаконных актов в сфере труда в отношении домашней прислуги, сельскохозяйственных работников и занятых на сборочных производствах.

10) Комитет озабочен фактическим отторжением, от которого по-прежнему страдают коренные народы и лица африканского происхождения во всех сферах, включая землевладение, доступ к основным услугам, условия труда, доступ к формальной экономике и правосудию, участие в работе органов принятия решений и государственных органов, а также в плане их представленности в основных средствах массовой информации и в политических дискуссиях. Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия адекватной квалификации актов дискриминации коренных жителей и жителей африканского происхождения, поскольку в качестве дискриминации квалифицируются только деяния, которые препятствуют или мешают осуществлению законно признанного права (статьи 3, 26 и 27).

Государство-участник должно продолжить свои усилия по изживанию стереотипов и дискриминации коренных жителей и жителей африканского происхождения, в частности расширяя образовательные кампании, прививающие терпимость и уважение к многообразию. Государство-участник

должно принять меры по укреплению равенства возможностей и доступа к услугам на основе соответствующих мер в целях устранения имеющихся проявлений неравенства. Наконец, государство-участник должно внести поправки в статью 202-бис Уголовного кодекса, чтобы обеспечить расследование деяний расовой дискриминации, привлечение к судебной ответственности и наказание виновных, надлежащую компенсацию потерпевшим, чтобы квалификация преступлений не была связана с элементами "воспрепятствования" или "создания помех" для осуществления одного или более прав.

11) Комитет озабочен дискриминацией и насилием, которым подвергаются лесбиянки, гомосексуалисты, бисексуалы и интерсексуалы (ЛГБТИ), и отвергает любые нарушения прав человека, жертвами которых они становятся в силу их сексуальной ориентации или гендерной идентичности (статьи 3, 6, 7 и 26).

Государство-участник должно прямо и официально заявить, что оно не потерпит социальной стигматизации в какой бы то ни было форме гомосексуалистов, бисексуалов и транссексуалов, равно как и преследования, дискриминации или насилия в отношении лиц за их сексуальную ориентацию или гендерную идентичность. Государство-участник должно гарантировать расследование, привлечение к судебной ответственности и наказание за любой акт дискриминации или насилия по признаку сексуальной ориентации или гендерной идентичности потерпевшего.

12) Комитет озабочен возрастанием насилия в государстве-участнике, связанным главным образом с торговлей наркотиками, распространением огнестрельного оружия и усилением социального неравенства. Комитет выражает сожаление по поводу принятия все новых репрессивных мер, которые влекут за собой рост стигматизации, а также ограничение осуществления гражданских прав. В этой связи Комитет озабочен тем, что государство-участник часто вводит чрезвычайное положение на основании закона об общественном порядке, в то время как такая мера должна считаться мерой чрезвычайного характера (статьи 4 и 6).

Государство-участник должно принять всеобъемлющую стратегию, включающую предотвращение, пресечение и надлежащее наказание за акты насилия, обеспечивая неукоснительное осуществление прав, установленных в Пакте, всеми лицами. С этой точки зрения государство-участник должно принимать профилактические меры, нацеливая свою политику в области безопасности на обеспечение прав человека потерпевших и правонарушителей, замешанных в преступных деяниях. Кроме того, государству-участнику необходимо внести поправки в закон об общественном порядке 1965 года, строго ограничив основания введения чрезвычайного положения, обеспечив неизменное выполнение всех условий, предусмотренных в статье 4 Пакта, и уделяя первоочередное внимание мерам, оказывающим наибольшее воздействие в плане предупреждения насилия.

13) Комитет с удовлетворением отмечает действие с 2000 года фактического моратория на смертную казнь, а также замену Верховным судом смертной казни на другое наказание во всех таких случаях. Тем не менее Комитет выражает свою озабоченность по поводу проектов, представленных в последние два года, которые предусматривают возобновление приведения в исполнение смертных приговоров, равно как и растущую поддержку такого рода проектов (статья 6).

Государство-участник должно рассмотреть вопрос об официальной отмене смертной казни и возможность присоединения ко второму Факультативному протоколу к Пакту.

14) Комитет обеспокоен распространением оружия и выражает сожаление по поводу того, что ныне действующее законодательство об оружии и боеприпасах и его толкование Конституционным судом сделало возможным более широкое владение оружием населением и затруднило должный контроль за ношением оружия и боеприпасов. Крайне высокая статистика убийств, совершаемых в стране, связана с использованием огнестрельного оружия (статья 6).

Государство-участник должно внести поправки в свое законодательство и безотлагательным образом принять меры, устанавливающие строгие ограничения на предоставление права на ношение оружия и боеприпасов гражданским лицам.

15) Комитет обеспокоен трудностями как в плане кадровых, так и материальных ресурсов, с которыми сталкивается Национальная гражданская полиция (НГП) при выполнении ею своих обязанностей. Кроме того, он обеспокоен тем, что процесс реформы НГП продвигается медленно, а выделенный для такой реформы бюджет недостаточен. Кроме того, Комитет обеспокоен ростом присутствия военных и числа совместных патрулей Национальной гражданской полиции и Вооруженных сил (статьи 6, 7, 9 и 14).

Государство-участник должно уделять первоочередное внимание принятию, финансированию и проведению реформы НГП, обеспечив, чтобы та располагала необходимыми кадровыми и материальными ресурсами для действенного осуществления ею своих функций. В этой связи государство-участник должно создать работоспособные механизмы отбора, обучения, внутреннего контроля и обеспечения ответственности, равно как и возможность профессионального роста и механизмы постоянного контроля, которые создавали бы стимулы для неукоснительного уважения прав человека. Государство-участник обязано обеспечить, чтобы любое вмешательство вооруженных сил в действия НГП не было связано с отвлечением бюджетных ресурсов полиции, соответствовало четким и заблаговременно разработанным протоколам и имело строго ограниченные цели и продолжительность. Кроме того, государство-участник должно принять меры по недопущению осуществления функций сил общественной безопасности лицами, причастными к нарушениям прав человека.

16) Комитет выражает сожаление по поводу растущих масштабов передачи функций по обеспечению безопасности граждан частным предприятиям, не сопровождающейся надлежащими мерами регистрации и контроля. Комитет отмечает принятие закона о частных охранных предприятиях и создание Главного управления частных охранных предприятий. Тем не менее Комитет выражает сожаление по поводу того, что закон содержит неточности, а что Главное управление до сих пор не имеет ресурсов и институциональной поддержки, необходимых для осуществления им своих функций (статьи 6, 7 и 9).

Государство-участник должно обеспечить регистрацию и контроль в отношении частных охранных предприятий, осуществляя законодательный декрет № 52-2010, регламентирующий деятельность такого рода структур. В этой связи государство-участник должно выделить Главному управлению частных охранных предприятий ресурсы, необходимые для его функционирования. Равным образом оно должно обеспечить контроль общества за частными охранными предприятиями и доступ к юстиции и действен-

ным механизмам возмещения для потерпевших от действий, совершенных частными охраняемыми предприятиями. Государство-участник должно принять меры по предотвращению осуществления функций сил правопорядка лицами, причастными к нарушениям прав человека.

17) Комитет обеспокоен тем, что местные советы безопасности, первоначально созданные для предупреждения преступности, осуществляют функции государства в вопросах территориального контроля и применения силы и что согласно информации, имеющейся у Комитета, они совершают нарушения и злоупотребления (статьи 6, 7 и 9).

Государство-участник должно внести поправки в приказ Национальной гражданской полиции № 11-99, которым были созданы местные советы безопасности, и четко определить роль общин в профилактике преступности, чтобы из их компетенции были прямо исключены любые функции по обеспечению безопасности, принадлежащие государству.

18) Комитет обеспокоен продолжающимися линчеваниями как в сельских, так и в городских районах, а также отсутствием результатов инициатив, предпринятых государством-участником по предупреждению такого рода деяний (статьи 6, 7 и 14).

Государство-участник должно проводить информационно-просветительские кампании в школах и в средствах массовой информации по вопросу о необходимости искоренения линчеваний вне зависимости от обстоятельств и мотивов, вызывающих их. Кроме того, необходимо продолжить меры в области профилактики расследований, привлечения к ответственности и наказания за линчевание.

19) Комитет приветствует усилия государства-участника, которые преследуют цель привлечения внимания, профилактики и наказания за сексуальное и гендерное насилие, в частности за женоубийства, насилие в семье и торговлю людьми. Тем не менее Комитет обеспокоен по-прежнему большими масштабами насилия в отношении женщин. Комитет также обеспокоен частыми сбоями в механизмах расследования, применяемых сотрудниками сил правопорядка и судебно-медицинскими экспертами, а также ограниченным числом центров оказания помощи, которые представляют собой единственный источник поддержки для женщин, переживших насилие (статьи 6, 7, 8, 14 и 26).

Государство-участник должно продолжить свои усилия по предупреждению сексуального и гендерного насилия и содействию обращению потерпевших с заявлениями о таких преступлениях. Государство-участник должно обеспечить включение тем защиты женщин от насилия в учебные программы. Ему также необходимо укрепить и институционализировать обучение по гендерным вопросам, сделав его обязательным для всех судебных работников, сотрудников сил правопорядка и медиков, чтобы те были готовы действенным образом реагировать на любые формы насилия в отношении женщин. Необходимо уделять конкретное внимание сбору доказательств, обращению с потерпевшими, координации между следственными органами и наказанию виновных и защите потерпевших. Кроме того, государство-участник должно обеспечить всем жертва сексуального или гендерного насилия доступ к центрам оказания помощи или к приютам.

20) Комитет выражает свою обеспокоенность уголовной ответственностью за аборт, производимые как следствие изнасилования или инцеста, что вынуждает беременных женщин прибегать к подпольным абортам, ставящим под угрозу их жизнь и здоровье. Комитет также обеспокоен по-прежнему высокими пока-

зателями подростковых беременностей и материнской смертности, несмотря на предпринимаемые государством-участником усилия по их предотвращению (статьи 3 и 6).

В свете статьи 3 Конституции государство-участник должно предусмотреть дополнительные исключения, разрешающие аборт, призванные избежать ситуаций, когда женщинам приходится прибегать к подпольному аборту, ставящему под угрозу их жизнь или здоровье, в таких случаях, когда беременность вызвана изнасилованием или инцестом. Государство-участник обязано обеспечить доступность услуг репродуктивного здоровья для всех женщин и подростков во всех районах страны. Кроме того, государство-участник должно принять новые программы просвещения и информирования на формальном (учебные заведения) и неформальном (средства массовой информации) уровне по вопросам важности использования противозачаточных средств и прав на репродуктивное здоровье.

21) Комитет обеспокоен тем, что, несмотря на годы, прошедшие после окончания вооруженного конфликта, тысячи семей исчезнувших людей до сих пор не знают о судьбе своих близких. Комитет высказывает сожаление по поводу того, что до сих пор не создано национальной комиссии по розыску, как это было предусмотрено в проекте закона № 3590, и до сих пор не имеется единого и централизованного списка исчезнувших лиц. Тем не менее Комитет принимает к сведению обязательство, принятое государством-участником в ходе обсуждения доклада, включить принятие указанного закона в программу законодательной работы конгресса (статьи 6 и 14).

Чтобы способствовать и содействовать механизмам правосудия, установления истины и возмещения для жертв насильственных исчезновений, совершенных в период вооруженного конфликта, государству-участнику необходимо принять проект закона № 3590 о создании национальной комиссии по розыску, обеспечить его необходимыми людскими и материальными ресурсами и создать единый централизованный список исчезнувших лиц.

22) Комитет обеспокоен крайне частыми случаями насилия и посягательств в отношении правозащитников. Хотя он с удовлетворением отмечает продление деятельности в январе 2012 года Института анализа посягательств на правозащитников, Комитет высказывает сожаление по поводу того, что до сих пор тот не мог начать свою деятельность. Комитет также сожалеет по поводу отсутствия необходимых механизмов защиты, призванных оградить правозащитников, а также недавних кампаний диалогизации выступлений организаций гражданского общества (статьи 6 и 7).

Государство-участник должно публично признать вклад правозащитников в дело правосудия и демократии. Кроме того, оно должно принять немедленные меры по обеспечению действенной защиты правозащитников, чья жизнь и безопасность подвергаются риску из-за их профессиональной деятельности, а также немедленно оказать содействие проведению безотлагательного, действенного и беспристрастного расследования по фактам угроз, нападения и убийств правозащитников и привлечь к суду и наказать виновных. Государство-участник должно предоставить Институту анализа посягательств на правозащитников людские и материальные ресурсы, которые могут тому потребоваться для осуществления им своих функций, и обеспечить участие государственных органов на высоком уровне, обеспечивающем возможность принятия решений.

23) Комитет вновь выражает свою обеспокоенность тем, что государство-участник до сих пор не внесло изменений в квалификацию преступления пытки, данную в Уголовном кодексе, приведя его в соответствие с международными нормами. Кроме того, Комитет обеспокоен тем, что полиция и судебная власть не располагают надежными данными регистрации таких случаев (статья 7).

Государство-участник должно внести поправки в свое законодательство, в частности в статьи 201-бис и 425 Уголовного кодекса, чтобы привести квалификацию уголовного преступления пытки в соответствие с международными нормами. Государство-участник должно обеспечить, чтобы все предполагаемые акты пыток или любого жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения должным образом регистрировались, влекли за собой привлечение к суду и наказание, соразмерное их тяжести.

24) Комитет обеспокоен серьезной переполненностью и плохими условиями содержания в местах заключения, что признается государством-участником, а также высокой долей лиц, отбывающих лишение свободы. Кроме того, Комитет обеспокоен докладами, указывающими на то, что несовершеннолетние содержатся вместе со взрослыми и что заключенные-женщины часто становятся жертвами сексуального и гендерного насилия как в момент задержания, так и при переводе в другое учреждение или в период отбывания наказания (статьи 3 и 10).

Государство-участник должно удвоить свои усилия по улучшению условий содержания заключенных в соответствии с минимальными правилами обращения с заключенными. Оно должно в первоочередном порядке заняться решением вопросов переполненности, а также раздельного содержания несовершеннолетних, женщин и мужчин-заключенных. Кроме того, государство должно принять конкретные меры по защите прав заключенных-женщин, в особенности в период перевода из одного учреждения в другое.

25) Комитет обеспокоен тем, что до сих пор не проведено необходимой реформы системы правосудия, благодаря которой заметные успехи, наметившиеся в расследовании и производстве по резонансным делам, были бы закреплены в постоянном и устойчивом институциональном механизме. Запугивание, угрозы и посягательства в отношении ряда потерпевших, свидетелей и работников органов юстиции, участвовавших в процессах, связанных с делами о прошлых событиях или об организованной преступности, по-прежнему препятствуют осуществлению прав на истину и справедливость (статья 14).

Государство-участник должно уделять первоочередное внимание обсуждению и принятию поправок к законодательству о статусе работников суда и прокуратуры для устранения любых структурных факторов, которые могут препятствовать независимости и беспристрастности суда. В этой связи государству-участнику необходимо и далее оказывать поддержку МКПБГ в ее усилиях по улучшению работы следствия по уголовным делам и суда и осуществлению законодательства об охране правопорядка.

26) Комитет обеспокоен существующими ограничениями в плане доступа к юстиции в силу недостаточности географического охвата системы правосудия, а также господством ее монокультурной концепции. Кроме того, Комитет выражает сожаление по поводу отсутствия переводчиков, необходимых для удовлетворения потребностей коренных жителей (статьи 14 и 27).

Государство-участник должно принять меры, необходимые для предоставления каждому доступа к правосудию на своем языке, приняв действенные

меры по привлечению двуязычных должностных лиц, создав необходимое число должностей переводчиков и обеспечив необходимую подготовку специалистов, выполняющих соответствующие функции, а также оценивая на постоянной основе качество работы во всех регионах страны. Кроме того, государство-участник должно реализовать программы специального обучения работников судов, которым поручено представлять судебные органы в местах проживания коренных жителей.

27) Хотя он с удовлетворением отмечает меры, принятые государством-участником, такие как Программа развития коренных народов на период 2009–2012 годов и поправки к Конституции 2001 года, призванные обеспечить права коренных жителей, Комитет высказывает сожаление по поводу того, что государство-участник не проводит реальных консультаций с коренными народами в рамках процессов принятия решений, затрагивающих их права (статьи 2, 25 и 27).

Государство-участник должно выполнить свои международные обязательства проводить предварительные предметные консультации с коренными народами при принятии любых решений, связанных с проектами, затрагивающими их права, в соответствии со статьей 27 Пакта. Государство-участник также должно признавать и должным образом учитывать решения, принятые коренными народами, в связи с процессами консультаций.

28) Государству-участнику следует широко распространить информацию о Пакте, текст третьего периодического доклада, письменные ответы, которые оно представило в ответ на перечень вопросов, подготовленный Комитетом, и настоящие заключительные замечания с целью повышения уровня информированности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, организаций гражданского общества и НПО, действующих в стране, а также населения в целом. Комитет также предлагает перевести этот доклад и заключительные замечания на официальные языки государства-участника. Кроме того, Комитет просит государство-участник при подготовке своего четвертого периодического доклада провести широкие консультации с представителями гражданского общества и НПО.

29) В соответствии с положениями пункта 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 7, 21 и 22 настоящих заключительных замечаний.

30) Комитет просит государство-участник включить в свой следующий периодический доклад, который должен быть представлен не позднее 30 марта 2016 года, конкретную обновленную информацию по всем его рекомендациям и по Пакту в целом.

110. Туркменистан

1) Комитет рассмотрел первоначальный доклад, представленный Туркменистаном (CCPR/C/TKM/1), на своих 2870, 2871 и 2872-м заседаниях (CCPR/C/SR.2870, 2871 и 2872), состоявшихся 15 и 16 марта 2012 года, и на своем 2887-м заседании (CCPR/C/SR.2887), состоявшемся 28 марта 2012 года, принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет приветствует представление первоначального доклада Туркменистана и содержащуюся в нем информацию, хотя этот доклад подлежал представлению в 1998 году. Он выражает удовлетворение по поводу возможности

проведения конструктивного диалога с делегацией государства-участника по вопросу о мерах, принятых государством-участником с целью осуществления положений Пакта за период после его присоединения к Пакту в 1997 году. Комитет выражает признательность за письменные ответы (CCPR/C/TKM/Q/1/Add.1) на перечень вопросов, которые были дополнены устными ответами делегации.

В. Позитивные аспекты

3) Комитет приветствует принятые государством-участником следующие законодательные меры:

- а) принятие Закона о международных договорах от 10 мая 2010 года;
- б) принятие Закона о государственных гарантиях равноправия женщин от 14 декабря 2007 года;
- с) принятие Закона о борьбе с торговлей людьми от 17 декабря 2007 года;

4) Комитет приветствует ратификацию государством-участником следующих международных договоров:

- а) Конвенции о правах инвалидов 4 сентября 2008 года;
- б) Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах 1 мая 1997 года и второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни, 11 января 2000 года;
- с) Конвенции о правах ребенка 29 апреля 2005 года.

С. Основные вопросы, вызывающие обеспокоенность, и рекомендации

5) Приветствуя присоединение государства-участника к Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах и приверженность государства-участника выполнению рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета, принятых в соответствии с его процедурой рассмотрения индивидуальных жалоб, Комитет выражает обеспокоенность по поводу отсутствия в государстве-участнике механизма по осуществлению содержащихся в соображениях Комитета рекомендаций, а также по поводу нынешней неудовлетворительной степени выполнения содержащихся в соображениях Комитета рекомендаций относительно жалоб, касающихся государства-участника (статья 2).

Комитет настоятельно призывает государство-участник выполнить содержащиеся в соображениях Комитета рекомендации и создать механизм, которому было бы поручено выполнять рекомендации, содержащиеся в принятых Комитетом соображениях относительно государства-участника. В этой связи государству-участнику следует включить в свой второй периодический доклад информацию о мерах, принятых государством-участником с целью выполнения рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета по всем сообщениям, в которых Комитет обнаружил нарушения прав в соответствии с Пактом.

6) Принимая к сведению тот факт, что ратифицированные и промульгированные государством-участником международные договоры о правах человека превалируют над национальными законами, Комитет обеспокоен тем, что со времени присоединения государства-участника к Пакту в национальных судах ни разу не делались ссылки на какие-либо положения Пакта (статья 2).

Государству-участнику следует принять надлежащие меры по повышению степени информированности о положениях Пакта судей, адвокатов и обвинителей с целью обеспечения того, чтобы они принимались во внимание национальными судами.

7) Принимая к сведению факт создания Национального учреждения за демократию и права человека (НУДПЧ), которому поручено действовать в качестве национального правозащитного учреждения, Комитет обеспокоен тем, что НУДПЧ не является независимым, поскольку входит в организационную структуру канцелярии Президента (статья 2).

Государству-участнику следует создать национальное правозащитное учреждение, которое могло бы функционировать независимым образом и в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений по поощрению и защите прав человека (Парижскими принципами).

8) Комитет выражает обеспокоенность по поводу того, что как в государственном, так и в частном секторах женщины по-прежнему недопредставлены, особенно на руководящих должностях. Комитет также обеспокоен степенью распространенности негативных стереотипов о роли женщин в обществе, которые отчасти подкрепляются положениями Трудового кодекса, предусматривающими чрезмерную защиту традиционной роли женщин в обществе (статьи 2, 3 и 26).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по расширению участия женщин в государственном и частном секторах и, в случае необходимости, принять соответствующие временные специальные меры для осуществления на практике положений Пакта. Государству-участнику следует пересмотреть свой Трудовой кодекс с целью ликвидации превалирующих негативных стереотипов в отношении женщин, которые ограничивают их участие в общественной жизни, в частности в сфере занятости.

9) Комитет выражает обеспокоенность по поводу участвовавших сообщений о пытках и жестокое обращение в местах содержания под стражей, где эти методы зачастую используются для получения от обвиняемых признаний, а также отсутствием независимого органа по расследованию фактов злоупотреблений со стороны сотрудников правоохранительных органов и проведению регулярных посещений тюрем и других мест содержания под стражей. Комитет также выражает обеспокоенность по поводу отсутствия в законодательстве государства-участника определения пытки. Он также обеспокоен тем, что международные наблюдатели, занимающиеся вопросами прав человека, лишены доступа к местам содержания под стражей (статья 7).

Комитет рекомендует государству-участнику:

а) внести изменения в свой Уголовный кодекс с целью включения в него определения пытки, соответствующего определению, которое содержится в Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания;

б) принять надлежащие меры для прекращения применения пыток путем, в частности, создания независимого надзорного органа, полномочного проводить независимые инспекции и расследования во всех местах содержания под стражей, когда имеются утверждения о злоупотреблениях со стороны сотрудников правоохранительных органов;

с) обеспечить, чтобы сотрудники правоохранительных органов продолжали проходить подготовку по вопросам предотвращения пыток и жестокого обращения путем включения Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол) 1999 года во все учебные программы для сотрудников правоохранительных органов. Государству-участнику следует также обеспечивать, чтобы утверждения о пытках и жестоком обращении эффективно расследовались, виновные привлекались к ответственности и подвергались соответствующему наказанию, а жертвы получали адекватное возмещение; и

d) разрешить признанным международным гуманитарным организациям посещать все места содержания под стражей.

10) Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщения о том, что ряд лиц, осужденных в декабре 2002 года и январе 2003 года за их предполагаемую причастность к покушению на убийство бывшего Президента в ноябре 2002 года, по-прежнему содержатся под стражей без связи с внешним миром (статьи 7, 9 и 10).

Государству-участнику следует принять конкретные меры, с тем чтобы положить конец практике содержания под стражей и тюремного заключения без связи с внешним миром. Комитет настоятельно призывает государство-участник незамедлительно сообщить о местонахождении лиц, осужденных за предполагаемую причастность к покушению на убийство бывшего Президента, и позволить им встречаться с членами их семей и иметь доступ к адвокатам.

11) Принимая к сведению факт принятия в декабре 2007 года Закона по борьбе с торговлей людьми, Комитет выражает сожаление по поводу сообщений о случаях торговли людьми в государстве-участнике (статья 8).

Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе с торговлей людьми путем обеспечения того, чтобы усилия были нацелены на выявление и устранение коренных причин торговли людьми. В этой связи государству-участнику следует обеспечивать, чтобы все случаи торговли людьми эффективно расследовались, виновные привлекались к ответственности и подвергались соответствующему наказанию, а права человека жертв в полной мере соблюдались и жертвы получали надлежащее возмещение.

12) Комитет обеспокоен сообщениями о том, что государство-участник ограничивает въезд и выезд из государства-участника некоторых лиц, которые фигурируют в списке лиц, находящихся под наблюдением государства. Комитет также выражает сожаление по поводу того, что государство-участник сохраняет систему обязательной регистрации по месту проживания, которая является необходимым условием для проживания, трудоустройства, приобретения недвижимости и доступа к медицинским услугам. Комитет обеспокоен тем, что эта система может идти вразрез с осуществлением прав, предусмотренных статьей 12 Пакта (статья 12).

Государству-участнику следует обеспечивать, чтобы ограничения в отношении передвижения лиц в пределах территории государства-участника, а также право покидать эту территорию и любые программы по осуществлению наблюдения с целью обеспечения государственной безопасности соответствовали строгим требованиям, изложенным в статье 12. В этой связи

государству-участнику следует обеспечить, чтобы требование о регистрации лицами места своего проживания полностью соответствовало положениям статьи 12 Пакта.

13) Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о широкой распространенности коррупции в судебной системе. Комитет также выражает обеспокоенность в связи с отсутствием независимой судебной власти в государстве-участнике, в частности в отношении срока полномочий судей, поскольку судьи назначаются Президентом на срок в пять лет, подлежащий продлению. Комитет обеспокоен тем, что это отсутствие гарантии несменяемости приводит к оказанию неоправданного влияния со стороны исполнительной власти на отправлении правосудия в государстве-участнике (статьи 2 и 14).

Государству-участнику следует принять меры с целью искоренения коррупции путем проведения расследований, привлечения к ответственности и наказания лиц, предположительно несущих ответственность, включая судей, которые могут быть в этом замешаны. Государству-участнику следует принимать все необходимые меры для обеспечения независимости судей путем гарантирования их несменяемости и исключения административных и других связей с представителями исполнительной власти.

14) С удовлетворением принимая к сведению тот факт, что согласно статье 125 Уголовно-процессуального кодекса доказательства, полученные путем принуждения, не имеют юридической силы, Комитет обеспокоен участвовавшими сообщениями о том, что судьи продолжают использовать в качестве доказательств показания, полученные под пытками (статьи 2 и 14).

Государству-участнику следует обеспечить принятие мер с целью гарантирования на практике неиспользования судьями никаких показаний, полученных с помощью любых видов принуждения или пыток.

15) Комитет обеспокоен тем, что в соответствии с Законом о предупреждении ВИЧ/СПИДа 2001 года иностранные граждане, инфицированные ВИЧ/СПИДом, могут беспрепятственно въезжать на территорию государства-участника, но лишь на срок, не превышающий трех месяцев. Комитет также обеспокоен тем, что при обнаружении инфекции иностранные граждане подлежат депортации (статьи 17 и 26).

Государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство с целью обеспечения того, чтобы иностранные граждане, въехавшие на территорию государства-участника, пользовались всеми своими правами, предусмотренными Пактом, в частности свободой передвижения и правом на невмешательство в частную жизнь.

16) Комитет обеспокоен тем, что Закон о воинской обязанности и военной службе, измененный 25 сентября 2010 года, не признает право лиц возражать от прохождения военной службы по соображениям совести и не предусматривает возможностей прохождения какой-либо альтернативной службы. Комитет выражает сожаление по поводу того, что на основании этого закона ряд лиц, принадлежащих к "Свидетелям Иеговы", неоднократно подвергались судебному преследованию и лишались свободы за отказ проходить обязательную военную службу (статья 18).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для пересмотра своего законодательства с целью предусмотреть в нем положение об альтернативной военной службе. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы в законе было четко прописано, что лица имеют право

на отказ от прохождения военной службы по соображениям совести. Кроме того, государству-участнику следует прекратить судебное преследование всех лиц, которые отказываются проходить военную службу по соображениям совести, и освободить тех лиц, которые в настоящее время отбывают сроки тюремных приговоров.

17) Принимая к сведению планы и усилия государства-участника по пересмотру своего законодательства о религиозных организациях, Комитет обеспокоен тем, что Закон о свободе вероисповедания и религиозных организациях предусматривает обязательную регистрацию религиозных ассоциаций и аналогичных структур. Комитет также обеспокоен тем, что исповедование религии и осуществление какой-либо религиозной деятельности без регистрации влекут за собой применение административных санкций. Кроме того, Комитет обеспокоен сообщениями о том, что Закон о свободе вероисповедания и религиозных организациях запрещает частное религиозное образование на всех уровнях и что государство-участник строго регулирует число копий религиозных текстов, которые могут импортировать религиозные организации (статья 18).

Государству-участнику следует обеспечивать, чтобы его законы и практика, касающиеся регистрации религиозных организаций, обеспечивали соблюдение прав лиц беспрепятственно исповедовать свою религию и выражать свои религиозные взгляды в соответствии с положениями Пакта. Государству-участнику следует изменить свое законодательство с целью обеспечения того, чтобы индивидуумы могли беспрепятственно предоставлять религиозное образование частным образом на всех уровнях и могли ввозить в страну религиозные тексты в том количестве, которое они считают необходимым.

18) Комитет выражает обеспокоенность по поводу сообщений о том, что государство-участник систематически не соблюдает право на свободу выражения мнений. Комитет, в частности, выражает обеспокоенность по поводу сообщений о преследовании и запугивании журналистов и правозащитников в государстве-участнике, а также отказа предоставлять въездные визы представителям международных правозащитных организаций. Комитет также обеспокоен утверждениями о том, что государство-участник контролирует использование Интернета и блокирует доступ к некоторым вебсайтам (статья 19).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы журналисты, правозащитники и отдельные лица имели возможность беспрепятственно осуществлять свое право на свободу выражения мнений в соответствии с Пактом, а также разрешить въезд в страну представителям международных правозащитных организаций. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы индивидуумы имели доступ к вебсайтам и пользовались Интернетом без неоправданных ограничений. В этой связи Комитет настоятельно призывает государство-участник принять все необходимые меры для обеспечения того, чтобы любые ограничения в отношении осуществления свободы выражения мнений полностью соответствовали строгим требованиям пункта 3 статьи 19 Пакта, фигурирующим также в его замечании общего порядка № 34 (2011) о свободе беспрепятственно придерживаться своих мнений и выражать их.

19) Комитет обеспокоен тем, что Закон об общественных объединениях серьезно ограничивает свободу ассоциации и что он, в частности, предусматривает обязательную регистрацию общественных объединений и содержит требования, обязывающие объединения сообщать властям о своей деятельности, что связано со значительными финансовыми затратами. Комитет также обеспокоен

тем, что объединения вынуждены следовать обременительным административным процедурам для получения регистрации, в результате чего в некоторых случаях им приходится ждать по нескольку лет получения свидетельства о регистрации (статья 22).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы процесс регистрации ассоциаций соответствовал положениям пункта 2 статьи 22 Пакта. В этой связи государству-участнику следует реформировать свою систему регистрации для обеспечения того, чтобы ходатайства о регистрации рассматривались профессионально и оперативно.

20) Комитет обеспокоен сообщениями о привлечении детей к сбору хлопка в государстве-участнике (статья 24).

Государству-участнику следует ликвидировать практику использования детского труда для сбора хлопка и обеспечить, чтобы дети были защищены от пагубных последствий всех форм детского труда.

21) Комитет выражает сожаление по поводу криминализации половых сношений по обоюдному согласию между совершеннолетними одного и того же пола, которые наказываются лишением свободы сроком до двух лет. Комитет обеспокоен существованием глубоко укоренившихся стереотипов в отношении отдельных лиц, обусловленных их сексуальной ориентацией или гендерной идентичностью (статья 26).

Государству-участнику следует декриминализировать половые сношения по обоюдному согласию между совершеннолетними одного и того же пола с целью приведения своего законодательства в соответствие с Пактом. Государству-участнику следует также принять необходимые меры, с тем чтобы положить конец социальной стигматизации гомосексуализма и дать четко понять, что оно не будет мириться с никакими формами дискриминации в отношении лиц по признаку их сексуальной ориентации или гендерной идентичности.

22) Комитет обеспокоен ограниченным доступом представителей этнических меньшинств к работе в государственном секторе и в директивных органах. Комитет обеспокоен сообщениями о предполагаемом применении политики принудительной ассимиляции, известной как "туркменизация", которая серьезно ограничивает возможности этнических меньшинств в сферах трудоустройства, образования и политической жизни (статьи 25, 26 и 27).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия по поощрению участия меньшинств в общественной жизни и в работе директивных органов путем, в частности, принятия временных специальных мер. Государству-участнику следует представить в его втором периодическом докладе данные в разбивке по этническим группам о представленности групп меньшинств на государственной службе и на ответственных должностях.

23) Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта, Факультативных протоколов к нему, текста его первоначального доклада, его письменных ответов на составленный Комитетом перечень вопросов и настоящих заключительных замечаний среди работников судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и действующих в стране неправительственных организаций, а также широкой общественности. Доклад и заключительные замечания следует перевести на официальный язык государства-участника.

24) В соответствии с пунктом 5 правила 71 правил процедуры Комитета государству-участнику следует представить в течение одного года соответствующую информацию о выполнении им рекомендаций Комитета, изложенных в пунктах 9, 13 и 18 выше.

25) Комитет просит государство-участник представить в его следующем периодическом докладе, подлежащем представлению 30 марта 2015 года, конкретную обновленную информацию о выполнении всех его рекомендаций и положений Пакта в целом. Комитет также просит государство-участник при подготовке следующего периодического доклада широко консультироваться с гражданским обществом и с действующими в стране неправительственными организациями.

111. Йемен

1) Комитет рассмотрел пятый периодический доклад, представленный Йеменом (CCPR/C/YEM/5), на своих 2868-м и 2869-м заседаниях (CCPR/C/SR.2868 и 2869), состоявшихся 14 и 15 марта 2012 года. На своих 2886-м и 2887-м заседаниях (CCPR/C/SR.2886 и 2887), состоявшихся 27 и 28 марта 2012 года соответственно, он принял следующие заключительные замечания.

A. Введение

2) Комитет приветствует своевременное представление пятого периодического доклада Йемена и изложенную в нем информацию. Он выражает удовлетворение в связи с возможностью возобновить конструктивный диалог с делегацией государства-участника по вопросу о мерах, принятых им за отчетный период, в целях осуществления положений Пакта. Комитет сожалеет по поводу отсутствия письменных ответов на перечень вопросов Комитета, но выражает свое удовлетворение в связи с готовностью делегации ответить на его озабоченности и вопросы, поднятые членами Комитета.

3) Комитет отмечает, что в настоящее время Йемен переживает период политической нестабильности и отсутствия безопасности, которые стали более напряженными в феврале 2011 года. В силу этого Комитет приветствует завершение инициативы Совета сотрудничества арабских государств Залива, направленной на восстановление верховенства права и проведение правовых и политических реформ.

B. Позитивные аспекты

4) Комитет приветствует объявление об открытии странового отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Йемене и выражает надежду, что государство-участник даст УВКПЧ возможность всемерно осуществить его мандат, включая мониторинг и проведение расследований в области прав человека.

5) Комитет приветствует дальнейшие усилия государства-участника по принятию мер в связи с притоком мигрантов, главным образом с Африканского Рога, а также ту защиту и помощь, которые оно обещало оказать ВПЛ, которые были перемещены в результате шестой войны в северных мухафазах.

C. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

6) Отмечая стремление государства-участника положить конец насилию и репрессиям, которые охватили страну в последние годы, Комитет в то же время обеспокоен тем, что некоторые целевые механизмы, хотя и являющиеся частью более широкого процесса урегулирования, согласованного при посредничестве

международного сообщества, несовместимы с обязательствами государства-участника в соответствии с Пактом. Комитет особенно обеспокоен принятием 21 января 2012 года Закона, объявляющего полную амнистию бывшему Президенту Салеху и предоставляющего "иммунитет от судебного преследования за все политические преступления, за исключением актов терроризма" всем, кто находился у власти во время его 33-летнего правления (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует отменить Закон об амнистии № 1 от 2012 года и выполнить требования международного права прав человека, которые запрещают предоставлять иммунитет лицам, ответственным за серьезные нарушения прав человека, в связи с которыми государства обязаны привлекать виновных к ответственности.

7) Отмечая обещание государства-участника, высказанное его делегацией в ходе диалога, относительно создания национального правозащитного учреждения в течение первого года переходного периода, Комитет отмечает, что такое обещание уже было сделано в последнем периодическом докладе государства-участника, но не имело никаких последствий (статья 2).

Государству-участнику следует создать национальное правозащитное учреждение в соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижскими принципами). Комитет призывает государство-участник воспользоваться помощью Управления Верховного комиссара по правам человека при создании такого механизма.

8) Хотя Комитет с пониманием относится к необходимости принятия государством-участником мер по борьбе с актами терроризма, включая разработку соответствующего законодательства для наказания за такие деяния, он выражает сожаление по поводу воздействия многочисленных мер в этой области на осуществление закрепленных в Пакте прав, которые еще предстоит оценить (статья 2).

Государству-участнику следует подготовить подборку данных об осуществлении законодательства по борьбе с терроризмом и его влиянии на осуществление прав согласно Пакту. Государству-участнику следует обеспечить, чтобы в национальном законодательстве преступления, связанные с терроризмом, были определены не только по своей цели, но и характеру с достаточной степенью точности, что позволяло бы людям соответствующим образом регулировать свое поведение и не налагало излишних ограничений на осуществление прав согласно Пакту.

9) Комитет сожалеет по поводу бездействия государства-участника в вопросах, связанных с дискриминационными видами практики, затрагивающими женщин, и существованием внутрисемейного насилия. Он особо обеспокоен ответами делегации, согласно которым калечение женских половых органов представляет собой традиционную практику, которую трудно искоренить и которая пока не запрещена. Комитет также сожалеет по поводу заявления делегации о том, что случаев изнасилования в браке не отмечено и что ответные меры в связи с проблемой внутрисемейного насилия сводятся лишь к предоставлению жертвам временных приютов. Криминализации подобных деяний, судебному преследованию предполагаемых виновных и их осуждению в случае, если они признаются виновными, не уделяется никакого внимания (статьи 2, 3, 6, 7 и 26).

В соответствии с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (CCPR/CO/84/YEM, пункты 11 и 12) государству-участнику следует акти-

визировать свои усилия, с тем чтобы покончить с традициями и обычаями, носящими дискриминационный характер и противоречащими статье 7, включая калечение женских половых органов. Государству-участнику следует активизировать свои усилия по повышению осведомленности о калечении женских половых органов, особенно в тех общинах, где данная практика по-прежнему широко распространена. Ему следует ввести меры наказания за эту практику и обеспечить, чтобы лица, выполняющие калечащие операции на женских половых органах, привлекались к судебной ответственности. Государству-участнику следует ввести уголовную ответственность за изнасилования в браке и другие формы внутрисемейного насилия, привлекать виновных в таких преступлениях лиц к судебной ответственности и приговаривать их к мерам наказания, соразмерным характеру совершенного преступления. Государству-участнику следует поощрять культуру прав человека в обществе, а также повышать осведомленность о правах женщин, особенно о праве на физическую неприкосновенность. Оно также должно принять более эффективные меры по предотвращению внутрисемейного насилия и наказанию за него, а также по оказанию помощи его жертвам.

10) Комитет сожалеет об отсутствии прогресса в деле отмены всех дискриминационных положений, которые содержатся в Законе о личном статусе и Уголовном кодексе. Комитет особенно обеспокоен тем, что минимальный возраст для вступления в брак по-прежнему не установлен и что решение этого вопроса наталкивается на значительное сопротивление в парламенте. Комитет также обеспокоен дискриминационным характером статьи 23 Закона о личном статусе, которая гласит, что в вопросах брака "молчание девственницы" означает согласие. Отмечая провозглашенные государством-участником усилия по искоренению практики временных браков, Комитет в то же время по-прежнему обеспокоен сохранением данной практики, направленной на сексуальную эксплуатацию молодых девушек. Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не отменило законодательство, предусматривающее более мягкие меры наказания для лиц, обвиняемых в "преступлениях в защиту оскорбленной чести". Наконец, Комитет сожалеет о том, что ни одна из его рекомендаций, включая рекомендацию о необходимости искоренения многоженства, которые были сформулированы еще в 2002 и 2005 годах в связи с дискриминацией в отношении женщин, не была выполнена государством-участником (статьи 3, 7, 8, 17 и 26).

В соответствии со своими предыдущими заключительными замечаниями (CCPR/CO/84/YEM, пункт 9; CCPR/CO/75/YEM, пункты 7–11) Комитет настоятельно призывает государство-участник обеспечить равенство между мужчинами и женщинами в вопросах осуществления всех прав, закрепленных в Пакте, в связи с чем необходимо отменить все дискриминационные положения законодательства, касающегося вопросов брака, развода, волеизъявления и наследования. В этой связи государству-участнику следует, в частности, а) установить минимальный возраст для вступления в брак, соответствующий международным нормам; б) отменить статью 23 Закона о личном статусе; в) искоренить практику временных браков в целях сексуальной эксплуатации детей и д) обеспечить, чтобы преступления в защиту оскорбленной чести карались в соответствии со степенью их тяжести. Государству-участнику следует проводить официальные и систематические информационно-просветительские кампании с целью искоренения многоженства, которое представляет собой одну из форм дискриминации женщин.

11) Приветствуя обещание делегации принять поправку к Конституции о введении квот для занятия женщинами государственных постов, Комитет в то же время с обеспокоенностью отмечает, что женщины по-прежнему недопредставлены как в государственном, так и в частном секторе, особенно на директивных должностях, и что нынешний парламент проявляет нежелание вводить такие изменения. Комитет также обеспокоен тревожными показателями неграмотности среди женщин и девочек, что служит препятствием на пути к полному осуществлению ими своих прав человека (статьи 2, 3 и 26).

В соответствии с предыдущими заключительными замечаниями (ССПР/CO/84/YEM, пункты 8 и 10) Комитет настоятельно призывает государство-участник принять меры по сохранению достижений, которых добились женщины в ходе мирных демонстраций 2011 года, в плане участия в общественной жизни и воплотить их в жизнь путем, например, принятия поправки к Конституции о введении квот для занятия женщинами государственных постов. Государству-участнику следует принять срочные и конкретные меры по обеспечению грамотности и образования девочек и женщин.

12) Комитет обеспокоен сообщениями об извечной дискриминации и маргинализации некоторых групп меньшинств, например общины ахдамов, 80% членов которой неграмотны и проживают в условиях крайней нищеты, не имея надлежащего доступа к медицинскому обслуживанию, водоснабжению и другим базовым услугам. Комитет особенно озабочен тем, что в контексте волнений 2011 года община ахдамов стала объектом актов агрессии и запугивания, в связи с которыми якобы так и не было проведено расследования и судебного разбирательства (статьи 2, 7 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все представители этнических, религиозных и языковых меньшинств пользовались действенной защитой от дискриминации и могли пользоваться своей культурой, а также иметь доступ к образованию, здравоохранению и государственным услугам. Жертвам дискриминации следует предоставить эффективные средства правовой защиты, включая компенсацию.

13) Комитет озабочен тем, что в законодательстве Йемена по-прежнему предусмотрена уголовная ответственность за гомосексуализм, вплоть до смертной казни (статьи 2, 6 и 26).

Государству-участнику следует отменить или изменить законодательство, которое предусматривает или может приводить к судебному преследованию и наказанию за сексуальную ориентацию.

14) Комитет по-прежнему озабочен тем, что те преступления, за которые в национальном законодательстве предусмотрена смертная казнь, не соответствуют требованиям Пакта. Он также озабочен тем, что закон фактически позволяет применять смертную казнь в отношении лиц, которым на момент совершения ими предполагаемого правонарушения не исполнилось 18 лет. Комитет также серьезно обеспокоен сообщениями о том, что предлагаемая к Уголовному кодексу поправка может допускать применение смертной казни в отношении детей. Комитет обеспокоен также некоторыми бесчеловечными формами казни, которые по-прежнему предусмотрены в законодательстве Йемена, например побивание камнями (статьи 6 и 7).

В соответствии с предыдущими заключительными замечаниями Комитета (ССПР/CO/84/YEM, пункт 15) государству-участнику следует пересмотреть свое законодательство о смертной казни, с тем чтобы смертная казнь при-

менялась лишь в строгом соответствии с требованиями статьи 6 Пакта, которая ограничивает деяния, могущие служить основанием для вынесения смертного приговора, и гарантирует право каждого, кто приговорен к смертной казни, просить о помиловании. Государству-участнику следует соблюдать положения пункта 5 статьи 6, который запрещает выносить смертные приговоры за преступления, совершенные лицами моложе 18 лет. Комитет также напоминает, что смертные приговоры, вынесенные в результате несправедливого судебного разбирательства в нарушение статьи 14 Пакта, нарушают статью 6 Пакта. Государству-участнику следует также официально отменить приговоры к смертной казни в виде побивания камнями. Наконец, государству-участнику следует рассмотреть вопрос о ратификации второго Факультативного протокола к Пакту, направленного на отмену смертной казни.

15) Комитет обеспокоен сообщениями о чрезмерном и непропорциональном применении смертоносной силы, а также сообщениями о пытках, произвольных задержаниях и угрозах в отношении гражданских лиц, принимавших участие в мирных демонстрациях за политические и демократические перемены в 2011 году. Комитет отмечает, что до него также дошли аналогичные сообщения в связи с волнениями на юге и на севере страны, а также в контексте борьбы с терроризмом (статьи 2, 6 и 7).

Государству-участнику следует возбудить транспарентное и независимое расследование, в соответствии с международными стандартами, всех утверждений о причастности сотрудников правоохранительных органов и служб безопасности к убийствам гражданских лиц, чрезмерному применению силы, произвольным задержаниям, включая насильственные исчезновения, пытки и жестокое обращение, независимо от того, связано ли это с волнениями 2011 года и с волнениями на юге, конфликтом на севере или борьбой против присутствия Аль-Каиды на территории государства-участника. Кроме того, государству-участнику следует возбудить уголовное преследование в отношении лиц, обвиняемых в причастности к таким деяниям, вынести обвинительные приговоры виновным и предусмотреть возмещение для потерпевших, включая надлежащую компенсацию.

16) Комитет осознает те трудности, с которыми в настоящее время сталкивается государство-участник в деле восстановления и обеспечения правопорядка на своей территории. Комитет принимает к сведению информацию о том, что армия раскололась на фракции и что единство сил безопасности и полный контроль над ними пока не восстановлены. В этой связи Комитет озабочен увеличением числа органов безопасности, полномочия и иерархическая структура которых остаются неясными. Комитет также обеспокоен наличием большого количества оружия у населения и частных субъектов по всей стране и отсутствием надлежащего контроля за складированием и распространением такого оружия (статьи 2 и 9).

Признавая, что восстановление правопорядка является необходимым условием для осуществления всех прав, закрепленных в Пакте, Комитет решительно призывает государство-участник обеспечить полный гражданский контроль и провести комплексную реформу аппарата безопасности, включая вооруженные силы. Комитет также настоятельно призывает государство-участник четко определить мандат и функции каждого органа безопасности, с тем чтобы запретить незаконные аресты и задержания. Государству-участнику следует инвестировать в подготовку сотрудников сил безопасности в области прав человека в соответствии с международными

стандартами. Ему также следует сотрудничать с международным сообществом в деле разработки и осуществления действенной программы разоружения, демобилизации и реинтеграции негосударственных субъектов, включая сбор, контроль, складирование и уничтожение лишнего оружия.

17) Комитет обеспокоен состоянием судебных органов, пораженных хронической коррупцией. Комитет также обеспокоен существованием таких специальных судебных органов, как Специализированный уголовный суд, которые не соответствуют гарантиям, предусмотренным в статье 14 Пакта (статьи 2, 14 и 26).

Государству-участнику следует провести полную и всеобъемлющую реформу судебных органов для обеспечения ее независимости и функционирования. Государству-участнику следует активизировать усилия по борьбе с коррупцией путем проведения оперативного и тщательного расследования всех случаев предполагаемой коррупции. В случае установления факта коррупции соответствующие должностные лица должны нести не только дисциплинарное, но и уголовное наказание. Государству-участнику следует также уделять внимание обучению судей и прокуроров. Кроме того, все специальные судебные органы, включая Специализированный уголовный суд, должны быть ликвидированы для обеспечения того, чтобы все обвиняемые, независимо от их статуса, пользовались гарантиями, предусмотренными в статье 14 Пакта.

18) Комитет обеспокоен тем, что отсутствие независимой и действенной судебной системы влияет и на эффективность пенитенциарной системы. Комитет особо обеспокоен переполненностью центров содержания под стражей, отсутствием надзорных механизмов для мониторинга мест содержания под стражей, а также отсутствием контроля за числом лиц, лишенных свободы. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что женщины остаются под стражей после отбытия ими сроков заключения (статьи 2, 3, 9, 10 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы все лишенные свободы лица имели право на пересмотр оснований для их содержания под стражей судьей в соответствии со статьей 9 Пакта. Судьям и прокурорам следует осуществлять мониторинг всех мест лишения свободы и обеспечивать, чтобы никто не содержался в них незаконно. Государству-участнику следует освободить женщин, отбывших сроки тюремного заключения, предусмотренные их приговорами, и при необходимости предоставить им надлежащее убежище.

19) Комитет обеспокоен отсутствием всеобъемлющего определения пытки во внутреннем законодательстве, включая все деяния, запрещенные статьей 1 Конвенции 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Комитет особенно озабочен тем, что определение в ныне действующей Конституции запрещает пытки лишь как метод принуждения к признанию вины в ходе ареста, расследования, временного содержания под стражей и тюремного заключения и что наказание не распространяется на сообщников в совершении таких преступлений. Комитет также обеспокоен существованием во внутреннем законодательстве сроков давности в отношении преступлений, связанных с пытками. Комитет далее обеспокоен сообщениями о существовании практики использования полученных под принуждением признаний в качестве элементов доказательств в судах, несмотря на всю ее незаконность (статьи 2, 7 и 14).

Государству-участнику следует принять определение пытки, охватывающее все элементы, предусмотренные в статье 1 Конвенции 1984 года против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы в законе было надлежащим образом предусмотрено судебное преследование и осуждение виновных и их сообщников в таких деяниях соразмерно тяжести преступления. Государству-участнику следует также принять необходимые меры для обеспечения неприемлемости в суде признаний, полученных под пыткой или принуждением, во всех случаях в соответствии с законодательством страны и положениями статьи 14 Пакта.

20) Комитет обеспокоен законностью телесных наказаний как формы уголовной санкции, включая порку, отсечение конечностей и побивание камнями. Комитет также обеспокоен сообщениями о телесных наказаниях детей в таких внесудебных сферах, как семья и школа (статьи 6, 7 и 24).

Государству-участнику следует принять практические меры, с тем чтобы положить конец применению телесных наказаний в любых обстоятельствах. Ему следует поощрять ненасильственные методы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и проводить информационно-просветительские кампании среди населения с целью повышения его осведомленности о вредных последствиях такой практики.

21) Выражая свое удовлетворение в связи с усилиями, предпринятыми государством-участником в ответ на массовый приток мигрантов, прибывающих главным образом с Африканского Рога, Комитет в то же время выражает озабоченность по поводу того, что аналогичный подход не применяется к несомалийцам, ходатайствующим о получении защиты. Если первым предоставляется статус беженцев *prima facie*, то последние систематически рассматриваются как нелегальные иммигранты и помещаются в центры содержания под стражей (статьи 2, 7 и 26).

Государству-участнику следует принять конкретные меры для обеспечения надлежащего процесса определения статуса беженцев и процедур предоставления убежища мигрантам любого гражданства. Просители убежища и беженцы не должны содержаться в пенитенциарных условиях.

22) Комитет обеспокоен судьбой примерно 400 000 внутренне перемещенных лиц на территории государства-участника, более половины из которых были перемещены в результате более ранних конфликтов с хути на севере страны. Комитет особенно обеспокоен сообщениями о нападениях на внутренне перемещенных лиц, в частности в южной части страны, в районе Абьяна (статьи 2, 7 и 26).

Государству-участнику следует обеспечить защиту всех лиц, затронутых более ранним конфликтом, а также лиц, спасавшихся бегством от волнений 2011 года. В частности, государству-участнику следует расширить свои возможности удовлетворения многочисленных потребностей в защите перемещенных лиц, например, путем принятия проекта стратегии 2010 года в отношении внутреннего перемещения в Йемене, и добиваться достижения долгосрочного решения, которое позволило бы покончить с перемещением.

23) Комитет серьезно обеспокоен сообщениями об использовании детей, т.е. лиц моложе 18 лет, на военных КПП и для защиты участников протестов во время волнений 2011 года (статьи 6 и 24).

Государству-участнику следует принять все необходимые меры для запрещения использования детей-солдат в соответствии со статьей 24 Пакта и обязательствами государства-участника в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции о правах ребенка. В этой связи государству-участнику следует создать надежный механизм, включая систему выдачи свидетельств о рождении, который позволял бы точно определять возраст всех лиц, желающих поступить на службу в вооруженные силы. Использование детей на контрольно-пропускных пунктах и для защиты участников протестов должно быть строго запрещено.

24) Комитет получил тревожные сообщения об актах насилия, которые совершались негосударственными субъектами в ходе давнего конфликта и недавних волнений 2011 года. Комитет также обеспокоен одинаковыми сообщениями, подтверждающими существование частных центров содержания под стражей у племенных вождей или оппозиционных группировок, а также использование детей-солдат негосударственными субъектами (статьи 2, 6, 7, 9, 10 и 24).

В своих усилиях по восстановлению правопорядка государству-участнику следует выявить все места, где люди могут находиться под стражей или подвергаться обращению, противоречащему положениям Пакта. Государству-участнику следует провести полное и тщательное расследование случаев убийств, арестов, задержаний, пыток и жестокого обращения со стороны негосударственных субъектов, возбудить уголовное разбирательство и вынести приговоры виновным. Государству-участнику следует принять все возможные меры для обеспечения того, чтобы ни один ребенок – т.е. ни одно лицо в возрасте моложе 18 лет – не вербовался, не обучался и не вооружался в качестве комбатанта.

25) Комитет обеспокоен серьезными посягательствами на свободу выражения мнений мирными демонстрантами в ходе волнений 2011 года. Комитет особенно обеспокоен угрозами в отношении свободы печати и выражения мнений журналистами, включая массовые аресты, незаконное содержание под стражей, угрозы их физической неприкосновенности и убийства без суда и следствия. Комитет обеспокоен использованием Специализированного уголовного суда для проведения разбирательств по делам журналистов, политзаключенных и лиц, обвиняемых в терроризме. Комитет также обеспокоен созданием Специализированного суда по делам печати и публикаций, который рассматривает все текущие дела, связанные с выполнением Закона 1990 года о печати и публикациях, что представляет собой серьезное посягательство на свободу печати (статьи 2, 9, 6, 7, 14 и 19).

Государству-участнику следует освободить всех журналистов, задержанных вследствие волнений 2011 года. Кроме того, в рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива, направленной, в частности, на осуществление важных правовых и политических реформ, государству-участнику следует гарантировать свободу выражения мнений и свободу печати, как это предусмотрено статьей 19 Пакта и разъяснено в замечании общего порядка № 34 (2011) о свободе мнений и их свободного выражения. Государству-участнику следует также провести полное и тщательное расследование утверждений о пытках, жестоком обращении, угрозах и убийствах без суда и следствия журналистов и других лиц, осуществлявших свою свободу выражения мнений, возбудить уголовное преследование в отношении виновных и предоставить потерпевшим и их семьям надлежащее возмещение, включая компенсацию. Государству-участнику следует также распустить Специализированный суд по делам печати и публикаций.

26) Комитет обеспокоен продолжением посягательств на свободу собраний, особенно во время волнений 2011 года. Особенную обеспокоенность вызывают ограничения, предусмотренные в Законе № 29 (2003), которые широко применялись властями государства-участника в 2011 году в качестве оснований для применения чрезмерной силы при разгоне несанкционированных митингов протеста (статьи 9 и 21).

В рамках инициативы Совета сотрудничества стран Залива государству-участнику следует немедленно отменить все законы, которые необоснованно ограничивают свободу собраний. Все лица, лишённые свободы на основании таких законов, должны быть незамедлительно освобождены.

27) Комитет отмечает, что государство-участник до сих пор не признало компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения относительно положений Пакта от находящихся под юрисдикцией государства-участника лиц.

Комитет призывает государство-участник присоединиться к Факультативному протоколу к Пакту.

28) Государству-участнику следует обеспечить широкое распространение Пакта, текста его пятого периодического доклада и настоящих заключительных замечаний, с тем чтобы повысить уровень осведомленности сотрудников судебных, законодательных и административных органов, гражданского общества и неправительственных организаций, действующих в стране, а также населения в целом. Комитет также просит государство-участник при подготовке своего следующего периодического доклада широко консультироваться с гражданским обществом и неправительственными организациями.

29) В соответствии с пунктом 5 статьи 71 правил процедуры Комитета государство-участник должно в течение одного года представить соответствующую информацию о выполнении рекомендаций Комитета, содержащихся в пунктах 7, 10, 15 и 21 выше.

30) Комитет просит государство-участник в своем следующем периодическом докладе, который должен быть представлен к марту 2015 года, изложить конкретную обновленную информацию по всем его рекомендациям и Пакту в целом.

112. Малави

1) Комитет по правам человека рассмотрел вопрос о положении в области гражданских и политических прав в Малави в соответствии с Международным пактом о гражданских и политических правах при отсутствии доклада на своем 2846-м заседании (CCPR/C/SR.2846), состоявшемся 25 октября 2011 года. На своем 2858-м заседании, состоявшемся 2 ноября 2011 года, Комитет принял следующие предварительные заключительные замечания в соответствии с пунктом 1 правила 70 своих правил процедуры.

A. Введение

2) Пакт вступил в силу для Малави 22 марта 1994 года. В соответствии с пунктом 1 а) статьи 40 Пакта Малави должна была представить свой первоначальный доклад к 21 марта 1995 года. Комитет выражает сожаление в связи с тем, что государство-участник не выполнило свои обязательства по представлению докладов, несмотря на многочисленные напоминания. Это представляет собой серьезное нарушение государством-участником своих обязательств по статье 40 Пакта. Однако Комитет приветствует тот факт, что государство-участник все же направило делегацию для работы с Комитетом на основе ответов по списку вопросов (CCPR/C/MWI/Q/1), который был подготовлен Комите-

том. Комитет выражает признательность за тот диалог, который состоялся с делегацией государства-участника. Комитет принял к сведению представленные делегацией государства-участника устные ответы на вопросы и высказанные членами Комитета замечания.

В. Позитивные аспекты

- 3) Комитет приветствует ратификацию следующих договоров:
 - a) Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации – 11 июня 1996 года;
 - b) Международного пакта об экономических, социальных и культурных правах – 22 декабря 1993 года;
 - c) Конвенции о ликвидации всех форм дискриминации в отношении женщин – 12 марта 1987 года;
 - d) Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания – 11 июня 1996 года;
 - e) Конвенции о правах ребенка – 2 января 1991 года;
 - f) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах – 21 сентября 2010 года;
 - g) Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося торговли детьми, детской проституции и детской порнографии – 7 октября 2009 года;
 - h) Конвенции о правах инвалидов – 27 августа 2009 года.
- 4) Комитет принимает во внимание:
 - a) обязательство государства-участника представить свой первоначальный доклад, как это предусмотрено Пактом, к 31 марта 2012 года;
 - b) назначение независимой комиссии для расследования обстоятельств арестов, убийства людей и жестокого обращения с людьми во время демонстраций, имевших место в июле 2011 года.

С. Основные проблемы, вызывающие озабоченность, и предварительные замечания

- 5) Приветствовав создание в соответствии с Конституцией Малавийской комиссии по правам человека (МКПЧ), Комитет выразил озабоченность относительно гарантии обеспечения независимости членов этой Комиссии и достаточности финансовых и людских ресурсов, которые необходимы для того, чтобы она имела возможность выполнить свой мандат. Комитет выразил также озабоченность в связи с информацией о том, что вынесенные Комиссией рекомендации не всегда выполняются государством-участником (статья 2).

Государству-участнику следует активизировать усилия в целях обеспечения независимости МКПЧ и выделения для нее необходимых ресурсов, с тем чтобы она могла эффективно выполнять свой мандат в полном соответствии с принципами, касающимися статуса национальных учреждений, занимающихся поощрением и защитой прав человека (Парижские принципы). Государству-участнику следует также принять необходимые меры для эффективной реализации выносимых Комиссией рекомендаций.

Ответ: Правительство Малави твердо намерено обеспечить, чтобы Комиссия по правам человека эффективным образом решала поставленные перед

ней задачи, определенные Конституцией и ее статутом. В этой связи Комиссии будут представлены все ресурсы, необходимые для обеспечения ее эффективной работы.

6) Приняв к сведению представленные государством-участником ответы, согласно которым национальные суды и трибуналы могут ссылаться на положения Пакта при толковании положений Конституции, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что на положения Пакта нельзя непосредственно ссылаться в судах и трибуналах. Комитет обеспокоен также тем, что не все положения Пакта полностью инкорпорированы в законодательство государства-участника, несмотря на то, что его система носит дуалистический характер (статья 2).

Государству-участнику следует обеспечить, чтобы положения Пакта были в полной мере инкорпорированы в национальное законодательство. Государству-участнику следует также принять соответствующие меры для повышения уровня осведомленности о Пакте судей, адвокатов и прокуроров с тем, чтобы на положения Пакта можно было ссылаться в национальных судах и трибуналах и чтобы они могли учитываться национальными судами и трибуналами.

Ответ: Малави будет и впредь обеспечивать осведомленность основных заинтересованных сторон о Пакте. Что касается непосредственного применения положений Пакта национальными судами, то Малави хотела бы подчеркнуть, что при рассмотрении дел в национальных судах ссылки на Пакт делаются часто. Непосредственное применение положений Пакта в настоящее время невозможно, поскольку для этого необходимо принять законы, которые еще даже не рассматривались. Согласно Конституции Республики Малави, суды должны учитывать применимые нормы международного права при толковании положений Конституции.

7) Комитет озабочен утверждениями о предполагаемых случаях насилия и дискриминации в государстве-участнике в отношении лиц, вступающих в сексуальные отношения с лицами того же пола, а также в связи с сообщениями о подстрекательстве к насилию в отношении таких лиц со стороны некоторых должностных лиц, несмотря на то, что положения раздела 20 Конституции гарантируют равенство всех лиц и запрещают дискриминацию. Комитет выражает озабоченность также в связи с положениями разделов 153 и 156 Уголовного кодекса, которые предусматривают уголовную ответственность за гомосексуализм, а также в связи с внесением новой поправки в раздел 137А Уголовного кодекса, которая также устанавливает уголовную ответственность за гомосексуальные связи между женщинами (статьи 2, 3 и 26).

Государству-участнику следует внести поправки в свой Уголовный кодекс с целью декриминализации гомосексуальных отношений между взрослыми лицами обоих полов и организовать просветительские кампании для населения по этому вопросу. Государству-участнику следует также принять соответствующие меры для защиты лиц, вступающих в добровольную половую связь с лицами того же пола, от дискриминации и насилия по причине их сексуальной ориентации, а также обеспечить, чтобы должностные лица и государственные органы воздерживались от использования формулировок, которые могут поощрять ненависть и насилие в отношении таких лиц. В этой связи государству-участнику следует преследовать в судебном порядке лиц, предположительно ответственных за такие акты дискриминации и насилия, и наказывать виновных.

Ответ: Правительство Малави направило все вышеупомянутые законодательные акты в Комиссию по правовым вопросам, которая тщательно и с проведением консультаций рассмотрит их. Комиссия по правовым вопросам Малави является независимым органом, и ее рекомендации серьезно учитываются правительством Малави.

8) Принимая к сведению принятие в июле 2011 года Закона об имуществе умерших (завещаниях, наследовании и защите), Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в государстве-участнике сохраняются некоторые виды практики, нарушающие права женщин, в частности присвоение имущества вдов, практика, известная как "сексуальное очищение", и обычай считать вдов частью "наследства" двоюродными братьями или другими родственниками мужского пола (статьи 2, 3, 23 и 24).

Государству-участнику следует принять соответствующие меры для искоренения такой практики и защиты равных прав женщин, особенно вдов. Государству-участнику следует также обеспечить судебное преследование лиц, предположительно ответственных за применение такой практики, и наказание виновных. Кроме того, государству-участнику следует ускорить рассмотрение и принятие Закона о браке, разводе и семейных отношениях, который в настоящее время находится на рассмотрении Кабинета министров, и Закона о гендерном равенстве, который рассматривается Комиссией по правовым вопросам, а также обеспечить соответствие этих законов Пакту.

Ответ: Следует надеяться, что Закон о браке, разводе и семейных отношениях и Закон о гендерном равенстве будут вскоре рассмотрены парламентом.

9) Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о том, что в государстве-участнике широко практикуется насилие в семье, в частности насилие в отношении женщин, и что государство-участник не принимает никаких мер для борьбы с таким насилием. Комитет озабочен также тем, что законодательство государства-участника не запрещает конкретно изнасилование в браке. Комитет также озабочен в связи с отсутствием информации о конкретных результатах осуществления различных программ и инициатив Департаментом по гендерным вопросам в Министерстве по делам равноправия полов, детей и социального развития (статьи 3, 7 и 23).

Государству-участнику следует четко предусмотреть в своем Уголовном кодексе уголовную ответственность за изнасилование в браке. Государству-участнику следует также вести жесткую борьбу с насилием в семье, в частности с насилием в отношении женщин, путем применения и дальнейшей пропаганды Закона о недопущении насилия в семье, проведения расследований в таких случаях, судебного преследования виновных и, в частности, путем подготовки сотрудников правоохранительных органов для выявления случаев насилия в семье и принятия соответствующих мер. Государству-участнику следует и далее активизировать просветительские кампании по вопросам пагубных последствий насилия в семье, а также постоянно оценивать свои программы и инициативы. Государству-участнику следует предлагать адекватные меры защиты жертвам, в частности посредством укрепления отделов поддержки жертв в полицейских участках, а также обеспечить, чтобы женщины, ставшие жертвами, могли, не опасаясь возмездия, обращаться с жалобами.

Ответ: Малави твердо привержена делу борьбы с насилием в семье, о чем свидетельствует принятие Закона о недопущении насилия в семье. С по-

мощью Министерства по вопросам международного развития Соединенного Королевства Великобритании и Северной Ирландии вскоре начнется реализация программы по обзору эффективности судебного преследования по делам о насилии в семье.

10) Принимая во внимание, что государство-участник ввело мораторий на применение смертной казни, Комитет выражает, однако, сожаление в связи с тем, что оно не ратифицировало второй Факультативный протокол к Пакту, и не отменило смертную казнь. Принимая также во внимание представленные делегацией государства-участника пояснения, Комитет выразил озабоченность в связи с тем, что, несмотря на принятие Конституционным судом решения (*Кафантайени против Генерального атторнея*) о том, что обязательное назначение смертной казни за убийство, как это предусматривается разделами 209 и 210 Уголовного кодекса, противоречит Конституции, некоторые суды и трибуналы по-прежнему выносят смертные приговоры (статья 6).

Государству-участнику следует внести поправки в свой Уголовный кодекс, с тем чтобы отменить смертную казнь. Государству-участнику следует также ратифицировать второй Факультативный протокол к Пакту.

Ответ: Малави желает подчеркнуть, что в настоящее время в стране сохраняется применение смертной казни, что не противоречит международному праву. В этой связи она обращается к Комитету с настоятельным призывом учитывать, что в некоторых случаях, например в случаях преднамеренного убийства или государственной измены, вынесение смертного приговора уже не является обязательным, как это было ранее. Правительство считает это значительным прогрессом.

11) Комитет озабочен утверждениями о том, что в государстве-участнике широко практикуются пытки и в результате иногда имеют место случаи смерти лиц, находящихся под стражей в полиции. Комитет также выражает озабоченность в связи с сообщениями о чрезмерном применении силы сотрудниками полиции при проведении арестов и в связи с тем фактом, что некоторых задержанных подвергают пыткам и жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению (статьи 6 и 7).

Государству-участнику следует принять всеобъемлющие и адекватные меры для эффективной борьбы с применением пыток и чрезмерным применением силы сотрудниками полиции. Государству-участнику следует также расследовать все предполагаемые случаи применения пыток и смерти людей, находящихся под стражей в полиции, обеспечить судебное преследование лиц, предположительно несущих за это ответственность, наказание признанных виновными с применением надлежащих санкций и выплату адекватной компенсации жертвам. Ему следует и далее обеспечивать подготовку сотрудников полиции и других правоохранительных органов по положениям Пакта, особенно по положениям, касающимся запрещения пыток.

Ответ: Малави глубоко озабочена случаями применения пыток и чрезмерной силы. К числу принятых мер для борьбы с такими явлениями относится внесение поправки в Закон о полиции в целях создания Независимой комиссии по рассмотрению жалоб, наделенной полномочиями проводить расследования в случаях пыток или смерти лиц, находящихся под стражей в полиции. Кроме того, в каждом случае предполагаемого применения пыток проводится расследование. Более подробные статистические данные в этой связи Малави представит в ходе последующего диалога с Комитетом.

12) Комитет выражает озабоченность в связи с представленной государством-участником информацией, согласно которой в ожидании суда под стражей находятся приблизительно 1 200 человек и многие из них ожидают суда в течение длительного времени. Комитет также озабочен в связи со значительным числом накопившихся дел в национальных судах и трибуналах, в том числе апелляций. Комитет также озабочен недоступностью юридической помощи для всех обращающихся с жалобами сторон и тем, что число судей, магистратов и адвокатов в государстве-участнике остается недостаточным (статьи 7, 10 и 14).

Государству-участнику следует принять более решительные меры для ускорения рассмотрения всех находящихся в национальных судах и трибуналах дел, с тем чтобы избежать содержания людей до суда под стражей в течение длительного времени. В этой связи государству-участнику следует обеспечить, чтобы лицам, срок содержания которых под стражей продлевается решением трибунала или суда, оказывалась юридическая помощь. Государству-участнику следует рассмотреть также вопрос о применении в отношении содержащихся под стражей до суда лиц мер, альтернативных содержанию под стражей. Ему следует также принять адекватные меры в целях подготовки достаточного числа судей, магистратов и адвокатов, с тем чтобы все истцы имели доступ к правосудию.

Ответ: Малави приняла значительные меры в целях недопущения содержания людей под стражей до суда в течение длительного времени. Эти меры включают установление конкретных сроков для содержания лиц под стражей до суда, принятие мер по замене одних видов наказания другими и по использованию посредничества, практику выездных судов и применение таких альтернативных видов наказания, как выполнение общественных работ.

13) Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями об ужасных условиях содержания людей в тюрьмах, включая значительную переполненность камер, а также сообщениями о смерти находящихся под стражей лиц из-за неудовлетворительности медицинского обслуживания (статья 10).

Государству-участнику следует в безотлагательном порядке активизировать усилия по улучшению условий содержания заключенных, в частности принять меры для устранения переполненности мест заключения и предусмотреть приговоры, альтернативные приговорам к тюремному заключению. Государству-участнику следует также расследовать случаи предполагаемой смерти заключенных и улучшить систему медицинского обслуживания. Ему следует также продолжать подготовку сотрудников тюрем и упростить порядок рассмотрения жалоб содержащихся под стражей лиц на условия их содержания, расследовать предполагаемые случаи таких нарушений, преследовать в судебном порядке предполагаемых виновных и наказывать тех, чья вина установлена.

Ответ: После принятия Верховным судом решения по делу *Масангано против Генерального атторнея* правительство осознало свои обязанности по обеспечению улучшения условий в тюрьмах. В результате этого было повышено качество питания заключенных и разработаны планы строительства новых зданий, специально предназначенных для тюрем. При помощи со стороны Европейского союза началось проведение учебных занятий для сотрудников тюрем, с тем чтобы ознакомить их с юридическими обязательствами, касающимися обращения с заключенными.

14) Комитет озабочен утверждениями, согласно которым проведение обысков без ордера – обычное явление в государстве-участнике (статья 17).

Государству участнику следует принять все необходимые меры для отмены действия внесенной в 2010 году в Закон о полиции поправки, которая расширяет полномочия для проведения обысков без ордера, с тем чтобы не допускать произвольного проведения обысков и нарушения прав на свободу и неприкосновенность частной жизни.

Ответ: Раздел 35 Закона о полиции, который допускает такие действия полиции, передан на рассмотрение Комиссии по правовым вопросам.

15) Комитет озабочен существованием торговли людьми, в частности малолетними для сексуальной эксплуатации или для целей использования детского труда, которая, как утверждается, по-прежнему представляет собой общее явление в государстве-участнике. Комитет озабочен также отсутствием всеобъемлющей информации по этому вопросу, статистических данных о числе вовлеченных лиц, а также о числе лиц, подвергнутых судебному преследованию и признанных виновными. Он озабочен также наличием пробелов в Уголовном кодексе в отношении торговли женщинами, детской проституции и торговли людьми для использования их принудительного труда (статьи 3, 7, 8 и 24).

Государству-участнику следует активизировать усилия по искоренению торговли людьми, в частности женщинами, девочками и мальчиками для целей сексуальной эксплуатации и использования детского труда. Государству-участнику следует также обеспечить судебное преследование всех предположительно виновных лиц и наказание признанных виновными. Ему следует продолжать подготовку сотрудников правоохранительных органов и иммиграционной службы, а также обеспечить защиту и реабилитацию жертв и расширять сотрудничество с соседними странами. Государству-участнику следует продолжать проводить кампании по улучшению осведомленности населения в том, что касается негативных последствий торговли людьми. Ему следует внести поправки в Уголовный кодекс для недопущения торговли женщинами, детской проституции и торговли людьми для использования их принудительного труда.

Ответ: В Малави подготовлен проект закона о борьбе с торговлей людьми, который вскоре будет рассмотрен парламентом.

16) Комитет выражает озабоченность в связи с сообщениями о том, что свобода мнений и их выражения находится под угрозой в государстве-участнике, в частности, в связи с сообщениями о том, что журналисты и правозащитники не могут выражать свои мнения, в том числе посредством критики в адрес властей, не опасаясь возмездия в виде арестов, жестокого обращения, преследования и привлечения к суду. Комитет озабочен также в связи с тем, что запрещаются газеты (статья 19).

Государству-участнику следует безотлагательно и эффективно гарантировать свободу, придерживаться своих мнений и выражать их в государстве-участнике. В этой связи государству-участнику следует рассмотреть вопрос об отмене положений Уголовного кодекса, позволяющих Министру информации запрещать газеты; обеспечить, чтобы журналисты и правозащитники могли свободно выражать свое мнение без каких-либо опасений; проводить расследования и подвергать судебному преследованию лиц, ответственных за аресты и угрозы в их адрес, и наказывать признанных виновными; а также обеспечивать адекватные компенсации жертвам. Комитет обращает внимание государства-участника на свое замечание общего порядка № 34 (2011) о свободе мнений и их выражения.

Ответ: Малави твердо намерена обеспечить, чтобы ее народ мог в полной мере пользоваться свободой мнений и их выражения.

17) Принимая к сведению представленную делегацией государства-участника информацию, Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что не всегда эффективно гарантируется свобода собраний и ассоциации, о чем свидетельствуют, в частности, отказы властей дать разрешение на проведение мирных демонстраций. У Комитета вызывают озабоченность также утверждения об арестах, убийствах и жестоком обращении, которые имели место в государстве-участнике во время проведения демонстраций в июле 2011 года (статьи 6, 7, 21 и 22).

Государству-участнику следует активизировать свои усилия, с тем чтобы эффективно гарантировать свободу собраний и ассоциации, в том числе посредством устранения препятствий на пути осуществления права на проведение демонстраций и путем применения правила подачи уведомлений за 48 часов. Государству-участнику следует также провести расследования и привлечь к суду лиц, предположительно ответственных за аресты, убийства и жестокое обращение с демонстрантами в июле 2011 года, и наказать виновных. В этой связи государству-участнику следует и впредь выделять Независимой комиссии, которая создана для проведения расследования в связи с этими событиями, достаточные ресурсы для осуществления ею своего мандата и реализации ее рекомендаций.

Ответ: Малави твердо намерена обеспечить, чтобы ее народ имел возможность свободно проводить собрания и демонстрации. Закон о полиции предусматривает конкретные процедуры, которым надлежит следовать в этой связи. Работает комиссия по расследованию событий 20 июля 2011 года.

18) Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что в некоторых случаях в государстве-участнике до сих пор применяются меры телесного наказания (статьи 7 и 24).

Государству-участнику следует принять все меры, с тем чтобы обеспечить искоренение мер телесного наказания.

Ответ: Телесные наказания запрещены законом.

19) Комитет озабочен предполагаемым наличием практики насильственных и ранних браков в некоторых группах населения страны (статьи 3, 23 и 24).

Государству-участнику следует принять соответствующие меры, в том числе законодательного характера, для защиты детей от насильственных и ранних браков. В этой связи государству-участнику следует проводить просветительские кампании для разъяснения пагубных последствий насильственных и ранних браков. Ему следует также расследовать жалобы пострадавших, привлекать к ответственности предполагаемых виновных и наказывать тех, чья вина установлена, путем принятия соответствующих санкций.

Ответ: Малави примет серьезные меры, с тем чтобы положить конец такой практике.

20) Комитет выражает озабоченность в связи с тем, что выборы в местные органы власти не проводились с 1995 года, хотя они должны проводиться каждые пять лет, как того требует Закон о выборах в местные органы власти (статья 25).

Государству-участнику следует принять соответствующие меры, чтобы как можно скорее организовать следующие выборы в местные органы власти, в том числе путем выделения для этой цели необходимых бюджетных средств.

Ответ: Малави проведет всеобщие выборы в 2014 году, т.е. меньше чем через два года. В настоящее время на рассмотрении Национального собрания находится законопроект, предусматривающий упрощение проведения в 2014 году трехсторонних выборов. С учетом этого предполагается, что тогда же будут проведены и выборы в местные органы власти.

21) Комитет отмечает, что государство-участник сталкивается с серьезными трудностями в деле выполнения своих обязательств по представлению докладов в соответствии с Пактом. Поэтому Комитет предлагает государству-участнику обратиться за техническим содействием к соответствующим органам Организации Объединенных Наций, в частности к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека, которые оказали бы ему помощь в развитии потенциала для выполнения своих обязательств по представлению докладов в соответствии с Пактом.

Ответ: Малави в полной мере разделяет эти замечания и уже приняла некоторые меры в плане обращения за помощью к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека. Правительство уже обсудило области оказания такой помощи с группой экспертов Управления.

22) Комитет предполагает завершить подготовку этих предварительных заключительных замечаний согласно пункту 3 правила 70 своих правил процедуры к концу своей сто четвертой сессии. Любые замечания, которые намеревается сделать государство-участник, должны быть представлены Комитету до 29 февраля 2012 года.

23) Комитет просит государство-участник представить свой первоначальный доклад к 31 марта 2012 года в соответствии с тем твердым обещанием, которое было дано делегацией государства-участника.

113. Кабо-Верде

1) В отсутствие доклада государства-участника Комитет по правам человека рассмотрел положение в области гражданских и политических прав в Кабо-Верде согласно Международному пакту о гражданских и политических правах на своем 2877-м (открытом) заседании (CCPR/C/SR.2877), состоявшемся 21 марта 2012 года. В соответствии с пунктом 1 правила 70 правил процедуры Комитета в случае непредставления государством-участником доклада в соответствии со статьей 40 Пакта Комитет может рассмотреть на открытом заседании меры, принятые государством-участником по претворению в жизнь прав, признаваемых в Пакте, и принять заключительные замечания.

2) На своем 2887-м заседании (CCPR/C/SR.2887), состоявшемся 28 марта 2012 года, Комитет принял следующие заключительные замечания в ожидании представления государством-участником первоначального доклада, который, как заявил Постоянный представитель государства-участника при Организации Объединенных Наций, будет представлен в соответствующее время.

A. Введение

3) Пакт вступил в силу для Кабо-Верде 6 ноября 1993 года. Государство-участник было обязано представить свой первоначальный доклад в соответствии с пунктом 1 а) статьи 40 Пакта к 5 ноября 1994 года. Комитет сожалеет, что, несмотря на многочисленные напоминания, государство-участник не выполнило своих обязательств по предоставлению докладов в соответствии со статьей 40 Пакта и до сих пор не представило первоначального доклада. Это является серьезным нарушением государством-участником его обязательств по статье 40 Пакта. В то же время Комитет выражает признательность Постоянному представителю государства-участника при Организации Объединенных Наций за его присутствие на заседании и за предоставленные им разъяснения по ряду вопросов.

B. Позитивные аспекты

4) Комитет приветствует присоединение государства-участника к следующим договорам:

а) Факультативному протоколу к Международному пакту о гражданских и политических правах и второму Факультативному протоколу, направленному на отмену смертной казни, 19 мая 2000 года;

b) Конвенции о правах инвалидов, 10 октября 2011 года;

c) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся участия детей в вооруженных конфликтах, 10 мая 2002 года;

d) Факультативному протоколу к Конвенции о правах ребенка, касающемуся торговли детьми, детской проституции и детской порнографии, 10 мая 2002 года;

e) Международной конвенции о защите прав всех трудящихся-мигрантов и членов их семей, 16 сентября 1997 года.

C. Основные вопросы, вызывающие озабоченность, и рекомендации

5) Приветствуя создание Национальной комиссии по вопросам прав человека и гражданства (НКПЧГ), Комитет в то же время выражает обеспокоенность по поводу отсутствия информации о ее работе и ее независимости. Комитет разделяет озабоченности, высказанные Советом по правам человека во время рассмотрения положения в государстве-участнике в рамках механизма универсального периодического обзора (УПО) и касающиеся необходимости укрепления НКПЧГ с целью обеспечения ее соответствия Парижским принципам (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение) (статья 2 Пакта).

Государству-участнику следует в своем первоначальном докладе представить информацию о мандате, независимости, финансировании и деятельности НКПЧГ. Кроме того, государству-участнику следует доложить о принятых после рассмотрения в рамках механизма универсального периодического обзора Совета по правам человека мерах по укреплению НКПЧГ и обеспечению ее работы в соответствии с Парижскими принципами (резолюция 48/134 Генеральной Ассамблеи, приложение).

6) Отмечая, что, согласно статье 12 новой Конституции, все договоры, ратифицированные государством-участником, включая Пакт, являются составной частью его внутреннего законодательства, Комитет в то же время отмечает отсутствие информации о случаях, когда положения Пакта применялись или на них ссылались в национальных судах (статья 2).

Государству-участнику следует представить информацию о том, когда и как национальные суды ссылались на положения Пакта. Кроме того, государству-участнику следует принять надлежащие меры по повышению осведомленности о Пакте судей, адвокатов и прокуроров для обеспечения того, чтобы его положения при необходимости учитывались национальными судами.

7) Комитет отмечает отсутствие информации о том, каким образом принимаемые государством-участником меры по борьбе с терроризмом могут затрагивать права, защищаемые Пактом (статья 2).

Государству-участнику следует в своем первоначальном докладе представить информацию о том, каким образом меры по борьбе с терроризмом могут затрагивать права, защищаемые Пактом.

8) Приветствуя предпринимаемые государством-участником усилия по обеспечению гендерного равенства, особенно в верхних эшелонах правительства, Комитет в то же время отмечает отсутствие информации о наличии планов и программ поощрения гендерного равенства по окончании действия Национального плана по обеспечению равенства между мужчинами и женщинами на период 2005–2009 годов. Комитет также высказывает обеспокоенность по поводу медленных темпов прогресса в деле стимулирования представленности женщин на директивных должностях, особенно в частном секторе и в законодательных органах. Кроме того, Комитет далее высказывает озабоченность относительно сохранения укоренившихся негативных патриархальных стереотипов, касающихся роли женщин и мужчин в семье и обществе в целом (статьи 3 и 26).

Комитет настоятельно призывает государство-участник принять всеобъемлющий и комплексный подход к своим стратегиям в целях обеспечения актуализации гендерных вопросов на всех уровнях. Комитет далее рекомендует государству-участнику принять особые меры для увеличения числа женщин на директивных должностях во всех сферах, особенно в частном секторе. Кроме того, государству-участнику следует активизировать свои усилия по искоренению существующих патриархальных и гендерных стереотипов в отношении роли и обязанностей женщин и мужчин в семье и обществе посредством, в частности, принятия программ, направленных на повышение осведомленности по вопросам гендерного равенства в обществе.

9) Комитет обеспокоен отсутствием данных о случаях насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, и отсутствием информации о мерах, принятых до настоящего момента по борьбе с этим явлением, включая полицейские расследования, судебные преследования и предоставление потерпевшим средств правовой защиты (статьи 3 и 7).

Государству-участнику следует представить данные в разбивке по возрасту и этническому происхождению о масштабах проблемы насилия в отношении женщин, включая насилие в семье. В этой связи государству-участнику следует сообщить о мерах по обеспечению того, чтобы дела о насилии в отношении женщин, включая насилие в семье, тщательно расследовались, виновные привлекались к ответственности и в случае осуждения подвергались соответствующему наказанию, а жертвы получали адекватное возмещение.

10) Комитет высказывает озабоченность по поводу сообщений о жестком обращении с детьми и сексуальной эксплуатации детей в школах государства-участника. Кроме того, он высказывает обеспокоенность по поводу отсутствия

данных о числе дел, которые были расследованы и разбирались в суде, а также о возмещении, предоставленном жертвам таких злоупотреблений. Помимо этого, Комитет обеспокоен отсутствием информации о числе приютов, имеющих в государстве-участнике для жертв сексуальных надругательств и эксплуатации (статьи 7 и 24).

Государству-участнику следует в срочном порядке активизировать свои усилия по борьбе с жестоким обращением с детьми и их сексуальной эксплуатацией, усовершенствовав свои механизмы раннего обнаружения, поощрения сообщений о подозреваемых и фактических злоупотреблениях, а также обеспечения того, чтобы случаи таких злоупотреблений тщательно расследовались, виновные привлекались к ответственности и в случае осуждения подвергались соответствующему наказанию, а жертвы получали надлежащую реабилитацию. Кроме того, государству-участнику следует представить информацию о числе приютов, имеющих в государстве-участнике для этой цели.

11) Отмечая рост проблемы подростковой преступности и существования молодежных банд в государстве-участнике, Комитет обеспокоен сообщениями о жестокости полиции по отношению к несовершеннолетним как формы внесудебного наказания, которая может быть широко распространена и, как утверждают, санкционирована обществом в государстве-участнике. Комитет отмечает отсутствие информации о числе дел, которые были расследованы и разбирались в суде, а также о компенсации, выплаченной жертвам таких злоупотреблений со стороны сотрудников правоохранительных органов (статьи 7 и 24).

Государству-участнику следует принять конкретные меры по борьбе с подростковой преступностью и ростом числа молодежных банд, в частности устранив коренные причины роста подростковой преступности и распространения молодежных банд в государстве-участнике. Государству-участнику следует также обеспечить, чтобы утверждения о жестокости и других видах злоупотреблений со стороны сотрудников правоохранительных органов эффективно расследовались, а виновные привлекались к ответственности.

12) Принимая к сведению тот факт, что телесные наказания являются незаконными в школах, пенитенциарных учреждениях и учреждениях по уходу, Комитет в то же время обеспокоен тем, что телесные наказания по-прежнему применяются в качестве чрезмерной меры наказания в семье. Кроме того, он обеспокоен сообщениями о частом применении телесных наказаний учителями (статьи 7 и 24).

Государству-участнику следует принять практические меры, с тем чтобы покончить с применением телесных наказаний в любых обстоятельствах. Государству-участнику следует принять энергичные меры против применения телесных наказаний в школах, поощрять ненасильственные формы поддержания дисциплины в качестве альтернативы телесным наказаниям и проводить информационно-просветительские кампании среди населения в целях повышения уровня его осведомленности о вредных последствиях таких наказаний.

13) Комитет обеспокоен распространенностью торговли людьми, в частности женщинами и детьми, поскольку территория государства-участника часто используется для целей транзита. Комитет особо отмечает отсутствие информации о числе расследований, судебных разбирательств и вынесенных приговоров

в данной области, а также о механизмах предупреждения и защиты потерпевших, включая планы реабилитации (статья 8).

Государству-участнику следует представить данные о масштабах проблемы торговли людьми в государстве-участнике в разбивке по возрасту, полу и этническому происхождению, а также уделять особое внимание потокам такой торговли с его территории, на нее и потокам, проходящим через нее транзитом. Государству-участнику следует организовать обучение сотрудников полиции, пограничников, судей, адвокатов и другого соответствующего персонала с целью повышения осведомленности о данном явлении и правах жертв. Кроме того, государству-участнику надлежит обеспечить, чтобы деятельность лиц, виновных в торговле людьми, расследовалась, а сами они привлекались к уголовной ответственности и – в случае осуждения – надлежащим образом наказывались, а также гарантировать предоставление потерпевшим возмещения и компенсации. Государству-участнику следует также представить информацию о мерах по разработке программ предупреждения и реабилитации жертв торговли людьми.

14) Комитет обеспокоен сообщениями о том, что в местах содержания под стражей в государстве-участнике несовершеннолетние находятся вместе со взрослыми правонарушителями, а обвиняемые не отделены от осужденных. Комитет также обеспокоен сообщениями о продолжительном досудебном содержании под стражей, в результате чего тюрьмы и места содержания под стражей переполнены, что, предположительно, усугубляется проволочками в отправлении правосудия. Кроме того, Комитет отмечает отсутствие информации о том, в какой мере две новые тюрьмы, построенные государством-участником, решили проблему переполненности и других неудовлетворительных условий в тюрьмах (статьи 10 и 14).

Государству-участнику следует в безотлагательном порядке создать системы раздельного содержания несовершеннолетних и взрослых заключенных, а также обвиняемых и осужденных. Государству-участнику следует принять все необходимые меры для улучшения условий содержания в тюрьмах и обеспечить, чтобы обращение с содержащимися под стражей лицами и заключенными в местах содержания под стражей и тюрьмах соответствовало Пакту и Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными. Кроме того, государству-участнику следует пересмотреть свою систему отправления правосудия с целью его ускорения.

15) Комитет обеспокоен отсутствием информации о назначениях и продвижении по службе судей, а также о процедурах наказания судей в государстве-участнике. Комитет также обеспокоен сообщениями о том, что работа судей оплачивается плохо, что может создавать серьезный риск взяточничества и коррупции, особенно в свете появления групп наркоторговцев, которые могут вмешиваться в процесс отправления правосудия (статья 14).

Государству-участнику в своем первоначальном докладе следует представить информацию о процедурах назначения, продвижения по службе и наказания судей. Государству-участнику следует принять меры по укреплению независимости судебных органов, обеспечив достаточность вознаграждения судей с целью гарантии независимости и добросовестности судебных органов. В этой связи государству-участнику следует представить информацию о мерах по решению проблемы всевозможных форм вмешательства в независимость судей, в частности обеспечив оперативное, тщательное, независимое и беспристрастное расследование любых утверждений о вмешательстве, в том числе посредством коррупции, судебное преследова-

ние и наказание виновных, включая сотрудников судебных органов, которые могут быть причастны к таким явлениям.

16) Комитет отмечает отсутствие информации о нормативной базе, регулирующей право на свободу мнений и их свободного выражения и об осуществлении этих прав на практике (статья 19).

Комитет настоятельно призывает государство-участник представить информацию о нормативной базе, регулирующей право на свободу мнений и их свободного выражения в государстве-участнике, а также об осуществлении этих прав на практике.

17) Комитет отмечает отсутствие информации о мерах, принимаемых государством-участником по осуществлению рекомендации Национальной избирательной комиссии внести поправки в положения его Кодекса о выборах с целью повышения безопасности и транспарентности при проведении выборов. Комитет также отмечает отсутствие информации о мерах по пересмотру процессов идентификации и регистрации избирателей (статья 25).

Государству-участнику следует представить информацию о конкретных мерах по осуществлению рекомендаций Национальной избирательной комиссии в отношении внесения поправок в Кодекс о выборах с целью повышения безопасности и транспарентности при проведении выборов и пересмотра процессов идентификации и регистрации избирателей.

18) Комитет отмечает отсутствие данных о наличии и численности этнических, религиозных и языковых меньшинств в государстве-участнике, а также о гарантиях их прав в соответствии со статьей 27 Пакта. Комитет также отмечает отсутствие информации о мерах, принимаемых для решения проблемы периодических стычек между западноафриканскими иммигрантами и полицией и вооруженными силами после убийства иммигранта из Гвинеи-Бисау, который был десятым западноафриканцем, убитым в период с 2002 по 2005 год (статьи 6, 26, и 27).

Государству-участнику следует представить данные в разбивке по этническому происхождению о наличии и численности меньшинств в государстве-участнике, а также о защите их прав в соответствии со статьей 27 Пакта. Кроме того, государству-участнику следует провести тщательное расследование коренных причин убийств западноафриканских иммигрантов и обеспечить, чтобы виновные в таких актах насилия подвергались судебному преследованию и надлежащему наказанию, а члены семей потерпевших получали надлежащую компенсацию.

19) Комитет напоминает государству-участнику о возможности обратиться за техническим содействием к соответствующим органам и учреждениям системы Организации Объединенных Наций, а также к Управлению Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека с целью получения помощи в развитии его потенциала для выполнения обязательств по представлению докладов согласно Пакту.

20) Государству-участнику следует широко распространить информацию о Пакте, Факультативных протоколах к Пакту, текст своего первоначального доклада и настоящих заключительных замечаний. Комитет также предлагает перевести настоящие заключительные замечания на официальный язык государства-участника.

21) Комитет просит государство-участник представить свой первоначальный доклад к 30 марта 2013 года.

V. Рассмотрение сообщений в соответствии с Факультативным протоколом

114. Лица, утверждающие, что какое-либо из их прав, предусмотренных в Международном пакте о гражданских и политических правах, было нарушено государством-участником, и исчерпавшие все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представить в Комитет по правам человека письменные сообщения для их рассмотрения в соответствии с Факультативным протоколом. Ни одно сообщение не может быть рассмотрено, если оно не касается государства – участника Пакта, которое признало компетенцию Комитета, став участником Факультативного протокола. Из 167 государств, которые ратифицировали Пакт, присоединились к нему или стали его участниками в порядке правопреемства, компетенцию Комитета рассматривать индивидуальные жалобы, став его участниками, признали 114 государств (см. приложение I, раздел В).

115. Рассмотрение сообщений на основании Факультативного протокола является конфиденциальным и происходит на закрытых заседаниях (пункт 3 статьи 5 Факультативного протокола). В соответствии с правилом 102 правил процедуры Комитета все рабочие документы, предназначенные для Комитета, носят конфиденциальный характер, если Комитет не примет иного решения. Вместе с тем автор сообщения и заинтересованное государство-участник могут предать гласности любые сообщения или информацию, касающуюся процедуры рассмотрения сообщения, если Комитет не просил стороны соблюдать конфиденциальность. Окончательные решения Комитета (соображения, решения о неприемлемости сообщения, решения о прекращении рассмотрения сообщения) предаются гласности; фамилии авторов раскрываются, если Комитет не примет иного решения по просьбе авторов.

116. Обзор обязательств государств-участников по Факультативному протоколу содержится в замечании общего порядка Комитета № 33 (2008 год)¹⁷.

A. Ход работы

117. Комитет приступил к работе в соответствии с Факультативным протоколом на своей второй сессии в 1977 году. С тех пор для рассмотрения Комитетом было зарегистрировано 2 144 сообщения, касающихся 86 государств-участников, включая 68 сообщений, зарегистрированных в течение периода, охватываемого настоящим докладом. Положение с рассмотрением 2 144 зарегистрированных сообщений является следующим:

- а) обсуждение завершено, и приняты соображения согласно пункту 4 статьи 5 Факультативного протокола: 916 сообщений, включая 764 сообщения, в связи с которыми были выявлены нарушения Пакта;
- б) признаны неприемлемыми: 582;
- с) рассмотрение прекращено или сообщение отозвано: 317;
- д) рассмотрение еще не завершено: 329.

118. Ежегодно поступает большое число сообщений, по которым заявители извещаются, что их сообщения могут быть зарегистрированы Комитетом для

¹⁷ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 40, том I (A/64/40 (том I)), приложение V.*

рассмотрения после того, как они представят дополнительную информацию, или что их дела не могут быть рассмотрены Комитетом, например потому, что они явно не относятся к сфере применения Пакта или Факультативного протокола. Эта переписка хранится в секретариате УВКПЧ.

119. На своих сто третьей и сто четвертой сессиях Комитет принял соображения по 34 сообщениям. Тексты соображений по этим делам воспроизводятся в приложении IX (том II).

120. Комитет также завершил рассмотрение 13 сообщений, которые он объявил неприемлемыми. Тексты этих решений воспроизводятся в приложении X (том II).

121. В соответствии со своими правилами процедуры Комитет, как правило, принимает решение о приемлемости и по существу сообщения одновременно. Лишь в исключительных обстоятельствах Комитет рассматривает вопрос о приемлемости отдельно. Государство-участник, получившее просьбу о представлении информации относительно приемлемости и существа, может в течение двух месяцев высказать свои возражения в отношении приемлемости и обратиться с просьбой о проведении отдельного рассмотрения вопроса о приемлемости. Подобная просьба, однако, не освобождает государство-участник от обязанности представить информацию относительно существа дела в течение шести месяцев, если только Комитет, его Рабочая группа по сообщениям или назначенный ею специальный докладчик не решат продлить срок представления информации по существу дела до тех пор, пока Комитет не примет решения относительно приемлемости.

122. Комитет постановил прекратить рассмотрение 15 сообщений в силу таких причин, как отзыв сообщения автором, или поскольку автор или его адвокат не представили ответы Комитету, несмотря на неоднократные напоминания, либо поскольку авторам, в отношении которых были приняты постановления о высылке, было разрешено остаться в соответствующих странах. В случае двух из этих сообщений (№ 1162/2003 и № 1294/2004), которые были зарегистрированы как жалобы против Узбекистана и касались лиц, приговоренных к смертной казни, Комитет после регистрации дел обратился к государству-участнику с просьбой не приводить приговор в исполнение до их рассмотрения Комитетом. Однако эта просьба не была удовлетворена, и вышеупомянутых лиц казнили.

123. В трех делах, по которым решения были приняты в рассматриваемый период, Комитет отметил, что заинтересованное государство-участник не оказывало содействия при рассмотрении утверждений авторов. Речь идет о Замбии (одно сообщение), Кыргызстане (одно сообщение) и Шри-Ланке (одно сообщение). Комитет выразил сожаление по поводу такой ситуации и напомнил, что в Факультативном протоколе подразумевается, что государства-участники должны предоставлять Комитету любую информацию, находящуюся в их распоряжении. В отсутствие ответа со стороны государства-участника должное значение следует придавать утверждениям автора, если они надлежащим образом обоснованы.

124. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет отметил, что, несмотря на его неоднократные просьбы, государство-участник представило свои соображения лишь по вопросу о приемлемости утверждений автора, но не представило требовавшихся пояснений по существу дела. Кроме того, эти соображения были представлены спустя более чем год после ознакомления государства-участника с сообщением. Комитет напомнил, что государство-участник обязано добросовестно расследовать все высказанные против него и

его представителей утверждения о нарушениях Пакта и предоставить Комитету имеющуюся у него информацию. В тех случаях, когда утверждения подтверждаются достоверными доказательствами, представленными автором, и когда любое дополнительное прояснение обстоятельств зависит от сведений, которыми располагает исключительно государство-участник, Комитет может считать утверждения автора обоснованными, если только государство-участник не представит удовлетворительных доказательств или объяснений обратного. В отсутствие каких-либо объяснений государства-участника на этот счет должное значение должно придаваться утверждениям автора.

125. В деле № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*) Комитет отметил, что государство-участник не ответило на утверждения автора по существу дела. Он подчеркнул, что бремя доказывания не должно возлагаться исключительно на авторов сообщения, тем более что авторы и государство-участник не всегда могут пользоваться в одинаковой степени доступом к доказательствам и что зачастую необходимой информацией располагает лишь государство-участник. Из пункта 2 статьи 4 Факультативного протокола косвенно следует, что государство-участник обязано добросовестно расследовать все высказанные против него и его представителей утверждения о нарушениях Пакта и предоставить Комитету имеющуюся у него информацию. Аналогичное заявление Комитет сделал и по делу № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*).

В. Число сообщений, представленных Комитету в соответствии с Факультативным протоколом

126. В нижеследующей таблице приводятся данные о работе Комитета над сообщениями за последние четыре года – до 31 декабря 2011 года.

Рассмотрение сообщений в 2008–2011 годах

Год	Новые зарегистрированные сообщения	Сообщения, рассмотрение которых завершено ^a	Сообщения, находившиеся на рассмотрении по состоянию на 31 декабря
2011	106	188	352
2010	96	94	434
2009	68	84	432
2008	112	87	448

^a Общее количество сообщений, по которым было принято решение (путем принятия соображений, решений о признании сообщений неприемлемыми и о прекращении рассмотрения).

127. Ко времени утверждения настоящего доклада для принятия Комитетом решения по вопросу о приемлемости сообщения и/или по его существу было готово примерно 140 сообщений. Комитет озабочен тем, что ввиду ограниченности ресурсов секретариата Комитет не в состоянии оперативно рассмотреть эти сообщения.

С. Методы рассмотрения сообщений, представленных в соответствии с Факультативным протоколом

1. Специальный докладчик по новым сообщениям

128. На своей тридцать пятой сессии в марте 1989 года Комитет принял решение назначать специального докладчика для обработки новых сообщений и направления просьб о принятии временных мер защиты по мере поступления сообщений, т.е. в периоды между сессиями Комитета. На сто первой сессии Комитета в марте 2011 года Специальным докладчиком был назначен сэр Найджел Родли. В течение периода, охватываемого настоящим докладом, Специальный докладчик препроводил соответствующим государствам-участникам в соответствии с правилом 97 правил процедуры Комитета 68 новых сообщений с просьбой представить информацию или замечания по вопросам приемлемости и существования сообщений. В 10 случаях Специальный докладчик обращался с просьбами о принятии временных мер защиты в соответствии с правилом 92 правил процедуры Комитета. Компетенция Специального докладчика обращаться с просьбами о принятии временных мер защиты и, при необходимости, отзываться их в соответствии с правилом 92 правил процедуры излагается в ежегодном докладе за 1997 год¹⁸.

2. Компетенция Рабочей группы по сообщениям

129. На своей тридцать шестой сессии в июле 1989 года Комитет принял решение уполномочить Рабочую группу по сообщениям принимать решения об объявлении сообщений приемлемыми в тех случаях, когда с этим согласны все ее члены. При отсутствии такого согласия Рабочая группа передает рассматриваемый вопрос в Комитет. Она также делает это во всех случаях, когда считает, что Комитет должен сам принять решение по вопросу о приемлемости. В течение рассматриваемого периода Рабочая группа по сообщениям объявила приемлемыми два сообщения. Рабочая группа может также принимать решения об объявлении сообщений неприемлемыми в тех случаях, когда с этим согласны все ее члены. Однако такое решение препровождается пленарному заседанию Комитета, на котором оно может быть подтверждено без официального обсуждения или рассмотрено по просьбе какого-либо члена Комитета.

3. Пути и средства ускорения рассмотрения сообщений

130. На своей сто четвертой сессии Комитет рассмотрел пути и средства ликвидации накопившегося к настоящему времени отставания в рассмотрении сообщений, подготовленных к тому, чтобы по ним можно было принять решение о приемлемости или по существу. Комитет выразил готовность учредить две рабочие группы, чтобы рассматривать за сессию большее число сообщений. Однако это было бы практически осуществимо только при увеличении ресурсов секретариата. В этой связи делается ссылка на просьбу в адрес Генеральной Ассамблеи, которая содержится в приложении VI к настоящему докладу.

¹⁸ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят вторая сессия, Дополнение № 40, том I (A/52/40 (том I)), пункт 467.*

D. Особые мнения

131. В своей работе по Факультативному протоколу Комитет стремится принимать решения консенсусом. Однако, согласно правилу 104 правил процедуры Комитета, его члены могут прилагать к соображениям Комитета свои особые (согласные или несогласные) мнения. В соответствии с этим правилом члены Комитета могут также предлагать свои особые мнения к решениям Комитета о признании сообщений приемлемыми или неприемлемыми.

132. В течение рассматриваемого периода к соображениям или решениям Комитета были приложены особые мнения по следующим сообщениям: № 1755/2008 (*эль-Хагог Джумаа против Ливии*), № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*), № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*), № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*), № 1789/2008 (*Г.Е. против Германии*), № 1811 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*), № 1815/2008 (*Адонис против Филиппин*), № 1820/2008 (*Красовская против Беларуси*), № 1833/2008 (*Х. против Швеции*), № 1838/2008 (*Тулженкова против Беларуси*), № 1847/2008 (*Клейн против Чешской Республики*), № 1853-1854/2008 (*Атасой/Саркут против Турции*), № 1905/2009 (*Хирани против Алжира*) и № 1914, 1915 и 1916/2009 (*Мусаев против Узбекистана*).

E. Вопросы, рассмотренные Комитетом

133. Работа Комитета, проделанная в соответствии с Факультативным протоколом за период начиная с его второй сессии в 1977 году и до его сто второй сессии в июле 2011 года, освещена в ежегодных докладах Комитета за 1984–2011 годы, в которых кратко излагаются процедурные вопросы и вопросы существа, рассмотренные Комитетом, а также принятые им решения. Полные тексты соображений, принятых Комитетом, и его решений об объявлении сообщений неприемлемыми согласно Факультативному протоколу воспроизводятся в приложениях к ежегодным докладам Комитета Генеральной Ассамблее. Тексты соображений и решений имеются также в базе данных договорных органов на вебсайте УВКПЧ (www.ohchr.org).

134. Опубликовано девять томов, озаглавленных "Подборка решений Комитета по правам человека в соответствии с Факультативным протоколом", за периоды со второй по шестнадцатую сессию (1977–1982 годы), с семнадцатой по тридцать вторую сессию (1982–1988 годы), с тридцать третьей по тридцать девятую сессию (1988–1990 годы), с сороковой по сорок шестую сессию (1990–1992 годы), с сорок седьмой по пятьдесят пятую сессию (1993–1995 годы), с пятьдесят шестой по шестьдесят пятую сессию (март 1996 года – апрель 1999 года), с шестьдесят шестой по семьдесят четвертую сессию (июль 1999 года – март 2002 года), с семьдесят пятой по восемьдесят четвертую сессию (июль 2002 года – июль 2005 года) и с восемьдесят пятой по девяносто первую сессию (октябрь 2005 года – октябрь 2007 года). Некоторые тома имеются на английском, испанском, русском и французском языках. Самые последние тома имеются пока лишь на одном или двух языках, что вызывает большое сожаление. Поскольку национальные суды все шире применяют стандарты, содержащиеся в Международном пакте о гражданских и политических правах, крайне необходимо, чтобы решения Комитета были доступны во всем мире в виде должным образом составленного и индексируемого издания на всех официальных языках Организации Объединенных Наций.

135. Ниже приводится краткая информация о событиях, связанных с вопросами, которые были рассмотрены в течение периода, охватываемого в настоящем докладе.

1. Процедурные вопросы

а) Неприемлемость в силу отсутствия процессуальной правоспособности (статья 1 Факультативного протокола)

136. В деле № 1749/2008 (*В.С. против Беларуси*) автор сообщения, являющийся секретарем Консистории Союза евангелическо-лютеранских общин (Религиозный союз), утверждал, что белорусские власти безосновательно ограничивают право исповедовать лютеранские верования и что он лишен предусмотренного в пункте 1 статьи 14 права на доступ к суду, так как в Законе о свободе совести и религиозных организациях не предусмотрена процедура обжалования письменного предупреждения, вынесенного религиозной организацией. Комитет посчитал, что автор по существу заявляет о нарушениях прав Религиозного союза. Хотя он и является секретарем Религиозного союза, религиозная организация является самостоятельным субъектом права. Все внутренние средства правовой защиты, упоминавшиеся в этом деле, фактически предлагались к применению от имени Религиозного союза, а не автора. С учетом того, что в соответствии со статьей 1 Факультативного протокола сообщения могут представлять только лица, Комитет счел, что автор сообщения, заявивший о нарушениях прав Религиозного союза, которые не охраняются Пактом, не обладает процессуальной правоспособностью по смыслу статьи 1 Факультативного протокола. В связи с этим указанная претензия была объявлена неприемлемой.

б) Необоснованность претензий (статья 2 Факультативного протокола)

137. Статья 2 Факультативного протокола предусматривает, что "лица, которые утверждают, что какое-либо из их прав, перечисленных в Пакте, было нарушено, и которые исчерпали все имеющиеся внутренние средства правовой защиты, могут представить на рассмотрение Комитета письменное сообщение". Хотя на стадии определения приемлемости от автора сообщения не требуется доказывать факт предполагаемого нарушения, он или она должны представить для целей ее определения достаточные материалы в обоснование своих утверждений. Следовательно, "претензия" – это не просто утверждение, а утверждение, подкрепленное подтверждающими материалами. В тех случаях, когда Комитет делает вывод о том, что автор не обосновал претензию для целей приемлемости, он в соответствии с правилом 96 b) своих правил процедуры признает сообщение неприемлемым.

138. Неприемлемыми в силу недостаточного обоснования были объявлены жалобы по делам № 1316/2004 (*Гриб против Беларуси*), № 1547/2007 (*Торбеков против Кыргызстана*), № 1606/2007 (*А.И. против Беларуси*), № 1627/2007 (*В.П. против Российской Федерации*), № 1641/2007 (*Кальдерон Брухес против Колумбии*), № 1749/2008 (*В.С. против Беларуси*), № 1752/2008 (*Д.С. против Новой Зеландии*), № 1800/2008 (*Р.А.Д.Б. против Колумбии*), № 1819/2008 (*А.А. против Канады*), № 1858/2009 (*Ю.М. против Российской Федерации*), № 1883/2009 (*Оразова против Туркменистана*) и № 1914, 1915 и 1916/2009 (*Мусаев против Узбекистана*).

139. По делу № 1816/2008 (*К.А.Л. и А.А.М.Л. против Канады*) Комитет напомнил об обязательстве государств-участников не выдавать, не депортировать, не высылать или иным образом удалять какое-либо лицо с их территории, когда

имеются серьезные основания полагать, что существует реальный риск нанесения такого невосполнимого ущерба, как тот, который предусмотрен в статьях 6 и 7 Пакта, либо в стране, в которую такое лицо должно быть удалено, либо в любой стране, в которую такое лицо может быть удалено впоследствии. Комитет принял к сведению утверждения авторов об ухудшении положения религиозных меньшинств в Пакистане, риск подвергнуться изнасилованию или другим формам насилия в отношении женщин, а также то, что власти не обеспечивают эффективной защиты. Он также принял к сведению события, которыми авторы сообщения были затронуты до их выезда из Пакистана. Данные претензии были рассмотрены канадскими властями, которые пришли к выводу, что авторам сообщения не угрожает реальный риск преследований, применения пыток, риск для жизни или риск жестокого и бесчеловечного обращения или наказания. В этих обстоятельствах в отсутствие комментариев авторов на замечания государства-участника Комитет посчитал, что авторы сообщения не предоставили достаточных доказательств в обоснование своих заявлений о том, что в случае принудительного возвращения в Пакистан они будут реально подвергаться там риску. Поэтому, руководствуясь статьей 2 Факультативного протокола, Комитет посчитал, что претензии авторов сообщения по пункту 1 статьи 6, статье 7, пункту 1 статьи 9, статье 18, пункту 1 статьи 24 и статье 27 Пакта не были в достаточной мере обоснованы для целей приемлемости.

с) Компетенция Комитета в отношении оценки фактов и доказательств (статья 2 Факультативного протокола)

140. Одной из конкретных форм необоснованности является ситуация, когда автор предлагает Комитету повторно оценить факты и доказательства, рассмотренные национальными судами. Комитет неоднократно ссылаясь на свою правовую практику, в соответствии с которой его мнения не могут заменить решений национальных судов по оценке фактов и доказательств в связи с тем или иным делом, если только такая оценка не носит явно произвольный характер и не представляет собой отказ в правосудии. Если присяжные или суд с учетом имеющихся доказательств делают разумный вывод по какому-то конкретному фактическому вопросу, то такое решение не может считаться явно произвольным или равносильным отказу в правосудии. Поэтому жалобы, предполагающие переоценку фактов и доказательств, в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола объявляются неприемлемыми. Это относится к делам № 1316/2004 (*Гриб против Беларуси*), № 1547/2007 (*Торобеков против Кыргызстана*), № 1627/2007 (*В.П. против Российской Федерации*), № 1800/2008 (*Р.А.Д.Б. против Колумбии*), № 1819/2008 (*А.А. против Канады*) и № 2058/2011 (*О.Д. против Российской Федерации*).

д) Претензии, касающиеся непринятия государством-участником мер к реализации соображений Комитета по более раннему сообщению

141. В деле № 1634/2007 (*Корнеев против Беларуси*) автор сообщения утверждал, что отказ Верховного суда поступать сообразно соображениям Комитета по сообщению № 1274/2004, в которых он сделал вывод о нарушении прав Корнеева, предусмотренных в пункте 1 статьи 22 Пакта, представляет собой согласно пункту 1 статьи 14 нарушение его права на равенство перед судами. Комитет отметил, что вопрос о принятых государством-участником мерах по реализации соображений Комитета – это вопрос, подлежащий рассмотрению в рамках существующей процедуры последующих действий, которая была установлена Комитетом. Кроме того, претензия автора не базируется на каких-то новых фактических изменениях, связанных с его правами по Пакту, если не

считать его безуспешной попытки добиться применения одного из средств правовой защиты в отношении нарушения, факт которого уже был установлен Комитетом. В данном случае автор не подал в соответствии с Пактом отдельной претензии, которая выходила бы за рамки того, в отношении чего Комитет уже вынес свое решение при рассмотрении более раннего сообщения автора. В свете вышеприведенных соображений Комитет сделал вывод, что это сообщение является неприемлемым согласно статьям 1 и 2 Факультативного протокола.

е) Неприемлемость по причине злоупотребления правом на представление сообщения (статья 3 Факультативного протокола)

142. В соответствии со статьей 3 Факультативного протокола Комитет может объявить неприемлемым любое сообщение, которое, по его мнению, представляет собой злоупотребление правом на представление сообщений. В течение рассматриваемого периода вопрос о злоупотреблении был поднят в связи с рядом дел, в случае которых между моментом исчерпания внутренних средств правовой защиты и временем представления сообщения в Комитет прошло несколько лет. Комитет напомнил о том, что в Факультативном протоколе не определены крайние сроки представления сообщений и что продолжительные сроки, кроме исключительных случаев, сами по себе не являются злоупотреблением правом на их представление.

143. На своей сессии Комитет постановил изменить правило 96 его правил процедуры, где описываются критерии приемлемости, чтобы определить ситуации, в которых задержка может представлять собой злоупотребление правом на представление сообщений. Пункт с) правила 96, где просто указывалось, что Комитет должен удостовериться в том, "что сообщение не представляет собой злоупотребления правом на представление сообщений", был дополнен следующим образом:

Злоупотребление правом на представление сообщений в принципе не является основанием для принятия решения о неприемлемости *ratione temporis* по соображениям задержки с представлением. Вместе с тем сообщение может являться злоупотреблением правом на представление сообщений, когда оно представлено через пять лет после исчерпания внутренних средств правовой защиты автором сообщения или в соответствующих случаях через три года после завершения другой процедуры международного разбирательства или урегулирования, если только не существует причин, оправдывающих задержку с учетом всех обстоятельств сообщения (CCPR/C/3/Rev.10).

144. Это правило с внесенными в него изменениями распространяется на сообщения, которые Комитет получит после 1 января 2012 года.

145. В деле № 1563/2007 (*Юнглингова против Чешской Республики*) Комитет принял к сведению довод государства-участника, согласно которому данное сообщение следует признать неприемлемым как злоупотребление правом на представление сообщений ввиду того, что автор сообщения ждала более шести лет с момента исчерпания внутренних средств правовой защиты, прежде чем подать свою жалобу в Комитет. Автор утверждала, что задержка была вызвана отсутствием доступной информации. Руководствуясь своей нынешней правовой практикой, Комитет заметил, что в конкретных обстоятельствах данного дела он не считает задержку в шесть лет и пять дней с момента исчерпания внутренних средств правовой защиты равносильной злоупотреблению правом на представление сообщений в соответствии со статьей 3 Факультативного протокола.

146. Вывод о том, что задержка с представлением сообщения не является злоупотреблением, Комитет также сделал в отношении дел № 1847/2008 (*Клейн против Чешской Республики*) и № 1800/2008 (*Р.А.Д.Б. против Колумбии*).

147. По делу № 1850/2008 (*С.Л. против Чешской Республики*), касающемуся реституции имущества, Комитет постановил, что время задержки, прошедшее до момента представления автором своего сообщения, не может рассчитываться начиная с даты исчерпания внутренних средств правовой защиты, поскольку автор так и не воспользовалась ими, сочтя их неэффективными. Автор не высказывала мысли о том, что ее и ее мужа сдерживали от возбуждения дела в национальных судах опасение ответных действий или аналогичные соображения. Она представила свое сообщение примерно через 15 лет после того, как ей и ее мужу было сообщено об отсутствии эффективных внутренних средств правовой защиты, т.е. спустя почти 11 лет после того, как Комитет принял свои соображения по делу *Симунка*¹⁹, и почти через 9 лет после решения Конституционного суда государства-участника, в котором он констатировал отсутствие внутренних средств правовой защиты. Автор определил в качестве причин задержки ее сложные семейные обстоятельства и логистические проблемы, связанные с ведением судебных дел из-за границы. В данных обстоятельствах Комитет сделал вывод, что задержка была столь необоснованной и чрезмерной, что она оказалась равносильна злоупотреблению правом на представление сообщения, а это сделало данное сообщение неприемлемым с точки зрения статьи 3 Факультативного протокола.

f) Рассмотрение этого же вопроса в соответствии с другой процедурой международного разбирательства или урегулирования (пункт 2 а) статьи 5 Факультативного протокола)

148. В деле № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*) Комитет отметил, что о фактах исчезновения Джамеля Шиуба и Мурада Шиуба было сообщено Рабочей группе по насильственным или недобровольным исчезновениям. Однако он напомнил, что внедоговорные процедуры или механизмы, которые были созданы Комиссией по правам человека или Советом по правам человека и в мандатах которых предусматривается изучение положения в области прав человека в конкретных странах или территориях или серьезных случаев нарушений прав человека во всем мире и подготовка предаваемых гласности докладов, не являются международными процедурами разбирательства или урегулирования по смыслу пункта 2 а) статьи 5 Факультативного протокола. Соответственно, Комитет счел, что рассмотрение дел Джамеля и Мурада Шиубов Рабочей группой по насильственным или недобровольным исчезновениям не дает оснований для признания сообщения неприемлемым в соответствии с этим положением. Комитет пришел к аналогичному выводу и в деле № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*).

g) Требование об исчерпании внутренних средств правовой защиты (пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола)

149. В соответствии с пунктом 2 b) статьи 5 Факультативного протокола Комитет не рассматривает никаких сообщений, пока не удостоверится в том, что автор исчерпал все доступные внутренние средства правовой защиты. Вместе с тем согласно давно сложившейся правовой практике Комитета правило исчерпания применяется лишь в той степени, в какой эти средства правовой за-

¹⁹ Сообщение № 516/1992, *Симунк и др. против Чешской Республики*, Соображения, принятые 19 июля 1995 года.

щиты являются эффективными и доступными. Государству-участнику необходимо представить подробную информацию о средствах правовой защиты, которыми, как оно утверждает, располагал автор сообщения в обстоятельствах его дела, а также доказательства обоснованности ожиданий того, что такие средства правовой защиты будут эффективными. Кроме того, Комитет счел, что при использовании имеющихся средств правовой защиты авторы сообщения должны проявлять должную старательность. Одни лишь сомнения или предположения относительно их эффективности не освобождают авторов от соблюдения требования об их исчерпании.

150. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет отметил, что автор сообщения высказал серьезные утверждения о применении пыток и насильственных исчезновениях судьё, к которому он только и мог обратиться, находясь в заключении. После своего освобождения он не смог поставить этот вопрос перед компетентными органами, так как получил серьезные угрозы в свой адрес, что побудило его бежать из Кот-д'Ивуара и добиваться статуса беженца в третьей стране. Комитет напомнил, что государство-участник обязано не только провести тщательные расследования предполагаемых нарушений прав человека, которые были доведены до его сведения, но и возбудить уголовное дело против любого лица, которое считается виновным в совершении этих нарушений, предать его суду и подвергнуть наказанию. Основываясь на предоставленной ему информации, Комитет сделал вывод, что автор в действительности не мог воспользоваться официально предусмотренными средствами правовой защиты и что исчерпанию им всех существующих внутренних средств правовой защиты мешали непреодолимые препятствия. В связи с этим Комитет посчитал, что пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола не является препятствием к признанию сообщения приемлемым.

151. В деле № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*) Комитет отметил, что, согласно государству-участнику, авторы сообщения не исчерпали внутренних средств правовой защиты, поскольку они не учли возможность постановки соответствующего вопроса перед следственным судьёй и подачи иска о возмещении ущерба в ходе уголовного разбирательства. Комитет напомнил о своей правовой практике, в соответствии с которой авторы сообщения должны воспользоваться всеми правовыми средствами для соблюдения требования об исчерпании всех имеющихся внутренних средств правовой защиты в той мере, в которой такие средства представляются эффективными в данном случае и де-факто имеются в распоряжении авторов. По мнению Комитета, государство-участник не представило доказательств, позволяющих сделать вывод о том, что авторы де-факто имели такие средства в своем распоряжении, поскольку Постановление № 06-01 от 27 февраля 2006 года по-прежнему применяется, несмотря на рекомендации Комитета относительно его приведения в соответствие с Пактом. Поэтому Комитет пришел к заключению, что пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола не препятствует признанию сообщения приемлемым. Комитет сделал аналогичный вывод и в деле № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*).

152. В деле № 1833/2008 (*Х. против Швеции*) автор утверждал, что его принудительное возвращение в Афганистан будет равнозначно нарушению Швецией его прав, предусмотренных в статьях 6 и 7 Пакта. Комитет принял к сведению довод государства-участника о том, что заявитель не обжаловал в Апелляционный суд по миграционным делам решение Суда по миграционным делам об отклонении ходатайства заявителя относительно пересмотра его дела на основании сделанного им заявления о его сексуальной ориентации. Хотя Комитет удостоверился в том, что средство правовой защиты в виде апелляции в Апелляци-

онный суд по миграционным делам было бы эффективным по смыслу пункта 2 b) статьи 5 Факультативного протокола, он отметил, что депортация заявителя в Афганистан последовала вскоре после его уведомления о решении Суда по миграционным делам, что фактически лишило его права на подачу соответствующей апелляции в Апелляционный суд по миграционным делам в трехнедельный срок с даты вынесения указанного решения Судом по миграционным делам, который предусмотрен в разделе 10 главы 16 Закона 2005 года об иностранцах. Комитет посчитал, что в случаях, когда в распоряжении просителей убежища, которым грозит депортация в третью страну, имеются дополнительные внутренние средства правовой защиты, им должен отводиться разумно продолжительный отрезок времени на использование остающихся средств правовой защиты до выполнения постановления о депортации; в противном случае такие средства становятся практически недоступными, неэффективными и бесполезными. В этих обстоятельствах Комитет посчитал, что пункт 2 b) статьи 5 Факультативного протокола не препятствует рассмотрению данного сообщения.

153. В деле № 1838/2008 (*Тулженкова против Беларуси*) Комитет принял к сведению довод государства-участника о том, что автор сообщения не подала Генеральному прокурору надзорную жалобу с просьбой о подаче протеста Председателю Верховного суда. Комитет далее принял к сведению объяснение автора, согласно которому ее заявление о рассмотрении дела в порядке надзора было отклонено Председателем Верховного суда и что она не подавала заявление в прокуратуру потому, что надзорное производство не является эффективным внутренним средством правовой защиты. В связи с этим Комитет напомнил о своей правовой практике, согласно которой процедуры пересмотра в порядке надзора вступивших в силу решений суда представляют собой чрезвычайное средство обжалования, которое зависит от дискреционных полномочий судьи или прокурора и сфера действия которого ограничивается лишь вопросами права. С учетом этих обстоятельств Комитет посчитал, что с точки зрения требований пункта 2 b) статьи 5 у него нет препятствий для рассмотрения сообщения на предмет приемлемости. Комитет пришел к аналогичному заключению в делах № 1750/2008 (*Судаленко против Беларуси*) и № 1866/2009 (*Чеботарева против Российской Федерации*).

154. В течение рассматриваемого периода неприемлемыми по причине неисчерпания внутренних средств правовой защиты были признаны некоторые сообщения или конкретные жалобы, в том числе по делам № 1802/2008 (*Л.О.П. против Испании*) и № 1789/2008 (*Г.Е. против Германии*). Что касается последнего дела, то автор сообщения утверждал, что по отношению к нему была допущена дискриминация по признаку возраста, так как в качестве врача, оказывающего услуги в рамках системы государственного страхования здоровья, он не смог работать после наступления возраста 68 лет, в то время как для врачей, оказывающих их через посредство частной системы страхования, такого ограничения не существует. В данном случае государство-участник оспорило компетенцию Комитета со ссылкой на пункт с) своей оговорки к Факультативному протоколу, в котором говорится, что компетенция Комитета "не распространяется на сообщения ..., посредством которых порицаются нарушения статьи 26 [названного Пакта], если и поскольку порицаемые нарушения относятся к правам, иным, нежели права, гарантируемые в соответствии с вышеупомянутым Пактом". Государство-участник интерпретировало это заявление автора как претензию, по существу касающуюся предполагаемого нарушения его права выбирать род занятий или заниматься профессиональной деятельностью, которое действительно Пактом не охватывается. Однако Комитет посчитал, что это сообщение связано с предполагаемым нарушением самостоятельных прав на

равенство и недискриминацию, закрепленных в статье 26 Пакта, поэтому препятствий для его рассмотрения на предмет приемлемости не усмотрел. В то же время Комитет отметил, что автор не подавал в суд ходатайство о применении временных обеспечительных мер, которое те могли бы принять, и не инициировал судебного разбирательства по существу, что побудило его сделать вывод о несоблюдении им требований пункта 2 b) статьи 5 Факультативного протокола.

h) Временные меры согласно правилу 92 правил процедуры Комитета

155. В соответствии с правилом 92 своих правил процедуры Комитет может после получения сообщения и до принятия своих соображений просить государство-участник принять временные меры во избежание нанесения непоправимого вреда жертве предполагаемых нарушений. Комитет продолжает применять это правило в соответствующих случаях, главным образом при рассмотрении дел, представленных ему лицами или от имени лиц, которые приговорены к смертной казни и ожидают приведения приговора в исполнение и которые утверждают, что им было отказано в справедливом судебном разбирательстве. Ввиду срочного характера таких сообщений Комитет обращался к соответствующим государствам-участникам с просьбой не приводить в исполнение смертные приговоры, пока эти дела находятся на рассмотрении. В этих случаях специально принимались решения об отсрочке исполнения приговора. Правило 92 применялось также в других обстоятельствах, например в случаях предстоящей скорой высылки или выдачи, которые могли быть сопряжены для автора сообщения с реальным риском нарушения прав, защищаемых Пактом, или могли создать такой риск. В связи с сообщениями, по которым в течение рассматриваемого периода были приняты соответствующие решения, можно упомянуть дела № 1819/2009 (*А.А. против Канады*) и № 2024/2011 (*Израил против Казахстана*).

156. В деле № 2024/2011 (*Израил против Казахстана*) Комитет отметил, что государство-участник выдало автора сообщения, хотя его сообщение было зарегистрировано в соответствии с Факультативным протоколом, а государству-участнику в этой связи была направлена просьба о применении временных мер защиты. Комитет напомнил, что, присоединяясь к Факультативному протоколу, государство – участник Пакта признает компетенцию Комитета принимать и рассматривать сообщения лиц, утверждающих, что они являются жертвами нарушений любого из предусмотренных Пактом прав (преамбула и статья 1). Участвующие в Факультативном протоколе государства обязаны добросовестно сотрудничать с Комитетом, с тем чтобы он мог рассматривать такие сообщения и после их рассмотрения препровождать свои соображения государству-участнику и соответствующему лицу. Любые действия государства-участника, которые могут препятствовать или мешать Комитету в рассмотрении и изучении сообщений, а также в изложении его соображений, несовместимы с этими обязательствами. Безотносительно к любому вскрытому в сообщении нарушению Пакта со стороны государства-участника государство-участник серьезно нарушает свои обязательства по Факультативному протоколу в том случае, если своими действиями оно затрудняет или срывает рассмотрение Комитетом сообщения с утверждениями о нарушении Пакта или делает рассмотрение сообщения Комитетом спорным, а выражение его соображений – безрезультатным и бесполезным. Автор сообщения утверждал, что в случае его выдачи Китаю были бы нарушены его права, предусмотренные в статьях 6 и 7 Пакта. Будучи уведомленным о сообщении, государство-участник нарушило свои обязательства по Факультативному протоколу, выдав автора прежде, чем Комитет смог завершить рассмотрение и изучение вопроса, а также подготовку и обнародование

своих соображений. Особое сожаление вызывает тот факт, что государство сделало это после того, как Комитет предпринял действия в соответствии с правилом 92 своих правил процедуры и обратился к нему с просьбой воздержаться от этого шага. Пренебрежение этим правилом, особенно в форме непоправимых мер, таких, какой в данном случае является выдача автора сообщения, подрывает возможность защиты предусмотренных в Пакте прав на основе Факультативного протокола.

2. Вопросы существа

а) Право на эффективное средство правовой защиты (пункт 3 статьи 2 Пакта)

157. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет вновь подтвердил большое значение, которое он придает созданию государствами-участниками соответствующих судебных и административных механизмов для рассмотрения жалоб на предполагаемые нарушения прав человека, даже во время действия чрезвычайного положения. Комитет далее напомнил, что непринятие государством-участником мер для проведения расследования утверждений об имевших место нарушениях может само по себе стать отдельным нарушением Пакта. В данном случае представленная Комитету информация указывала на то, что у автора сообщения не было доступа к эффективным средствам правовой защиты, поскольку судебные органы не расследовали должным образом его утверждения и угрозы в его адрес, направленные на то, чтобы помешать ему добиться решения своего вопроса в судах. Комитет принял к сведению довод автора о том, что принятые в 2007 году поправки к Закону об амнистии исключают любую возможность уголовного преследования за серьезные нарушения прав человека или норм международного гуманитарного права. Поэтому Комитет сделал вывод, что представленные ему факты свидетельствуют о допущении по отношению к автору нарушения пункта 3 статьи 2 в сочетании со статьями 7 и 9 и пунктом 1 статьи 10 Пакта.

158. В деле № 1820/2008 (*Красовская против Беларуси*), касающемся исчезновения Анатолия Красовского, Комитет отметил, что представленные ему материалы не содержат информации, достаточной для выяснения причины исчезновения или предполагаемой смерти г-на Красовского и установления личности какого-либо лица, которое могло быть причастно к этому, поэтому в них не усматривается в достаточной мере взаимосвязь между исчезновением г-на Красовского и действиями и деятельностью государства-участника, которые якобы привели к его исчезновению. В данных обстоятельствах, по мнению Комитета, представленные ему факты не позволяют сделать вывод о том, что исчезновение г-на Красовского является "делом рук" самого государства-участника. Тем не менее Комитет напомнил, что на государства-участники возложено позитивное обязательство по обеспечению защиты индивидуумов от нарушений предусмотренных в Пакте прав, которые могут совершаться не только его представителями, но и частными лицами или образованиями. Комитет далее сослался на свое замечание общего характера № 31 (2004) о характере общего юридического обязательства, налагаемого на государства – участники Пакта, в соответствии с которым государства-участники должны создавать надлежащие судебные и административные механизмы для рассмотрения жалоб на нарушения прав²⁰ и согласно которому уголовное расследование и последующее преследование виновных являются необходимыми средствами защиты от нарушений прав чело-

²⁰ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят девятая сессия, Дополнение № 40, том I (A/59/40 (том I)), приложение III, пункт 15.

века, которые охраняются статьями 6 и 7 Пакта. В данном случае многочисленные жалобы, поданные авторами сообщения, не привели к аресту или привлечению к ответственности хотя бы одного виновного. Далее Комитет отметил, что государство не только не провело надлежащего расследования, но и не разъяснило, на каком этапе находится производство по делу спустя 10 лет после исчезновения г-на Красовского. В отсутствие разъяснения по поводу отсутствия прогресса в расследовании и с учетом имеющейся в его распоряжении информации Комитет пришел к выводу, что государство-участник нарушило свои обязательства по пункту 3 статьи 2 в сочетании со статьями 6 и 7, так как не провело надлежащего расследования и не предприняло соответствующих действий по исправлению положения в связи с его исчезновением.

159. В связи с делом № 1862/2009 (*Патмини Пеурис против Шри-Ланки*) Комитет напомнил, что уголовное расследование и последующее преследование виновных являются необходимыми средствами защиты от нарушений прав человека, которые охраняются статьями 6 и 7 Пакта. Комитет заметил, что многочисленные жалобы, поданные автором сообщения, не привели к аресту или привлечению к ответственности хотя бы одного виновного. В отсутствие каких-либо разъяснений со стороны государства-участника и с учетом представленных ему подробных свидетельств, в том числе установленных автором фамилий всех лиц, предположительно совершивших преступление, Комитет сделал вывод о том, что государство должно быть признано виновным в нарушении своих обязательств по пункту 3 статьи 2 в сочетании со статьями 6 и 7, так как оно не провело надлежащего расследования и не предприняло соответствующих действий по исправлению положения в связи со смертью мужа автора сообщения и жестоким обращением с автором и ее семьей.

160. Факты нарушения пункта 3 статьи 2 в сочетании с другими положениями Пакта были также установлены при рассмотрении дел № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*), № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*), № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*), № 1828/2008 (*Олмедо против Парагвая*) и № 1829/2008 (*Бенитес Гамарра против Парагвая*).

в) Право на жизнь (статья 6 Пакта)

161. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет отметил, что 29 сентября 2002 года одетые в военную форму сотрудники президентской службы охраны по приказу их командира полковника Догбо увели с собой Чалио Траоре, при чем присутствовал автор сообщения; что на следующий день 30 сентября 2002 года эти лица вернулись и увели с собой Бакари Траоре; что с тех пор этих двух мужчин никто больше не видел и что, по мнению автора, их казнили без надлежащего судебного разбирательства; что автор впервые сообщил судебным органам об исчезновении своих двоюродных братьев 15 октября 2002 года, в день его первой явки к судье; и что его утверждения никогда не расследовались. Комитет также отметил, что государство-участник, не предпринявшее никаких шагов для того, чтобы пролить свет на судьбу г-на Чалио Траоре и г-на Бакари Траоре, не опровергло этих утверждений. Поэтому с учетом предоставленной ему информации Комитет сделал вывод о том, что было допущено нарушение пункта 1 статьи 6 и статей 7 и 9 самих по себе и в сочетании с пунктом 3 статьи 2 Пакта.

162. В деле № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*) Комитет отметил, что Джамель Шиуб был арестован 16 мая 1996 года военнослужащими государства-участника. Что касается Мурада Шиуба, то он, как утверждается, был арестован 13 ноября 1996 года в возрасте 16 лет военнослужащими из казарм

Бараки по приказу того же командира, который несколькими месяцами раньше руководил арестом Джамеля Шиуба. Согласно утверждениям, с тех пор никто из его семьи не видел его и не слышал о нем. По словам авторов, шансы найти живыми Джамеля и Мурада Шиубов спустя 15 лет после их исчезновения крайне малы, и их продолжительное отсутствие, а также контекст и условия их ареста говорят о том, что они умерли в заключении. Комитет отметил, что государство-участник не представило никакой информации, чтобы опровергнуть эти утверждения, и пришел к выводу, что оно не выполнило свою обязанность гарантировать право на жизнь Джамелю и Мураду Шиубам в нарушение статьи 6 Пакта. Факт нарушения этого положения был также установлен в делах № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*) и № 1905/2009 (*Хирани против Алжира*), связанных с исчезновением жертвы.

163. По делу № 1828/2008 (*Олмедо против Парагвая*) Комитет придерживался мнения, что трагические обстоятельства смерти потерпевшего, наступившей после выстрела в него в ходе демонстрации, требовали эффективного расследования возможной причастности к ней сил полиции государства-участника. Несмотря на вышесказанное, государство-участник не объяснило, почему в начале 16 июня 2003 года расследовании достигнут столь малый прогресс и никакие сколько-нибудь определенные выводы все еще не сделаны. Комитет принял к сведению не оспоренное государством-участником заявление автора о том, что вскрытие произведено не было и что извлеченная из тела жертвы пуля не подвергалась исследованию и была затеряна, что не позволило в ходе расследования прояснить важные аспекты. Из пункта 2 статьи 4 Факультативного протокола косвенно следует, что государство-участник обязано добросовестно расследовать все утверждения о нарушениях Пакта с его стороны и со стороны его органов, а также предоставить Комитету любую имеющуюся у него информацию. С учетом вышеизложенного Комитет пришел к выводу, что представленные ему факты свидетельствуют о нарушении пункта 1 статьи 6 Пакта и пункта 3 статьи 2 Пакта в сочетании со статьей 6.

164. В деле № 1833/2008 (*Х. против Швеции*) Комитет принял к сведению заявление автора о том, что в случае его принудительного возвращения в Афганистан он подвергнется опасности применения к нему пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания, а его жизнь окажется в опасности по причине его сексуальной ориентации. Комитет далее принял к сведению довод государства-участника о том, что заявление о предоставлении убежища было надлежащим образом рассмотрено миграционными органами, которые пришли к выводу о том, что положение гомосексуалистов или бисексуалов в Афганистане само по себе не требует применения к ним мер международной защиты и что заявитель не привел убедительных подтверждений того, что в случае возвращения в Афганистан он рискует подвергнуться преследованиям. Комитет напомнил, что в принципе задача анализа и оценки фактов и свидетельств на предмет выявления наличия такой опасности возлагается на органы государств – участников Пакта. Однако в случае данного сообщения представленные Комитету материалы свидетельствовали о том, что миграционные органы государства-участника отклонили ходатайство заявителя не на основании его неоспоренной сексуальной ориентации и ее последствий для заявителя в конкретных условиях, сложившихся в Афганистане, а на том основании, что ссылка на сексуальную ориентацию была сделана на позднем этапе процесса ходатайствования об убежище, что, по мнению государства-участника, существенно подорвало ее достоверность. Государство-участник пришло к выводу, что в случае возвращения в страну происхождения заявитель не рисковал бы подвергнуться пыткам, хотя само же государство-

участник сослалось на международные доклады, где говорится, что в Афганистане действия гомосексуального характера подлежат наказанию как преступления, охватываемые нормами "хууд", – вплоть до смертной казни. Комитет заметил, что в своей оценке существующей для заявителя опасности подвергнуться по возвращении в Афганистан обращению, противоречащему статьям 6 и 7 Пакта, власти государства-участника в основном сосредоточили внимание на несостыковках в изложении заявителем конкретных подтверждающих фактов и на том, что запоздалое представление аргумента о сексуальной ориентации подрывает к нему доверие. Комитет пришел к мнению, что утверждения заявителя о реальности той опасности, которая, возможно, угрожала бы ему в Афганистане по причине его сексуальной ориентации, было придано недостаточное значение. Соответственно, Комитет посчитал, что в данных обстоятельствах депортация заявителя в Афганистан является нарушением статей 6 и 7 Пакта.

165. В деле № 1862/2009 (*Патмини Пеурис против Шри-Ланки*) Комитет отметил, что, согласно имеющимся в его распоряжении материалам, которые не были оспорены, автор сообщения и члены ее семьи получили несколько прямых угроз от полиции, пытавшейся незаконным образом принудить их к отзыву жалоб, поданных против ее сотрудников. Было сообщено, что супруг автора сообщения был застрелен людьми в масках спустя три месяца после получения членами семьи от двух лиц информации о том, что полиция Негомбо дала им указание убить их. После получения этой угрозы автор сообщения и ее супруг подали несколько жалоб, в том числе в канцелярию заместителя Генерального инспектора и в полицию, но никаких действий для защиты семьи власти не предприняли. В этих обстоятельствах с учетом того, что государство-участник не сотрудничало с Комитетом, Комитет пришел к мнению о том, что имеющиеся в его распоряжении факты указывают на необходимость возложения ответственности за смерть супруга автора сообщения на само государство-участник. Соответственно, Комитет сделал вывод, что государство-участник виновно в произвольном лишении жизни супруга автора сообщения в нарушение статьи 6 Пакта.

166. В деле № 1859/2009 (*Камойо против Замбии*) Комитет сослался на свою правовую практику, в соответствии с которой вынесение смертного приговора по завершении уголовного разбирательства, при котором не соблюдались положения Пакта, представляет собой нарушение статьи 6 Пакта. В данном случае смертный приговор автору сообщения находился на стадии обжалования в течение почти 17 лет в нарушение гарантируемого статьей 14 Пакта права на справедливое судебное разбирательство, а следовательно – и в нарушение статьи 6 Пакта.

с) Право не подвергаться пыткам и жестокому, бесчеловечному или унижающему достоинство обращению и наказанию (статья 7 Пакта)

167. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет принял к сведению утверждения автора сообщения о том, что к нему и его двоюродным братьям применялись пытки, в частности им прижигали тело сигаретами и их избивали, автору сообщения серьезно повредили глаз и ампутировали палец на правой ноге, его также подвергали электрошоковому воздействию; отсутствие надлежащей медицинской помощи; и факт исчезновения двоюродных братьев заявителя. Ввиду того, что государство-участник не опровергло эти факты, Комитет пришел к выводу, что акты пытки по отношению к автору и его двоюродным братьям, тайное содержание под стражей этих лиц и насильственное ис-

чезновение двоюродных братьев автора представляют собой нарушения статьи 7 Пакта.

168. В деле № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*) Комитет пришел к мнению, что содержание в неволе братьев автора сообщения Идриса и Джумы Абуфайедов в течение продолжительного периода времени, воспрепятствование их общению с их семьей и внешним миром и применение к Идрису Абуфайеду пыток представляет собой нарушение статьи 7 Пакта по отношению к каждому из этих лиц. Что касается автора, то Комитет принял к сведению мучения и страдания, вызванные последовательным исчезновением двух его братьев. Ссылаясь на свою правовую практику, Комитет сделал вывод, что имеющиеся в его распоряжении факты свидетельствуют о нарушении статьи 7 Пакта по отношению к автору.

169. В деле № 1862/2009 (*Патмини Пеурис против Шри-Ланки*) Комитет напомнил, что государство-участник никоим образом не опровергло представленные Комитету автором доказательства того, что 12 ноября 2007 года сотрудники полиции ворвались в ее дом, избивали там ее супруга до тех пор, пока он не упал на пол и не потерял сознание, ударили ее пистолетом, били ее десятилетнего сына, прижав к стене, а ее дочь сбили с ног мотоциклом, а потом пытались раздеть. В данных обстоятельствах Комитет сделал вывод, что автор сообщения, ее супруг и двое их детей подверглись обращению, противоречащему статье 7 Пакта.

170. В деле № 1859/2009 (*Камойо против Замбии*) Комитет напомнил, что продолжительная отсрочка исполнения смертного приговора не является сама по себе жестоким, бесчеловечным или унижающим достоинство обращением. С другой стороны, каждое дело должно рассматриваться по существу с учетом возможности вменения вины за задержки в отправлении правосудия государству-участнику, конкретных условий заключения в тюрьме с максимально строгим режимом содержания и их психологического воздействия на соответствующее лицо. В данном случае, помимо психологических страданий, вызванных продолжительным содержанием в камере смертников, как указывают имеющиеся в распоряжении Комитета доказательства, которые не были оспорены, материалы дела автора были утрачены. Комитет сделал вывод, что невынесение Верховным судом Замбии решения по апелляционной жалобе автора в течение разумного периода времени нужно считать халатностью со стороны государства-участника. Следовательно, по мнению Комитета, продолжительное содержание автора в камере смертников представляет собой нарушение обязательств Замбии по статье 7 Пакта.

171. В деле № 2024/2011 (*Исраил против Казахстана*), касающемся выдачи автора сообщения Китаю, Комитет принял к сведению представленные государством-участником доводы общего характера относительно опасности, которая могла бы возникнуть в результате дальнейшего пребывания автора сообщения в Казахстане. Комитет посчитал, что на момент экстрадиции автора сообщения органам власти государства-участника было известно или должно было быть известно о наличии широко известных и заслуживающих доверия публичных сообщений о том, что в Китае к заключенным применяются пытки и что степень опасности такого обращения обычно высока в случае заключенных из числа представителей национальных меньшинств, в том числе уйгуров, содержащихся под стражей по политическим причинам и по соображениям безопасности. По мнению Комитета, эти элементы в совокупности свидетельствуют о том, что в случае экстрадиции автору сообщения угрожала бы реальная опасность подвергнуться пыткам в Китае. Кроме того, очевидно, что автор сообще-

ния разыскивался в Китае по обвинениям в серьезных преступлениях и мог быть там приговорен к смертной казни. Несмотря на то, что китайские органы власти в своем ходатайстве об экстрадиции автора сообщения заявили, что он не будет приговорен к смертной казни, и что государство-участник не рассматривает этот вопрос, Комитет посчитал, что опасность осуждения и вынесения смертного приговора с применением обращения, несовместимого со статьей 7 Пакта, не исключалась. В данных обстоятельствах, по мнению Комитета, существовал и риск нарушения статьи 6 Пакта. Он напомнил, что если государство-участник переводит лицо, находящееся под его юрисдикцией, в юрисдикцию другого государства и имеются существенные основания полагать, что существует реальная опасность причинения ему там непоправимого вреда, например такого, о котором говорится в статьях 6 и 7 Пакта, то государство-участник само может нарушить Пакт. С учетом обстоятельств данного дела Комитет пришел к выводу, что экстрадиция автора сообщения равнозначна нарушению статей 6 и 7 Пакта.

172. Комитет установил факты нарушений статьи 7 и при рассмотрении других сообщений, в частности дел № 1755/2008 (*эль-Хагог Джумаа против Ливии*), № 1880/2009 (*Ненова и др. против Ливии*), № 1914, 1915 и 1916/2009 (*Мусаев против Узбекистана*) и № 1829/2008 (*Бенитес Гамарра против Парагвая*), а также № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*), № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*) и № 1905/2009 (*Хирани против Алжира*), которые были связаны с исчезновением соответствующих жертв.

173. В деле № 1801/2008 (*Г.К. против Нидерландов*) Комитету нужно было определить адекватность оценки властями государства-участника ходатайства автора о предоставлении ему убежища, в котором утверждалось, что возвращение в Армению было бы сопряжено для него с риском, а также то, действительно ли по возвращении в его страну происхождения ему реально бы угрожал риск подвергнуться пыткам или жестокому обращению. После рассмотрения всей представленной сторонами информации Комитет не смог прийти к выводу о том, что в этом случае автор подвергся бы такому риску.

d) Свобода и личная безопасность (статья 9 Пакта)

174. В деле № 2024/2011 (*Исраил против Казахстана*) автор сообщения утверждал, что его сначала держали под домашним арестом с 1 апреля 2010 года по 23 июня 2010 года. 23 июня 2010 года он был помещен под стражу в ожидании выдачи. В соответствии с законодательством государства-участника срок такого задержания не может превышать трех месяцев. Однако в данном случае автора содержали под стражей с 23 июня 2010 года по 30 мая 2011 года, когда произошла его выдача. Все жалобы на продолжавшийся домашний арест и последующее задержание остались безрезультатными. Комитет напомнил, что лишение свободы допустимо лишь тогда, когда оно производится по таким основаниям и в соответствии с такой процедурой, которые установлены внутренним законодательством, и лишь тогда, когда оно не является произвольным. Он отметил, что государство-участник конкретно не рассмотрело эти заявления. В данных обстоятельствах Комитет посчитал, что утверждения автора должно было быть уделено необходимое внимание. Соответственно, с учетом обстоятельств дела он сделал вывод о нарушении прав автора, предусмотренных в пункте 1 статьи 9, взятом в сочетании с пунктом 3 а) статьи 2 Пакта.

175. В деле № 1547/2007 (*Торобеков против Кыргызстана*) автор сообщения утверждал, что его права, предусмотренные в пункте 3 статьи 9 Пакта, были нарушены, так как санкция на его помещение под стражу была дана прокуро-

ром, которого нельзя считать независимым. В этой связи Комитет сослался на свою правовую практику, в соответствии с которой пункт 3 статьи 9 дает задержанному лицу, обвиняемому в совершении уголовного преступления, право на судебный надзор за его содержанием под стражей. Общеизвестным элементом надлежащего осуществления судебной власти является проведение разбирательства по рассматриваемым вопросам независимым, объективным и беспристрастным органом. С учетом обстоятельств этого дела Комитет сделал вывод, что государственный прокурор не может квалифицироваться как лицо, обладающее необходимой институциональной объективностью и беспристрастностью для того, чтобы считаться "лицом, которому принадлежит право осуществлять судебную власть" по смыслу пункта 3 статьи 9, и заключил, что данное положение было нарушено.

176. Далее Комитет отметил, что в соответствии с пунктом 3 статьи 9 любое лицо, задержанное по обвинению в совершении уголовного преступления, имеет право на судебное разбирательство в течение разумного срока или на освобождение. Комитет сослался на свою правовую практику, в соответствии с которой, чтобы содержание под стражей не было квалифицировано как произвольное, оно не должно продолжаться сверх того срока, в отношении которого государство-участник может представить должные обоснования. В данном случае Первомайский районный суд решил, что помещение автора под стражу было необходимым, так как он обвинялся в совершении особо тяжкого преступления и ранее имел судимость и поскольку существовало опасение того, что в случае освобождения он мог бы скрыться. Хотя автор сообщения утверждал, что его должны были бы освободить до завершения судебного процесса, он не оспорил как неадекватные обоснования, выдвинутые Первомайским районным судом для его помещения под стражу. Комитет также отметил, что срок содержания автора под стражей до суда был вычтен из общего срока его тюремного заключения, назначенного Первомайским районным судом, из расчета один день за два. По этим причинам Комитет пришел к выводу, что срок содержания под стражей автора до суда нельзя рассматривать как неоправданно продолжительный и что поэтому в этом отношении пункт 3 статьи 9 нарушен не был.

177. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет отметил, что автор сообщения тайно содержался под стражей в помещениях Республиканской роты безопасности (РРБ) и что он был доставлен к судье для ознакомления с обвинениями против него лишь спустя три недели после его ареста. В отсутствие соответствующих объяснений по этому вопросу со стороны государства-участника Комитет пришел к выводу о нарушении статьи 9 Пакта.

178. В деле № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*) Комитет отметил, что, согласно имеющейся в его распоряжении информации, Идрис Абуфайед дважды подвергался арестам без ордера со стороны представителей государства-участника и что каждый раз его тайно содержали под стражей в течение приблизительно двух месяцев без доступа к адвокату, информирования о причинах ареста и доставки в судебный орган. Первый раз его проинформировали об обвинениях против него в апреле 2007 года, когда он был доставлен в специальный суд района Тажура. Джуму Абуфайеда тайно держали под стражей без доступа к адвокату и вообще без информирования о причинах ареста 15 месяцев. В течение этих периодов времени Идрис и Джума Абуфайеды не могли оспорить законность их задержания или его произвольный характер. В отсутствие каких-либо объяснений со стороны государства-участника Комитет сделал вывод о допущении нарушений статьи 9 Пакта в случаях обоих задержаний Идриса Абуфайеда и в течение всего периода содержания под стражей Джумы Абуфайеда.

179. Комитет установил факты нарушений статьи 9 и по другим сообщениям, в частности по делам № 1755/2008 (*эль-Хагог Джумаа против Ливии*), № 1880/2009 (*Ненова и др. против Ливии*), № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*), № 1905/2009 (*Хирани против Алжира*), № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*), № 1862/2009 (*Патмини Пеирис против Шри-Ланки*) и № 1914, 1915 и 1916/2009 (*Мусаяев против Узбекистана*).

е) Обращение во время тюремного заключения (статья 10 Пакта)

180. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*) Комитет принял к сведению утверждения, касающиеся условий содержания под стражей автора и его двоюродных братьев в оперативно-розыскном участке жандармерии абиджанского квартала Плато и условий содержания автора в арестно-исправительном доме Абиджана. Он отметил, что государство-участник не оспорило данную информацию. Комитет напомнил, что лица, лишённые свободы, не должны подвергаться формам лишения или принуждения, помимо тех, которые обусловлены лишением свободы; при обращении с ними надлежит соблюдать, в частности, Минимальные стандартные правила обращения с заключёнными. Он посчитал, что условия содержания под стражей в том виде, как их охарактеризовал автор, представляют собой нарушение права любого лица на гуманное обращение и уважение достоинства, присущего человеческой личности, и, таким образом, противоречат пункту 1 статьи 10 Пакта.

181. Нарушения статьи 10 были также выявлены при рассмотрении дел № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*), № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*) и № 1905/2009 (*Хирани против Алжира*).

ф) Право покидать любую страну (пункт 2 статьи 12)

182. В деле № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*) Комитет обратил внимание на неоспоренную информацию, которая была ему представлена и согласно которой представители государства-участника безосновательно изъяли паспорт у Идриса Абуфайеда по прибытии в Ливию 30 сентября 2006 года и прямо отказались вернуть ему его, лишив тем самым возможности выехать из страны и вернуться в место своего официального проживания в Швейцарии. Комитет напомнил, что паспорт дает гражданину возможность "покидать любую страну, включая свою собственную", как предусмотрено в пункте 2 статьи 12 Пакта, и что в соответствии с пунктом 3 данной статьи указанное право может быть объектом ограничений, "которые предусмотрены законом [и] необходимы для охраны государственной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), здоровья или нравственности населения или прав и свобод других и совместимы с признаваемыми в настоящем Пакте другими правами". В данном случае государство-участник не выдвинуло ни одного аргумента такого рода. Соответственно, Комитет сделал вывод о том, что изъятие паспорта у автора сообщения и невозврат ему этого документа необходимо рассматривать в качестве необоснованного вмешательства в его право на свободу передвижения в нарушение пункта 2 статьи 12 Пакта.

183. В деле № 1883/2009 (*Оразова против Туркменистана*) Комитет отметил, что право автора сообщения и ее семьи на выезд из страны было временно ограничено на основании статьи 32 Закона о миграции, но что прокуратура конкретно не указала правовые основания, которыми можно было бы оправдать установление такого ограничения. Соответственно, Комитет пришел к мнению о нарушении права автора, предусмотренного в пункте 2 статьи 12 Пакта.

g) Право на справедливое судебное разбирательство (пункт 14 Пакта)

184. В деле № 1755/2008 (*эль-Хагог Джумаа против Ливии*) Комитет сослался на свое замечание общего порядка № 32 (2007) по статье 14, в котором он подчеркнул, что право на равенство перед судами и трибуналами в общем смысле гарантирует наряду с принципами, упомянутыми во втором предложении пункта 1 статьи 14, права равного доступа и равенства состязательных возможностей и обеспечивает, чтобы обращение со сторонами в таких разбирательствах было свободным от какой бы то ни было дискриминации²¹. С учетом представленной государством-участником информации Комитет посчитал, что в данном случае имело место накопление нарушений права на справедливое судебное разбирательство, включая нарушение права не давать показания против самого себя; нарушение принципа равенства состязательных возможностей – вследствие неравного доступа к элементам доказательства и контрэкспертизы; и нарушение права на подготовку своей собственной защиты – вследствие отсутствия доступа к адвокату до начала суда и невозможности беспрепятственного общения с ним. В связи с этим Комитет пришел к заключению, что характер судебного процесса над автором сообщения и вынесенный ему приговор указывают на нарушение статьи 14. Аналогичный вывод был сделан Комитетом и в деле № 1880/2009 (*Ненова и др. против Ливии*).

h) Право быть судимым без неоправданной задержки (пункт 3 с) статьи 14 Пакта)

185. В деле № 1859/2009 (*Камойо против Замбии*) Комитет отметил, что автор сообщения осужден за убийство, и сослался на свою правовую практику, нашедшую отражение в его замечании общего порядка № 32, в соответствии с которой права, предусмотренные в пунктах 3 с) и 5 статьи 14, в совокупности предоставляют право на незамедлительный пересмотр обвинительного приговора и что право на обжалование особенно важно в случае смертных приговоров. Он отметил, что спустя 13 лет после своего осуждения автор сообщения все еще ожидал рассмотрения его апелляции Верховным судом вследствие явной халатности, обусловленной потерей материалов его дела. Комитет пришел к заключению, что такая задержка представляет собой нарушение права на незамедлительный пересмотр приговора, и, соответственно, сделал вывод о нарушении пунктов 3 с) и 5 статьи 14 Пакта.

i) Право защищать себя и получать правовую помощь (пункт 3 d) статьи 14 Пакта)

186. В случае дела № 1815/2008 (*Адонис против Филиппин*) автор, журналист, заочно осужденный за клевету, заявил о несоблюдении его права быть судимым в его присутствии, которое предусмотрено в пункте 3 статьи 14. Комитет сослался на свою правовую практику, в соответствии с которой судебные разбирательства в отсутствие обвиняемых могут быть при некоторых обстоятельствах допустимыми в интересах надлежащего отправления правосудия, например в тех случаях, когда обвиняемые, хотя и уведомленные о судебном разбирательстве достаточно заблаговременно, отказываются осуществлять свое право быть судимыми в их присутствии. Таким образом, подобные судебные разбирательства совместимы с пунктом 3 d) статьи 14, только если предпринимаются необходимые шаги по своевременному вызову обвиняемых в суд и заблаговременному их информированию относительно даты и места суда и с требованием

²¹ Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят вторая сессия, Дополнение № 40, том I (A/62/40 (том I)), приложение VI.

присутствовать. Комитет отметил, что государство-участник не представило доказательств того, что суд пытался уведомить автора об отводе его адвоката, а решение суда по вопросу о назначении для представительства автора другого адвоката носило неясный характер. Государство-участник не доказало и то, что автор сообщения был уведомлен о решении суда достаточно заблаговременно для того, чтобы иметь возможность подать апелляцию. Соответственно, Комитет пришел к выводу о нарушении пункта 3 d) статьи 14.

j) Право на то, чтобы осуждение и приговор были пересмотрены вышестоящей судебной инстанцией (пункт 5 статьи 14 Пакта)

187. В деле № 1641/2007 (*Кальдерон Брухес против Колумбии*) Комитет сослался на свою правовую практику, согласно которой пункт 5 статьи 14 гарантирует пересмотр обвинительного приговора. В своем замечании общего характера № 32 Комитет указал, что "пункт 5 статьи 14 нарушается не только в том случае, если решение суда первой инстанции является окончательным, но также и в том случае, если обвинительный приговор, вынесенный апелляционным судом или судом последней инстанции после оправдательного приговора суда низшей инстанции в соответствии с внутренним законодательством, не может быть пересмотрен вышестоящим судом". В случае данного дела автор сообщения был судим и оправдан Особой палатой по уголовным делам Третьего окружного суда Боготы. Вынесенный приговор был обжалован государственным прокурором в Высший окружной суд Боготы, который подтвердил приговор суда первой инстанции. Затем прокурор подал в Верховный суд кассационную жалобу, в которой главным образом утверждалось, что при оценке доказательств Высший суд допустил ошибки. Верховный суд отменил решение Высшего суда и приговорил автора сообщения, в частности, к пяти годам тюремного заключения. Поскольку после этого суд более высокой инстанции данный приговор не рассматривал, Комитет пришел к выводу о нарушении пункта 5 статьи 14 Пакта.

188. Нарушения статьи 14 были также выявлены при рассмотрении дел № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*) и № 1914, 1915 и 1916/2009 (*Мусаев против Узбекистана*).

к) Право на признание правосубъектности (статья 16 Пакта)

189. В связи с делом № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*) Комитет вновь обратил внимание на сложившуюся в нем правовую практику, в соответствии с которой умышленное укрытие какого-либо лица от защиты закона в течение длительного времени может означать отказ в признании правосубъектности данного лица, если жертва во время своего последнего появления находилась в руках представителей государства и если систематически чинятся препятствия усилиям ее близких получить доступ к потенциально эффективным средствам правовой защиты, включая суды (пункт 3 статьи 2 Пакта). В данном случае власти государства-участника подвергли Идриса и Джуму Абуфайедов заключению без связи с внешним миром, отказались предоставить семье какую-либо информацию об их местонахождении или состоянии и посредством запугивания мешали семье добиваться правосудия или помощи для них. Поэтому Комитет сделал вывод, что вследствие насильственного исчезновения Идриса и Джумы Абуфайедов они в этот период были лишены защиты закона в нарушение статьи 16 Пакта.

190. Нарушения этой статьи были также выявлены при рассмотрении дел № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*), № 1905/2009 (*Хирани против Алжи-*

ра) и № 1811/2008 (*Джеббар и Шиб против Алжира*), которые связаны с исчезновением соответствующих жертв.

l) Право не подвергаться вмешательству в личную и семейную жизнь и право на неприкосновенность жилища (статья 17 Пакта)

191. В деле № 1862/2009 (*Патмини Пеирис против Шри-Ланки*) Комитет принял к сведению утверждение автора сообщения о том, что сотрудники полиции не давали ей и членам ее семьи покоя в их доме, угрожая им по телефону и насильственно врываясь в него, и в частности нанесли им там серьезные побои, и что впоследствии они стали бояться жить у себя дома, были вынуждены скрываться и не могли вести спокойную семейную жизнь. Комитет также отметил, что из-за бездействия государства-участника, не откликнувшегося на просьбу Комитета о принятии временных мер для защиты автора сообщения и членов ее семьи, им причинялся длящийся вред. В отсутствие какого бы то ни было опровержения со стороны государства-участника Комитет пришел к выводу, что посягательство государства-участника на неприкосновенность семейного жилища автора в нарушение статьи 17 Пакта носило произвольный характер.

m) Свобода мысли, совести и религии (пункт 18 Пакта)

192. В случае дел № 1853–1854/2008 (*Амасой/Саркут против Турции*) авторы заявляли, что их права, предусмотренные в пункте 1 статьи 18 Пакта, были нарушены ввиду безальтернативности обязательной военной службы в государстве-участнике, в результате которой они подверглись уголовному преследованию, а г-н Саркут вследствие непрохождения воинской службы также потерял свою работу. Комитет вновь отметил, что право на отказ от военной службы по соображениям совести является неотъемлемой частью права на свободу мысли, совести и религии. Оно предполагает возможность освобождения любого лица от обязательной военной службы, если она не соответствует религии или убеждениям данного лица. Это право не должно нарушаться принуждением. Государство-участник может при желании обязать лицо, отказывающееся от военной службы, нести альтернативную гражданскую службу вне военной сферы и не под военным командованием. Альтернативная служба не должна иметь характер наказания. Это должна быть реальная служба обществу, соответствующая принципу уважения прав человека. В таких случаях отказ авторов от призыва на обязательную военную службу проистекает из их религиозных убеждений, истинность которых не оспаривается, а последующее осуждение и наказание авторов приравнивается к нарушению их права на свободу совести в соответствии с пунктом 1 статьи 18 Пакта. Комитет напомнил, что репрессии в связи с отказом от обязательного прохождения военной службы на основании того, что религиозные убеждения не позволяют носить оружие, противоречат пункту 1 статьи 18 Пакта.

n) Свобода мнений и их выражения (статья 19 Пакта)

193. В случае дела № 1316/2004 (*Гриб против Беларуси*) автор сообщения заявил, что он был оштрафован за участие в мирном митинге в ознаменование годовщины принятия Конституции Беларуси 1994 года и что по этой причине ему было отказано в выдаче лицензии адвоката, несмотря на то, что он сдал квалификационный экзамен. Он утверждал, что является жертвой дискриминации по политическим мотивам, поскольку он принадлежит к оппозиционному движению, критикующему действующий режим, и что в подобном положении в выдаче адвокатской лицензии не было отказано никакому другому юристу. Комитет напомнил, что свобода мнений и свобода их выражения являются необхо-

димыми условиями всестороннего развития личности, что они имеют существенное значение для любого общества и что они являются основополагающими элементами любого свободного и демократического общества. Он далее отметил, что права и свободы, закрепленные в статьях 19 и 21 Пакта, не являются абсолютными и могут подвергаться, в определенных обстоятельствах, некоторым ограничениям. Согласно пункту 3 статьи 19, такие ограничения должны быть установлены законом и являться необходимыми для уважения прав и репутации других лиц либо для охраны государственной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), здоровья или нравственности населения. Аналогичным образом второе предложение статьи 21 Пакта требует, чтобы пользование правом на мирные собрания не подлежало никаким ограничениям, кроме тех, которые налагаются в соответствии с законом и которые необходимы в демократическом обществе в интересах государственной или общественной безопасности, общественного порядка (*ordre public*), охраны здоровья и нравственности населения или защиты прав и свободы других лиц. В данном деле государство-участник ограничилось тем разъяснением, что штраф на автора был наложен законно, в соответствии с положениями Кодекса об административных правонарушениях, а это впоследствии привело к невыдаче ему лицензии адвоката с учетом положений Закона об адвокатуре. Комитет отметил, что в то же время государство-участник не представило никаких разъяснений по поводу того, насколько оправданной и необходимой была невыдача автору лицензии адвоката с точки зрения пункта 3 статьи 19 и/или второго предложения статьи 21 Пакта. С учетом обстоятельств данного дела и в отсутствие какой-либо иной существенной информации по данному вопросу Комитет посчитал, что права автора, предусмотренные в пункте 2 статьи 19 и статье 21 Пакта, были нарушены.

194. В случае дела № 1750/2008 (*Судаленко против Беларуси*) автор сообщения заявил о нарушении его права на распространение информации вследствие произвольной конфискации и частичного уничтожения печатных материалов, связанных с выборами, в результате применения части 8 статьи 172-1 Кодекса об уголовных правонарушениях, а также наложения на него штрафа за распространение таких материалов. По мнению Комитета, даже если санкции, наложенные на автора, являются допустимыми в соответствии с национальным законодательством, государство-участник не предъявило никаких аргументов в обоснование того, почему они необходимы с точки зрения одной из законных целей, предусмотренных в пункте 3 статьи 19 Пакта. Государство-участник не объяснило, почему нарушение требования о наличии договора с редакционным советом или издателем газеты на предмет распространения фотокопий статьи, опубликованной в одном из ее номеров, повлекло за собой денежные штрафы и изъятие и частичное уничтожение соответствующих листовок. Комитет заключил, что в отсутствие каких-либо уместных объяснений со стороны государства-участника ограничения на пользование правом автора распространять информацию не могут считаться необходимыми для охраны государственной безопасности или общественного порядка (*ordre public*) либо для уважения прав и репутации других лиц. Поэтому Комитет сделал вывод о нарушении прав автора, предусмотренных в пункте 2 статьи 19 Пакта.

195. В связи с делом № 1772/2008 (*Белязека против Беларуси*) автор сообщения заявил, что, прервав 30 октября 2007 года мероприятие в память жертв сталинских репрессий, власти государства-участника нарушили его право на свободное выражение своего мнения, которое предусмотрено в пункте 2 статьи 19 Пакта, поскольку его увели с этого мероприятия и впоследствии оштрафовали на 620 000 белорусских рублей за публичное выражение личных и иных

интересов в ходе неразрешенного пикета. Комитет отметил, что, даже если примененные к автору санкции допускаются национальным законодательством, государство-участник не предъявило ни одного аргумента для объяснения того, почему они необходимы с точки зрения одной из законных целей, предусмотренных в пункте 3 статьи 19 Пакта, и какие опасности создал бы автор, публично выразив свое негативное отношение к сталинским репрессиям в Советской России. Комитет заключил, что в отсутствие каких-либо уместных объяснений со стороны государства-участника ограничения на пользование автором своим правом на свободное выражение мнения не могут считаться необходимыми для охраны государственной безопасности или общественного порядка либо для уважения прав или репутации других лиц. Поэтому Комитет сделал вывод о нарушении прав автора, предусмотренных в пункте 2 статьи 19 Пакта.

196. В случае дела № 1815/2008 (*Адонис против Филиппин*) автор сообщения утверждал, что его осуждение за диффамацию на основании положений Уголовного кодекса Филиппин представляет собой незаконное ограничение его права на свободное выражение своего мнения, так как оно не согласуется с нормами, установленными в пункте 3 статьи 19 Пакта. Автор, в частности, заявил, что уголовное наказание в виде тюремного заключения, предусмотренное за клевету в пересмотренном Уголовном кодексе Филиппин, не является ни необходимым, ни разумным в силу следующих причин: а) существуют менее строгие наказания; б) за исключением очень ограниченного числа случаев, не допускается доказательство истины в качестве инструмента защиты; с) в качестве аргумента защиты не принимаются во внимание общественные интересы; d) в случае якобы диффамационных заявлений презумируется наличие злого умысла, вследствие чего бремя доказывания ложится на обвиняемого. Комитет сослался на свое замечание общего порядка № 34 (2011) о свободе мнений и их выражения, согласно которому "необходимо тщательно подходить к разработке законов, касающихся клеветы, обеспечивать их соответствие положениям пункта 3, а также не допускать, чтобы они на практике использовались для ограничения права на свободное выражение мнений. Во все такие законы, в частности уголовные законы, касающиеся клеветы, следует включить такие формы защиты, которые отвечают интересам правдивости, и они не должны применяться по отношению к таким формам выражения мнений, которые по своей природе не могут быть проверены. По крайней мере, в отношении комментариев, затрагивающих интересы общественных деятелей, следует стремиться не допускать установления наказаний за высказывания, которые стали достоянием общест-венности по ошибке и без злого умысла, или их перевода в разряд незаконных. В любом случае наличие общественного интереса к объекту критики следует рассматривать в качестве элемента защиты. Государствам-участникам следует принимать меры во избежание чрезмерных мер наказания и штрафов. ... Государствам-участникам следует рассмотреть возможность исключения клеветы из разряда преступлений, но в любом случае уголовное законодательство должно применяться лишь в связи с наиболее серьезными случаями, а лишение свободы ни при каких условиях не должно считаться адекватной мерой наказания"²². В свете этого Комитет счел, что примененное к автору сообщения наказание в виде тюремного заключения несовместимо с пунктом 3 статьи 19 Пакта.

197. В случае дела № 1838/2008 (*Тулженкова против Беларуси*) автор сообщения заявила, что административное наказание, вынесенное ей за распространение листовок с информацией о предстоящем мирном собрании до получения

²² *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 40, том I (A/66/40 (том I)), приложение V, пункт 47.*

разрешения на проведение данного мероприятия, которое требуется в соответствии с внутригосударственным законодательством, представляет собой неоправданное ограничение ее права на свободное распространение информации, охраняемого пунктом 2 статьи 19 Пакта. Комитет рассмотрел вопрос о том, являются ли ограничения права автора на свободное выражение своего мнения оправданными согласно какому-либо из критериев, изложенных в пункте 3 статьи 19. Комитет напомнил, что свобода мнений и свобода их выражения являются неотъемлемыми условиями всестороннего развития личности; эти свободы имеют существенное значение для любого общества и являются основополагающими элементами любого свободного и демократического общества. Любые ограничения этих свобод должны строго отвечать требованию необходимости и соразмерности и устанавливаться лишь для тех целей, для которых они предназначены, и они должны быть прямо связаны с конкретной целью, достижение которой они преследуют. Государство-участник утверждало, что положения Закона о массовых мероприятиях направлены на создание условий для реализации конституционных прав и свобод граждан и на охрану общественной безопасности и общественного порядка во время проведения таких мероприятий на улицах, в парках и других общественных местах. Однако государство-участник конкретно не указало, какие опасности возникли бы в результате преждевременного распространения информации, содержащейся в листовке автора сообщения. В обстоятельствах по делу государство-участник не доказало обоснованности назначенного автору штрафа с точки зрения какого-либо из критериев, изложенных в пункте 3 статьи 19, в связи с чем был сделан вывод о нарушении прав автора, предусмотренных в пункте 2 статьи 19 Пакта.

о) Право на мирные собрания (статья 21 Пакта)

198. В связи с делом № 1772/2008 (*Белязека против Беларуси*) автор сообщения заявил, что, прервав мероприятие в память жертв сталинских репрессий, власти государства-участника нарушили его право на свободу собраний, предусмотренное в статье 21, поскольку его произвольно лишили возможности проведения мирного собрания. Комитет отметил, что государство-участник не представило никакой информации о том, каким образом на практике мероприятие в память жертв сталинских репрессий может привести к нарушению интересов государственной или общественной безопасности, общественного порядка, охраны здоровья и нравственности населения или защиты прав и свобод других лиц, о которых говорится в статье 21 Пакта. Поэтому Комитет сделал вывод о нарушении государством-участником права автора, предусмотренного в статье 21 Пакта. Нарушение статьи 21 было также выявлено при рассмотрении дела № 1866/2009 (*Чеботарева против Российской Федерации*), касающегося отказа городских властей выдать автору разрешение на проведение публичного мероприятия в ознаменование годовщины убийства Анны Политковской и в знак протеста против политических репрессий в стране.

р) Право несовершеннолетних на защиту со стороны государства (статья 24 Пакта)

199. В деле № 1811/2008 (*Джеббар и Шибуб против Алжира*) Комитет отметил, что Мурад Шихуб был арестован без ордера на арест и каких-либо объяснений в возрасте 16 лет, когда он еще был несовершеннолетним, и что впоследствии его содержали под стражей без связи с внешним миром и вообще не давали возможности контактировать со своей семьей в течение 15 лет. По мнению Комитета, государство-участник не обеспечило специальной защиты, требующейся детям в возрасте моложе 18 лет. Соответственно, Комитет сделал вывод о

допущении нарушения прав, гарантируемых в статье 24, по отношению к Мураду Шиубу.

q) Право на равенство перед законом и запрещение дискриминации (статья 26 Пакта)

200. В деле № 1563/2007 (*Юнглингова против Чешской Республики*) Комитет сослался на свои соображения по многочисленным делам о возвращении собственности в Чехии, по которым он вынес постановления о нарушении статьи 26 и о несоответствии Пакту требования, согласно которому в качестве необходимого условия для возвращения авторам конфискованной у них властями собственности или же выплаты им соответствующей компенсации они должны приобрести чешское гражданство. С учетом того, что изначально права собственности авторов не зависели от гражданства, при рассмотрении этих дел Комитет пришел к выводу о необоснованности требования о гражданстве. Предусмотренное законом требование о наличии гражданства в качестве необходимого условия для возвращения ранее конфискованной властями собственности ведет к произвольному и, следовательно, дискриминационному различию между лицами, которые в равной степени пострадали от ранее проведенных государством конфискаций, и представляет собой нарушение статьи 26 Пакта. Комитет заключил, что принцип, установленный при рассмотрении вышеупомянутых дел, в равной степени применим к автору сообщения, и сделал вывод о нарушении прав автора, предусмотренных в статье 26 Пакта. Аналогичный вывод Комитет сделал и при рассмотрении дела № 1847/2008 (*Клейн против Чешской Республики*).

201. В случае дел № 1637/2007, 1757/2008 и 1765/2008 (*Канесса; Бариндельи Бассини и др.; и Торрес Родригес против Уругвая*) авторы сообщения, бывшие дипломаты, были освобождены от должностей секретарей дипломатической службы по достижении ими шестидесятилетнего возраста. Как следствие, они заявили, что согласно статье 26 Пакта они являются жертвами дискриминации. Комитет сослался на давно применяемую им правовую практику, в соответствии с которой не всякая дифференциация обязательно означает дискриминацию по смыслу статьи 26, если критерии такой дифференциации являются обоснованными и объективными и если задача заключается в достижении цели, законной с точки зрения Пакта. Возраст может быть отнесен к числу признаков, дискриминация по которым запрещена статьей 26, но лишь в тех случаях, когда он используется для проведения различия, не базирующегося на обоснованных и объективных критериях. В данном случае Комитет констатировал, что государство-участник не дало объяснений относительно того, с какой целью в законодательстве была проведена дифференциация между секретарями и остальными сотрудниками дипломатической службы категории "М", по причине которой авторы были освобождены от занимаемых должностей, а также не указал обоснованных и объективных критериев такой дифференциации. Комитет пришел к выводу, что, хотя установление обязательного пенсионного возраста для лиц той или иной профессии само по себе не является дискриминацией по признаку возраста, в данном случае для секретарей и для остальных сотрудников категории "М" был установлен разный пенсионный возраст, но при этом государство-участник не представило доводов, обосновывающих такое различие. В основе его аргументов лежит тезис Верховного суда о том, что такая дифференциация "едва ли представляется неразумной", а также отстаиваемое им право по собственному усмотрению организовывать рациональное функционирование государственного аппарата. Однако Комитет отметил, что государство-участник не представило объяснений, позволяющих понять, почему возраст сотрудника

способен затруднять для него исполнение функций секретаря каким-то особым образом, т.е. иначе, чем он может затруднять исполнение функций советника, посланника или посла, – и при этом настолько, чтобы оправдать десятилетнюю разницу в возрастах обязательного выхода на пенсию. На основании вышеизложенного Комитет пришел к выводу, что фактические обстоятельства дела указывают на существование дискриминации по признаку возраста, допущенной в отношении авторов в нарушение статьи 26 Пакта, толкуемой в совокупности со статьей 2.

Е. Средства правовой защиты, о которых говорится в соображениях Комитета

202. После того как Комитет в своих соображениях согласно пункту 4 статьи 5 Факультативного протокола сделал вывод о нарушении какого-либо положения Пакта, он обращается к государству-участнику с просьбой принять соответствующие меры для устранения последствий нарушения. Зачастую Комитет также напоминает государству-участнику о его обязанности не допускать подобных нарушений в будущем. Высказывая свое мнение в отношении того или иного средства правовой защиты, Комитет отмечает следующее:

"Принимая во внимание тот факт, что, становясь участником Факультативного протокола, государство-участник признало компетенцию Комитета определять наличие или отсутствие нарушения Пакта и что в соответствии со статьей 2 Пакта государство-участник обязуется обеспечивать всем находящимся в пределах его территории и под его юрисдикцией лицам права, признаваемые в Пакте, и предоставлять эффективные и обладающие исковой силой средства правовой защиты в случае установления факта нарушения, Комитет хотел бы получить от государства-участника не позднее чем через 180 дней информацию о принятых мерах по практической реализации сформулированных Комитетом соображений".

203. В ходе рассматриваемого периода Комитет принял в отношении средств правовой защиты нижеследующие решения.

204. В случае дела № 1828/2008 (*Олмедо против Парагвая*), касающегося нарушения пункта 1 статьи 6 и пункта 3 статьи 2 в сочетании с пунктом 1 статьи 6, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить автору эффективные средства правовой защиты, которые должны включать проведение эффективного и полного расследования фактов, уголовное преследование и наказание виновных, а также полное возмещение вреда, включая надлежащую компенсацию.

205. В деле № 1820/2008 (*Красовская против Беларуси*), касающемся нарушения пункта 3 статьи 2 в сочетании со статьями 6 и 7, Комитет указал, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективные средства правовой защиты, которые должны включать проведение тщательного и добросовестного расследования фактов, уголовное преследование и наказание виновных, надлежащее информирование о результатах его расследований, а также предоставление адекватной компенсации авторам.

206. В деле № 1759/2008 (*Траоре против Кот-д'Ивуара*), касающемся различных нарушений пункта 1 статьи 6, статей 7 и 9, пункта 1 статьи 10 и пункта 3 статьи 2, Комитет указал, что государство-участник обязано обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты путем i) гарантированного

проведения тщательного и добросовестного расследования пыток и жестокого обращения, которым подверглись автор и его двоюродные братья, и насильственного исчезновения двоюродных братьев автора, а также уголовного преследования и наказания виновных; ii) предоставления автору подробной информации о результатах своего расследования; iii) немедленного освобождения Чалио и Бакари Траоре в случае, если они все еще находятся под стражей; iv) возвращения останков Чалио и Бакари Траоре их родственникам в случае, если их уже нет в живых; и v) предоставления автору, а также Чалио и Бакари Траоре или их ближайшим родственникам возмещения, в том числе в форме адекватной компенсации. Государство-участник также обязано предотвращать подобные нарушения в будущем.

207. В деле № 1811/2008 (*Джеббар и Шиуб против Алжира*), касающемся связанных с исчезновением жертв нарушений пункта 3 статьи 2, рассматриваемого в совокупности с пунктом 1 статьи 6, статьями 7 и 9, пунктом 1 статьи 10, статьей 16 и пунктом 3 статьи 2 в сочетании со статьей 24, Комитет указал, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективные средства правовой защиты, в частности посредством i) проведения тщательного и эффективного расследования исчезновения Джамеля и Мурада Шиубов; ii) предоставления их семье подробной информации о результатах расследования; iii) немедленного освобождения Джамеля и Мурада Шиубов в случае, если они все еще содержатся под стражей без связи с внешним миром; iv) передачи их останков их семье в случае, если их уже нет в живых; v) уголовного преследования, привлечения к суду и наказания лиц, виновных в совершенных нарушениях; и vi) предоставления адекватной компенсации авторам и их семье за страдания, перенесенные вследствие этих нарушений, а также Джамелю и Мураду Шиубам, если они еще живы. Кроме того, невзирая на Постановление № 06-01, государство-участник должно обеспечить, чтобы оно не препятствовало осуществлению права на эффективное средство правовой защиты жертв таких преступлений, как применение пыток, внесудебные казни и насильственные исчезновения. Подобные средства правовой защиты были рекомендованы и при рассмотрении дел № 1781/2008 (*Берзиг против Алжира*) и № 1905/2009 (*Хирани против Алжира*), а также, за исключением подпунктов iii) и iv), дела № 1782/2008 (*Абуфайед против Ливии*).

208. В деле № 1833/2008 (*Х. против Швеции*) Комитет пришел к выводу, что выдача автора Афганистану представляет собой нарушение статей 6 и 7 Пакта. Соответственно, он заявил, что государство-участник обязано обеспечить автору эффективные средства правовой защиты, в частности принять все надлежащие меры для содействия возвращению автора в Швецию, если он этого пожелает.

209. В деле № 1862/2009 (*Патмини Пеурис против Шри-Ланки*), касающемся различных нарушений статей 6, 7, 17 и пункта 1 статьи 23, Комитет счел государство-участник обязанным предоставить автору эффективные средства правовой защиты, и в частности обеспечить привлечение виновных к суду, возможность безопасного возвращения автора домой и предоставление возмещения, включая выплату адекватной компенсации и принесение извинений семье.

210. В случае дела № 2024/2011 (*Исраил против Казахстана*), касающегося выдачи автора в нарушение статей 6, 7 и 9, Комитет обратился к государству-участнику с просьбой обеспечить автору эффективные средства правовой защиты, включая адекватную компенсацию. К государству-участнику была также обращена просьба принять эффективные меры для наблюдения за положением автора сообщения в сотрудничестве с принимающим государством. Ему также

была адресована просьба на регулярной основе предоставлять Комитету обновленную информацию о его положении.

211. В связи с делом № 1547/2007 (*Торобеков против Кыргызстана*), касающимся нарушений пункта 3 статьи 9, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить автору сообщения эффективное средство правовой защиты в виде надлежащей компенсации.

212. В деле № 1755/2008 (*эль-Хагог Джумаа против Ливии*), касающемся нарушений статьи 7, взятой отдельно и в сочетании с пунктом 3 статьи 2 и статьями 9 и 14, Комитет счел, что государство-участник обязано обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, включая проведение нового полного и тщательного расследования утверждений о применении пыток и жестоком обращении и возбуждение соответствующего уголовного дела против лиц, виновных в обращении, которому подвергся автор сообщения, а также предоставление автору надлежащего возмещения, включая компенсацию. Аналогичное средство правовой защиты было рекомендовано и при рассмотрении дел № 1880/2009 (*Ненова и др. против Ливии*) и № 1829/2008 (*Бенитес Гамарра против Парагвая*).

213. В случае дела № 1859/2009 (*Камойо против Замбии*), касающегося нарушений статьи 6, пункта 3 с) статьи 14, пункта 5 статьи 14 и статьи 7, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, включая либо проведение повторного судебного процесса над ним в соответствии со всеми закрепленными в Пакте гарантиями, либо его освобождение, а также предоставление надлежащего возмещения, включая адекватную компенсацию.

214. В деле № 1815/2008 (*Адонис против Филиппин*), касающемся нарушений пункта 3 d) статьи 14 и статьи 19, Комитет счел, что государство-участник обязано обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, включая адекватную компенсацию за время, отбытое в тюрьме. Государство-участник также обязано предпринять шаги для предотвращения подобных нарушений в будущем, в том числе посредством пересмотра соответствующего законодательства о клевете.

215. В случае дел № 1914, 1915 и 1916/2009 (*Мусаев против Узбекистана*), касающихся нарушений статей 7 и 9 и пунктов 3 b) и g) и 5 статьи 14, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить потерпевшему эффективные средства правовой защиты, включая проведение беспристрастного, эффективного и тщательного расследования утверждений о применении пыток и жестоком обращении и возбуждение уголовного дела против виновных; либо проведение повторного процесса над ним в соответствии со всеми закрепленными в Пакте гарантиями, либо его освобождение; и предоставление потерпевшему полного возмещения, включая надлежащую компенсацию.

216. В связи с делом № 1641/2007 (*Кальдерон Брухес против Колумбии*), касающимся нарушения пункта 5 статьи 14, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, включая пересмотр его обвинительного приговора, а также адекватную компенсацию.

217. При рассмотрении дела № 1883/2009 (*Оразова против Туркменистана*), касающегося нарушений пункта 2 статьи 12, Комитет заявил, что задействование средств правовой защиты должно предполагать принятие мер к немедленному восстановлению прав г-жи Оразовой на свободный выезд из страны по своему желанию, а также предоставление надлежащей компенсации.

218. В случае дел № 1853–1854/2008 (*Атасой/Саркут против Турции*), касающихся нарушений пункта 1 статьи 18 в связи с отказом авторов проходить военную службу, Комитет просил государство-участник обеспечить авторам сообщения эффективные средства правовой защиты, включая снятие с них судимости и предоставление им адекватной компенсации.

219. В связи с делами № 1838/2008 (*Тулженкова против Беларуси*) и № 1750/2008 (*Судаленко против Беларуси*), касающимися нарушений пункта 2 статьи 19, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить авторам соответствующих сообщений эффективные средства правовой защиты, включая возмещение сумм штрафа и всех понесенных ими судебных издержек, а также предоставление компенсации.

220. В случае дела 1316/2004 (*Гриб против Беларуси*), касающегося нарушений пункта 2 статьи 19 и статьи 21, государству-участнику была адресована просьба обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, которые должны включать повторную выдачу ему лицензии адвоката и предоставление возмещения, в том числе адекватной компенсации.

221. В связи с делом № 1772/2008 (*Белязека против Беларуси*), касающимся нарушений пункта 2 статьи 19 и статьи 21, к государству-участнику была обращена просьба обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, включая возмещение суммы штрафа, назначенного ему за участие в неразрешенном пикете, и всех понесенных им судебных издержек, а также предоставление компенсации.

222. В случае дела № 1866/2009 (*Чеботарева против Российской Федерации*), касающегося нарушения статьи 21, государству-участнику была адресована просьба обеспечить автору сообщения эффективные средства правовой защиты, включая предоставление компенсации и возмещение всех оплаченных автором судебных издержек.

223. Дела № 1847/2008 (*Клейн против Чешской Республики*) и № 1563/2007 (*Юнглингова против Чешской Республики*) касались нарушений статьи 26 вследствие дискриминации по признаку гражданства в связи с возвращением собственности. К государству-участнику была обращена просьба обеспечить авторам сообщения эффективные средства правовой защиты, включая компенсацию, если возврат имущества окажется невозможным. Кроме того, Комитет вновь заявил о своей позиции, согласно которой государство-участник должно пересмотреть свое законодательство для обеспечения того, чтобы все были равны перед законом и пользовались равной защитой закона.

224. В делах № 1637/2007, 1757/2008 и 1765/2008 (*Канесса; Бариндельи Бассини и др.; и Торрес Родригес против Уругвая*), касающихся нарушений статьи 26, Комитет пришел к мнению, что государство-участник должно признать необходимость предоставления авторам возмещения, включая надлежащую компенсацию за понесенные потери.

VI. Последующая деятельность в связи с индивидуальными сообщениями в соответствии с Факультативным протоколом

225. В июле 1990 года Комитетом была введена процедура наблюдения за последующей деятельностью в связи с его сообщениями в соответствии с пунктом 4 статьи 5 Факультативного протокола и учрежден мандат Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с сообщениями Комитета. Начиная с марта 2011 года (101-я сессия) обязанности Специального докладчика выполняет г-н Кристер Телин.

226. Как указано в замечании общего порядка № 33 Комитета об обязательствах государств-участников в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах²³, Специальный докладчик, направляя письменные представления, а зачастую и посредством личных встреч с дипломатическими представителями соответствующего государства-участника настоятельно рекомендует им следовать положениям сообщений Комитета и обсуждает факторы, которые могут препятствовать их осуществлению.

227. Следует отметить, как это указано также в замечании общего порядка № 33 (пункт 17), что неисполнение государством-участником сообщений Комитета в конкретном случае становится предметом публичной констатации, в частности через опубликование решений Комитета в его ежегодных докладах Генеральной Ассамблее. Некоторые государства-участники, которым Комитет направляет свои сообщения в связи с касающимися их сообщениями, не соглашаются полностью или частично с сообщениями Комитета или пытаются вновь открыть дело. В ряде таких случаев, когда были представлены ответы, государство-участник не принимало участия в процедурах, не выполнив своих обязательств по представлению ответов на сообщения в соответствии с пунктом 2 статьи 4 Факультативного протокола. В других случаях отклонение, полное или частичное, сообщений Комитета происходит после того, как государство-участник приняло участие в процедуре и его доводы были полностью учтены Комитетом. Во всех таких случаях Комитет считает, что диалог между ним и государством-участником продолжается в целях осуществления предусмотренных в сообщениях мер. Специальный докладчик по вопросу о последующей деятельности в связи с сообщениями ведет такой диалог и регулярно информирует Комитет о достигнутом прогрессе.

228. В общей сложности в 764 из 916 сообщений, принятых с 1979 года, Комитет сделал вывод о наличии нарушения Пакта. Сводная таблица, перечисляющая все сообщения, в которых был сделан вывод о наличии нарушения, в разбивке по государствам, включена в приложение XI (Том II) настоящего ежегодного доклада.

229. В настоящей главе содержится вся информация, представленная государствами-участниками и авторами или их адвокатом/представителем со времени предыдущего ежегодного доклада²⁴.

²³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, шестьдесят четвертая сессия, Дополнение № 40, том I (A/64/40 (Том I)), приложение V, пункт 16.*

²⁴ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 40, Том I (A/66/40 (Том I)), глава VI.*

А. Информация о последующей деятельности, полученная со времени предыдущего ежегодного доклада

230. За отчетный период была получена следующая информация.

Государство-участник	Алжир
Дело	<i>Меджнун, 1297/2004</i>
Дата принятия соображений	14 июля 2006 года
Нарушения	Статьи 7; 9, пункты 1, 2 и 3; и 14, подпункты а) и с) пункта 3 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты заключается, в частности, в безотлагательной передаче г-на Меджнуна судье, с тем чтобы он ответил на предъявленные ему статьи обвинения, или его освобождении, проведении углубленного и добросовестного расследования по факту его тайного содержания под стражей и обращения, которому г-н Меджнун подвергается с 28 сентября 1999 года, и возбуждении уголовного преследования в отношении лиц, ответственных за эти нарушения, в частности за жестокое обращение. Государству-участнику предлагается также выплатить г-ну Меджнуну соответствующую компенсацию за совершенные нарушения.

Отсутствие ответа со стороны государства-участника: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 151–153

19 августа 2011 года адвокат автора проинформировал Комитет о том, что 18 июля 2011 года суд над г-ном Меджнуном наконец-то состоялся; предварительное расследование было завершено в 2000 году, и, таким образом, досудебное содержание г-на Меджнуна под стражей длилось свыше 11 лет. Г-н Меджнун был приговорен к тюремному заключению на срок, учитывающий время его предварительного заключения, в отсутствие, по мнению адвоката, сколь-либо убедительных доказательств и несмотря на то, что стороны гражданского процесса отозвали свои требования, а свидетели официально показали, что г-н Меджнун не причастен к преступлению, в котором его обвиняли.

Как утверждает адвокат, цель вынесенного приговора заключается исключительно в том, чтобы придать законный вид 11-летнему досудебному содержанию г-на Меджнуна под стражей. При этом восьмимесячное тайное содержание г-на Меджнуна под стражей (1999–2000 годы) не было принято во внимание.

Представление адвоката было направлено государству-участнику в августе 2011 года. Прежде чем принимать окончательное решение по данному вопросу, Комитет дожидается получения дополнительной информации. Данное дело следует также обсудить на совещании с государством-участником, которое планируется провести на одной из последующих сессий²⁵.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

²⁵ Секретариат безуспешно пытался организовать такое совещание в ходе сто третьей сессии.

Государство-участник	Австралия
Дело	<i>Квок, 1442/2005</i>
Дата принятия соображений	23 октября 2009 года
Нарушения	Статья 9 и, возможно, нарушение статей 6 и 7 Пакта

Средство правовой защиты: надлежащее средство правовой защиты включает защиту от высылки в Китайскую Народную Республику в отсутствие надлежащих заверений, а также адекватную компенсацию за все время содержания автора под стражей.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

25 октября 2011 года государство-участник выразило сожаления в связи с запоздалым ответом, объяснив это тем, что оно внимательно изучало соображения Комитета, которые были размещены на вебсайте Генеральной прокуратуры.

Оно проинформировало Комитет о том, что, по просьбе Министра по делам иммиграции и гражданства от 14 сентября 2010 года, г-же Квок в соответствии со статьей 417 Закона о миграции 1958 года была выдана постоянная виза на проживание. В то же день г-жа Квок была освобождена. Государство-участник считает, что выдача постоянной визы на проживание предоставляет автору эффективное средство правовой защиты от принудительного возвращения.

16 января 2012 года адвокат автора подтвердил, что г-же Квок был предоставлен вид на жительство, и предложил Комитету прекратить дальнейшее рассмотрение дела.

Комитет постановил прекратить дальнейшее рассмотрение дела, отметив, что его рекомендация была выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Австралия
Дела	<i>Фардон, 1629/2007, Тиллмен, 1635/2007</i>
Дата принятия соображений	18 марта 2010 года
Нарушения	а) Фардон: пункт 1 статьи 9 Пакта; б) Тиллмен: пункт 1 статьи 9 Пакта.

Средство правовой защиты: а) Фардон: эффективное средство правовой защиты включает прекращение его содержания под стражей на основании Закона Квинсленда об опасных заключенных (лицах, совершивших половые преступления) 2003 года; б) Тиллмен: эффективное средство правовой защиты включает прекращение его содержания под стражей на основании Закона 2006 года о преступлениях (лицах, совершивших половые преступления) (Новый Южный Уэльс).

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 154–156

6 сентября 2011 года государство-участник пояснило, что г-н Фардон был освобожден из-под стражи в декабре 2006 года под усиленный надзор. Он был вновь заключен под стражу с июля по октябрь 2007 года на основании нарушения надзорного режима. В апреле 2008 года ему было предъявлено обвинение в изнасиловании, и до суда он был заключен под стражу. 14 мая 2010 года г-н Фардон был приговорен к десяти годам лишения свободы. 12 ноября 2010 года он был оправдан Апелляционным судом. 19 мая 2011 года Верховный суд постановил освободить его под надзор. Генеральный прокурор обжаловал это решение, и 1 июля 2011 года Апелляционный суд издал бессрочное постановление о взятии г-на Фардона под стражу. Таким образом, г-н Фардон оставался под стражей.

Г-н Тиллмен был освобожден в октябре 2008 года с последующим пятилетним надзором. В октябре 2009 года он нарушил надзорный режим и был приговорен к шести месяцам лишения свободы. В сентябре 2011 года он находился на свободе, будучи освобожденным под залог в ожидании судебных слушаний по другим эпизодам нарушения усиленного режима надзора, якобы допущенного им в июне 2009 года. Рассмотрение дела было отложено до 21 октября 2011 года. На момент получения ответа от государства-участника за нарушение надзорного режима г-н Тиллмен провел в заключении в общей сложности 11 месяцев и 11 дней (в следственном изоляторе или по приговору о лишении свободы).

По мнению государства-участника, оба дела наглядно иллюстрируют всю сложность работы с лицами, совершающими тяжкие половые преступления. Оно утверждает, что в своих представлениях Комитету оно продемонстрировало, что для достижения двуединой цели Закона о преступлениях (лицах, совершивших половые преступления) 2006 года и Закона об опасных заключенных (лицах, совершивших половые преступления) 2003 года, а именно реабилитации преступников и защиты общества, не существует менее жестких мер, чем лишение свободы. Хотя реабилитация преступников является одной из главных целей законодательства, защита общества также имеет большое значение. Верховные суды Нового Южного Уэльса и Квинсленда постановили, что в делах г-на Тиллмена и г-на Фардона законодательных целей невозможно достичь при помощи менее жестких мер. По закону суды должны проверить, существуют ли менее жесткие меры, и они это сделали. В этой связи государство-участник несогласно со сделанным Комитетом выводом о том, что оно не продемонстрировало невозможность применения менее жестких мер к авторам сообщений. Что касается реабилитации авторов, то государство-участник поясняет, что оба они не воспользовались многочисленными программами перевоспитания и социальной реабилитации (отказавшись их посещать), которые

предлагались им во время их заключения²⁶.

Государство-участник подчеркивает, что общество вполне законно хочет чувствовать себя защищенным от преступников, и власти обязаны постараться реабилитировать их. Цель программ реабилитации заключается не в том, чтобы бессрочно лишать преступников свободы, а в том, чтобы после выхода на свободу они не представляли угрозы ни для общества, ни для самих себя.

Представление государства было направлено авторам в сентябре 2011 года. Комитет хотел бы получить дополнительную информацию, прежде чем выносить окончательное решение в данных делах.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Азербайджан
Дело	<i>Аваданов, 1633/2007</i>
Дата принятия соображений	25 октября 2010 года
Нарушения	Статья 7 в совокупности с пунктом 3 статьи 2 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты состоит, в частности, в беспристрастном расследовании утверждения автора по статье 7, привлечении к ответственности виновных и выплате соответствующей компенсации.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 158

29 августа 2011 года автор обратил внимание на то, что государство-участник не предприняло никаких шагов для выполнения рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета. Автор заявляет, что, как ему стало известно, судопроизводство в Азербайджане может быть начато на основании соображений Комитета. В то же время он утверждает, что не имеет возможности нанять азербайджанского адвоката и не может приехать в Азербайджан.

Представление автора было направлено государству-участнику 2 сентября 2011 года. В ходе сто третьей сессии Комитет удовлетворил просьбу государства-участника предоставить ему дополнительное время для ответа. Государству-участнику было предложено представить свой ответ до 20 марта 2012 года.

13 февраля 2012 года автор вновь обратил внимание на то, что государство-участник до сих пор не выполнило рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

²⁶ В этой связи государство-участник обращает внимание на сообщение Комитета № 1512/2006, *Дин против Новой Зеландии*, соображения, принятые 17 марта 2009 года.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Камерун
Дело	<i>Энго, 1397/2005</i>
Дата принятия соображений	22 июля 2009 года
Нарушения	Статьи 9, пункты 2 и 3, 10, пункт 1; и 14, пункты 2 и 3 а)–d) Пакта
Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты заключается в незамедлительном освобождении автора из-под стражи и оказании ему надлежащей офтальмологической помощи.	
Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 163–164	

18 июля 2011 года автор проинформировал Комитет о том, что в его деле не произошло никаких изменений и что все процессуальные действия, начатые им или против него, неоправданно затягиваются. В результате, судопроизводство по его делу непрерывно ведется вот уже 12 лет, а содержание автора под стражей было продлено.

Представление автора было направлено государству-участнику 9 августа 2011 года.

Кроме того, с учетом особых обстоятельств дела Комитет просил секретариат изучить возможность привлечения к процедуре последующих действий в данном деле Центра Организации Объединенных Наций по вопросам прав человека и демократии в Центральной Африке (базирующийся в Яунде). 22 марта 2012 года Центр представил Комитету вербальную ноту Министерства иностранных дел государства-участника от 15 марта 2012 года, в которой Министерство сообщило Центру о том, что оно будет информировать его о мерах, принимаемых в связи с настоящим делом, которые следует довести до сведения Комитета.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Камерун
Дело	<i>Акванга, 1813/2008</i>
Дата принятия соображений	22 марта 2011 года
Нарушения	Статьи 7; 10, пункты 1 и 2; 9, пункты 2, 3 и 4; и 14 Пакта
Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты должно	

включать пересмотр его обвинительного приговора в рамках закрепленных в Пакте гарантий, расследование предполагаемых фактов и привлечение к ответственности виновных лиц, а также надлежащее возмещение ущерба, включая предоставление компенсации.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

2 февраля 2012 года государство-участник представило свои замечания, подготовленные Министерством юстиции. В отношении рекомендации Комитета пересмотреть вынесенный г-ну Акванге приговор в них разъясняется, что соответствующими национальными процедурами являются подача апелляции или протеста. Автор подал апелляцию на вынесенное 5 октября 1999 года решение, в соответствии с которым Военный трибунал приговорил его к 20 годам тюремного заключения, в частности за незаконное хранение оружия и боеприпасов, за совершение кражи при отягчающих обстоятельствах, за участие в групповом ограблении и поджог. В то же время автор так и не предстал перед судом, совершив побег. 15 декабря 2005 года Апелляционный суд Центральной провинции заочно подтвердил вынесенный ему приговор.

На сегодняшний день автор может опротестовать приговор, но для того, чтобы его протест был принят, вначале должен быть исполнен ордер на его арест. В случае возбуждения данной процедуры суд, первоначально вынесший приговор автору, должен будет в течение семи дней зарегистрировать дело. В противном случае автор будет освобожден под домашний арест и другие гарантии. Если ордер на арест будет исполнен, а процедура опротестования приговора возбуждена, коллегиальный орган Апелляционного суда должен будет провести новое производство по делу.

Что касается рекомендации Комитета расследовать утверждения о применении пыток и жестокого обращения, то государство-участник поясняет, что такое расследование может быть проведено в соответствии со статьей 116 и последующими статьями Уголовно-процессуального кодекса, если автор подаст соответствующую жалобу. Для проведения очных ставок потребуются его личное присутствие, особенно если учитывать, что речь идет о физическом насилии.

По вопросу компенсации государство-участник утверждает, что ее выплата возможна лишь по итогам расследования предполагаемых правонарушений и наказания виновных.

Публикация соображений относится к ведению Министерства связи.

В феврале 2012 года представление государства-участника было направлено автору для получения его замечаний.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Канада
Дело	<i>Дюмон, 1467/2006</i>
Дата принятия соображений	16 марта 2010 года
Нарушения	Пункт 3 статьи 2 в совокупности с пунктом 6 статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты в форме соответствующей компенсации.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 165–167

3 августа 2011 года автор подтвердил свои предыдущие представления и заявил, что он не против снятия оговорки о конфиденциальности применительно к внесудебному соглашению с городом Буабриан, если против этого не возражает его адвокат.

4 августа 2011 года адвокат автора напомнил о том, что г-н Дюмон имеет право на компенсацию, и пояснил, что г-н Дюмон обращался в судебные инстанции общей юрисдикции с гражданскими исками в связи с внедоговорной ответственностью государства-участника именно в связи с нарушением статьи 2 и пункта 6 статьи 14 Пакта и невыполнением государством-участником рекомендаций, содержащихся в принятых Комитетом соображениях. При этом, несмотря на то, что г-н Дюмон стал жертвой судебной ошибки и имеет право на компенсацию, именно на нем лежало тяжелое бремя доказывания, что ответственность за случившееся лежит именно на властях Квебека и Канады.

К этому адвокат добавляет, что внесудебное соглашение между автором, страховыми компаниями "Соверен" и "Скоттиш энд Йорк" и городом Буабриан не может ни прямо, ни косвенно считаться действием государства-участника.

20 сентября 2011 года государство-участник представило дополнительные замечания. В связи с предыдущими представлениями оно отмечает, что автор уже получил компенсацию в связи с причиненным ему вредом. Сумма, уплаченная городом Буабрианом и его страховщиками, по мнению государства-участника, адекватно компенсирует нарушение его прав, предусмотренных в Пакте. Такое же мнение высказал и Генеральный прокурор Квебека в Верховном суде провинции. Согласиться с требованием автора значит признать, что все жертвы нарушения прав, предусмотренных в пункте 6 статьи 14 Пакта, имеют право на получение компенсации за один и тот же ущерб несколько раз – на основании внесудебного соглашения и по судебному иску.

Государство-участник отмечает далее, что, несмотря на согласие города Буабриана и его страховщиков поставить Комитет в известность о выплаченной сумме, адвокат автора отказывается снять оговорку о конфиденциальности, касающуюся суммы полученной компенсации. В этой ситуации государство-участник просит Комитет прекратить дальнейшее рассмотрение дела. В заключение государство-участник информирует Комитет о том, что 7 ноября 2011 года Апелляционный суд Квебека рассмотрит апелляцию, поданную автором в рамках гражданского производства. Если суд сочтет это необходимым, государство-участник готово выплатить автору дополнительную компенсацию и сообщить об этом Комитету.

27 октября 2011 года автор проинформировал Комитет о том, что он решил не разглашать сумму компенсации, полученной от города Буабриана, поскольку речь в данном сообщении идет о государстве-участнике и Квебеке.

Последнее представление автора было направлено государству-участнику для получения его замечаний в декабре 2011 года. Комитет будет ждать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, обращая при этом внимание на усилия, прилагаемые государством-участником для выполнения его рекомендации удовлетворительным образом.

Государство-участник	Канада
Дело	<i>Пиллаи и др., 1763/2008</i>
Дата принятия соображений	25 марта 2011 года
Нарушения	Высылка автора в Шри-Ланку, если она состоится, нарушит его права, предусмотренные в статье 7 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает повторное рассмотрение в полном объеме утверждения авторов об опасности подвергнуться пыткам в случае их возвращения в Шри-Ланку, с учетом обязательств государства-участника по Пакту.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

В своей вербальной ноте от 31 октября 2011 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что в 2009 году авторы подали ходатайство о выдаче им постоянных видов на жительство по соображениям гуманности и сострадания. 29 июля 2011 года по их ходатайству в принципе было принято положительное решение при условии прохождения необходимых проверок (в частности, проверки на предмет уголовного прошлого, медицинского осмотра, проверки службами безопасности). Это решение было принято главным образом исходя из необходимости наилучшей защиты интересов ребенка. Их высылка была отложена. В случае получения вида на жительство авторы не будут высланы из Канады и по истечении определенного времени получают право на канадское гражданство.

Представление государства-участника было направлено автору для получения его замечаний в декабре 2011 года.

Комитет ожидает получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, обращая при этом внимание на усилия, прилагаемые государством-участником для выполнения его рекомендации удовлетворительным образом.

Государство-участник	Чешская Республика
-----------------------------	---------------------------

Дело *Заврел, 1615/2007*

Дата принятия соображений 27 июля 2010 года

Нарушения Статья 26 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает компенсацию, если соответствующее имущество не может быть возвращено. Комитет вновь заявляет о том, что государство-участник должно пересмотреть свое законодательство, особенно в отношении требования о наличии гражданства, установленного в Законе № 87/1991, для обеспечения того, чтобы все лица пользовались правом на равенство перед законом и на равную защиту закона.

Информация о последующей деятельности не поступала.

6 декабря 2011 года автор проинформировал Комитет о том, что ему исполнился 91 год и что государство-участник не представило никакого ответа и не выполнило рекомендации Комитета, изложенные в соображениях по его делу.

Представление автора было направлено государству-участнику для получения его замечаний в декабре 2011 года. Комитет ожидает получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Франция
-----------------------------	----------------

Дело *ДЖ.О., 1620/2007*

Дата принятия соображений 23 марта 2011 года

Нарушения Статья 14, пункты 2 и 5, в совокупности со статьей 2 Пакта

Средство правовой защиты: государство-участник обязано предоставить автору эффективное средство правовой защиты, включая пересмотр его уголовного осуждения и выплату соответствующей компенсации.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

В своей вербальной ноте от 31 января 2012 года государство-участник отметило, что Комитет установил факт нарушения пункта 2 статьи 14 Пакта, даже несмотря на то, что автор ничего не говорил об этом в своем первоначальном представлении.

Оно поясняет, что соображения Комитета были препровождены Апелляционному суду Экс-ан-Прованса и Кассационному суду.

Что касается рекомендации Комитета пересмотреть вынесенный автору обвинительный приговор, то государство-участник поясняет, что Уголовно-процессуальный кодекс не предусматривает возможность пересмотра оконча-

тельных приговоров на основании решения Комитета по правам человека в отличие от Европейского суда по правам человека, постановления которого имеют юрисдикционную силу. Как бы то ни было, поскольку автор был осужден условно, на него распространялись положения статьи 132–35 Уголовного кодекса, и 17 февраля 2009 года, спустя пять лет после отклонения его кассационной жалобы, все записи, касающиеся его судимости, были изъяты из национального судебного досье, поскольку в течение этого срока он не совершал других преступлений. Таким образом, его судимость считается погашенной, и она не фигурирует на бланке В2 его уголовного досье, который необходимо представлять при трудоустройстве в некоторых сферах или при получении почетных наград. Запись о судимости остается на бланке В1 уголовного досье, с которым могут ознакомиться лишь представители судебной власти и пенитенциарных органов. В соответствии со статьей 133–13 Уголовного кодекса, если автор не совершит никаких преступлений, он может быть полностью реабилитирован 17 февраля 2014 года, и его уголовное досье станет чистым.

Согласно статье 782 и последующим статьям Уголовно-процессуального кодекса, автор может подать ходатайство о реабилитации в Прокуратуру. После передачи прокурором ходатайства в Апелляционный суд для вынесения по нему решения у суда имеется два месяца. Если суд принимает решение о реабилитации, в первоначальном приговоре делается соответствующая запись. Суд может также распорядиться об исключении из уголовного досье (в том числе из бланка В1) любых упоминаний о первоначальном приговоре.

Наконец, государство-участник указывает на то, что по решению суда автор получил от прежнего адвоката 70 000 евро в счет возмещения убытков, понесенных по вине последнего²⁷. Государство-участник считает, что эти средства покрывают ту сумму, которую автор выплатил в счет компенсации неправомерно полученных пособий.

1 марта 2012 года адвокат автора поставил под сомнение убедительность ответа государства-участника, отметив тот факт, что оно не приняло мер для выполнения рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета, и не предоставило г-ну О. эффективного средства правовой защиты.

По мнению адвоката, непредоставление г-ну О. такого средства правовой защиты, которое он получил бы, если факт нарушения был бы установлен Европейским судом по правам человека, свидетельствует о существовании неоправданных различий в международных обязательствах государства-участника по сопоставимым правовым инструментам.

Адвокат добавляет, что в настоящее время, даже если судимость г-на О. будет считаться во Франции погашенной согласно французскому законодательству, она не будет считаться таковой согласно законодательству Великобритании, и автор не должен скрывать ее от возможных будущих работодателей. Помимо этого, в Соединенном Королевстве Великобритании и Северной Ирландии информация о наличии погашенной судимости должна раскрываться как в ходе судебных разбирательств по гражданским и уголовным делам, так и во многих других обстоятельствах, например при обращении с просьбой о предоставлении туристической визы.

²⁷ Комитет отмечает, что соответствующая сумма была присуждена судом в гражданском споре между автором и его прежним адвокатом.

Представление адвоката было препровождено государству-участнику для получения его замечаний в марте 2012 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Греция
Дело	<i>Георгопулос и др., 1799/2008</i>
Дата принятия соображений	29 июля 2010 года
Нарушения	Статьи 17, 23 и 27 в отдельности и в совокупности с пунктом 3 статьи 2 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, а также возмещение, включая компенсацию.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 176–178

25 июля 2011 года государство-участник пояснило, что в соответствии с постановлениями 64/2011 и 71/2011 Прокурора по апелляционным делам Патраса дело автора было вновь открыто и Прокурору первой инстанции Патраса было поручено предъявить мэру Патраса и двум его заместителям обвинения по статьям 13а, 263а, 26 (1) а), 98 и 259 в связи с превышением ими своих полномочий при сносе лачуги, сооруженной одним из авторов. Слушания по делу были назначены на 10 октября 2011 года. По мнению государства-участника, это свидетельствует о том, что оно полностью выполнило рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета, а также о готовности властей вновь вернуться к этому делу.

Что касается компенсации, то государство-участник объясняет, что Кассационный суд создал прецедент, в соответствии с которым решения Европейского суда по правам человека должны рассматриваться как *res judicata* для сторон и других участников судебных дел и что на них можно напрямую ссылаться в суде. Эти решения носят обязательный характер в делах, связанных с досудебным установлением законности действий и бездействия государства. Благодаря тому, что решения Европейского суда (или международного органа, такого как Комитет по правам человека) обладают качеством *res judicata* и, вопреки утверждению адвоката автора, производство на основании статей 104 и 105 Закона о введении в действие Гражданского кодекса является эффективным и адекватным механизмом возмещения ущерба, причиненного по вине государства, как это установлено судебной практикой Кассационного суда. Государство-участник отмечает, что в любом случае адвокат автора имеет свободу выбора – начать данную процедуру или добиваться возмещения ущерба через Государственный совет по юридическим вопросам.

Касаясь обязательства не допустить аналогичных нарушений в будущем, государство-участник поясняет, что в соответствии с решением Министерства внутренних дел от 31 октября 2007 года г-жа Георгопулос получила кредит на жилье в рамках программы жилищной помощи для греческих рома. Действуя

на основании решений № 33165 (2006) и 42950 (2008), Министерство внутренних дел с 2002 года обеспечило жильем 9 000 семей рома. Заявления, поданные местной администрации жителями из числа рома, рассматриваются на основе социальных критериев с учетом, в частности, конкретных условий жизни, количества детей и уровня дохода. Г-жа Георгопулос уже приобрела участок земли в муниципалитете Патрас и получила свыше половины гарантированного кредита (остальная часть будет выплачена после завершения строительства дома). Государство-участник считает, что подобные планы действий и жилищные программы служат гарантией того, что в будущем подобные нарушения не повторятся.

Представление государства-участника было направлено авторам 2 сентября 2011 года.

Комитет будет ожидать дополнительную информацию, прежде чем выносить окончательное решение в данном деле.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом меры, принимаемые государством-участником, для выполнения его рекомендации удовлетворительным образом.

Государство-участник	Исландия
Дело	<i>Харальдсон и Свейнссон, 1306/2004</i>
Дата принятия соображений	24 октября 2007 года
Нарушение	Статья 26 Пакта
Средства правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включающее адекватную компенсацию и пересмотр системы организации рыболовства в государстве-участнике.	

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/64/40 (Том II), приложение IX, стр. 751–754

21 сентября 2011 года адвокат авторов сообщил, что рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета, по-прежнему не выполнены.

В вербальной ноте от 30 ноября 2011 года государство-участник, сославшись на свои предыдущие замечания, пояснило, что система организации рыболовства в настоящее время пересматривается и что подробная информация в этой связи включена в его пятый периодический доклад Комитету (CCPR/C/ISL/5).

Правительство внесло новые законопроекты, с тем чтобы расширить возможности участия в системе для тех, кто пока не является ее бенефициаром. Этот вопрос, по словам государства-участника, постоянно и оживленно обсуждается, поскольку система организации рыболовства представляет собой один из краеугольных камней местной экономики.

Что касается упоминания автором в его последнем представлении двух решений Верховного суда, в которых суд отказался давать оценку невыполнению властями государства-участника рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета, то государство-участник ссылается на независимость судебной власти и отмечает, что упомянутые решения были приняты по формаль-

ным мотивам и что дело не рассматривалось по существу. Адвокат может настаивать на своем утверждении и подать апелляцию в Верховный суд.

Комитет постановил завершить рассмотрение данного дела, признав, что его рекомендация частично была выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Кыргызстан
Дело	<i>Краснов, 1402/2005</i>
Дата принятия соображений	29 марта 2011 года
Нарушения	Статьи 7; 9, пункт 2; и статья 14, пункты 1, 3 b) и 3 c) Пакта
Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает пересмотр обвинительного приговора с учетом положений Пакта и выплату соответствующей компенсации.	

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 181–182

8 сентября 2011 года государство-участник подтвердило ранее высказанные им замечания и представило подборку представлений, подготовленных Верховным судом, Государственной службой исполнения наказаний, Министерством внутренних дел и Генеральной прокуратурой. Все эти учреждения в деталях помнят уголовное дело г-на Краснова. Государство-участник считает, что рассмотрение материалов уголовного дела не подтвердило обоснованность утверждений автора, упоминаемых в соображениях Комитета.

Представление государства-участника было направлено автору для получения его замечаний 15 сентября 2011 года.

Комитет будет ожидать получение дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Кыргызстан
Дело	<i>Токтакунов, 1470/2006</i>
Дата принятия соображений	28 марта 2011 года
Нарушение	Пункт 2 статьи 19 Пакта
Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты. Комитет считает, что в рассматриваемом случае информация, которая уже была представлена государством-участником ²⁸ , является для автора таким средством защиты. Государству-участнику также следует принять все необходимые меры	

²⁸ Государство-участник пояснило, что некоторые сведения о смертной казни были предоставлены автору до ее отмены в государстве-участнике и до принятия соображений Комитета.

в целях обеспечения доступности информации о смертных приговорах, выносимых в Кыргызстане.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

2 августа 2011 года государство-участник представило информацию, подготовленную различными органами. Согласно информации Верховного суда, автор не обжаловал в Верховном суде решение городского суда Бишкека от 24 сентября 2004 года, хотя по закону Верховный суд уполномочен пересматривать дела. Кроме того, утверждения автора о том, что власти отказывали ему в информации, никогда не доводились до сведения Верховного суда.

По сведениям Генеральной прокуратуры, во время встречи с прокурором автор признал, что он получил запрошенную информацию о вынесенных в 2006 году смертных приговорах сразу же после того, как он представил сообщение в Комитет.

Представление государства-участника было направлено автору 11 августа 2011 года, однако ответа на него получено не было.

Комитет постановил завершить рассмотрение данного дела, признав, что его рекомендация была выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Кыргызстан
Дело	<i>Ахатов, 1503/2006</i>
Дата принятия соображений	25 марта 2011 года
Нарушения	Статья 6 в совокупности со статьей 14; статья 7 и пункт 3 g) статьи 14; статья 9; и пункт 1 статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает: проведение всестороннего и тщательного расследования утверждений о применении пыток и жестокого обращения и возбуждение уголовного дела против лиц, виновных в жестоком обращении с автором; рассмотрение вопроса о повторном разбирательстве его дела в соответствии со всеми гарантиями, закрепленными в Пакте, или о его освобождении; а также предоставление автору надлежащего возмещения ущерба, включая компенсацию.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

2 августа 2011 года государство-участник направило свои замечания в форме представлений различных органов, таких как Верховный суд, Генеральная прокуратура, Государственная служба исполнения наказаний и Министерство внутренних дел. Все они изложили в хронологическом порядке факты и процедуру производства по делу автора, не упоминая при этом о соображениях Комитета. 8 сентября 2011 года государство-участник вновь повторило высказанные ранее замечания, настаивая на том, что в ходе рассмотрения материалов уголовного дела утверждения автора, упоминаемые в соображениях Комитета, не подтвердились.

Представления государства-участника были направлены автору для получения его замечаний соответственно 10 августа и 15 сентября 2011 года.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Кыргызстан
Дело	<i>Гунан, 1545/2007</i>
Дата принятия соображений	25 июля 2011 года
Нарушения	Статья 6 в совокупности со статьей 14; статьи 7 и 14, пункт 3 g); и статья 14, пункты 1 и 3 b) и d) Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает проведение беспристрастного, эффективного и тщательного расследования утверждений о применении пыток и жестокого обращения и возбуждение уголовного дела против лиц, виновных в обращении, которому был подвергнут автор; рассмотрение вопроса о повторном разбирательстве его дела с соблюдением всех гарантий, закрепленных в Пакте, или о его освобождении; а также предоставление автору полного возмещения ущерба, в том числе надлежащей компенсации.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

Государство-участник представило свои замечания в вербальной ноте от 29 декабря 2011 года. Оно подробно воспроизводит обстоятельства дела, напоминая, что в 1999 году г-ну Гунану были предъявлены обвинения в совершении тяжких преступлений, включая убийство; террористическую деятельность в составе организованной группы; участие в преступном сообществе; и в частности, незаконное приобретение, хранение и передача огнестрельного оружия, боеприпасов, взрывчатых веществ и взрывных устройств.

12 марта 2001 года Ошский городской суд приговорил г-на Гунана к смертной казни. Этот приговор был подтвержден в апелляционной инстанции Ошским областным судом 18 мая 2001 года и Верховным судом 18 сентября 2001 года.

Утверждения автора об использовании следователями психологического и физического давления были рассмотрены судами и не нашли своего подтверждения. По мнению государства-участника, эти утверждения представляют собой защитную стратегию и попытку избежать уголовной ответственности за особо тяжкие преступления.

Государство-участник считает, что содержащиеся в сообщении Комитету утверждения не соответствуют действительности. Оно добавляет, что невозможность представить более полные сведения объясняется тем, что связанная с террористической деятельностью информация представляет собой государственную тайну, не подлежащую разглашению.

Представление государства-участника было направлено автору для получения его замечаний в феврале 2012 года.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Кыргызстан
Дело	<i>Мойдунов и Джумбаева, 1756/2008</i>
Дата принятия соображений	23 марта 2011 года
Нарушения	Нарушение прав сына автора сообщения по пункту 1 статьи 6 и статье 7, а также прав автора сообщения по пункту 3 статьи 2 в совокупности с пунктом 1 статьи 6 и статьей 7 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, которое должно включать беспристрастное, эффективное и тщательное расследование обстоятельств смерти сына автора, уголовное преследование виновных лиц и полное возмещение ущерба, включая соответствующую компенсацию.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

В вербальных нотах от 19 и 29 декабря 2011 года государство-участник заявляет, что в основе выводов, сделанных Комитетом по итогам расследования обстоятельств кончины сына автора, лежат исключительно утверждения автора, не подкрепленные другими доказательствами.

Государство-участник поясняет, что 9 ноября 1994 года Прокуратура возбудила уголовное дело по факту смерти сына автора в отделении милиции Базар-Коргона. В результате старший инспектор, дежуривший в момент смерти, был обвинен в злоупотреблении должностными полномочиями, приведшем к гибели человека, в фальсификации протокола задержания жертвы и в халатности. 21 сентября 2005 года Сузакский районный суд вынес сотруднику милиции обвинительный приговор, признав его виновным в халатности, повлекшей смерть человека. 27 декабря 2005 года Верховный суд Кыргызстана оставил в силе ту часть приговора, которая касалась обвинений в "халатности" в соответствии со статьей 316 Уголовного кодекса Кыргызстана, отменив остальной приговор. Сотрудник милиции был освобожден от отбытия вынесенного ему наказания на основании статьи 66 Уголовного кодекса, поскольку он достиг согласия с братом жертвы (признанным следствием и судом законным представителем интересов жертвы).

В свете этого государство-участник не может согласиться с выводом Комитета о нарушении прав автора.

Адвокат автора подробно прокомментировал замечания государства-участника 13 февраля 2012 года. Адвокат отмечает, что не соглашаясь с соображениями Комитета и отказываясь предоставить жертвам эффективное средство правовой защиты, государство-участник нарушает свои международные обязательства добросовестно сотрудничать в рамках Пакта. Кроме того, государство-участник не провело независимого и эффективного расследования фактов пыток и смерти г-на Мойдунова. Отказ выплатить компенсацию родственникам, несмотря на официальное ходатайство их адвокатов, идет вразрез с недавно внесенной в Конституцию поправкой, обязывающей государство-

участник предоставлять компенсацию физическим лицам в случае, если какой-либо международный орган, такой как Комитет, установит факт нарушения их прав.

Адвокат отмечает также, что государство-участник не внесло в свое законодательство или практику никаких изменений, с тем чтобы не допустить подобных нарушений в будущем.

Представление адвоката было препровождено государству-участнику для получения его замечаний в феврале 2012 года.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Непал
Дело	<i>Шарма, 1469/2006</i>
Дата принятия соображений	28 октября 2008 года
Нарушения	Статьи 7, 9, 10 и пункт 3 статьи 2 в совокупности со статьями 7, 9 и 10 Пакта применительно к мужу автора; и статья 7 в отдельности и в совокупности с пунктом 3 статьи 2 применительно к самому автору

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает тщательное и эффективное расследование исчезновения и судьбы мужа автора, его немедленное освобождение, если он еще жив, представление надлежащей информации о результатах расследования, проведенного государством-участником, и предоставление адекватной компенсации автору и ее семье за нарушения, от которых пострадал муж автора и его семья. Хотя Пакт не наделяет частных лиц правом требовать от государства возбуждения уголовного преследования в отношении другого лица, Комитет все же полагает, что государство-участник обязано не только проводить тщательное расследование предполагаемых нарушений прав человека, особенно насильственных исчезновений и актов пыток, но и возбуждать судебное преследование, судить и наказывать лиц, виновных в таких нарушениях.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 182–187

4 августа 2011 года государство-участник частично подтвердило свои предыдущие представления и представило дополнительные замечания. Оно заявило, что по решению правительства г-жа Шарма получила сумму в 200 000 непальских рупий, что вдвое больше той суммы, на которую в аналогичной ситуации могут по закону рассчитывать другие лица. Государство-участник поясняет, что после того, как будут созданы переходные механизмы отправления правосудия, оно намерено расширять программу помощи. 15 июля 2011 года правительство внесло в парламент смету расходов на оказание помощи семьям лиц, погибших и пропавших без вести во время конфликта, для включения в национальный бюджет на 2011/2012 годы. Государство заявляет также, что оно продолжает работать над дополнительными мерами помощи [семье] г-на Шармы и другим жертвам конфликта и их семьям.

Что касается расследования исчезновения г-на Шармы, то государство-участник вновь заявляет, что оно будет проводиться в рамках механизмов переходной системы отправления правосудия в соответствии с положениями Конституции переходного периода. Соответствующие законопроекты внесены в парламент.

В данном контексте государство-участник поясняет, что Верховный суд Непала принял директивное постановление, предложив правительству разработать отдельный закон о расследовании случаев исчезновения людей и создать на основании этого закона следственную комиссию.

Наконец, государство-участник заявляет, что вооруженные силы Непала руководствуются требованиями закона и в полной мере сотрудничают с представителями и органами следствия.

20 октября 2011 года адвокат автора обратил внимание на то, что в своем последнем представлении государство-участник фактически повторило информацию, содержащуюся в предыдущих представлениях. По мнению адвоката, упорное нежелание государства-участника выполнять рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета, означает отказ добросовестно выполнять обязательства, вытекающие из Пакта и Факультативного протокола, и является отдельным нарушением прав автора. Если государство-участник не выполнит в полном объеме рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета, автор в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола направит в Комитет отдельное сообщение.

Представление автора было направлено государству-участнику 25 октября 2011 года. Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Данное дело упоминалось также на встрече Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета с представителями государства-участника, которая состоялась 25 октября 2011 года во время сто третьей сессии. Представители государства-участника напомнили о решимости государства-участника бороться с безнаказанностью за преступления, совершенные во время конфликта. Они вновь подчеркнули, что Конституция требует, чтобы эти вопросы решались в рамках будущих постконфликтных механизмов, а именно в комиссии по исчезновениям и примирению. Законопроекты представлены на рассмотрение парламента, а к концу 2011 года должен был быть готов проект новой конституции. Делом г-на Шармы, как и делами тысяч других жертв, будет заниматься этот новый механизм.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Непал
Дело	<i>Гири и др., 1761/2008</i>
Дата принятия соображений	24 марта 2011 года
Нарушения	Статьи 7, 9 и пункт 1 статьи 10 в совокупности с пунктом 3 статьи 2 Пакта в отношении автора. Статья 7 в совокупности с пунктом 3 статьи 2 Пакта в отношении жены автора и их двух детей

Средство правовой защиты: предоставить автору и его семье эффективное средство правовой защиты путем обеспечения тщательного и добросовестного расследования случаев пыток и жестокого обращения, которому подвергся автор, судебного преследования и наказания виновных и предоставления автору и его семье адекватной компенсации за допущенные по отношению к ним нарушения. При этом государству-участнику следует обеспечить защиту автора и его семьи от репрессалий или запугивания.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

Данное дело упоминалось на встрече Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета с представителями государства-участника, которая состоялась 25 октября 2011 года во время сто третьей сессии.

В вербальной ноте от 9 ноября 2011 года государство-участник сослалось на свое представление по вопросам приемлемости и существа дела, пояснив, что проект закона о создании комиссии по установлению истины и примирению находится на заключительном этапе рассмотрения в законодательном комитете парламента. Эта комиссия уполномочена расследовать преступления, совершенные во время вооруженного конфликта с 13 февраля 1996 года по 21 ноября 2006 года, включая серьезные нарушения прав человека и пытки. Цель заключается в том, чтобы создать независимый, беспристрастный, пользующийся доверием и обладающий широкими возможностями орган для проведения тщательных и убедительных расследований предполагаемых нарушений прав человека. Государство-участник утверждает, что эта комиссия предоставляет автору эффективное средство правовой защиты. Закон предусматривает также защиту свидетелей и других лиц и выплату компенсации жертвам и их семьям. Государство-участник заверяет также Комитет в том, что ни автор, ни его семья не подвергнутся репрессалиям или запугиванию.

После рассмотрения соображений Комитета государство-участник решило предоставить автору и его семье предварительную компенсацию за нарушение прав автора, размер которой определит Совет министров. Государство-участник поясняет, что, для того чтобы подобные правонарушения не повторились, в парламент был внесен проект Уголовного кодекса, устанавливающего уголовную ответственность за физические и психологические пытки и бесчеловечное и унижающее достоинство обращение. Виновные в совершении подобных преступлений наказываются тюремным заключением и/или штрафом.

Государство-участник добавляет к этому, что оно не стремится затянуть или развалить дело. Не намерено оно и оградить от наказания виновных. На нем лежит конституционная (статья 33 Конституции) и политическая (Всеобъемлющее мирное соглашение 2006 года) обязанность создать комиссию для

расследования преступлений, совершенных во время вооруженного конфликта, и восстановления справедливости для жертв и их семей, и оно исполнено решимости выполнить ее.

8 декабря 2011 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что правительство приняло решение незамедлительно выплатить автору и его семье компенсацию в размере 150 000 непальских рупий. Было также решено поручить Министерству внутренних дел и Министерству обороны создать механизм для недопущения повторения подобных случаев в будущем, а Министерству по вопросам мира и восстановления – обратиться к будущей комиссии по установлению истины и примирению с ходатайством расследовать утверждения о применении пыток по отношению к автору.

Представление государства-участника было направлено автору для получения его замечаний в декабре 2011 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что государство-участник принимает меры для удовлетворительного выполнения его рекомендаций.

Государство-участник	Непал
Дело	<i>Собхрадх, 1870/2009</i>
Дата принятия соображений	27 июля 2010 года
Нарушения	Статья 10, пункт 1; статья 14, пункты 1, 2, 3 а)–f), 5 и 7; и статья 15, пункт 1, Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает скорейшее завершение судебных разбирательств и предоставление компенсации.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 187–192

Данное дело упоминалось на встрече Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета с представителями государства-участника, которая состоялась 25 октября 2011 года во время сто третьей сессии.

В вербальной ноте от 5 декабря 2011 года государство-участник вновь повторило свои предыдущие представления и пояснило, что решения Верховного суда являются окончательными и обжалованию не подлежат. Однако в исключительных случаях Верховный суд может пересмотреть свои собственные решения. Ходатайства о пересмотре дел должны подаваться на непальском языке, что не было сделано в рассматриваемом случае и послужило причиной для их возврата автору.

Что касается пункта 3 f) статьи 14 Пакта, то государство считает, что Пакт не предусматривает права на перевод ходатайств о пересмотре окончательных судебных решений. Все решения в деле автора на сегодняшний день являются окончательными. По законам Непала инициатором ходатайства о пересмотре судебного решения должен выступить автор. В ходе рассмотрения

ходатайства устных слушаний не проводится, и поэтому государству-участнику нет необходимости представлять автору устного переводчика. Апелляционные жалобы автора в апелляционный суд и Верховный суд были поданы на непальском языке.

1 февраля 2012 года адвокат автора подтвердила свои предыдущие представления, отметив, в частности, что отказ Верховного суда принять ходатайство г-на Собхраджа о пересмотре дела по причине того, что оно не было составлено на непальском языке, не позволило ему добиться пересмотра своего дела в связи с нарушениями, изложенными Комитетом в его соображениях, и получить эффективное средство правовой защиты. Адвокат считает, что пункт f) статьи 14 Пакта должен распространяться также на право представлять ходатайства о пересмотре дел на языках, отличных от непальского.

Поскольку г-н Собхрадж по-прежнему находится под стражей, неоправданное затягивание судопроизводства причиняет ему дополнительный вред. Кроме того, он не получил никакой компенсации.

Представление адвоката было направлено государству-участнику для получения его замечаний в феврале 2012 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Филиппины
Дело	<i>Раус, 1089/2002</i>
Дата принятия соображений	25 июля 2005 года
Нарушения	Статьи 14, пункты 1 и 3 с) и е); 7; и 9, пункт 1, Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает надлежащую компенсацию, в частности, за период предварительного и тюремного заключения.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

5 декабря 2011 года автор проинформировал Комитет о том, что государство-участник никак не отреагировало на соображения Комитета. Он поясняет, что обратился в Комиссию по правам человека Филиппин, с тем чтобы просить Президента о помиловании²⁹, и заявил Комитету, что он отказывается от получения компенсации за свое незаконное задержание.

Автор добавляет к этому, что наличие уголовного досье создает для него проблемы и заставляет его страдать. Так, "ультраправые" представители СМИ Соединенных Штатов Америки – страны, где он проживает в настоящее время, – продолжают публиковать сообщения о вынесенном ему обвинительном

²⁹ Автор не сообщил ни даты своего обращения в Комиссию по правам человека Филиппин, ни того, получил ли он какой-либо ответ.

приговоре, обвиняя его работодателей в том, что они поддерживают педофилов.

Автор просит Комитет поддержать его обращение в Комиссию по правам человека Филиппин.

Последнее представление автора было направлено государству-участнику для получения его замечаний в феврале 2012 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Филиппины
Дело	<i>Пиментель и др., 1320/2004</i>
Дата принятия соображений	19 марта 2007 года
Нарушения	Пункт 1 статьи 14 в совокупности с пунктом 3 статьи 2 в том, что касается процедуры рассмотрения вопроса о размерах исковой пошлины

Средство правовой защиты: государство-участник обязано обеспечить авторам адекватное средство правовой защиты, включая компенсацию и скорейшее разрешение их вопроса, касающегося исполнения государством-участником решения суда Соединенных Штатов.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 198–200

28 июля 2011 года государство-участник представило дополнительные замечания. Оно поясняет, что в соответствии со статьей 2 Факультативного протокола "эффективным средством правовой защиты", которое должно быть предоставлено жертвам правонарушений, является средство, санкционированное судебным, административным или законодательным органом или иным компетентным органом, предусмотренным в правовой системе соответствующего государства-участника. Так, в связи с представлением авторов государство-участник считает, что ходатайства, заявленные адвокатом в связи с невыполнением обязательств о выплате компенсации (1 октября 2007 года), и экстренное ходатайство об исполнении решения о выплате компенсации (13 августа 2010 года) выходят за рамки компетенции Комитета.

По мнению государства-участника, авторы опираются на решения Европейского суда по правам человека в отношении выплаты компенсации за несвоевременное исполнение судебных решений в делах, связанных с нарушением прав человека властями. Однако эти решения не могут быть применимы к государству-участнику.

Государство-участник отмечает далее, что уплата судебных пошлин имеет огромное значение, представляя собой юрисдикционное требование. Верховный суд государства-участника неоднократно постановлял, что суд приступает к рассмотрению дела лишь после уплаты установленной пошлины. По мнению госу-

дарства-участника, вопрос уплаты пошлин тесно связан с вопросом исполнения решения иностранной судебной инстанции на территории Филиппин, требующим углубленного изучения и обсуждения сути дела, что показало принятое в итоге решение.

Государство-участник несогласно с утверждением авторов о том, что производство по их делу в районном суде первой инстанции в Макати-Сити (РСПИ) было неоправданно затянутым. Государство-участник отмечает, что, во-первых, положения пункта 2 b) статьи 5 Факультативного протокола не позволяют Комитету рассматривать жалобу. Во-вторых, в рассматриваемом деле государство-участник не видит никаких неоправданных задержек в применении судебных средств правовой защиты. Авторам была предоставлена возможность подать ходатайство о пересмотре решения РСПИ в их деле, но они ею не воспользовались. В своем экстренном ходатайстве они также не упомянули о намерении подать ходатайство об ускорении рассмотрения их дела в РСПИ или о том, что они уже обращались в апелляционный суд с ходатайством истребовать передачу в вышестоящую инстанцию дела, производство по которому затягивается РСПИ.

Наконец, государство-участник проинформировало Комитет о том, что помимо вынесения судебного решения по гражданскому иску, поданному авторами рассматриваемого сообщения на Филиппинах, законодатели государства-участника также приняли меры к тому, чтобы предоставить компенсацию жертвам нарушений прав человека во время действия военного положения. На сегодняшний день пять законопроектов находятся на рассмотрении Палаты представителей и еще один Сената (копии законопроектов представлены).

9 сентября 2011 года адвокат авторов признал, что проекты законов о выплате компенсации жертвам нарушений прав человека во время действия военного положения находятся на рассмотрении парламента. В то же время он отмечает, что некоторые законопроекты были внесены на рассмотрение парламента еще в 1992 году, но так и не были приняты. Адвокат напоминает, что свою первоначальную жалобу авторы подали в филиппинский суд 21 мая 1997 года и что исполнения решения по их делу, вынесенного судом Соединенных Штатов, они не могут добиться свыше 14 лет. Кроме того, вопреки утверждениям государства-участника авторы еще 23 июля 2010 года подали ходатайство о пересмотре дела в районный суд первой инстанции в Макати-Сити, где оно до сих пор не рассматривалось.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Филиппины
Дело	<i>Ларраньяга, 1421/2005</i>
Дата принятия соображений	24 июля 2006 года
Нарушения	Нарушение государством-участником пункта 1 статьи 6; статьи 7; и пунктов 1, 2, 3 b)–e) и 5 статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая смягчение вынесенного автору смертного приговора и обеспечение возможности скорейшего условно-досрочного освобождения.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

В декабре 2011 года адвокат автора сообщил, что 13 марта 2007 года вынесенный автору смертный приговор был заменен пожизненным тюремным заключением. 18 мая 2007 года государство-участник заключило с Испанией договор о передаче осужденных лиц, и 6 октября 2009 года по условиям этого договора автор был передан Испании.

Адвокат утверждает, что государство-участник не выполнило рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета, и не представило ответ о принятых по ним последующих мерах. Он утверждает также, что Испания не обеспечила скорейшее рассмотрение возможности условно-досрочного освобождения. По словам адвоката, после заключения соглашения с Филиппинами испанские власти могут освободить автора либо изменить срок его наказания исключительно в соответствии с условиями соглашения. На сегодняшний день, хотя автору за хорошее поведение предоставляются выходные, ему придется отбывать срок до 3 февраля 2027 года. После консультаций с филиппинской стороной, как того требует соглашение о передаче осужденных, испанские власти отклонили ходатайство автора о досрочном освобождении.

17 января 2012 года адвокат автора поинтересовался тем, будет ли Испании предложено представить замечания в ответ на его представление, сделанное в декабре 2011 года.

Ссылаясь на правовую практику Европейского суда по правам человека, адвокат утверждает, что в соответствии с положениями Факультативного протокола, стороной которого является Испания, заключенный, отбывающий наказание в Испании после передачи согласно заключенному с Филиппинами договору, имеет право обжаловать законность его дальнейшего содержания под стражей, если вынесение ему за рубежом обвинительного приговора и назначение наказания сопровождалось явным отказом в правосудии.

Представление адвоката было направлено государству-участнику для получения его замечаний в декабре 2011 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация остается не в полной мере выполненной удовлетворительным образом.

Государство-участник	Португалия
Дело	<i>Коррейя ди Матуш, 1123/2002</i>
Дата принятия соображений	28 марта 2006 года
Нарушения	Пункт 3 d) статьи 14 Пакта
Средство правовой защиты: Эффективное средство правовой защиты. Государству-участнику следует внести изменения в свои законы, с тем чтобы обеспечить их соответствие пункту 3 d) статьи 14 Пакта.	
Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 203–204	

6 января 2012 года государство-участник повторило свои предыдущие представления и сообщило, что до направления сообщения в Комитет автор обращался с аналогичной жалобой в Европейский суд по правам человека, который 14 сентября 2000 года сделал вывод о том, что права автора на защиту не были нарушены. 28 марта 2006 года Комитет постановил, что предъявляемое к физическим лицам требование быть представленными адвокатом на определенных этапах судебного процесса (статья 64 Уголовно-процессуального кодекса Португалии) нарушает права автора, предусмотренные в пункте 3 d) статьи 14 Пакта.

Государство-участник поясняет, что таким образом оно столкнулось с двумя противоположными решениями двух международных инстанций, одно из которых имеет юрисдикционный характер. Государство-участник информирует Комитет о том, что статья 64 Уголовно-процессуального кодекса по-прежнему остается в силе, что данный вопрос является довольно щекотливым и сложным, но что это ни в коей мере не свидетельствует о нежелании государства-участника сотрудничать с Комитетом или неуважении к нему.

6 марта 2012 года автор представил свой комментарий, заметив, что в соответствии с Венской конвенцией о праве международных договоров (статья 30) государству-участнику не следует ссылаться на Европейскую конвенцию 1953 года о защите прав человека и основных свобод как основание для невыполнения своих обязательств по Пакту 1976 года. Он считает также, что государство-участник должно выполнять свои обязательства добросовестно.

Последние комментарии автора были направлены государству-участнику для получения его замечаний 15 марта 2012 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Республика Корея
Дела	<i>Мин-Кю Чён и др., 1642-1741/2007</i>
Дата принятия соображений	24 марта 2011 года
Нарушение	Пункт 1 статьи 18 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включающее удаление уголовного досье автора и выплату ему адекватной компенсации. Государство-участник обязано избегать подобных нарушений Пакта в будущем, что предполагает принятие законодательства, гарантирующего право на отказ от несения воинской службы по соображениям совести.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

В вербальной ноте от 28 декабря 2011 года государство-участник пояснило, что оно опубликовало соображения Комитета наряду с их переводом на корейский язык в Официальных ведомостях (26 июля 2011 года). Помимо этого, резюме соображений Комитета передали основные агентства новостей и ведущие вещательные компании.

Государство-участник далее поясняет, что все авторы были осуждены по

решению суда, и соображения Комитета не могут служить основанием для отмены их приговоров без принятия Национальным собранием соответствующего закона. Таким образом, в настоящее время не представляется возможным предоставить авторам средства защиты, аннулировав вынесенные им окончательные приговоры, ликвидировав их уголовные досье, возместив им ущерб и выплатив компенсацию.

Государство-участник добавляет, что последние события на Корейском полуострове, в том числе вооруженное противостояние государства-участника и Корейской Народно-Демократической Республики, свидетельствуют о том, что ситуация в государстве-участнике отличается от ситуации в странах, разрешивших альтернативную обязательную воинскую службу. Государство-участник считает, что преждевременное введение альтернативной службы без единодушного одобрения общества может осложнить мобилизацию достаточного числа военнослужащих и поставить под вопрос равноправия тех, кто исполняет свою воинскую обязанность, и тех, кто предпочел ей альтернативную службу. К тому же в обществе нет единодушия по данному вопросу.

Правительство направило соображения Комитета Национальному совету по вопросам политики в области прав человека (орган, в состав которого входят 15 министров), предложив ему изучить возможности для введения альтернативной гражданской службы для лиц, уклоняющихся от воинской повинности по соображениям совести, и создать платформу для обсуждения данной темы в обществе.

Наконец, государство-участник сообщило, что в апреле 2011 года авторы подали конституционную апелляцию, заявляя, что, несмотря на соображения Комитета, Национальное собрание не приняло закон, разрешающий отказываться от несения воинской службы по соображениям совести, тем самым нарушив их основные права. Рассмотрение апелляции еще не началось.

13 марта 2012 года адвокат авторов указал на очевидность того, что государство-участник не принимает и не собирается выполнять рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета, а готово лишь опубликовать их. К этому адвокат добавил, что за отказ от несения обязательной воинской службы в Республике Корея тюремное заключение отбывают свыше семисот Свидетелей Иеговы.

Адвокат добавляет, что государство-участник могло бы без особых проблем а) объявить амнистию жертвам и предоставить им компенсацию и б) изменить законодательство – не по решению референдума, а попросту приведя его в соответствие с положениями Пакта.

Представление адвоката было направлено государству-участнику для получения его замечаний в марте 2012 года.

Комитет будет ожидать получение дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Российская Федерация
Дело	<i>Пустовалов, 1232/2003</i>
Дата принятия соображений	23 марта 2010 года
Нарушения	Статьи 7 и 14, пункт 3 g), и статья 14, пункты 3 b), d) и e) Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты включает выплату соответствующей компенсации, возбуждение и проведение уголовного судопроизводства с целью установления ответственности за жестокое обращение с г-ном Пустоваловым и пересмотр в судебном порядке этого дела с гарантиями, закрепленными в Пакте.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 206–207

28 октября 2011 года автор сообщил, что рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета, остаются невыполненными.

30 декабря 2011 года сообщение автора было препровождено государству-участнику для получения его замечаний.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Российская Федерация
Дело	<i>Хорошенко, 1304/2004</i>
Дата принятия соображений	29 марта 2011 года
Нарушения	Статья 6 в совокупности со статьей 14; статья 7; пункты 1–4 статьи 9; пункты 1 и 3 a), b), d) и g) статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая: проведение полного и тщательного расследования утверждений о пытках и жестоким обращении и возбуждение уголовного преследования в отношении лиц, ответственных за такое обращение с автором; проведение повторного судебного разбирательства при соблюдении всех гарантий в соответствии с Пактом и предоставление автору надлежащего возмещения, включая компенсацию.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

28 ноября 2011 года автор сообщил, что государство-участник не выполнило рекомендации, содержащиеся в соображениях Комитета. Он проинформировал Комитет о том, что в августе 2011 года он обратился с ходатайством в Генеральную прокуратуру и Верховный суд о пересмотре его дела с учетом новых доказательств – соображений Комитета, – но безуспешно. Кроме того, в ноябре 2011 года он обратился с ходатайством о помиловании к Президенту.

12 февраля 2012 года автор подтвердил актуальность своих предыдущих представлений, добавив к этому, что он обжаловал в Конституционном суде положения, на которые ссылались Верховный суд и Генеральная прокуратура, отклоняя его апелляции, поданные в августе 2012 года.

Представления автора были направлены государству-участнику для получения его замечаний соответственно в феврале и марте 2012 года.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Российская Федерация
Дело	<i>Евдокимов и Рязанов, 1410/2005</i>
Дата принятия соображений	21 марта 2011 года
Нарушения	Статья 25 отдельно и в совокупности с пунктом 3 статьи 2 Пакта

Средство правовой защиты: государство-участник обязано внести поправки в свое законодательство для обеспечения его соответствия Пакту и предоставить авторам эффективное средство правовой защиты.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

11 июля 2011 года авторы проинформировали Комитет о том, что власти не опубликовали сообщения Комитета и не обеспечили выполнение содержащихся в них рекомендаций, а также что они не связывались с авторами по поводу выплаты компенсации. Никаких изменений не было внесено и в законодательство.

В письме, полученном Комитетом 25 января 2012 года, г-н Евдокимов утверждает, что на соображения Комитета не последовало никакой реакции и что заключенные не могли принимать участие в выборах нижней палаты парламента в декабре 2011 года.

Представления авторов были направлены государству-участнику для получения его замечаний соответственно в августе 2011 года и в феврале 2012 года. Данное дело упоминалось и на встрече Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета с представителями государства-участника, которая состоялась во время сто третьей сессии.

Комитет будет ожидать получения дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Сербия
Дело	<i>Новакович, 1556/2007</i>
Дата принятия соображений	21 октября 2010 года
Нарушения	Пункт 3 статьи 2 Пакта в совокупности со статьей 6

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты. Государство-участник обязано принять надлежащие меры, с тем чтобы: а) обеспечить скорейшее завершение уголовного разбирательства в отношении лиц, ответственных за смерть г-на Новаковича, и чтобы в случае признания их виновными они понесли наказание, и б) выплатить авторам соответствующую компенсацию.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 214–216

2 августа 2011 года государство-участник напомнило, что уголовное дело, возбужденное по факту смерти г-на Новаковича, передано в Белградский суд первой инстанции и что слушания намечены на 23 сентября 2011 года. По вопросу выплаты компенсации государство-участник проинформировало Комитет о том, что выплата компенсации в данном деле была отложена по причине реструктуризации Министерства по правам человека и национальных меньшинств, которое было преобразовано в Управление по правам человека и национальных меньшинств в рамках Министерства по правам человека и национальных меньшинств, государственного управления и местного самоуправления. Государство-участник сообщило о том, что оно планирует более системно подходить к выполнению решений договорных органов Организации Объединенных Наций в конкретных делах, в том числе в рассматриваемом деле.

Наконец, государство-участник сообщило, что соображения Комитета были переведены на сербский язык и в соответствии с традиционной практикой выложены на вебсайте Управления по правам человека и национальных меньшинств. Вопрос о том, публиковать ли решения договорных органов Организации Объединенных Наций по конкретным делам в *Официальном вестнике* рассматривается в свете положений закона о публикации правовых актов и общих норм регулирования и о выпуске *Официального вестника* в Республике Сербия.

31 августа 2011 года авторы прокомментировали замечания государства-участника. Во-первых, они отметили, что власти (в частности, Министерство по правам человека и национальных меньшинств) общаются с ними исключительно через Комитет, и письмо, направленное авторами в Министерство в ноябре 2010 года, остается без ответа. Несмотря на усилия авторов, они так и не смогли установить истинные причины смерти г-на Новаковича и не получили компенсацию, хотя, руководствуясь соображениями Комитета, государство-участник выплачивало компенсацию жертвам в других делах. Наконец, авторы просят опубликовать соображения Комитета в *Официальном вестнике*.

Представление авторов было направлено государству-участнику для получения его замечаний в сентябре 2011 года.

Комитет будет ожидать получение дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Таджикистан ³⁰
Дело	<i>Саидов, 964/2001</i>
Дата принятия соображений	8 июля 2004 года
Нарушения	Статьи 6; 7; 10, пункт 1; 14, пункты 1, 2, 3 b) и d), и статья 5 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая компенсацию.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/62/40 (Том I), глава VI, стр. 168–169

В вербальной ноте от 3 января 2012 года государство-участник напомнило о том, что 24 декабря 1999 года Военная коллегия Верховного суда признала г-на Саидова виновным в совершении в составе вооруженной банды ряда тяжких преступлений, включая бандитизм, участие в организованной преступной группировке, терроризм и попытку захвата власти, сопровождавшиеся в том числе насилием и убийствами, и приговорил его к смертной казни. Приговор был приведен в исполнение 4 апреля 2001 года.

Государство-участник отмечает, что Комитет принял свои соображения на основе утверждений автора в отсутствие каких-либо замечаний государства-участника.

Оно отвергает утверждения автора о том, что ее сын был вынужден признать свою вину под давлением, заявляя, что г-н Саидов сделал письменное признание добровольно во время допросов в присутствии адвоката. Ни он сам, ни его адвокат не высказывали никаких жалоб на применение незаконных методов расследования или пыток. Аналогично этому, государство-участник отмечает, что никаких жалоб не поступало и в отношении условий содержания во время проведения досудебного расследования и наличия медицинской помощи. Что касается утверждений о нарушении пункта 5 статьи 14 Пакта, то государство-участник признает, что решения Верховного суда, выступавшего в роли суда первой инстанции, в то время не подлежали обжалованию. Оно отмечает, что с тех пор ситуация изменилась. Кроме того, решение Верховного суда от 24 декабря 1999 года несколько раз рассматривалось в рамках процедуры надзора, и никаких нарушений закона обнаружено не было.

Государство-участник заявляет также, что публикации в СМИ никоим образом не повлияли на судей и что ни обвиняемый, ни его адвокаты ни разу не ходатайствовали об отводе суда.

По словам государства-участника, суд принял во внимание отказ г-на Саидова от своих признательных показаний, но счел, что его вина подтверждалась

³⁰ Все дела, касающиеся Таджикистана, в том числе дела, перечисленные в настоящем документе, которые рассматривались Комитетом на предмет последующей деятельности, упоминались на встрече Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета с представителями государства-участника, которая состоялась в октябре 2011 года во время 103-й сессии.

многими другими доказательствами.

Государство-участник отвергает также утверждения о нарушении прав г-на Саидова, поясняя, что требование закона, согласно которому лица, которым может быть вынесен смертный приговор, должны быть представлены адвокатами, было соблюдено.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Халилова, 973/2001</i>
Дата принятия соображений	30 марта 2005 года
Нарушения	Нарушение прав г-на Халилова в соответствии с пунктом 1 статьи 6, статьей 7, пунктом 1 статьи 10 и пунктами 2, 3 г) и 5 статьи 14 Пакта, а также нарушение статьи 7 в отношении самого автора

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая информацию о месте захоронения ее сына и компенсацию за перенесенные страдания. Государство-участник обязано также не допускать аналогичных нарушений в будущем.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/62/40 (Том I), глава VI, стр. 168–169

3 января 2012 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что Генеральная прокуратура рассмотрела соображения Комитета, принятые в отсутствие ответа властей и основанные главным образом на утверждениях автора. В то же время, по мнению государства-участника, было очевидно, что утверждения автора являются беспочвенными.

Государство-участник подробно повторяет обстоятельства дела и поясняет, что вина г-на Халилова в совершении ряда преступлений в составе вооруженной банды, в том числе убийство и захват заложников, была установлена судом на основе не только его признательных показаний, данных добровольно и в присутствии адвоката, но и иных многочисленных доказательств – показаний свидетелей, заключений экспертов, результатов судебно-медицинской и баллистической экспертизы, доказательств, найденных на месте преступлений, и следственных экспериментов, – все из которых были должным образом оценены судом.

Государство-участник отвергает утверждения об использовании незаконных методов проведения расследования, включая пытки, и указывает на то, что ни г-н Халилов, ни его адвокат ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде.

Что касается предполагаемого нарушения права г-на Халилова на презумпцию невиновности, поскольку в ходе досудебного расследования его называли преступником в передачах национального телевидения, то государство-участник заявляет, что это никак не повлияло на выводы суда.

В отношении права г-на Халилова на апелляцию государство-участник указывает на то, что, согласно статье 329 Уголовно-процессуального кодекса, решения Верховного суда, выступающего в роли суда первой инстанции, не подлежат обжалованию в обычном порядке. В то же время г-н Халилов или его адвокат могли подать ходатайство о пересмотре дела в порядке надзора, чего они не сделали.

Касаясь просьбы г-жи Халиловой указать ей место захоронения ее сына, государство-участник поясняет, что, согласно пункту 3 статьи 221 Кодекса исполнения уголовных наказаний, суд сообщил ближайшим родственникам осужденного о приведении смертного приговора в исполнение, не разглашая при этом места его захоронения.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Алибоев, 985/2001</i>
Дата принятия соображений	18 октября 2005 года
Нарушения	Нарушение прав г-на Алибоева в соответствии с пунктом 2 статьи 6; статьи 7; пунктами 1, 3 d) и g) статьи 14 и статьи 5 Пакта, а также статьи 7 в отношении г-жи Алибоевой
Средство правовой защиты: надлежащее средство правовой защиты, включая адекватную компенсацию.	
Предыдущая информация о последующей деятельности: A/62/40 (Том I), глава VI, стр. 168–169	

3 января 2012 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что Генеральная прокуратура рассмотрела соображения Комитета, принятые в отсутствие ответа властей и основанные главным образом на утверждениях автора. В то же время, по мнению государства-участника, было очевидно, что утверждения автора, содержащиеся в его сообщении, являются беспочвенными.

Государство-участник отвергает утверждения об использовании незаконных методов проведения расследования, в том числе пыток, и указывает на то, что ни г-н Алибоев, ни его адвокат ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде. Г-ну Алибоеву на всех этапах уголовного производства предоставлялся адвокат, и он добровольно признал свою вину в присутствии своего адвоката.

Государство-участник подробно повторяет обстоятельства дела и поясняет, что вина г-на Алибоева в совершении ряда преступлений в составе вооруженной банды, включая вооруженные ограбления и захват заложников, была установлена судом на основании не только его признательных показаний, данных добровольно и в присутствии адвоката, но и иных многочисленных подтверждающих доказательств.

Что касается права г-на Алибоева на апелляцию, то государство-участник поясняет, что в то время обвинительные приговоры, вынесенные Верховным судом в первой инстанции, обжалованию не подлежали. Сегодня

такое право существует. Государство-участник добавляет, что уголовное дело г-на Алибоева рассматривалось в рамках процедуры надзора, в ходе которой было установлено, что уголовное производство против него велось в соответствии с требованиями национального законодательства.

Касаясь права г-жи Алибоевой знать о месте захоронения супруга, государство-участник поясняет, что, согласно пункту 3 статьи 221 Кодекса исполнения уголовных наказаний, суд сообщил родственникам осужденного о приведении смертного приговора в исполнение, не разглашая при этом места его захоронения.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Боямуродов, 1042/2001</i>
Дата принятия соображений	20 октября 2005 года
Нарушения	Статья 7 и пункт 3 g) статьи 14; статья 9; и пункты 3 b) и g) статьи 14
Средство правовой защиты: надлежащее средство правовой защиты, включая адекватную компенсацию.	

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/63/40 (Том II), приложение VII, стр. 725–728

В вербальной ноте от 3 января 2012 года государство-участник отметило, что Генеральная прокуратура изучила соображения Комитета и что ответ государства-участника был признан Комитетом недостаточно полным. Оно утверждает, что проверка наглядно показала всю беспочвенность утверждений, содержащихся в сообщении автора. По мнению государства-участника, права г-на Боямуродова в полной мере соблюдались как во время предварительного следствия, так и в суде.

Государство-участник заявляет, что о вине г-на Боямуродова в совершении ряда преступлений свидетельствуют не только его признательные показания, но и, в частности, показания нескольких свидетелей (фамилии представлены), заключения судебно-медицинской экспертизы, результаты осмотра мест преступлений и опознаний, а также вещественные доказательства, которые все были должным образом оценены судом.

Утверждения автора о жестоком обращении являются беспочвенными, и во время многочисленных допросов в ходе предварительного следствия ни предполагаемая жертва, ни его адвокат не жаловались на незаконные методы ведения расследования. Условия содержания г-на Боямуродова под стражей до суда контролировались прокурором. Во время ежемесячных встреч с осуществляющим надзор прокурором от г-на Боямуродова ни разу не поступало жалоб.

По словам государства-участника, утверждения о жестоком обращении впервые прозвучали лишь в суде. 13 июня 2001 года Верховный суд возбудил по этим утверждениям уголовное дело, расследование которого было поручено Государственному комитету национальной безопасности. В ходе многочисленных оперативно-следственных мероприятий не удалось установить, что г-н Боямуродов подвергался пыткам или что к нему применялись незаконные

методы расследования. Таким образом, соответствующее уголовное дело было закрыто. С другой стороны, в своем сообщении Комитету отец г-на Боямуродова ссылался лишь на заявления его сына, не приводя в этой связи никаких иных доказательств.

Государство-участник отвергает также как необоснованные утверждения автора о том, что его сыну не позволяли встречаться с выбранным им адвокатом. Из материалов уголовного дела следует, что г-н Боямуродов был задержан как подозреваемый 12 октября 2001 года, о чем были надлежащим образом проинформированы его родители. Затем в течение трехдневного периода, предусмотренного действовавшим в то время законодательством, он был официально арестован. Как того требовало действовавшее законодательство, санкцию на его арест выдал прокурор. В то же время, поскольку обвиняемому грозила смертная казнь, ему в соответствии с законом был предоставлен адвокат (фамилия сообщается), даже несмотря на то, что он выразил желание защищать себя самостоятельно. Таким образом, его права на защиту не были нарушены.

Государство-участник отвергает также утверждения о том, что в течение 40 дней г-н Боямуродов содержался под стражей, не имея возможности встретиться ни с адвокатом, ни с прокурором. Наконец, государство-участник информирует Комитет о том, что на основании различных законов о всеобщей амнистии г-н Боямуродов должен быть освобожден 2 октября 2017 года.

С учетом этих соображений и тяжести совершенных преступлений государство-участник не видит оснований ни для пересмотра уголовного дела г-на Боямуродова, ни для выплаты ему компенсации.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Курбанов, 1096/2002</i>
Дата принятия соображений	6 ноября 2003 года
Нарушения	Статьи 6; 7; 9; пункт 2, и статьи 3; 10 и 14, пункты 1 и 3 а) и g) Пакта

Средство правовой защиты: выплата компенсации и проведение нового процесса в обычном суде при соблюдении всех гарантий в соответствии со статьей 14 или если это не будет возможно, то освобождение из-под стражи.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/63/40 (Том II), приложение VII, стр. 728–730

3 января 2012 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что Генеральная прокуратура изучила соображения Комитета, в основу которых лег недостаточно полный ответ, представленный в то время государством-участником. Оно утверждает, что проверка наглядно показала, что утверждения автора являются беспочвенными и что его права в полной мере соблюдались как на этапе предварительного следствия, так и в суде.

Государство-участник вновь подробно излагает обстоятельства дела и поясняет, что вина г-на Курбанова в совершении ряда преступлений, в том числе убийства, была установлена судом на основе не только его признательных показаний, данных добровольно, но и иных многочисленных доказа-

тельств – показаний свидетелей, заключений экспертов, результатов судебно-медицинской и баллистической экспертизы, а также доказательств, найденных на месте преступлений, – все из которых были должным образом оценены судом.

Государство-участник отвергает утверждения об использовании незаконных методов проведения расследования и пыток и указывает на то, что ни г-н Курбанов, ни его адвокат ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде. Кроме того, в своей апелляции, поданной в Верховный суд, г-н Курбанов не оспаривал выводы суда, признавшего его виновным, и не жаловался на методы ведения расследования, попросив лишь смягчить вынесенный ему смертный приговор, заменив его тюремным заключением.

Государство-участник поясняет, что действовавшее в то время законодательство позволяло задерживать подозреваемых на срок до 10 суток и что в случае г-на Курбанова это требование было выполнено – г-н Курбанов был задержан в качестве подозреваемого 5 мая 2001 года, 7 мая 2001 года он был помещен в следственный изолятор, а 15 мая 2001 года ему были официально предъявлены обвинения. В то время санкцию на предварительное заключение выдавал прокурор, а не суд.

В ходе предварительного следствия было установлено, что помимо мошенничества г-н Курбанов был также причастен к убийствам. Таким образом, в присутствии адвоката ему было официально предъявлено обвинение в убийстве.

Государство-участник добавляет к этому, что в отношении лиц, арестовавших г-на Курбанова и проводивших следствие по его уголовному делу, была проведена проверка, которая не выявила случаев использования незаконных методов ведения расследования.

В соответствии с действующим законодательством дело слушалось в Военной коллегии Верховного суда, поскольку один из обвиняемых являлся должностным лицом Министерства безопасности.

Что касается условий содержания г-на Курбанова в следственном изоляторе, то государство-участник поясняет, что оно осуществлялось в соответствии с действующими нормами и что отношение к нему было таким же, как ко всем другим задержанным.

На основании указа Президента от 15 марта 2004 года вынесенный г-ну Курбанову смертный приговор был заменен на 25 лет тюремного заключения. Г-н Курбанов скончался 4 марта 2007 года по причине болезни, отбывая назначенное ему наказание.

С учетом этих соображений и тяжести совершенных преступлений государство-участник не видит оснований ни для пересмотра уголовного дела г-на Курбанова, ни для выплаты ему компенсации.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Каримов, Аскарлов и Давлатов, 1108/2002 и 1121/2002</i>
Дата принятия соображений	27 марта 2007 года
Нарушения	в отношении г-на Давлатова – нарушение статьи 6, пункт 2; статей 7 и 14, пункт 3 g), в совокупности; статьи 10; статьи 14, пункт 2, Пакта. В отношении Каримова и Аскарова – нарушение статьи 6, пункт 2, Пакта; статьи 7 в совокупности со статьей 14, пункт 3 g); статьи 10 и статьи 14, пункты 2 и 3 b) и d), Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая выплату компенсации.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/63/40 (Том II), приложение VII, стр. 732–734

3 января 2012 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что Генеральная прокуратура изучила соображения Комитета. Оно считает утверждения авторов беспочвенными.

Государство-участник вновь подробно излагает обстоятельства дела и поясняет, что вина авторов в совершении ряда преступлений, совершенных в составе вооруженной банды, в том числе убийства, была установлена в ходе предварительного следствия и подтверждена в суде. В соответствии с действующим законодательством дело слушалось в Военной коллегии Верховного суда, поскольку один из обвиняемых являлся должностным лицом Министерства безопасности. В ходе уголовного производства авторы были надлежащим образом представлены адвокатом.

Государство-участник отвергает утверждения об использовании незаконных методов проведения расследования, включая пытки, заключавшиеся в отказе обеспечить жертвам надлежащее питание и возможность получать продовольственные посылки от родных. Оно указывает на то, что ни жертвы, ни их адвокат ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде.

Смертный приговор, вынесенный каждой из жертв, был заменен 25-летним тюремным заключением. Кроме того, на основании Закона о всеобщей амнистии от 20 августа 2011 года приговор г-ну Каримову был уменьшен на восемь лет и два месяца, а г-ну Аскарову и г-ну Давлатову – на два года. Государство-участник добавляет, что 28 ноября 2007 года г-н А. Давлатов скончался в результате болезни, отбывая назначенное ему наказание.

Комитет постановил завершить рассмотрение последующей деятельности в отношении дела г-на А. Давлатова (покойного). Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав неудовлетворительным выполнение его рекомендации в отношении трех других жертв, а именно г-на Каримова, г-на Аскарова и г-на Н. Давлатова.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Хомидова, 1117/2002</i>
Дата принятия соображений	29 июля 2004 года
Нарушения	статья 7; пункт 1 и 2 статьи 9; пункт 1, а также подпункты b), e) и g) пункта 3 статьи 14 в совокупности со статьей 6 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая замену смертного приговора более мягким наказанием, предоставление компенсации и проведение нового судебного разбирательства при соблюдении всех гарантий, предусмотренных статьями 14, или, в случае невозможности этого, освобождение его из-под стражи.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/60/40 (Том II), приложение VII, стр. 544–545

3 января 2012 года государство-участник проинформировало Комитет о том, что Генеральная прокуратура рассмотрела соображения Комитета, принятые в отсутствие представления государства-участника по вопросу о приемлемости и существу дела и основанные главным образом на утверждениях автора. По мнению государства-участника, утверждения автора являются беспочвенными.

Государство-участник отвергает обвинения в использовании незаконных методов проведения расследования и пыток, указывая на то, что ни г-н Хомидов, ни его адвокаты ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде. Государство-участник подчеркивает, что г-н Хомидов признал свою вину добровольно.

Государство-участник подробно повторяет обстоятельства дела и поясняет, что вина г-на Хомидова была установлена в ходе предварительного следствия и на суде на основании его признательных показаний, данных добровольно в присутствии двух его адвокатов, добросовестно исполнявших свои профессиональные обязанности в его деле, а также иных многочисленных доказательств.

Кроме того, государство-участник отмечает, что обвинения г-ну Хомидову были предъявлены оперативно в присутствии его адвокатов.

Государство-участник отвергает утверждения автора о том, что председатель суда отказался назначить судебно-медицинскую экспертизу, для того чтобы установить, подвергался ли г-н Хомидов жестокому обращению, и заявляет, что материалы уголовного дела не содержат информации о подобных просьбах.

Государство-участник отмечает далее, что автор и его адвокаты имели в своем распоряжении девять дней для того, чтобы ознакомиться с материалами уголовного дела, что является достаточным сроком.

Наконец, государство-участник подчеркивает, что вынесенный автору смертный приговор был заменен 25-летним тюремным заключением. Кроме того, на основании Закона о всеобщей амнистии 20 августа 2011 года приговор г-ну Хомидову был уменьшен на семь лет и одиннадцать месяцев.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Сатторов, 1200/2003</i>
Дата принятия соображений	30 марта 2009 года
Нарушения	Статья 7 и пункт 3 g) статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: обеспечение эффективного средства правовой защиты, включая выплату адекватной компенсации, возбуждение уголовного дела для установления лиц, ответственных за жестокое обращение с сыном автора, и повторное судебное разбирательство дела с соблюдением гарантий, закрепленных в Пакте, или освобождение сына автора.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/65/40 (Том I), глава VI, стр. 191–192

3 января 2012 года государство-участник сообщило, что Генеральная прокуратура рассмотрела соображения Комитета. По мнению государства-участника, утверждения автора являются беспочвенными. Оно заявляет, что права сына автора не подвергаться пыткам и жестокому и бесчеловечному обращению, а также не свидетельствовать против самого себя были соблюдены.

Государство-участник подробно повторяет обстоятельства дела и поясняет, что вина г-на Сатторова в ряде преступлений, совершенных в составе вооруженной банды, включая ограбление, была установлена в ходе предварительного следствия и на суде. На протяжении всего уголовного производства с самого момента задержания г-н Сатторов был представлен адвокатом, который добросовестно исполнял свои обязанности.

Государство-участник отвергает обвинения в использовании незаконных методов проведения расследования и пыток, указывая на то, что ни жертва, ни его адвокат ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде.

Наконец, государство-участник подчеркивает, что вынесенный автору смертный приговор был заменен 25-летним тюремным заключением и что на основании Закона о всеобщей амнистии от 20 августа 2011 года приговор г-ну Сатторову был уменьшен еще на два года.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Курбонов, 1208/2003</i>
Дата принятия соображений	16 марта 2006 года
Нарушения	Статья 7; пункты 1 и 2 статьи 9; пункты 1 и 3 g) статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, которое должно включать проведение повторного судебного разбирательства с соблюдением предусмотренных в Пакте гарантий, или немедленное освобождение автора из-под стражи, а также предоставление ему соответствующей компенсации.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/62/40 (Том II), приложение IX, стр. 947–951

3 января 2012 года государство-участник сообщило Комитету о том, что Генеральная прокуратура рассмотрела сообщения Комитета, которые были приняты в отсутствие представлений государства-участника, и что утверждения автора в рассматриваемом деле являются беспочвенными.

Государство-участник напоминает обстоятельства дела и поясняет, что вина г-на Курбонова в совершении вооруженных ограблений была установлена в ходе предварительного следствия и на суде в свете его признательных показаний, данных добровольно.

Государство-участник отвергает обвинения в использовании незаконных методов проведения расследования и пыток, указывая на то, что ни г-н Курбонов, ни его адвокат ни разу не выдвигали никаких жалоб в этой связи ни во время следствия, ни в суде. Г-н Курбонов признал свою вину добровольно.

Что касается утверждения автора о том, что 10 мая 2001 года против пяти сотрудников полиции были приняты дисциплинарные меры и возбуждено дело, то государство-участник отмечает, что документы, подтверждающие эти утверждения, не были представлены во время судебных слушаний ни г-ном Курбоновым, ни его адвокатами. Кроме того, поскольку срок хранения архивных документов истек, соответствующие документы, даже если они и существовали, были уничтожены.

Государство-участник добавляет к этому, что 28 ноября 2008 года г-н Курбонов отбыл тюремное заключение и был освобожден.

3 января 2012 года в отдельном представлении за подписью Премьер-министра Таджикистана государство-участник напомнило обстоятельства дела. Комитет был также проинформирован о том, что право не подвергаться пыткам и жестокому и бесчеловечному обращению, право на свободу и личную неприкосновенность, а также право на доступ к правосудию закреплены в Конституции Республики Таджикистан и в полной мере соблюдались в рассматриваемом деле. Государство-участник отметило также, что материалы уголовного дела г-на Курбонова изучались соответствующими органами, которые не установили никаких нарушений прав автора, предусмотренных в Пакте.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дела	<i>Шарифова, Сафаров, Бурхонов 1209/2003, 1231/2003 и 1241/2004</i>
Дата принятия сообщений	1 апреля 2008 года
Нарушения	Нарушение прав Е. Рахматова, А. Сафарова, Ф. Салимова и Ш. Мухаммадиева, предусмотренных статьей 7, а также пунктом 3 г) статьи 14; статьей 10; и пунктом 1 статьи 14 Пакта; нарушение прав г-на Б.Сафарова, предусмотренных исключительно пунктом 1 статьи 14; и нарушение прав Е. Рахматова и Ш. Мухаммадиева, предусмотренных пунктом 4 статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, которое должно включать такие формы возмещения, как немедленное освобождение из-под стражи и компенсация.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

3 января 2012 года государство-участник сообщило Комитету о том, что Генеральная прокуратура рассмотрела сообщения Комитета, которые были приняты в отсутствие ответа государства-участника на основе утверждений автора. По мнению государства-участника, эти утверждения являются беспочвенными, а его право на адекватное расследование утверждений о пытках, право не принуждаться к признанию вины, право на адекватные условия содержания под стражей, право на справедливое судебное разбирательство и право на специальный режим для несовершеннолетних в рассматриваемом деле были соблюдены.

Государство-участник подробно повторяет обстоятельства дела и поясняет, что вина авторов в ряде преступлений, совершенных в составе вооруженной банды, включая кражи со взломом, была установлена в ходе предварительного следствия и нашла подтверждение в суде. Обращение с г-ном Рахматовым и г-ном Мухаммадиевым, которые на тот момент еще не достигли совершеннолетия, отвечало соответствующим нормам, каждый из них допрашивался в присутствии адвокатов и родителей, и им были вынесены более мягкие приговоры. На протяжении всего уголовного производства их должным образом представляли адвокаты. Государство-участник отвергает утверждения об использовании незаконных методов проведения расследования и пыток, указывая на то, что соответствующие утверждения ни разу не прозвучали ни во время следствия, ни в суде.

Наконец, государство-участник отмечает, что 30 января 2004 года вынесенный г-ну Рахматову приговор был заменен на исправительные работы; 16 апреля 2006 года г-н Мухаммадиев отбыл назначенное ему наказание и был освобожден, а братья Сафаровы и г-н Салимов отбыли наказания и были освобождены в апреле 2008 года.

В свете вышесказанного государство-участник настаивает на том, что предусмотренные в Пакте права предполагаемых жертв не нарушались, и соответственно не видит оснований ни для пересмотра их уголовного дела, ни для выплаты им компенсации.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дела	<i>Хусейнов и Бутаев, 1263/2004–1264/2004</i>
Дата принятия сообщений	20 октября 2008 года
Нарушения	Статья 7 в совокупности с пунктом 3 g) статьи 14; и пункт 3 b) статьи 14; и нарушение прав г-на Бутаева в соответствии с пунктом 3 e) статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая адекватную компенсацию.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/65/40 (Том I), глава VI, стр. 192

В вербальной ноте от 3 января 2012 года государство-участник сообщило Комитету о том, что Генеральная прокуратура надлежащим образом рассмотрела соображения Комитета и внимательно изучила материалы уголовного дела.

Государство-участник напоминает о том, что 24 февраля 2003 года Верховный суд признал г-на Хусейнова и г-на Бутаева виновными в совершении тяжких преступлений, включая убийства, и приговорил их к смертной казни. В июле 2004 года вынесенные им смертные приговоры были заменены на длительные сроки тюремного заключения.

Согласно материалам уголовного дела, г-н Хусейнов был арестован 28 июня 2001 года, и в этот день во время допроса в качестве подозреваемого он добровольно признался в инкриминируемых ему деяниях. Он подтвердил свои признательные показания и на первом допросе в качестве обвиняемого в присутствии своего адвоката. Повторил он их, также в присутствии адвоката, на последующих допросах 13 июля и 10 ноября 2001 года.

Во время предварительного следствия и на суде ни предполагаемые жертвы, ни их адвокаты не представили никаких доказательств использования незаконных методов ведения расследования. Кроме того, когда предполагаемые жертвы были помещены в сентябре 1999 года в следственный изолятор, они прошли медицинский осмотр, и у них не было обнаружено никаких телесных повреждений.

Г-н Бутаев и г-н Хусейнов были проинформированы об их правах на защиту в момент ареста, и в ходе предварительного следствия их представляли три официально назначенных адвоката (фамилии указаны). Никаких пожеланий иметь адвокатов, нанятых в частном порядке, от них не поступало. Кроме того, на первом допросе в качестве подозреваемого г-н Бутаев был проинформирован о своих процессуальных правах; в материалах уголовного дела имеется соответствующий документ за его подписью. Следователям стало известно о ряде совершенных г-ном Бутаевым преступлений из ответов, добровольно данных им во время допросов. Свои признательные показания он подтвердил в присутствии официальных свидетелей.

По мнению государства-участника, беспочвенными являются утверждения о том, что г-н Бутаев был задержан 4 июня 2001 года и что его мать посещала его в Министерстве безопасности 10 июня 2001 года, где она узнала, что его избивали и заставили признать свою вину. Из материалов дела следует, что уголовное дело было возбуждено 14 июля 2001 года и что в этот день г-н Бутаев был допрошен в качестве подозреваемого и его дело было передано в прокуратуру. Впоследствии его допрашивали как обвиняемого в присутствии адвоката.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Идиев, 1276/2004</i>
Дата принятия соображений	31 марта 2009 года
Нарушения	Статья 7; пункты 1 и 2 статьи 9; пункты 3 d), e) и g) статьи 14; пункт 2 статьи 6 в совокупности

с пунктами 3 d), e) и g) статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая возбуждение уголовного дела для установления лиц, виновных в жестоком обращении, и выплату надлежащей компенсации.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/65/40 (Том I), глава VI, стр. 191–192

В вербальной ноте от 3 января 2012 года государство-участник сообщило Комитету о том, что Генеральная прокуратура изучила соображения Комитета по рассматриваемому делу и что содержащиеся в них утверждения автора не подтвердились.

Государство-участник напоминает, что 24 февраля 2003 года г-н Идиев был признан виновным в участии в качестве члена вооруженной банды в убийстве двух человек при отягчающих обстоятельствах и приговорен к смертной казни. 17 ноября 2003 года Верховный суд оставил это решение в силе.

По мнению государства-участника, утверждение матери г-на Идиева о том, что с 14 по 23 августа 2001 года ее сын содержался в камере в Управлении по борьбе с организованной преступностью, не имеет под собой никаких оснований и что из официальных протоколов о задержании и обыске г-на Идиева ясно следует, что он был задержан 23 августа 2001 года.

Государство-участник отвергает также утверждения о том, что признательные показания были получены под принуждением – в результате избиений и пыток. Оно заявляет, что автор не представила никаких доказательств, подтверждающих ее утверждения, и что помимо этого ни г-н Идиев, ни его адвокат на протяжении всего предварительного следствия ни разу не подавали на этот счет никаких жалоб. В ходе следствия г-н Идиев признал свою вину в присутствии адвоката, повторив свои признательные показания во время следственного эксперимента на месте преступления в присутствии официальных свидетелей. После окончания предварительного следствия и ознакомления с материалами уголовного дела от г-на Идиева и его адвоката не поступало никаких ходатайств или просьб.

В соответствии с действующими нормами, когда г-н Идиев был помещен в следственный изолятор, он прошел медицинский осмотр, в ходе которого у него не было обнаружено никаких телесных повреждений. Государство-участник заявляет, что утверждения автора о том, что суд отклонил просьбу адвоката о проведении допроса должностных лиц Министерства внутренних дел, не соответствует действительности. В судебном протоколе подобная просьба, сформулированная либо г-ном Идиевым, либо его адвокатом, не упоминается, и впоследствии от них не поступало никаких замечаний или возражений на этот счет. Кроме того, в своем сообщении Комитету г-н Идиев подробно не сообщил, кто из должностных лиц якобы применял к нему незаконные методы ведения расследования.

Государство-участник добавляет к этому, что ни г-н Идиев, ни его адвокат не подавали никаких жалоб на нарушение их прав на защиту ни во время следствия, ни на суде.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Ашуров, 1348/2005</i>
Дата принятия сообщений	20 марта 2007 года
Нарушения	Статьи 7–9, пункты 1, 2, 3; и 14, пункты 1, 2, 3 а), b), e) и g), Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, а именно немедленное освобождение, выплата соответствующей компенсации или, если необходимо, пересмотр итогов судебного разбирательства с соблюдением гарантий, закрепленных в Пакте, а также надлежащее возмещение.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

3 января 2012 года государство-участник сообщило Комитету о том, что Генеральная прокуратура изучила сообщения Комитета, которые основываются главным образом на утверждениях автора и которые были приняты в отсутствии ответа государства-участника. По словам государства-участника, проверка показала всю беспочвенность утверждений автора, содержащихся в его индивидуальном сообщении. Государство-участник заявляет, что права г-на Ашурова, предусмотренные национальным и международным правом, были соблюдены.

Государство-участник напоминает обстоятельства дела и утверждает, что г-н Ашуров был задержан милицией по подозрению в совершении тяжких преступлений 5 мая 2002 года, а не 3 мая 2002 года, как утверждает автор. Утверждения автора о том, что г-н Ашуров подвергался пыткам и избиениям, заставившим его признать свою вину, являются беспочвенными и не подкрепляются никакими доказательствами. Ни г-н Ашуров, ни его адвокаты не подавали жалоб на этот счет во время предварительного следствия. Суд допросил в этой связи должностных лиц, расследовавших данное дело (их имена сообщаются), которые отрицали использование незаконных методов проведения расследования. Г-н Ашуров признал свою вину добровольно в присутствии адвоката, который представлял его с самого начала следствия. Так, 6 мая 2002 года г-н Ашуров в присутствии адвоката признал себя виновным и подробно рассказал о своем участии в различных преступлениях. Он подписал протокол допроса и письменно подтвердил, что ознакомился с протоколом и что его показания были записаны верно; свою подпись под протоколом поставил и его адвокат.

Во время допроса 20 мая 2003 года в присутствии адвоката следователи задали г-ну Ашурову конкретный вопрос, подвергался ли он на начальном этапе расследования насилию, принуждению или пыткам, на который он ответил отрицательно.

Государство-участник добавляет к этому, что материалы уголовного дела г-на Ашурова изучались в порядке надзора, в ходе которого было установлено, что уголовное производство по возбужденному против него делу велось в соответствии с требованиями национального законодательства.

Кроме того, государство-участник обращает внимание на то, что 20 августа 2011 года вынесенный г-ну Ашурову приговор был сокращен на два года и что он должен выйти на свободу 5 мая 2015 года.

В десятистраничном подробном письме на эту тему Премьер-министр Таджикистана сообщил Комитету о том, что правительство внимательно изучило его сообщения, что содержащиеся в них утверждения автора не подтвердились и что права г-на Ашурова, предусмотренные в Пакте, не были нарушены.

С учетом этих соображений государство-участник не видит оснований ни для пересмотра уголовного дела г-на Ашурова, ни для выплаты ему компенсации.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Кирпо, 1401/2005</i>
Дата принятия соображений	27 октября 2009 года
Нарушения	Статья 7; пункты 1–3 статьи 9; и пункт 3 g) статьи 14 Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая возбуждение и ведение уголовного дела для установления ответственности лиц, виновных в жестоком обращении с сыном автора, надлежащее возмещение, включая компенсацию, и рассмотрение вопроса о повторном слушании по его делу в соответствии со всеми гарантиями, закрепленными в Пакте, или его освобождение.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 221–223

В вербальной ноте от 10 января 2012 года государство-участник сообщило о том, что Генеральная прокуратура изучила соображения Комитета. Оно обратило внимание на то, что Комитет пришел к выводу о нарушении Пакта, основываясь на утверждениях автора в отсутствие ответа на этот счет государства-участника. В то же время анализ материалов уголовного дела показал, что права автора, закрепленные как в национальном, так и в международном праве, соблюдались как во время следствия, так и в суде.

Государство-участник утверждает, что ему не было известно о том, что сообщение было зарегистрировано в 2005 году, и что оно не получало уведомлений о том, что ему следует представить свои замечания, которые направлялись ему в 2006–2009 годах. По мнению государства-участника, автор не исчерпал внутренние средства правовой защиты и его утверждения не соответствуют действительности.

Государство-участник напоминает, что виновность г-на Кирпо в совершении особо тяжких преступлений была установлена как на этапе предварительного следствия, так и в суде. В ходе следствия г-н Кирпо признал свою вину, которая подтверждалась и многочисленными доказательствами. Государство-участник приводит имена 26 свидетелей и ссылается, в частности, на заключения экспертов и собранные вещественные доказательства, которые были должным образом оценены судом.

Оно добавляет к этому, что автор не представил Комитету доказательств того, что он подвергался избиениям. Проведенная после принятия Комитетом своих соображений проверка не подтвердила обоснованность утверждений автора.

Государство-участник считает беспочвенными утверждения г-на Кирпо о том, что в течение 13 дней он незаконно содержался под стражей в изоляторе Министерства национальной безопасности без права доступа к адвокату и воз-

возможности увидеться с родственниками и что в течение этого периода его заставили дать признательные показания. Из материалов уголовного дела следует, что г-н Кирпо совершил преступления вместе с двумя сообщниками. Для того чтобы установить местонахождение всех членов преступной группы и гарантировать безопасность г-на Кирпо, он с 7 по 19 мая 2000 года содержался в изоляторе Министерства национальной безопасности. То, что он сталкивался с реальной угрозой, подтверждается его собственными заявлениями того периода, согласно которым, он, ожидая мести своих сообщников, опасался как за свою безопасность, так и за безопасность своих родственников. Тем не менее в ходе судебного процесса суд усмотрел в 13-дневном содержании под стражей г-на Кирпо нарушение его прав и постановил провести соответствующее расследование. По его итогам должностные лица Министерства национальной безопасности были привлечены к дисциплинарной ответственности и уволены со службы. Вынося приговор г-ну Кирпо, суд вычел этот срок, постановив тем не менее, что его содержание под стражей не повлияло на объективность расследования и на установление его вины. Таким образом, вопрос о правах г-на Кирпо, предусмотренных в пункте 4 статьи 9 Пакта, уже был решен на национальном уровне.

В день ареста г-на Кирпо он в свете высказанных опасений вместе с тремя сотрудниками Министерства национальной безопасности был доставлен к себе домой, а оттуда вместе с женой и детьми – в Министерство национальной безопасности. Из этого явствует, что супруга г-на Кирпо была незамедлительно проинформирована об аресте супруга, как того требует закон.

В соответствии с требованиями того времени санкцию на арест г-на Кирпо выдал прокурор. С 1 апреля 2010 года ордера на арест выдает суд.

В материалах уголовного дела г-на Кирпо нет никаких жалоб, поданных им самим или его адвокатом в ходе предварительного следствия или в суде в связи с использованием незаконных методов ведения расследования, пытками или избиениями. В этой связи сделанные Комитетом выводы о нарушении статьи 7 и пункта 3 g) статьи 14 в рассматриваемом деле основываются исключительно на утверждениях матери г-на Кирпо, которой ее сын якобы сказал во время посещения, что он подвергался побоям и что у него сломано ребро.

Что касается отсутствия доступа к адвокату, то государство-участник напоминает о том, что уголовное дело против г-на Кирпо было возбуждено 20 мая 2000 года и что в этот же день ему был назначен адвокат (имя сообщается).

Государство-участник информирует также Комитет о том, что на основании Закона о всеобщей амнистии от 20 августа 2011 года г-н Кирпо был освобожден 13 сентября 2011 года.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Таджикистан
Дело	<i>Хостикоев, 1519/2006</i>
Дата принятия соображений	22 октября 2009 года
Нарушение	Пункт 1 статьи 14 Пакта
Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая выплату надлежащей компенсации.	

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 223–224

Государство-участник представило свои замечания в вербальной ноте от 2 ноября 2011 года. Напоминая обстоятельства дела, оно заявляет, что судебные решения в рассматриваемом деле являются правильными и вполне обоснованными. Суды признали приватизацию национального плавательного комплекса недействительной, поскольку приватизационное соглашение не было своевременно выполнено, а порядок проведения приватизационных торгов и аукционов был нарушен.

Государство-участник отвергает утверждения автора о том, что на начальном этапе судебного процесса его адвокату не позволяли нормально работать и что у него не было достаточно времени для того, чтобы ознакомиться с материалами дела. Оно отмечает, что еще 13 июля 2005 года суд первой инстанции в своем постановлении указал, что сторонам следует обеспечить присутствие своих официальных представителей на заседании 22 июля 2005 года, с тем чтобы высказать свои замечания по начатому производству. Полномочия, выданные автором своему адвокату, датированы 16 августа 2005 года. Дело рассматривалось в суде с 15 по 17 августа 2005 года, и решение по нему было вынесено 17 августа 2005 года. Именно по этой причине адвокат не имел времени на изучение материалов дела, и он не присутствовал на первой части суда. Начальный этап судебного разбирательства проходил в присутствии автора. Его адвокат не обращался с просьбой о предоставлении ему дополнительного времени для ознакомления с делом. Кроме того, касаясь утверждения автора о том, что суд отказался принять дополнительные доказательства, государство-участник поясняет, что суд объявил перерыв именно для того, чтобы дать возможность представить дополнительные доказательства. Однако до начала намеченного на 17 августа заседания стороны проинформировали суд о том, что они не в состоянии представить такие доказательства.

Государство-участник отвергает также утверждение автора о том, что суды отказались рассматривать вопрос исковой давности, заявляя, что ни одна из сторон не поднимала этот вопрос в суде.

Государство-участник отвергает утверждения автора о предвзятости суда, отмечая, что суд заслушал все стороны процесса, рассмотрел все представленные вещественные доказательства и дал им надлежащую правовую оценку. Ни Высший экономический суд, ни Генеральная прокуратура не нашли никаких оснований для пересмотра дела в порядке надзора.

24 января 2012 года автор заявил, что ответы государства-участника можно было предвидеть и что они не отличаются от тех ответов, которые он получил из других инстанций Таджикистана. Он повторяет свои предыдущие утверждения в отношении исковой давности, утверждая, в частности, что его адвокат не имел возможности ознакомиться с материалами дела до начала судебных слушаний. Автор заявляет также, что государство-участник получило в собственность упомянутый спортивный комплекс, но так и не вернуло ему деньги, уплаченные за выкуп доли государства.

Комитет принял решение прервать диалог по последующей деятельности, признав выполнение его рекомендации неудовлетворительным.

Государство-участник	Украина
Дело	<i>Щетка, 1535/2006</i>
Дата принятия соображений	19 июля 2011 года
Нарушения	Статьи 7 и 14, пункт 3 g); статья 14, пункты 1 и 3 e), Пакта

Средство правовой защиты: эффективное средство правовой защиты, включая проведение беспристрастного, эффективного и тщательного расследования утверждений о применении пыток и жестокого обращения и возбуждение уголовного дела в отношении виновных лиц; рассмотрение вопроса о повторном разбирательстве дела автора в соответствии со всеми гарантиями, закрепленными в Пакте, или о его освобождении; а также предоставление жертве полного возмещения, в том числе надлежащей компенсации.

Информация о последующей деятельности ранее не поступала.

23 декабря 2011 года адвокат автора сообщил Комитету о том, что после получения соображений Комитета автор обратился в сентябре 2011 года в Верховный суд Украины с ходатайством о пересмотре его дела на основании статьи 400-12 Уголовно-процессуального кодекса. Эта статья предусматривает возможность пересмотра уголовных дел на основании решений международных судебных органов³¹. 3 ноября 2011 года Высший специализированный суд отказал автору в пересмотре его дела в Верховном суде Украины на том основании, что Комитет по правам человека не является "международным судебным органом" для целей статьи 400 Уголовно-процессуального кодекса Украины и что соображения Комитета по своей форме и содержанию не являются судебными решениями и не имеют обязательной силы.

Автор обратился также за помощью к парламентскому Уполномоченному по правам человека, который препроводил его представление в Генеральную прокуратуру. 22 ноября 2011 года прокуратура Киева направила автору письмо, информируя его о том, что в ходе проверки выводы Комитета о применении пыток в ходе расследования и о последующем несправедливом судебном процессе не подтвердились. Таким образом, прокуратура не нашла оснований для пересмотра уголовного дела автора.

Адвокат считает, что своими действиями власти пытаются избежать выполнения рекомендаций, содержащихся в соображениях Комитета.

Представление автора было направлено государству-участнику для получения его замечаний в феврале 2012 года.

³¹ **Статья 400-12.** Основания для пересмотра судебных решений Верховным судом Украины

Основаниями для пересмотра судебных решений Верховным судом Украины, вступивших в законную силу, являются:

...

2) установления международным судебным учреждением, юрисдикция которого признана Украиной, нарушения Украиной международных обязательств при решении дела судом. (Источник: <http://legislationline.org/documents/action/popup/id/16259/preview>).

Комитет будет ожидать получение дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом.

Государство-участник	Замбия
Дело	<i>Чонгве, 821/1998</i>
Дата принятия соображений	25 октября 2000 года
Нарушения	Пункт 1 статьи 6 и пункт 1 статьи 9 Пакта

Средство правовой защиты: адекватные меры для защиты личной безопасности и жизни автора от угроз любого рода. Комитет настоятельно призвал государство-участник провести независимое расследование инцидента с обстрелом и ускорить уголовное производство против ответственных за него лиц. Если в результате уголовного судопроизводства выяснится, что лица, действовавшие в официальном качестве, ответственны за обстрел и ранение автора, то средство правовой защиты должно включать компенсацию вреда г-ну Чонгве.

Предыдущая информация о последующей деятельности: A/66/40 (Том I), глава VI, стр. 239–242

31 сентября 2011 года автор сообщил Комитету о том, что после состоявшихся в сентябре 2011 года выборов в стране произошли коренные политические изменения. Он связался с новыми властями и проинформирует Комитет о результатах.

Представление автора было направлено государству-участнику для получения его замечаний в декабре 2011 года.

Комитет будет ожидать получение дополнительной информации, прежде чем выносить окончательное решение по данному делу.

Комитет считает, что диалог по последующей деятельности продолжается, отмечая при этом, что на сегодняшний день его рекомендация не выполнена удовлетворительным образом в полном объеме.

В. Встречи Специального докладчика по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета с представителями государств-участников

231. В ходе 103-й сессии Комитета Специальный докладчик по вопросу о последующей деятельности в связи с соображениями Комитета встретился с представителями Непала, Российской Федерации, Таджикистана и Узбекистана. Все эти встречи Специальный докладчик оценил как многообещающие. В ходе 104-й сессии секретариат безуспешно пытался организовать встречи с представителями Беларуси, Камеруна и Кыргызстана³².

³² Секретариату не удалось связаться с постоянным представительством государства-участника в Нью-Йорке.

С. Прочая информация

232. Специальный докладчик обращает внимание Комитета на вебсайт Центра гражданских и политических прав (www.cccprcentre.org/), швейцарской неправительственной организации, которая тиражирует и отслеживает открытую информацию о последующей деятельности в связи с рассматривавшимися Комитетом индивидуальными сообщениями. Таким образом, Центр выполняет важную функцию, которую пока не выполняет Управление Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека.

VII. Последующая деятельность в связи с заключительными замечаниями

233. В главе VII своего ежегодного доклада за 2003 год³³ Комитет описал основы, созданные им для осуществления более эффективной последующей деятельности после принятия заключительных замечаний по докладам государств-участников, представленным в соответствии со статьей 40 Пакта. В главе VII его предыдущего ежегодного доклада³⁴ приводится обновленная информация о деятельности в этой области за предыдущий год. В настоящей главе приводится обновленная информация о деятельности Комитета за период до 30 марта 2012 года.

234. В течение периода, охватываемого настоящим ежегодным докладом, г-жа Кристина Шане выполняла функции Специального докладчика Комитета по вопросу о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. На 103-й и 104-й сессиях Комитета Специальный докладчик представила Комитету доклад о ходе работы в межсессионный период и высказала рекомендации, на основании которых Комитет принимал соответствующие решения по каждому отдельному государству.

235. Рассмотрев все доклады государств-участников, представленные ему в истекшем году в соответствии со статьей 40 Пакта, Комитет выявил, согласно своей новой практике, ограниченное число вызывающих обеспокоенность приоритетных проблем, в отношении которых ему хотелось бы получить от конкретных государств-участников в течение одного года ответы относительно мер, принятых с целью выполнения его рекомендаций. Комитет приветствует широкое и активное сотрудничество государств-участников в рамках данной процедуры, о котором свидетельствует содержащаяся ниже всеобъемлющая таблица. За период, охватываемый настоящим докладом, т.е. с 30 июля 2011 года, 22 государства-участника (Австралия, Бельгия, Ботсвана, Дания, Израиль, Ирландия, Испания, Колумбия, Нидерланды, Никарагуа, Новая Зеландия, Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии, Тунис, Узбекистан, Франция, Хорватия, Чад, Чили, Швейцария, Швеция, Эквадор, Эстония), а также Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) представили Комитету информацию согласно процедуре, предусмотренной в отношении последующей деятельности, а восемь государств-участников (Азербайджан, Венгрия, Иордания, Камерун, Объединенная Республика Танзания, Панама, Польша, Сальвадор) не представили ни-

³³ *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят восьмая сессия, Дополнение № 40, том I (A/58/40 (том I)).*

³⁴ Там же, *шестьдесят шестая сессия, Дополнение № 40, том I (A/65/40 (том I)).*

какой информации относительно последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями. Четыре государства-участника (Аргентина, Мексика, Республика Молдова, Российская Федерация) не представили дополнительную информацию, запрошенную Комитетом для уточнения их ответов в отношении последующей деятельности. Комитет вновь заявляет, что он считает эту процедуру конструктивным механизмом, с помощью которого может быть продолжен диалог, начатый с рассмотрения доклада, и который помогает упростить процесс подготовки следующего периодического доклада государствами-участниками.

236. Нижеупомянутые доклады были утверждены Комитетом по правам человека на его 103-й и 104-й сессиях и отражают решения, принятые относительно доклада о последующей деятельности или дополнительной информации, представленной государствами-участниками за отчетный период. В приводимой ниже таблице (приложение V) отражается статус процедуры последующей деятельности применительно ко всем государствам-участникам, положение в которых было рассмотрено в соответствии с этой процедурой за период с семьдесят шестой сессии (март 2006 года).

А. Доклад о последующей деятельности, утвержденный Комитетом на его 103-й сессии

237. В докладе Специального докладчика по последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями, принятыми Комитетом на его 103-й сессии, содержалась следующая информация.

Семьдесят седьмая сессия (июль 2006 года)

Рассмотренный доклад: доклад Миссии Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) по вопросу о положении в области прав человека в Косово, представленный 2 февраля 2006 года.

Запрошенная информация:

Пункт 12: расследовать все невыясненные случаи военных преступлений, преступлений против человечности и преступлений, мотивированных этнической принадлежностью, совершенных до и после 1999 года; обеспечить привлечение к ответственности виновных в совершении таких преступлений и предоставление компенсации жертвам; обеспечить эффективные программы по защите свидетелей; в полной мере сотрудничать с обвинителями Международного уголовного трибунала по бывшей Югославии (пункт 3 статьи 2; статьи 6 и 7).

Пункт 13: эффективно расследовать все невыясненные случаи исчезновений и похищений; привлечь виновных к ответственности; обеспечить, чтобы родственники исчезнувших и похищенных лиц имели доступ к информации о судьбе жертв, а также к надлежащей компенсации (пункт 3 статьи 2; статьи 6 и 7).

Пункт 18: активизировать усилия с целью обеспечения устойчивого возвращения перемещенных лиц, в частности лиц, принадлежащих к меньшинствам; обеспечить, чтобы они могли вновь получить свое имущество, получить компенсацию за причиненный ущерб и воспользоваться программами аренды имущества, временно находящегося в ведении Косовского управления по имущественным вопросам (статья 12).

Дата представления информации: 1 января 2007 года

Дата получения ответов о последующей деятельности:

11 марта 2008 года Неполный ответ в отношении пунктов 13 и 18.

7 ноября 2008 года Неполный ответ в отношении пунктов 13 и 18.

12 ноября 2009 года Информация получена (рекомендации частично выполнены).

30 июня 2011 года Получено письмо от МООНК с информацией о том, что 20 июля 2011 года для участия в работе соответствующего заседания в Женеву прибудет представитель Генерального секретаря в МООНК.

9 сентября 2011 года После заседания, состоявшегося 20 июля 2011 года, получено письмо с ответом от Директора Управления по правовым вопросам МООНК (г-на Чопке).

Принятые меры:

В период с апреля по сентябрь 2007 года Направлено три напоминания.

10 декабря 2007 года Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече со Специальным представителем Генерального секретаря или представителем, назначенным Специальным представителем, в ходе девяносто второй сессии.

11 июня 2008 года Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем МООНК.

22 июля 2008 года На девяносто третьей сессии Специальный докладчик встретился со старшим советником по правам человека при МООНК г-ном Роке К. Раймундо, который представил дополнительную информацию по пунктам 12, 13 и 18 и обещал представить дальнейшую информацию относительно: а) случаев, когда виновные в исчезновениях и похищениях были привлечены к судебной ответственности и осуждены; доступа родственников к информации о судьбе жертв и принятых мер по выделению надлежащих средств для выплаты компенсации потерпевшим (пункт 13); и б) принятых мер по реализации стратегии и политики, обеспечивающих безопасное и стабильное возвращение беженцев, особенно из числа представителей меньшинств, а также использование указанными лицами программы аренды имущества, разработанной Косовским управлением по имущественным вопросам (пункт 18). На встрече присутствовал также представитель Отделения Управления Верховного комиссара Организации Объединенных Наций по правам человека (УВКПЧ) в Приштине.

3 июня 2009 года Направлено письмо с просьбой о предоставлении дополнительной информации.

27 августа 2009 года Направлено напоминание.

28 сентября 2010 года Приняв к сведению готовность МООНК к сотрудничеству, Комитет направил письмо, в котором отметил принятые меры, но указал, что ни одна из рекомендаций не была выполнена в полном объеме.

10 мая 2011 года Комитет направил письмо с просьбой о встрече с представителем Генерального секретаря в МООНК.

20 июля 2011 года Специальный докладчик встретился с Директором Управления по правовым вопросам МООНК (г-н Чопке), который сообщил, что запро-

шенная дополнительная информация будет направлена до начала сессии в октябре 2011 года.

Рекомендуемые меры: следует направить два письма.

1. Письмо в адрес МООНК, в котором Комитету следует принять к сведению представленные комментарии, в которых разъясняется отсутствие у Миссии возможности выполнить рекомендации Комитета. В этом письме следует также выразить признательность МООНК за ее готовность осуществлять координацию подготовки сводного доклада другими сторонами, участвующими в поощрении прав человека в Косово, и указать, что соответствующую информацию следует представить Комитету к 15 января 2012 года.

2. Письмо Председателя Комитета в адрес Управления по правовым вопросам (г-жа О'Браен) с просьбой представить информацию об общем статусе Косово и рекомендации относительно стратегии, которой следует придерживаться в будущем Комитету для поддержания диалога с Косово.

Девяносто вторая сессия (март 2008 года)

Государство-участник: Тунис

Рассмотренный доклад: пятый периодический доклад (подлежавший представлению 4 февраля 1998 года), представленный 14 декабря 2006 года.

Запрошенная информация:

Пункт 11: обеспечить, чтобы все утверждения о пытках и жестоком, бесчеловечном или унижающем достоинство обращении были расследованы независимым органом, чтобы виновные в совершении таких деяний, включая их начальников, были привлечены к ответственности и наказаны и чтобы жертвы получили компенсацию; улучшить подготовку государственных должностных лиц; представить статистические данные о жалобах, содержащих утверждения о пытках (статьи 2 и 7).

Пункт 14: заменить все смертные приговоры другими мерами наказания; рассмотреть возможности отмены смертной казни и ратификации второго Факультативного протокола к Международному пакту о гражданских и политических правах, направленного на отмену смертной казни (статьи 2, 6 и 7).

Пункт 20: принять меры с целью прекращения актов запугивания и преследования правозащитных организаций и правозащитников; расследовать сообщения о таких актах; обеспечить, чтобы любые ограничения, вводимые в отношении права на свободу мирных собраний и демонстраций, соответствовали положениям Пакта (статьи 9, 19, 21 и 22).

Пункт 21: обеспечить регистрацию независимых правозащитных ассоциаций и предоставление им эффективных и оперативных средств правовой защиты в случае отклонения ходатайств о регистрации (статьи 21 и 22).

Дата представления информации: 1 апреля 2009 года

Дата получения ответов о последующей деятельности:

16 марта 2009 года Неполный ответ (пункт 11: налицо сотрудничество, однако информация является неполной; пункт 14: рекомендации не выполнены; пункты 20 и 21: неконкретная информация).

2 марта 2010 года Получен дополнительный доклад о последующей деятельности.

17 сентября 2011 года Государство-участник признало факт получения писем с напоминаниями и обратилось с просьбой отложить рассмотрение своего пятого периодического доклада.

Принятые меры:

30 июля 2009 года Направлено письмо с просьбой представить дополнительную информацию, с указанием того, что процедура последующей деятельности в связи с рядом вопросов считается завершенной по причине невыполнения рекомендаций и с просьбой к государству-участнику осветить эти вопросы в своем следующем периодическом докладе.

4 октября 2010 года Принимая к сведению сотрудничество со стороны государства-участника, Комитет направил письмо с информацией о том, что процедура последующей деятельности была завершена в отношении тех вопросов, ответы на которые, представленные государством-участником, были сочтены в целом удовлетворительными: подготовка сотрудников правоохранительных органов (пункт 11). В письме также содержалась просьба о представлении дополнительной информации по ряду вопросов: жалобы, содержащие утверждения о пытках, представленные властям и зарегистрированные ими; число случаев, в которых была предоставлена компенсация (пункт 11); меры, принятые с целью гарантирования мирной деятельности правозащитных организаций и правозащитников, и информация о расследовании утверждений, касающихся запугивания (пункт 20); и информация о регистрации правозащитных ассоциаций (пункт 21).

20 апреля 2011 года Направлено напоминание.

3 августа 2011 года Направлено еще одно напоминание. Получен быстрый ответ от государства-участника с просьбой повторно направить предыдущие письма. Предыдущие письма вновь направлены Постоянному представительству.

Рекомендуемые меры: Комитету следует направить письмо с подтверждением того, что он принял к сведению письмо государства-участника от 17 сентября 2011 года, в котором оно просило отложить рассмотрение его пятого периодического доклада. Комитету следует информировать государство-участник о том, что с учетом политической ситуации в стране предоставляется двухлетнее продление срока представления его следующего периодического доклада (который теперь подлежит представлению 31 марта 2014 года), но что при этом его ответы о последующей деятельности в связи с пунктами 11, 14, 20 и 21 заключительных замечаний по-прежнему подлежат представлению и что срок их представления продлевается на один год.

Срок представления следующего доклада: 31 марта 2012 года: с учетом политической ситуации в стране срок представления следующего периодического доклада перенесен на 31 марта 2014 года.

Государство-участник: Ботсвана

Рассмотренный доклад: первоначальный доклад (подлежавший представлению 8 декабря 2001 года), представленный 13 октября 2006 года.

Запрошенная информация:

Пункт 12: повысить уровень осведомленности о приоритете конституционного права над обычными нормами и практиками и о праве каждого человека ходатайствовать о передаче дела на рассмотрение судов, следующих нормам конституционного права, и на обжалование решений в таких судах (статьи 2 и 3).

Пункт 13: обеспечить, чтобы смертные приговоры выносились за совершение лишь самых тяжких преступлений; продвигаться в направлении отмены смертной казни; представить подробную информацию о числе приговоров за убийства, решениях суда, признающих наличие смягчающих обстоятельств, и о числе вынесенных судами смертных приговоров и числе лиц, казненных каждый год; обеспечить, чтобы семьи заранее информировались о дате казни их родственников и чтобы впоследствии их тела возвращались семьям для захоронения (статья 6).

Пункт 14: снять оговорки к статьям 7 и 12 (статьи 7 и 12).

Пункт 17: обеспечить, чтобы лица, содержащиеся в предварительном заключении, не находились под стражей в течение неоправданно длительных периодов времени; обеспечить, чтобы условия содержания под стражей соответствовали принятым Организацией Объединенных Наций Минимальным стандартным правилам обращения с заключенными; принять незамедлительные меры с целью сокращения числа заключенных; более активно использовать меры, альтернативные тюремному заключению; расширить возможности для свиданий с заключенными их родственниками (статьи 7, 9 и 10).

Дата представления информации: 1 апреля 2009 года

Дата получения ответа по последующей деятельности: 5 октября 2011 года

Принятые меры:

8 сентября 2009 года Направлено напоминание.

11 декабря 2009 года Направлено напоминание.

28 сентября 2010 года Специальный докладчик обратился с просьбой о встрече с представителем государства-участника.

19 апреля 2011 года Направлено напоминание с просьбой о встрече с представителем государства-участника.

6 июля 2011 года Получен положительный ответ от государства-участника (по телефону).

27 июля 2011 года Специальный докладчик встретился с Послом Ботсваны, который сообщил о том, что запрошенная дополнительная информация будет направлена Комитету до начала его сессии в октябре 2011 года.

Рекомендуемые меры: следует направить письмо с признанием факта сотрудничества со стороны государства-участника и с просьбой представить в сле-

дующем периодическом докладе дополнительную информацию по следующим вопросам:

- дополнительные меры, запланированные государством-участником с целью информирования населения в целом о приоритете конституционного права над обычными нормами и практиками и о праве ходатайствовать о передаче дела на рассмотрение судов, действующих на основании норм конституционного права (пункт 12);
- число вынесенных приговоров за убийства, число и причины принятых судами решений о признании смягчающих обстоятельств и число вынесенных судами смертных приговоров (пункт 13);
- более подробная информация об условиях проведения и результатах общественных дискуссий по вопросу о смертной казни (пункт 13);
- характер информации, представляемой родственникам перед казнью (за какой срок дается уведомление о предстоящей казни; орган, отвечающий за представление информации; форма, в которой представляется информация) (пункт 13);
- критерии, используемые судами при продлении сроков предварительного заключения в случае лиц, обвиняемых в совершении уголовных преступлений, и сведения о реальных сроках предварительного заключения (пункт 17);
- "официальные структуры", созданные с целью обеспечения соответствия международным нормам, касающимся обращения с заключенными (пункт 17);
- число обвинений в отношении должностных лиц, касающихся жестокого обращения с заключенными, и число вынесенных приговоров (пункт 17);
- срок, на который рассчитано осуществление проекта по принятию мер, альтернативных тюремному заключению (пункт 17);
- принятые меры (пункт 17):
 - а) для расширения возможностей для свиданий с заключенными родственников;
 - б) для сокращения числа заключенных.

Принимая к сведению разъяснения, представленные относительно захоронения казненных заключенных, Комитету следует выразить свое сожаление по поводу того, что государством-участником не было принято никаких мер в связи со следующими рекомендациями, которые не были выполнены:

- возвращение тел казненных лиц их родственникам для захоронения (пункт 13)
- снятие оговорок к статьям 7 и 12 Пакта (пункт 14)

Дата представления следующего доклада: 31 марта 2012 года

Девяносто четвертая сессия (октябрь 2008 года)

Государство-участник: Дания

Рассмотренный доклад: Пятый периодический доклад (подлежавший представлению 31 октября 2005 года), представленный 23 июля 2007 года.

Запрошенная информация:

Пункт 8: продолжать усилия, направленные на ликвидацию насилия в отношении женщин, включая насилие в семье, путем, в частности, проведения информационных кампаний о преступном характере этого явления и выделения достаточных финансовых средств с целью предотвращения такого насилия и обеспечения защиты и материальной поддержки жертвам.

Пункт 11: осуществить пересмотр национального законодательства и практики в отношении одиночного заключения в период досудебного содержания под стражей с целью обеспечения того, чтобы такая мера применялась лишь в исключительных обстоятельствах и в течение ограниченного периода времени.

Дата представления информации: 31 октября 2009 года

Дата получения ответов о последующей деятельности:

4 ноября 2009 года Получен доклад о последующей деятельности (пункт 8: неполные ответы; пункт 11: ответы в целом удовлетворительные).

5 августа 2011 года Получен ответ на просьбу о дополнительной информации.

Принятые меры:

26 апреля 2010 года Направлено письмо с указанием того, что была завершена процедура в отношении вопросов, в связи с которыми информация, представленная государством-участником, была сочтена в целом удовлетворительной: пересмотр законодательства, касающегося одиночного заключения в период досудебного содержания под стражей (пункт 11). Письмо включало просьбу о представлении дополнительной информации по ряду вопросов: меры, направленные на ликвидацию насилия в отношении женщин.

28 сентября 2010 года Направлено напоминание.

20 апреля 2011 года Направлено еще одно напоминание.

Рекомендуемые меры: Следует направить письмо, в котором Комитету следует отметить, что представленная информация является в целом удовлетворительной в контексте процедуры последующих действий.

Принимая во внимание представленную информацию, тот факт, что следующий периодический доклад подлежит представлению к 13 октября 2013 года, что государство-участник согласилось с процедурой, предусматривающей перечни вопросов, направляемых до представления докладов (ПВДПД), и что перечни вопросов, направляемых до представления докладов, будут подготовлены Комитетом на его нынешней сессии (103-я сессия, в октябре 2011 года), в отношении рассматриваемых заключительных замечаний процедура последующих действий завершена (CCPR/C/DNK/CO/5).

Комитету следует включить в перечень вопросов, направляемых до представления докладов (ПВДПД), вопросы с просьбой представить обновленную информацию о результатах мер и планов действий, осуществленных с целью предупреждения насилия в отношении женщин, включая насилие в семье.

Дата представления следующего доклада: 31 октября 2013 года

Девяносто пятая сессия (март 2009 года)

Государство-участник: Швеция

Рассмотренный доклад: Шестой периодический доклад (подлежавший представлению 1 апреля 2007 года), представленный 20 июля 2007 года.

Запрошенная информация:

Пункт 10:

а) повысить степень информированности инвалидов об их правах и обеспечиваемой им защите от нарушений их прав и соответствующих средствах правовой защиты;

б) представить обновленную информацию о воздействии информационно-просветительских программ, указать, каким образом обеспечивается на практике доступ инвалидов к социальным услугам и товарам, в том числе на уровне муниципалитетов, и представить в следующем периодическом докладе подробную информацию об осуществлении политики в отношении инвалидов;

с) принять эффективные меры с целью расширения возможностей по трудоустройству для инвалидов, включая лиц с ограниченной трудоспособностью.

Пункт 13: принять эффективные меры для обеспечения соблюдения на практике основных правовых гарантий в отношении всех лиц, содержащихся под стражей, в частности соблюдения права на доступ к врачу и на срочное уведомление близкого родственника или соответствующего третьего лица о факте ареста; обеспечить, чтобы памятка с информацией об основных гарантиях имела во всех местах лишения свободы.

Пункт 16: обеспечить, чтобы ни один человек, включая лиц, подозреваемых в терроризме, не подвергался опасности применения к нему пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения и наказания; признать, что чем более систематической является практика применения пыток или жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения, тем меньше вероятность того, что реальная опасность подвергнуться такому обращению может быть предотвращена посредством дипломатических заверений, независимо от того, насколько строгой может являться любая согласованная процедура последующей деятельности; проявлять наибольшую осмотрительность при использовании таких заверений и принять ясные и транспарентные процедуры, предусматривающие возможность пересмотра принятых решений надлежащими судебными механизмами до высылки соответствующих лиц, а также эффективные способы, позволяющие следить за дальнейшей судьбой затрагиваемых лиц.

Пункт 17: Допускать содержание под стражей просителей убежища лишь в исключительных обстоятельствах и ограничить продолжительность такого задержания под стражей; избегать помещения просителей убежища в центры предварительного задержания; рассмотреть варианты альтернативного размещения просителей убежища и обеспечить, чтобы они не высылались из страны до принятия окончательного решения по их ходатайствам; обеспечить, чтобы просители убежища имели право на доступ к надлежащей информации, с тем чтобы они могли отвечать на аргументы и доказательства, используемые при рассмотрении их дел.

Дата представления информации: 1 апреля 2010 года

Дата получения ответов о последующей деятельности:

18 марта 2010 года Получен доклад о последующей деятельности (пункты 10 и 13: ответ в целом удовлетворительный; пункты 16 и 17: рекомендации выполнены частично, по некоторым вопросам ответы отсутствуют).

5 августа 2011 года Получен ответ на просьбу о представлении дополнительной информации (пункты 16 и 17: ответ в целом удовлетворительный).

Принятые меры:

28 сентября 2010 года Направлено письмо с указанием того, что процедура последующей деятельности была завершена в отношении тех вопросов, ответы на которые, представленные государством-участником, были сочтены в целом удовлетворительными: права инвалидов (пункт 10) и основные правовые гарантии лиц, содержащихся под стражей (пункт 13). Письмо включало просьбу о представлении дополнительной информации по ряду вопросов: дипломатические заверения (пункт 16); задержание и размещение просителей убежища и доступ к информации (пункт 17). В нем также указаны вопросы, относительно которых Комитет пришел к выводу о том, что его рекомендации выполнены не были: ограничить срок содержания под стражей просителей убежища (пункт 17).

20 апреля 2011 года Направлено напоминание.

Рекомендуемые меры: Следует направить письмо, в котором Комитету следует отметить, что представленные ответы в целом являются удовлетворительными и что процедура последующей деятельности завершена. Комитету следует использовать это письмо в качестве возможности напомнить государству-участнику о том, что его следующий периодический доклад должен быть представлен 1 апреля 2014 года.

Дата представления следующего доклада: 1 апреля 2014 года

Девяносто шестая сессия (июль 2009 года)

Государство-участник: Нидерланды

Рассмотренный доклад: Четвертый периодический доклад (подлежавший представлению 1 августа 2006 года), представленный 9 мая 2007 года.

Запрошенная информация:

Пункт 7: Пересмотреть закон об эвтаназии и помощи в добровольном уходе из жизни в свете признания в Пакте права на жизнь.

Пункт 9: Обеспечить, чтобы процедура рассмотрения ходатайств об убежище предусматривала возможность проведения тщательной и достаточной оценки путем выделения достаточного времени для представления доказательств; во всех случаях обеспечить соблюдение принципа невысылки.

Пункт 23: Обеспечить в срочном порядке улучшение условий в местах содержания под стражей, с тем чтобы они соответствовали стандартам, оговоренным в пункте 1 статьи 10.

Дата представления информации: 28 июля 2010 года

20 июля 2011 года Был получен телефонный звонок из Постоянного представительства с информацией о том, что соответствующий ответ в настоящее время рассматривается и будет направлен Комитету до начала его сессии в октябре 2011 года.

Дата получения ответа о последующей деятельности: 16 сентября 2011 года

Принятые меры:

16 декабря 2010 года Направлено напоминание.

20 апреля 2011 года Направлено еще одно напоминание.

Рекомендуемые меры: Следует направить письмо, в котором Комитету следует отметить, что представленные ответы являются частично удовлетворительными. Следует запросить дополнительную информацию по следующим вопросам:

- меры, принятые для обеспечения того, чтобы просители убежища имели возможность должным образом обосновывать свои ходатайства путем представления доказательств (пункт 9);
- число поданных ходатайств об убежище и число отклоненных ходатайств с учетом применения принципа невысылки за последние пять лет (пункт 9)
- ход осуществления и график осуществления проекта последующей деятельности "Schoonmaken Terreinen"; обновление санитарной системы и разработка программы ежедневных мероприятий в тюрьме "Бон-Футуро"; и создание возможностей для получения образования взрослыми и несовершеннолетними правонарушителями в тюрьме "Бонэр-Реманд" (пункт 23).

Комитету следует также обратиться с просьбой к государству-участнику представить обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в осуществлении упомянутых мер в тюрьмах "Бон-Футуро" и "Бонэр-Реманд", а также об оценке этих мер (пункт 23). Наконец, Комитету следует информировать государство-участник о том, что он считает, что рекомендация, содержащаяся в пункте 7, была не выполнена.

Дата представления следующего доклада: 31 июля 2014 года

Девяносто седьмая сессия (октябрь 2009 года)

Государство-участник: Хорватия

Рассмотренный доклад: Второй периодический доклад (подлежавший представлению 1 апреля 2005 года), представлен 27 ноября 2007 года.

Запрошенная информация:

Пункт 5: Активизировать меры по борьбе с дискриминацией и предупреждению нападения и оскорблений в адрес представителей этнических меньшинств, в частности представителей сербского меньшинства; активизировать усилия с целью обеспечения предупреждения, а также оперативного расследования таких нападения и привлечения виновных к ответственности, и обеспечить жертвам доступ к эффективным средствам правовой защиты; проводить активные информационно-просветительские кампании для борьбы с предрассудками в отношении этнических меньшинств; продолжать усилия по ускорению экономического развития в регионах, в которых в основном проживают возвратившиеся лица сербского происхождения.

Пункт 10:

- a) оперативно определить общее число и характер совершенных военных преступлений, независимо от этнического происхождения соответствующих лиц, с целью обеспечения скорейшего рассмотрения судами оставшихся дел;
- b) принять эффективные меры для обеспечения того, чтобы все случаи военных преступлений расследовались на недискриминационной основе, независимо от этнической принадлежности виновных, и осуществлять сбор статистических данных о жертвах и ответчиках в связи с уже проведенными и нынешними судебными процессами, касающимися военных преступлений;
- c) активизировать усилия для обеспечения как можно более полного использования возможности передачи дел на рассмотрение специальных судебных палат, занимающихся военными преступлениями;
- d) обеспечить, чтобы Закон об амнистии не применялся в случаях серьезных нарушений прав человека или нарушений, равносильных преступлениям против человечности или военным преступлениям;
- e) ускорить восстановление и передачу документов, касающихся военных операций в Хорватии, требуемых Международным уголовным трибуналом по бывшей Югославии для завершения его деятельности по расследованию;
- f) обеспечить приостановление действия срока давности в отношении

периода конфликта для расследования серьезных случаев пыток и убийств и привлечения к ответственности виновных.

Пункт 16: продолжать активизировать усилия, направленные на содействие равному доступу к гражданству, в частности для представителей групп меньшинств; обеспечить, чтобы административные процедуры и законодательные положения, касающиеся гражданства, не ущемляли лиц, не имеющих хорватского происхождения.

Пункт 17: усилить меры по предупреждению запугивания журналистов и оперативному расследованию, привлечению к судебной ответственности и наказанию лиц, виновных в совершении нападений на журналистов или высказывании в отношении них угроз, а также для предоставления компенсации жертвам; публично осуждать такие случаи запугивания и нападений и в целом принимать энергичные меры по обеспечению свободы прессы.

Дата получения ответов о последующей деятельности:

17 января 2011 года (доклад, подлежавший представлению 4 ноября 2010 года): частично удовлетворительный ответ (пункт 5), однако неполный (пункты 10, 5 и 17).

1 июля 2011 года Получен ответ на просьбу о представлении дополнительной информации.

Принятые меры:

9 мая 2011 года Комитет направил письмо, в котором он признал сотрудничество со стороны государства-участника и отметил, что выполнение рекомендаций было начато в отношении следующих вопросов:

- программы по предупреждению и судебному преследованию актов дискриминации и расовой ненависти (пункт 5)
- представление статистической информации относительно дел, рассмотренных в отсутствие обвиняемых (пункт 10 а))
- судебное преследование предполагаемых виновных в совершении военных преступлений независимо от их этнического происхождения (пункт 10 b))
- процедура для передачи дел в специальные суды (пункт 10 с))
- исключение из Закона об амнистии и приостановление действия срока давности в отношении серьезных нарушений прав человека и преступлений против человечности (пункт 10 d) и f))
- возвращение документов, касающихся военных действий Хорватии, и их передача Международному уголовному трибуналу по бывшей Югославии (пункт 10 e))

Вместе с тем Комитет также отметил, что выполнение рекомендаций было неполным. Поэтому он просил представить дополнительную информацию относительно:

- воздействия законодательства и планов, принятых для развития наиболее бедных районов Хорватии (пункт 5)
- общего числа и характера совершенных военных преступлений (пункт 10 а))

- стратегии рассмотрения военных преступлений, в связи с которыми личность предполагаемых виновных не была установлена, которая, согласно информации государства-участника, должна быть объявлена в ноябре 2010 года (пункт 10 b))
- услуг по оказанию помощи свидетелям в судах, имеющих специальные палаты по рассмотрению военных преступлений (пункт 10 c))

Наконец, он отметил, что государство-участник не представило никакой информации о точном числе журналистов, которые подвергались нападениям или запугиванию, и ни разу не упомянуло о публичном осуждении любых случаев запугивания журналистов и посягательств на свободу прессы (пункт 17) и что, таким образом, соответствующая рекомендация не была выполнена.

Рекомендуемые меры: следует направить письмо, в котором Комитету следует отметить, что представленный ответ по пункту 10 c) является в целом удовлетворительным, и просить государство-участник представить в следующем периодическом докладе дополнительную информацию по следующим вопросам:

- средства правовой защиты, которые были предоставлены жертвам дискриминации и нападений и оскорблений из числа меньшинств (пункт 5)
- характер военных преступлений, совершенных в период 1991–1995 годов, с разбивкой информации по типам военных преступлений независимо от этнической принадлежности соответствующих лиц (пункт 10 a))
- обновленная информация о деятельности специальных палат по рассмотрению военных преступлений (число полученных дел, число возбужденных расследований, число принятых решений (пункт 10 b))

Комитету следует также отметить, что не было представлено никакой информации о публичном осуждении случаев запугивания журналистов и нападений на них (пункт 17) и что, таким образом, соответствующая рекомендация была не выполнена.

Дата представления следующего доклада: 30 октября 2013 года

Государство-участник: Эквадор

Рассмотренный доклад: Пятый и шестой периодические доклады (подлежавшие представлению соответственно в 2001 и 2006 годах), представленные в виде единого документа 22 января 2008 года.

Запрошенная информация:

Пункт 9:

- а) расследовать акты насилия и обеспечивать наказание виновных в их совершении;
- б) обеспечить эффективный доступ к правосудию для жертв сексуального насилия;
- с) обеспечить жертвам защиту со стороны полиции и создать приюты, в которых они могут жить на достойных условиях;

d) удвоить усилия с целью создания условий для получения образования без какой-либо дискриминации и насилия посредством осуществления информационно-просветительских кампаний и организации подготовки для преподавателей и учащихся;

e) принять превентивные меры и меры по повышению уровня информированности с целью предупреждения гендерного насилия, такие как организация подготовки для сотрудников полиции, в особенности в составе Комиссий по делам женщин, по вопросам, касающимся прав женщин и гендерного насилия.

В этой связи Комитет хотел бы получить в следующем периодическом докладе государства-участника подробную информацию о прогрессе, достигнутом в области борьбы с гендерным насилием.

Пункт 13:

a) принять незамедлительные эффективные меры по пресечению нарушений, контролировать, расследовать и, при необходимости, привлекать к судебной ответственности и наказывать сотрудников правоохранительных органов, которые совершают акты жестокого обращения, и предоставлять компенсацию жертвам. В этой связи государству-участнику следует представить в своем следующем периодическом докладе статистические данные об уголовных и дисциплинарных процедурах, возбужденных в связи с такими действиями, и об их результатах;

b) активизировать подготовку сотрудников правоохранительных органов по вопросам прав человека, с тем чтобы они не совершали таких действий.

Пункт 19: принять надлежащие меры по обеспечению практического осуществления Конституции и правовых положений, которые гарантируют принцип недискриминации в отношении коренных народов и полное соблюдение положений статей 26 и 27 Пакта.

Дата представления информации: 4 ноября 2010 года

Дата получения ответа о последующей деятельности: 2 августа 2011 года

Получение доклада НПО: 20 сентября 2011 года: получен доклад от Экуменической комиссии по правам человека и Центра за гражданские и политические права (ЦГПП).

Принятые меры: 10 мая 2011 года: направлено письмо с напоминанием.

Рекомендуемые меры: следует направить письмо, в котором, отмечая сотрудничество со стороны государства-участника и точность представленной информации, Комитету следует отметить, что он принял к сведению прогресс, достигнутый в отношении выполнения рекомендаций, содержащихся в заключительных замечаниях, отобранных для процесса последующей деятельности, но что при этом следует представить дополнительную информацию по следующим вопросам:

Пункт 9:

- меры, принятые с целью увеличения процентной доли связанных с гендерным насилием дел, рассматриваемых судебной системой, и результаты таких мер

- осуществление мер, о которых говорится в ответе государства-участника (процесс комплексной реформы судебных институтов, специализирующихся на вопросах применения Органического кодекса судей; предложение о создании национальной базы данных о случаях гендерного насилия и о создании специальных подразделений по рассмотрению случаев бытового и сексуального насилия в Гуаясе, Галапагосе, Пичинче, Эль-Оро и Манаби; улучшение инфраструктуры приютов для жертв таких преступлений)
- меры, осуществленные в контексте комплексной реформы вышеупомянутых институтов, направленные на обеспечение жертвам возмещения и восстановление их прав (проект Генеральной прокуратуры)
- меры, принятые с целью предоставления жертвам возможности достойного проживания в приютах (осуществленные проекты и принятые меры), а также механизмы и критерии, используемые для выбора НПО, отвечающих за оказание поддержки и помощи жертвам бытового и сексуального насилия
- превентивные и информационные программы, касающиеся борьбы с сексуальным насилием, которые охватывали все население (в рекомендации Комитета говорилось о "превентивных мерах и мерах по повышению степени информированности для борьбы с гендерным насилием, таких как организация подготовки для сотрудников полиции, в частности составе Комиссий по делам женщин, по вопросам прав женщин и гендерного насилия", и поэтому она касалась не только сотрудников полиции, работающих в составе Комиссий по делам женщин)

Пункт 19:

- содержание проекта органического закона относительно консультирования по вопросам равенства и о сотрудничестве между традиционными и обычными судами, а также информация о прогрессе, достигнутом в осуществлении соответствующих рекомендаций
- результаты мер, принятых с целью осуществления Указа 60/2009 и соответствующая последующая деятельность

Комитету следует также обратиться с просьбой к государству-участнику включить в его следующий периодический доклад обновленные статистические данные об уголовных и дисциплинарных процедурах, возбужденных в связи с актами жестокого обращения со стороны сотрудников правоохранительных органов с лицами, содержащимися под стражей в полиции, и об их результатах (пункт 13).

Дата представления следующего доклада: 31 октября 2013 года

Девяносто восьмая сессия (март 2010 года)

Государство-участник: Новая Зеландия

Рассмотренный доклад: Пятый периодический доклад (подлежавший представлению 31 октября 2003 года), представленный 25 ноября 2008 года.

Запрошенная информация:

Пункт 12: активизировать усилия по снижению чрезмерно высокой доли маори в тюрьмах, в частности женщин из числа маори, и продолжать решать базовые проблемы этого явления; активизировать усилия по предупреждению дискриминации в отношении маори в сфере отправления правосудия; обеспечить, чтобы сотрудники правоохранительных органов и судьи получали надлежащую подготовку по вопросам прав человека, в частности по принципу равенства и недискриминации.

Пункт 14: обеспечить, чтобы поправка к Закону о борьбе с терроризмом не применялась дискриминационным образом и не приводила к чрезмерному применению силы в отношении подозреваемых с учетом необходимости достижения равновесия между обеспечением государственной безопасности и использованием индивидуальными правами; представить Комитету в следующем периодическом докладе подробную информацию о результатах любых расследований, судебных преследований и дисциплинарных мер, принятых в отношении сотрудников правоохранительных органов в связи с утверждениями о совершении нарушений прав человека, в частности случаями чрезмерного применения силы, в контексте Операции 8; обеспечить, чтобы судебные процессы по делам лиц, арестованных в контексте Операции 8, проводились в течение разумных сроков.

Пункт 19: активизировать усилия по проведению эффективных консультаций с представителями всех групп маори в рамках нынешнего пересмотра Закона о прибрежной полосе и морском дне 2004 года с целью внесения в него поправок или отмены его; обеспечить, чтобы период консультаций с населением являлся достаточно длительным, с тем чтобы все группы маори имели возможность высказать свое мнение, и в свете замечания общего порядка Комитета № 23 (1994 год) по статье 27 (права меньшинств) уделять особое внимание важности доступа маори к прибрежной полосе и морскому дну с культурной и религиозной точек зрения.

Дата представления информации: 26 марта 2010 года

Дата получения ответа о последующей деятельности: 19 апреля 2011 года

Рекомендуемые меры: следует направить письмо, в котором Комитету следует отметить сотрудничество со стороны государства-участника, в особенности прогресс, достигнутый в выполнении рекомендаций Комитета. Комитету следует отметить, что он считает представленную информацию частично удовлетворительной, и попросить представить информацию по следующим вопросам:

- введение обязательной подготовки по вопросам прав человека для сотрудников Департамента исправительных учреждений и результаты мер, принятых в рамках осуществления всеобъемлющей политики (пункт 12)
- необходимость дополнительной информации о положениях законопроекта о морских и прибрежных районах 2011 года, в которых подчеркивается важность доступа маори к прибрежной полосе и морскому дну с культурной и религиозной точек зрения, и гарантия того, что это важное значение учитывается на всех этапах процессов, осуществляемых в соответствии с вышеупомянутым Законом (пункт 19)

Принимая к сведению предусмотренные проектом закона реформы и судебные процессы, связанные с борьбой с терроризмом и Операцией 8, Комитету следует запросить обновленную информацию о ситуациях, когда соответствующие решения принимаются по следующим вопросам (пункт 14):

- результаты судебных процессов, связанных с Операцией 8;
- выводы доклада Независимого органа по контролю за поведением полиции об утверждениях, касающихся неправомерных действий сотрудников полиции или должностной халатности;
- доклад новозеландской Комиссии юристов по вопросам, касающимся применения Закона о борьбе с терроризмом и сбора доказательств о террористических актах.

Дата представления следующего доклада: 30 марта 2015 года

Девяносто девятая сессия (июль 2010 года)

Государство-участник: Эстония

Рассмотренный доклад: третий периодический доклад, представленный 10 декабря 2008 года.

Запрошенная информация:

Пункт 5: предоставить Министру юстиции более широкие полномочия по более полному поощрению и защите всех прав человека или обеспечить достижение этой цели с помощью каких-либо других средств при обеспечении полного соблюдения Парижских принципов и учитывать в этой связи требования, связанные с деятельностью национального превентивного механизма, созданного в соответствии с Факультативным протоколом к Конвенции против пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания.

Пункт 6: принять соответствующие меры в целях:

- a) обеспечения эффективного применения Закона о гендерном равенстве и Закона о равном обращении, в особенности в связи с соблюдением принципа равной платы за труд равной ценности применительно к мужчинам и женщинам;
- b) осуществления информационно-просветительских кампаний с целью ликвидации гендерных стереотипов на рынке труда и среди населения в целом;
- c) обеспечения эффективности системы жалоб, направляемых Министру юстиции и уполномоченному по вопросам гендерного равенства и равного обращения, путем определения их соответствующих мандатов;
- d) повышения эффективности деятельности Бюро уполномоченного по вопросам гендерного равенства и равного обращения путем предоставления ему достаточных людских и финансовых ресурсов; и
- e) создания Совета по вопросам гендерного равенства, предусмотренного Законом о гендерном равенстве.

Дата представления информации: 27 июля 2011 года

Дата получения ответа о последующей деятельности: 12 августа 2011 года

Другая полученная информация: 5 октября 2011 года: доклад Центра правовой информации по правам человека (ЦПИПЧ) и Центра по гражданским и политическим правам.

Рекомендуемые меры: следует направить письмо, в котором Комитету следует отметить, что представленные ответы являются частично удовлетворительными и что следует представить дополнительную информацию по следующим вопросам:

- этап процесса аккредитации, Канцелярия Министра юстиции (пункт 5) – все сферы деятельности Канцелярии Министра юстиции (пункт 5);
- дополнительные меры, принятые с целью выделения необходимых финансовых и людских ресурсов, позволяющих Бюро уполномоченного надлежащим образом осуществлять свои функции в соответствии с положениями Закона о равном обращении, а также с целью создания Совета по вопросам гендерного равенства во исполнение положений Закона о гендерном равенстве (пункт 6).

Дата представления следующего доклада: 30 июля 2015 года

Государство-участник: Израиль

Рассмотренный доклад: третий периодический доклад (подлежавший представлению 1 августа 2007 года), представленный 25 июля 2008 года.

Запрошенная информация:

Пункт 8: снять военную блокаду сектора Газа, поскольку она оказывает неблагоприятное воздействие на гражданское население; пригласить независимую международную миссию по установлению фактов с целью определения обстоятельств погрузки на корабли флотилии, включая вопросы о степени соответствия этих действий положениям Пакта.

Пункт 11: включить в национальное законодательство определение преступления пытки, фигурирующее в статье 1 Конвенции против пыток и соответствующее статье 7 Пакта; в соответствии с предыдущей рекомендацией Комитета (CCPR/CO/78/ISR, пункт 18) полностью исключить понятие "необходимости" в качестве возможного оправдания совершения преступления пытки; расследовать все утверждения, касающиеся пыток, жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения согласно положениям Руководства по эффективному расследованию и документированию пыток и других жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения и наказания (Стамбульский протокол).

Пункт 22:

- а) обеспечить, чтобы дети не были судимы наравне со взрослыми;
- б) воздерживаться от проведения уголовных разбирательств по делам детей в военных трибуналах, обеспечить, чтобы дети содержались под стражей лишь в исключительных случаях и в течение максимально коротких сроков, и гарантировать, чтобы процедуры, касающиеся детей, записывались на аудио- и

видеоаппаратуру и чтобы судебные процессы проводились оперативно и беспристрастно в соответствии с нормами справедливого судебного разбирательства;

с) информировать родителей или близких родственников о месте содержания ребенка под стражей и обеспечивать ребенку быстрый доступ к свободной и независимой правовой помощи по его выбору;

d) обеспечить, чтобы сообщения о пытках или жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видах обращения с содержащимися под стражей детьми оперативно расследовались независимым органом.

Пункт 24: в своих усилиях по планированию застройки в районе Негев соблюдать право бедуинского населения на его исконные земли и на его традиционный уклад жизни, основанный на сельском хозяйстве; гарантировать бедуинам доступ к медицинским учреждениям, образованию, источникам воды и электроснабжению независимо от их местонахождения на территории государства-участника.

Дата представления информации: 29 июля 2011 года

Дата получения ответа о последующей деятельности: 31 октября 2011 года

Другая полученная информация: девять документов, представленных НПО (доклады о последующей деятельности, письмо, адресованное правительству государства-участника, и пресс-релиз).

Рекомендуемые меры: ответы государства-участника и информацию НПО следует проанализировать на следующей сессии.

Дата представления следующего доклада: 30 июля 2013 года

Государство-участник: Колумбия

Рассмотренный доклад: шестой периодический доклад

Запрошенная информация:

Пункт 9: соблюдать обязательства, предусмотренные Пактом и другими международными договорами, включая Римский статут Международного уголовного суда, и расследовать серьезные нарушения прав человека и международного гуманитарного права, а также применять к виновным надлежащие наказания, соответствующие степени тяжести совершенных ими преступлений.

Пункт 14: принять эффективные меры с целью прекращения применения любых директив Министерства обороны, которые могут приводить к совершению серьезных нарушений прав человека, таких как внесудебные казни, и в полной мере соблюдать обязательство по обеспечению тщательного расследования серьезных нарушений прав человека официально созданными судами и применения наказания к виновным. Комитет подчеркивает ответственность, которую несет Высший совет судей за урегулирование споров о подсудности и обеспечение того, чтобы такие преступления однозначным и действительным образом выносились за рамки юрисдикции военных трибуналов; гарантировать безопасность свидетелей и их родственников в таких случаях; выполнить рекомендации, вынесенные Специальным докладчиком по вопросу о внесудебных казнях, казнях без надлежащего судебного разбирательства или произвольных казнях по итогам его поездки в Колумбию в 2009 году (A/HRC/14/24/Add.2).

Пункт 16: создать надежные механизмы контроля и системы надзора за деятельностью своей спецслужбы и создать национальный механизм для удаления собранных спецслужбой материалов в консультации с жертвами и соответствующими организациями и в координации с Генеральным прокурором; расследовать преступления, совершенные в этой области, привлечь к суду виновных и вынести им соответствующие приговоры.

Дата представления информации: 28 июля 2011 года

Дата получения ответа о последующей деятельности: 9 августа 2011 года

Дата совещания: 18 сентября 2011 года: совещание между членами секретариата Комитета по правам человека и представителями колумбийской Комиссии юристов (ККЮ) (в ходе этого совещания ККЮ представила свой доклад).

Дата получения другой информации: 22 сентября 2011 года: была получена информация от ККЮ, координационного центра между Колумбией, Европой и Соединенными Штатами и Центра по гражданским и политическим правам.

Рекомендуемые меры: анализ ответа государства-участника будет направлен Отделению УВКПЧ в Колумбии. Ответы государства-участника и информация НПО должны быть проанализированы на следующей сессии.

Дата представления следующего доклада: 1 апреля 2014 года

В. Доклад о последующей деятельности, утвержденный Комитетом на его 104-й сессии

238. В приведенной ниже таблице изложены критерии, утвержденные Комитетом по правам человека для оценки ответов государств:

Критерии оценки

Удовлетворительный ответ/меры

A В целом удовлетворительный ответ

Частично удовлетворительный ответ/меры

B1 Приняты серьезные меры, но необходима дополнительная информация

B2 Приняты изначальные меры, но необходима дополнительная информация

Неудовлетворительный ответ/меры

C1 Ответ получен, но принятые меры не обеспечивают выполнение рекомендации

C2 Ответ получен, но не имеет отношения к рекомендациям

Отсутствие сотрудничества с Комитетом

D1 В течение установленного срока не получено никакого ответа или оставлены без внимания конкретные вопросы, поставленные в докладе

D2 Никакого ответа не получено после напоминания(й)

Восемьдесят девятая сессия (март 2007 года)

Государство-участник: Чили

Заключительные замечания: CCPR/C/CHL/CO/5

Пункты, предусматривающие принятие последующих мер:

Пункт 9: безнаказанность в связи с нарушениями прав человека, совершенными в период диктатуры, и отсутствие запрета на работу в государственных учреждениях для лиц, совершивших нарушения прав человека

Пункт 19: переговоры с общинами коренных народов, земельные права

Первый ответ государства-участника: ожидался: 26 марта 2008 года³⁵; получен: 21 октября 2008 года

Оценка первого ответа государства-участника:

Пункты 9 и 19: [B2]³⁶

Информация НПО:

25 марта 2009 года Центр за гражданские и политические права (ЦГПП) и Центр за права человека, Университет Диего Порталеса; Центр по наблюдению за соблюдением прав коренных народов.

Дата получения второго ответа государства-участника: 28 мая 2010 года

Оценка второго ответа государства-участника:

Пункты 9 и 19: [B1]³⁷

Дата получения третьего ответа государства-участника: 5 октября 2011 года

Резюме третьего ответа – пункт 9:

В соответствии со статьей 105 Уголовного кодекса юридические запреты, вытекающие из совершения того или иного уголовного деяния, действуют в течение срока, установленного для исковой давности применительно к наказанию... Эта норма не применяется в отношении запретов на пользование политическими правами.

Судьи более не могут использовать механизмы освобождения от уголовной ответственности в случае совершения преступления против человечности, которые были объявлены Верховным судом в 2006 году в качестве не имеющих срока исковой давности.

Тем не менее Верховный суд применяет понятие "частичной исковой давности" (*prescripción gradual*) в соответствии со статьей 103 Уголовного кодекса, полагая, что "в тех случаях, когда в уголовных процессах не может применяться ис-

³⁵ Два напоминания: 11 июня 2008 года и 22 сентября 2008 года.

³⁶ 10 декабря 2008 года: направлено письмо; 22 июня 2009 года: государству-участнику направлена просьба о встрече; два напоминания: 11 декабря 2009 года и 23 апреля 2010 года.

³⁷ 16 декабря 2010 года: направлено письмо; 31 января 2011 года: письмо государства-участника с просьбой уточнить запрошенную дополнительную информацию; 20 апреля 2011 года: письмо с уточнением запрошенной информации; 2 августа 2011 года: напоминание.

ковая давность, поскольку она приведет к освобождению соответствующих лиц от уголовной ответственности, может применяться срединная, частичная или неполная исковая давность, являющаяся одним из оснований для смягчения наказания... [ее последствия] совершенно отличаются [от последствий полной исковой давности]. Речь идет о смягчающем обстоятельстве, которое позволяет только снизить тяжесть соответствующего наказания. Несмотря на то, что, подобная погасительной давности, она применяется с учетом прошедшего времени, она не может рассматриваться в качестве имеющей тот же правовой статус, поскольку погасительная давность основывается на принципе юридической определенности...".

В соответствии с принципом разделения властей исполнительная власть не может вмешиваться в решения судебной власти. Тем не менее она продолжает выступать за включение в правовую систему международных норм в области прав человека и обязанностей обеспечивать наказание преступлений и гарантировать права, которые исключают использование срока давности в качестве механизма автоматического освобождения от ответственности.

Оценка – пункт 9:

[D1]: государство-участник не сообщает никакой информации о запрещении работать в государственных учреждениях для лиц, осужденных за совершение нарушений прав человека.

[B1]: в соответствии с принципами, изложенными в пункте 4 замечания общего порядка № 31, государство-участник следует просить представить в его следующем периодическом докладе дополнительную информацию о порядке и обстоятельствах применения Верховным судом частичной исковой давности и о мерах, принятых для обеспечения того, чтобы это не приводило к безнаказанности за нарушения прав человека (пункт 9).

Резюме третьего ответа – пункт 19:

Описание законов, принятых в целях защиты прав коренных народов, а также обеспечения и уважения их целостности, включая Закон № 19.253 о создании Национального фонда развития коренных народов. В статье 1 этого Закона говорится о земле как об основе существования коренных народов и их культуры, а также отмечается, что государство и общество обязаны охранять земли коренных народов и обеспечивать рациональное использование их ресурсов. В статье 12 рассматриваемого Закона уточняется, какие земли считаются землями коренных народов, и предусматриваются механизмы защиты, устанавливающие ограничения в отношении юридических актов, которые могут неблагоприятно их затрагивать. Закон регламентирует раздел земель коренных народов и соответствующие права наследования (эти положения описываются в ответе государства-участника). В период 1994–2010 годов 667 457 гектаров были приобретены отдельными индейцами или их общинами или были переданы им.

Оценка – пункт 19:

[A]

Представленная дополнительная информация – пункт 7:

С сентября 2010 года в Закон о борьбе с терроризмом были внесены важные поправки. Был изменен статус членов общины мапуче, в результате чего на них больше не распространяются положения Закона о борьбе с терроризмом. Было ограничено определение понятия "террористический акт"; и внесены изменения в действующие процедуры и функционирование системы военного право-

судия.

Оценка – пункт 7:

В связи с этим пунктом никакой последующей деятельности осуществлено не было.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета и с указанием того, что запрошенную дополнительную информацию следует включить в периодический доклад, подлежащий представлению 1 марта 2012 года, или в добавление к нему.

Следующий периодический доклад: 1 апреля 2012 года

Девяносто третья сессия (июль 2008 года)

Государство-участник: Франция

Заключительные замечания: CCPR/C/FRA/CO/4, приняты в июле 2008 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 12: статистические данные в разбивке по признаку расового, этнического и национального происхождения

Пункт 18: содержание под стражей иностранцев без документов и просителей убежища; центры содержания под стражей

Пункт 20: процедура высылки иностранцев/просителей убежища

Первый ответ государства-участника: ожидался: 22 июля 2009 года; получен: 20 июля 2009 года

Оценка первого ответа государства-участника:

Пункт 12: [A]

Пункты 18 и 20: [B2]³⁸

Дата получения второго ответа государства-участника: 9 июля 2010 года

Оценка второго ответа государства-участника:

Пункт 12: [A]

Пункты 18 и 20: [B2] (пункт 20: [A] по вопросу о заверениях)³⁹

Дата получения третьего ответа государства-участника: 8 ноября 2011 года

Резюме третьего ответа – пункт 18:

В заморских департаментах, регионах и общинах (ДОМ-ТОМ) ситуация в плане иммиграции сильно варьируется. Правительство построило центры административного задержания в заморских департаментах и территориях, где насчи-

³⁸ Письмо Комитета направлено 11 января 2010 года.

³⁹ Письмо Комитета направлено 16 декабря 2010 года; 17 января 2011 года: получена просьба об уточнении запрошенной информации. 20 апреля 2011 года: направлено письмо с уточнением запрошенной информации; 2 августа 2011 года: направлено напоминание.

тывается большое число нелегальных иммигрантов: в Гваделупе, Французской Гвиане, Реюньоне и Майотте. Правительство также построило постоянные или временные структуры административного задержания в других местах (представлены статистические данные о центрах и структурах административного задержания в заморских департаментах и территориях).

Административное задержание регулируется Положениями о порядке въезда и пребывания в стране иностранцев и осуществления права на убежище. Указ от 30 мая 2005 года закрепляет нормы оснащения центров административного задержания с учетом рекомендаций Европейского комитета по предупреждению пыток и жестоких, бесчеловечных или унижающих достоинство видов обращения или наказания (КПП). В изданном в июне 2010 года циркуляре уточняется, какие личные вещи могут оставлять при себе задержанные лица и каковы условия содержания их в изоляции. Он запрещает применять, за исключением чрезвычайных случаев, кандалы и наручники.

С января 2010 года задача по информированию и оказанию помощи задержанным иностранным гражданам по вопросам осуществления их прав возлагается на пять ассоциаций. Прилагаются также усилия по совершенствованию профессиональной подготовки сотрудников центров.

Были проведены ремонтные работы в центре административного задержания в Гваделупе (2009–2010 годы) и Французской Гвиане (2007–2008 годы) (приведены в соответствие с нормами оснащения и функционирования). Осенью 2008 года представители КПП посетили центр административного задержания во Французской Гвиане. Их рекомендации были учтены правительством. В 2008 году был отремонтирован центр административного задержания в Майотте, где к концу 2014 года должен быть построен новый центр. В отношении центра административного задержания в Реюньоне не было сочтено необходимым производить какой-либо ремонт.

Оценка – пункт 18:

[B2]: Комитету следует просить государство-участник включить в его следующий периодический доклад более конкретную информацию о мерах, принятых для более эффективного осуществления прав задержанных лиц, касающихся охраны здоровья, образования, трудовой деятельности, семьи и легализации их правового статуса.

Резюме третьего ответа – пункт 20:

1. Единственной целью упомянутого законопроекта является обеспечение того, чтобы апелляции на решения об отказе в признании статуса беженца передавались на рассмотрение Национального суда по вопросам права на убежище. Законопроект увеличивает срок принятия судебного решения с 48 до 72 часов. Он был принят в первом чтении Сенатом 6 мая 2009 года, но еще не обсуждался в Национальном собрании.

Процедура "приоритетного рассмотрения" соответствует законодательству Европейского союза (Директиве Совета 2005/85/ЕС от 1 декабря 2005 года). Она применяется факультативно в исключительных случаях, перечисленных в законодательстве. Эта процедура обеспечивает независимое рассмотрение с соблюдением надлежащих гарантий. Ее не применяют в вопросах, касающихся "национальной безопасности", а используют лишь тогда, когда "присутствие во Франции иностранца представляет серьезную угрозу для общественного порядка, безопасности общества или государства". Эта же концепция используется в качестве основания для приведения в действие процедуры высылки. Кон-

троль за правильным толкованием этой концепции осуществляется судами. Эта процедура применяется, когда иностранец является выходцем из страны, рассматриваемой в качестве безопасной, или когда ходатайство об убежище представлено с целью отмены решения о высылке.

2. Законодательство о правах просителей убежища и иностранцев без документов объединяет множество различных законов, кодифицированных в Положениях о порядке въезда и пребывания в стране иностранцев и осуществления права на убежище. Дополнительные изменения были внесены Законом от 16 июня 2011 года об иммиграции, интеграции и гражданстве. В 2010 году во Франции было получено 52 762 ходатайства об убежище (по сравнению с 47 686 в 2009 году). За период с 2008 по 2010 год государство-участник приняло свыше 2 200 человек в рамках определенных особых процедур. Количество лиц, которым предоставлена долгосрочная защита, превысило 160 500.

Закон от 16 июня 2011 года обеспечивает соблюдение Директивы 2008/115/ЕС. Он уделяет приоритетное внимание добровольному возвращению иностранцев, находящихся на нелегальном положении. Решения о высылке или о запрещении повторного въезда во Францию принимаются с учетом конкретных обстоятельств каждого дела. Лица, находившиеся во Франции в течение длительных сроков, имеющие семейные связи или находящиеся в особом положении, не могут принуждаться покинуть территорию страны. Административный судья тщательно анализирует соответствующую меру и может ее отменить. Иностранные граждане могут ходатайствовать о получении пособия на репатриацию для содействия их возвращению в страну происхождения. Приводятся статистические данные.

Информация НПО:

24 января 2011 года: Организация "Действия христиан за ликвидацию пыток" (АКАТ): "Одиннадцать обязательств, чтобы человеческое достоинство вновь заняло центральное место в государственной политике". Сообщается о многочисленных ограничениях права на убежище.

Оценка – пункт 20:

[B1]: Необходима дополнительная информация о i) частоте и порядке применения "приоритетной процедуры"; ii) мерах, принимаемых для обеспечения того, чтобы просители убежища действительно получали информацию о своих правах и обязанностях сразу же после въезда на территорию Франции.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 1 ноября 2012 года

Государство-участник: Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии

Заключительные замечания: CCPR/C/GBR/CO/6, приняты в марте 2008 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 9: расследования нарушений права на жизнь в Северной Ирландии

Пункт 12: процедура рассмотрения дел, касающихся терроризма, дипломатические заверения

Пункт 14: расследование утверждений, касающихся случаев смерти, пыток или

жестокого, бесчеловечного или унижающего достоинство обращения в центрах содержания под стражей в Афганистане и Ираке, и применение наказаний

Пункт 15: надлежащие процессуальные гарантии для лиц, подозреваемых в терроризме

Первый ответ государства-участника: ожидался: 18 июля 2009 года; получен: 7 августа 2009 года

Информация НПО:

1 августа 2009 года "Бритиш айриш райтс уотч"

24 августа 2009 года Североирландская комиссия по правам человека

Оценка:

Пункт 9: [B2]

Пункт 12: [C1]

Пункт 14: [B2]

Пункт 15: [B2]⁴⁰

Второй ответ государства-участника: 10 ноября 2010 года

Оценка:

Пункты 14, 15: [B1]

Пункты 12, 9: не охватываются процедурой осуществления последующей деятельности⁴¹

Третий ответ государства-участника: 19 октября 2011 года

Резюме третьего ответа – пункт 14:

Обновленная информация по поднятым вопросам представлена в пятом периодическом докладе Соединенного Королевства Комитету против пыток (см. ниже):

Относительно Группы по рассмотрению утверждений о событиях в Ираке, пункт 445: "Многие утверждения о злоупотреблениях в британских центрах содержания под стражей в Ираке, в которых сообщается об уголовно наказуемых деяниях, сделаны спустя годы после происшедших событий, и в связи с их расследованием имеются определенные сложности.

Группа по рассмотрению утверждений о событиях в Ираке (ГУСИ) ... была создана с целью выделения дополнительных ресурсов на проведение расследований и более оперативное рассмотрение существа утверждений ... глава ГУСИ ... был назначен 6 сентября 2010 года, и он руководит группой сотрудников Королевской военной полиции и гражданских следователей".

Относительно возмещения ущерба пострадавшим в связи со смертью лиц в военных центрах содержания под стражей за границей: см. пункты 125, 497 и 498 доклада для КПП:

- ссылка на публичное расследование утверждений о незаконных убийст-

⁴⁰ 26 апреля 2010 года: направлено письмо; 28 сентября 2010 года: направлено напоминание.

⁴¹ 20 апреля 2011 года: направлено письмо; 2 августа 2011 года: направлено напоминание.

вах и жестоком обращении с иракцами со стороны британских военнослужащих на юге Ирака в 2004 году. Министерство обороны и Военное командование продолжают всестороннее сотрудничество со следователями. Более подробные комментарии невозможны, поскольку расследование продолжается.

- Дело Бахи Мусы: 27 марта 2008 года Министр обороны признал серьезные нарушения статьей 2 и 3 Европейской конвенции о защите прав человека и основных свобод (ЕКПЧ) и статьи 3 ЕКПЧ в отношении девяти лиц, задержанный одновременно с Бахой Мусой. Тогдашний заместитель Министра обороны по делам вооруженных сил принес свои извинения и соболезнования всем родственникам. 14 мая 2008 года Министр обороны отдал распоряжение провести публичное расследование случая смерти Бахи Мусы. Расследование продолжается.

Оценка:

[B1]: необходима дополнительная информация о ходе работы и результатах деятельности Группы по рассмотрению утверждений о событиях в Ираке, а также о выводах и решениях по делам Бахи Мусы и эль-Свиди.

Резюме ответа – пункт 15:

Пункт 33 пятого периодического доклада Соединенного Королевства Комитету против пыток: "31 июля 2007 года были отменены особые положения для Северной Ирландии, содержащиеся в части VII Закона о борьбе с терроризмом 2000 года, в рамках программы мер по нормализации ситуации с безопасностью [...]. В настоящее время законодательство о борьбе с терроризмом в Северной Ирландии практически совпадает с законодательством для остальных территорий Соединенного Королевства".

Оценка:

[B1]: необходима дополнительная информация об особенностях законодательства по борьбе с терроризмом в Северной Ирландии.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 31 июля 2012 года

Государство-участник: Ирландия

Заключительные замечания: CCPR/C/IRL/CO/3, принятые в марте 2008 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 11: включение определения "террористических актов" в национальное законодательство, контроль за подозрительными авиаперелетами и выдачами

Пункт 15: условия содержания под стражей

Пункт 22: доступность начального образования нерелигиозного характера

Первый ответ государства-участника: ожидался: 23 июля 2009 года; получен: 31 июля 2009 года

Информация НПО:

Август 2009 года Центры бесплатной юридической помощи (ЦБЮП); Ирландский совет за гражданские свободы (ИСГС); Фонд для реформы ирландской

уголовной системы (ФРИУС)

Оценка:

Пункты 11, 15, 22: [B1]⁴²

Второй ответ государства-участника: 21 декабря 2010 года

Оценка второго ответа:

Пункты 15, 22: [A]

Пункт 11: [B1]⁴³

Третий ответ государства-участника: 31 января 2012 года

Резюме третьего ответа – пункт 11:

а) Основной свод законодательства о борьбе с терроризмом включает Законы 1939 года и 1998 года о преступлениях против государства и Закон 2005 года об уголовном правосудии (террористических преступлениях). Указанные преступления квалифицируются как террористические акты, если они совершены с намерением серьезно запугать население, необоснованно вынудить правительство или международную организацию осуществить какое-либо действие или воздержаться от его осуществления либо дестабилизировать или разрушить основополагающие политические, конституционные, экономические или социальные структуры государства или международной организации.

Закон 2005 года вводит в действие международные антитеррористические договоры. Дела лиц, обвиняемых в совершении серьезных террористических преступлений, рассматривает жюри из трех судей в Специальном уголовном суде, который функционирует в общей структуре уголовного правосудия и обеспечивает процессуальные гарантии. Обжаловать их решения можно в Верховном суде Ирландии.

Лица, подозреваемые в совершении преступлений на почве терроризма, имеют такие же права в плане доступа к адвокату или правовой помощи, как и лица, подозреваемые в совершении таких же преступлений без подобной мотивации. На допросах в полиции адвокаты присутствовать не могут. Задержанные лица информируются в устной и письменной форме.

В соответствии с законами о преступлениях против государства максимальная продолжительность задержания до предъявления обвинения составляет двое суток. Высокопоставленный сотрудник Ирландской полиции может ходатайствовать о продлении срока, если есть разумные основания полагать, что это необходимо в интересах надлежащего расследования преступления. Если законность продления ставится под сомнение, то высокопоставленный сотрудник Ирландской полиции должен обосновать свое решение в суде.

Лица, дела которых рассматривал Специальный уголовный суд, имеют такие же права ходатайствовать об освобождении под залог, как и лица, обвиняемые в

⁴² 4 января 2010 года: направлено письмо; 28 сентября 2010 года: направлено напоминание.

⁴³ 25 апреля 2011 года: письмо с просьбой представить дополнительную информацию о результатах деятельности, проведенной Комитетом при Кабинете министров: а) о порядке и частоте расследований и преследований террористических актов, а также о продолжительности досудебного содержания под стражей и доступе к адвокату на практике; б) об имеющихся гарантиях при использовании официальных заверений. Направлено два напоминания: 17 ноября 2011 года и 2 августа 2011 года.

совершении других преступлений.

Закон определяет в качестве "серьезных" те преступления, за совершение которых может быть вынесено наказание в виде тюремного заключения на срок от пяти лет и больше. Если в освобождении под залог отказано и судебный процесс не начался в течение четырех месяцев со дня отказа, может быть подано новое ходатайство.

С 2009 по 2010 год Специальный уголовный суд рассмотрел дела 32 лиц, 30 из которых были осуждены.

b) Заверения, полученные в связи с сообщениями о чрезвычайной выдаче, являются ясными, четкими и надежными.

Для производства ареста на борту воздушного судна необходимо иметь разумные основания предполагать, что там находятся доказательства или улики совершения преступления, предусматривающего арест. Запрещаются любые произвольные и регулярные обыски гражданских воздушных судов, производимые в целях выявления какого-либо преступления.

Были расследованы утверждения о случаях чрезвычайной выдачи в ирландских аэропортах. Заявители не представили никаких доказательств в поддержку своих утверждений.

Оценка:

[B1]: необходима дополнительная информация об определении терроризма.

Рекомендуемые меры: письмо с указанием на то, что представленный по пункту 11 ответ является в целом удовлетворительным, и с напоминанием, что следующий периодический доклад подлежит представлению 31 июля 2012 года.

Следующий периодический доклад: 31 июля 2012 года

Девяносто четвертая сессия (октябрь 2008 года)

Государство-участник: Никарагуа

Заключительные замечания: CCPR/C/NIC/CO/3, приняты в октябре 2008 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 12: убийства женщин

Пункт 13: законодательство об абортах

Пункт 17: условия содержания под стражей

Пункт 19: притеснения и угрозы расправы в отношении правозащитников; свобода выражения мнений и ассоциации

Первый ответ государства-участника: ожидался: 29 октября 2009 года⁴⁴; получен: 11 октября 2011 года⁴⁵

Резюме первого ответа – пункт 12:

Описываются девять проектов, инициированных в целях ликвидации насилия в отношении женщин, а также результаты их осуществления в плане количества лиц, принятых Комиссариатом полиции по делам женщин и детей, а также количества жалоб и вынесенных решений.

Прокуратура учредила Специальный отдел по борьбе с насилием и Специальную группу по оказанию помощи жертвам преступлений. Приняты "Директива по борьбе с насилием в семье" и Порядок принятия мер в целях координации усилий судей, прокуроров, полицейских и судмедэкспертов.

Описываются меры, принимаемые для поощрения самостоятельности женщин: курсы профессиональной подготовки; правительственная политика "Гендерная программа" и "Гендерные бюро", созданные в 15 городах в целях наращивания технического потенциала 35 000 женщин, охваченных социальными программами.

Никарагуанский институт прав женщин разрабатывает программу по поощрению прав женщин в целях расширения их участия, позволяющего сокращение масштабов нищеты, развитие семьи и общин.

В сентябре 2010 года был представлен законопроект о борьбе с насилием в отношении женщин, где вводится понятие "феминцид". В марте 2011 года Комиссия по отправлению правосудия и судебным делам и Комиссия по вопросам женщин, молодежи, детей и семьи дали позитивную оценку Семейному кодексу.

Информация НПО:

Никарагуанский центр прав человека (НЦПЧ), Всемирная организация против пыток (ВОПТ), Сеть центров, Сеть женщин против насилия, Никарагуанская координационная федерация правительственных учреждений, работающих с детьми и подростками (НКФПУ), 10 февраля 2012 года:

а) Ситуация не улучшилась (затянутость полицейских расследований, задержки с представлением заключений судмедэкспертов, отсутствие арестов вероятных правонарушителей, низкое число дел, доведенных до стадии осуждения, откладывание судебных слушаний и разбирательств, большое количество нерассмотренных дел в следственных органах и полиции). Возможность применять процедуры примирения и посредничества поощряет безнаказанность. Не выделяется никаких новых бюджетных ассигнований для ликвидации нехватки кадров, необходимы дополнительная инфраструктура и профессиональная подготовка.

б) Беспокойство в связи со случаями, которые полиция называет "мелкими сексуальными преступлениями": они не преследуются *ex officio* и жертвы должны инициировать процедуру после исчерпания возможностей посредниче-

⁴⁴ Два напоминания: 23 апреля 2010 года и 8 октября 2010 года; просьба о встрече с представителями государства-участника: 20 апреля 2011 года; позитивный ответ государства-участника по телефону: 4 мая 2011 года. Встреча назначена на 18 июля 2011 года. Никто из представителей государства-участника не явился.

⁴⁵ С вербальной ноты, поясняющей отсутствие представителей на июльской встрече и содержащей извинения.

ства. Вызывает удивление систематическая защита интересов правонарушителей в то время, как жертвы вынуждены сами оплачивать услуги адвоката. Такой порядок не побуждает пострадавших обращаться в судебные органы.

с) Только в 2009 году было подано 1 196 ходатайств о принятии неотложных мер защиты. 226 женщин вернулись в свои дома (0,6% всех жалоб). Все приюты, а также оказание консультативной правовой и психологической помощи жертвам сексуального насилия находятся под контролем гражданского общества.

d) Какой-либо официальный диалог с правозащитниками отсутствует.

e) В докладе государства ничего не говорится о подготовке полицейских или иных работников сферы отправления правосудия, о бюджетных ассигнованиях на эти цели и о сотрудничестве с гражданским обществом.

Оценка – пункт 12:

[B1] для d) и e): необходима дополнительная информация относительно статуса законопроекта о борьбе с насилием в отношении женщин и результатов программ, упомянутых в ответе государства-участника в контексте сокращения масштабов сексуального насилия и убийств женщин, усилий гражданского общества по расширению их прямого участия и представительства.

[D1] для a), b) и c).

Резюме первого ответа – пункт 13:

Занятая в отношении абортот позиция является выражением национального суверенитета. На общинном и институциональном уровнях принимались меры, направленные на профилактику заболеваний и развитие здравоохранения, а также на стимулирование семейного планирования. Женщинам раздаются контрацептивные средства. Врачам не запрещается вмешиваться, когда жизнь матери под угрозой: они обязаны делать это.

Проекты по расширению доступа к органам правосудия имеют важное значение: они обеспечивают возможности для урегулирования конфликтов, способствуют развитию общинного и исправительного правосудия, а также обеспечивают бесплатный доступ к органам правосудия находящимся в неблагоприятном положении лицам.

При Комиссариате полиции по делам женщин и детей создано специальное управление для оказания психосоциальной помощи жертвам торговли людьми и сексуальной эксплуатации.

Разработана общенациональная стратегия действий в области сексуального и продуктивного здоровья в целях улучшения состояния здоровья матерей и беременных женщин посредством оказания специальных акушерских услуг. Приняты нормы и правила о проведении хирургических операций.

В учебную программу включен ознакомительный курс об отношениях между полами, о гражданском и половом воспитании и о моральных ценностях. Министерство здравоохранения получило Американскую премию 2011 года за прогресс, достигнутый в области предотвращения материнской смертности благодаря стратегии создания "домов для матерей" (Cases Maternas).

Информация НПО:

Все виды абортот без исключения уголовно наказуемы. 16 марта 2010 года 21 член Парламента внесли предложение о реформе Уголовного кодекса и о

допущении исключений в случае наличия угрозы для жизни матери. Это предложение еще не обсуждалось на пленарном заседании. Верховный суд рассматривает вопрос о соответствии Конституции запрещения аборт. Специалисты, производящие аборты, по-прежнему наказываются в уголовном порядке.

Оценка – пункт 13:

[B1]: хотя в сфере профилактики достигнут прогресс, по-прежнему необходима дополнительная информация о мерах, принимаемых для обеспечения эффективности и долгосрочного характера осуществляемых программ семейного планирования и предупреждения нежеланной беременности.

[C1]: принимаемые меры не обеспечивают выполнение рекомендаций о пересмотре государством-участником законодательства об абортах.

[D1]: не представлено никаких сведений о судебном разбирательстве дел врачей, которые оказывают помощь женщинам, нуждающимся в медицинской помощи после "искусственного" прерывания беременности.

Резюме первого ответа – пункт 17:

Пенитенциарная система регулируется Законом о пенитенциарных учреждениях и исполнении наказаний. Вся деятельность должна осуществляться на основе конституционных гарантий и принципов, национального законодательства и международных документов. Изучение прав человека входит в учебную программу Научно-исследовательского института пенитенциарных учреждений.

Генеральная инспекция пенитенциарных учреждений контролирует действия должностных лиц и сотрудников этих учреждений. Она получает жалобы и дает рекомендации о принятии дисциплинарных мер. Гражданская инспекция Министерства внутренних дел и Прокуратура также могут контролировать действия пенитенциарных служащих.

Излагается информация о количестве подростков, содержащихся под стражей в настоящее время, и о мерах, принимаемых для обеспечения учета интересов подростков и надлежащих условий их заключения, а также о мерах по предупреждению ювенальной преступности.

Информация НПО:

В соответствии с общенациональным бюджетом на 2011 год объем выделяемых средств на 6,9% больше по сравнению с 2010 годом и на 3,1% больше по сравнению с 2009 годом, что недостаточно для решения проблемы перенаселенности тюрем, в которых содержится более 6 000 заключенных. На побережье Карибского моря для размещения более чем 100 осужденных используются полицейские изоляторы. Бюджетные ассигнования на питание не увеличены, и не выделяется никаких средств на медицинское обслуживание. Сохраняются ограничения в отношении посещения правозащитниками мест содержания под стражей.

Оценка – пункт 17:

[C2]: полученная информация не позволяет оценить осуществление принципов международного права в том, что касается тюремного заключения. Упоминаются лишь меры, принимаемые для улучшения условий содержания подростков, в то время как в рекомендации речь идет об условиях содержания заключенных в целом.

Резюме первого ответа – пункт 19:

В преамбуле к Конституции провозглашается принцип абсолютного уважения прав человека, включая свободу взглядов, мысли, организаций, выражения мнений и ассоциации.

Никакой государственной политики, направленной против правозащитников, не проводится. Государство ценит работу правозащитников и сотрудничает с более чем 4 000 НПО, включая 29 правозащитных организаций.

Уголовные дела, возбужденные против девяти женщин, которые отстаивали права женщин, причастных к прерыванию беременности несовершеннолетней девочки, были закрыты.

Информация НПО:

Проправительственные группы и лица по-прежнему активно проводят политику угроз, цензуры и репрессий в отношении правозащитников и делают это безнаказанно.

Оценка – пункт 19:

[B2]: по-прежнему необходима информация: i) о мерах, принимаемых для предупреждения преследований и угроз в отношении правозащитников; ii) о начатых расследованиях и о вынесенных наказаниях лицам, виновным в совершении предполагаемых актов систематических преследований и угроз расправой в отношении правозащитников.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 29 октября 2012 года

Государство-участник: Испания

Заключительные замечания: CCPR/C/ESP/CO/5, приняты в октябре 2008 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 13: национальный механизм предотвращения пыток

Пункт 15: продолжительность содержания под стражей в полиции и досудебного содержания под стражей

Пункт 16: содержание под стражей и высылка иностранцев

Первый ответ государства-участника: ожидался: 30 октября 2009 года⁴⁶; получен 16 июня 2010 года

Информация НПО:

4 февраля 2010 года доклад НПО – Центр за ГПП/ВЕНАТОКІА (Баскская организация по наблюдению за соблюдением прав человека)

Оценка первого ответа государства-участника:

Пункт 16: [B1]

Пункты 13, 15: [B2]⁴⁷

⁴⁶ 23 апреля 2010 года: направлено напоминание.

⁴⁷ 25 апреля 2011 года: направлено письмо.

Дата получения второго ответа государства-участника: 29 июня 2011 года

Оценка:

Пункты 13, 15, 16: [B1]⁴⁸

Дата получения третьего ответа государства-участника: 24 октября 2011 года

Резюме третьего ответа – пункт 13:

Министерство внутренних дел повторяет информацию, представленную в июне 2011 года. 22 июля 2011 года принят законопроект о новой уголовной процедуре. Он предусматривает изменение режима содержания под стражей без связи с внешним миром, видео- и аудиозапись содержания задержанных лиц в таких условиях, а также посещение таких задержанных лиц каждые восемь часов судмедэкспертом и лицом, назначенным национальным механизмом по предотвращению пыток.

Оценка – пункт 13:

[B2]: необходима дополнительная информация о принятии и осуществлении законопроекта о новой уголовной процедуре и основных проведенных реформах, в частности в том, что касается максимальной продолжительности содержания под стражей в полиции и досудебного содержания под стражей.

Резюме третьего ответа – пункт 15:

По данному вопросу никакой информации представлено не было.

Оценка – пункт 15:

[D1]

Резюме третьего ответа – пункт 16:

Число дел, по которым за период с 2009 года были приняты решения о предоставлении международной защиты (предоставление убежища и дополнительной защиты):

2009 год: 179 случаев предоставления убежища/162 случая предоставления дополнительной защиты. Всего: 341 случай

2010 год: 245/350/всего: 595

2011 год: (до 1 октября) 253/407/всего: 660

Оценка – пункт 16:

[B1]: представленную информацию следует обновить в следующем периодическом докладе.

⁴⁸ 22 сентября 2011 года: письмо с просьбой к государству-участнику включить в следующий периодический доклад информацию о деятельности национального механизма по предотвращению пыток; изменениях в законодательстве и практике в отношении продолжительности содержания под стражей в полиции и досудебного содержания под стражей; ежегодном начиная с 2009 года количестве: i) лиц, запросивших бесплатную правовую помощь и получивших ее; ii) запланированных высылки и числе случаев, когда процедура была приостановлена во исполнение принципа о невысылке; iii) лиц, воспользовавшихся правом на убежище и правом на дополнительную защиту.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета

Следующий периодический доклад: 1 ноября 2012 года

Девяносто пятая сессия (март 2009 года)

Государство-участник: Австралия

Заключительные замечания: CCPR/C/AUS/CO/5, приняты в марте 2009 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 11: законодательство и виды практики по борьбе с терроризмом

Пункт 14: коренные народы; меры ЧРСТ

Пункт 17: насилие в отношении женщин

Пункт 23: политика в области содержания под стражей иммигрантов

Первый ответ государства-участника: ожидался: 2 апреля 2010 года⁴⁹; получен: 17 декабря 2010 года

Информация НПО:

20 ноября 2009 года Центр правовой защиты прав человека

Оценка первого ответа государства-участника:

Пункты 11, 14, 17: [B2]

Пункт 23: [A]⁵⁰

Дата получения второго ответа государства-участника: 3 февраля 2012 года

Резюме второго ответа – пункт 11:

Правительство утверждает, что определение террористического акта не является туманным. Оно в то же время подчеркивает, что недавно назначенный Независимый эксперт по законодательству о национальной безопасности может пересмотреть это определение в рамках своего мандата. Совет австралийских правительств (САП) еще не приступал к анализу законов о борьбе с терроризмом.

Серьезные ограничения и гарантии ограничивают продолжительность содержания под стражей в изоляции без соответствующей санкции восемью сутками. Австралийская организация по вопросам безопасности и разведки (АОБР) вправе задержать какое-либо лицо для допроса лишь после выдачи соответствующего ордера, если это существенно содействует получению важных сведений или если имеются разумные основания полагать, что данное лицо не придет на допрос, предупредит другое лицо, причастное к совершению расследуемого террористического преступления, или уничтожит либо изменит доказательства или улики, которые необходимо иметь для выдачи ордера. Действующие ограничения установлены в целях защиты национальной безопасности. Вопрос об отмене нынешних полномочий АОБР в плане проведения допросов и задержания не рассматривается.

⁴⁹ 28 сентября 2010 года: направлено напоминание.

⁵⁰ 19 октября 2011 года: направлено письмо.

Выражение "во избежание сомнений" толкуется буквально. Статья 34 ЗР направлена на обеспечение того, чтобы допросы можно было проводить независимо от ситуации, когда, например, то или иное лицо не в состоянии установить контакт с каким-либо конкретным адвокатом либо сноситься с любым другим.

Оценка:

[C1] – не осуществлено: в следующий периодический доклад следует включить обновленную информацию о принимаемых мерах и о выводах, сделанных Контролером по вопросам законодательства о национальной безопасности и Советом австралийских правительств (САП).

Резюме второго ответа – пункт 14:

С декабря 2010 года Закон 1975 года о борьбе с расовой дискриминацией вновь действует в отношении мер чрезвычайного реагирования на Северной территории (ЧРСТ). Теперь принимаемые меры соответствуют положениям упомянутого Закона. Граждане вправе возбуждать судебные иски, если они полагают, что какие-либо меры ЧРСТ носят дискриминационный характер. До настоящего времени никаких исков подано не было.

В соответствии с действующим законодательством и соглашениями о финансировании большинство мер ЧРСТ будут прекращены в середине 2012 года. В июне 2011 года правительство опубликовало дискуссионный документ "Будущее развитие Северной территории" в качестве основы для консультаций с коренными жителями Северной территории для выяснения их мнений о будущих подходах к решению их долгосрочных серьезных проблем. 23 ноября 2011 года Правительство объявило о принятии законодательных мер для решения проблем, признанных наиболее актуальными. Законодательство будет открыто обсуждаться в одном из парламентских комитетов перед тем, как будет передано на рассмотрение Парламента в начале 2012 года. Если это законодательство будет принято, то оно отменит Закон 2007 года о мерах чрезвычайного реагирования на Северной территории и будет включать положения об обеспечении школьного обучения детей, ликвидации серьезных последствий алкоголизма и повышении уровня безопасности в общинах.

Пятилетняя аренда земель коренных жителей, которые были в обязательном порядке приобретены в соответствии с первоначальным Законом о ЧРСТ, закончится в августе 2012 года. Теперь необходимо провести переговоры о добровольной долгосрочной аренде с собственниками земель аборигенов, с тем чтобы надежные соглашения о временном пользовании обеспечили правительственные инвестиции в строительство жилья и создание инфраструктуры на землях аборигенов.

Оценка:

[B1]: необходима дополнительная информация о: i) прогрессе, достигнутом в деле обсуждения, принятия и осуществления упомянутого в ответе законодательства; ii) о решениях, принятых для ведения переговоров о добровольной долгосрочной аренде с собственниками земель аборигенов, с тем чтобы надежные соглашения о временном пользовании обеспечили правительственные инвестиции в строительство жилья и создание инфраструктуры.

Резюме второго ответа – пункт 17:

Борьба с распространением насилия в отношении женщин не прекращается. Начиная с 2012 года будут проведены национальные обследования по вопросу об отношении населения к актам насилия. Правительство сообщит о получен-

ных результатах в будущих представлениях Комитету.

В целях содействия информированию о будущих стратегиях, направленных на предотвращение насилия в отношении женщин, началось осуществление Национального плана действий по сокращению масштабов насилия в отношении женщин и детей (2010–2022 годы). Первоочередное внимание в Плане уделяется принятию основополагающих превентивных мер, совершенствованию системы услуг, созданию информационной базы и привлечению виновных к ответственности. План направлен на расширение связей между правительством и неправительственным сектором. Он будет осуществляться в рамках серии трехгодичных программ по шести направлениям, включая "Укрепление общин коренного населения". Во всех штатах и территориях будут разработаны планы практических действий с учетом различных обстоятельств и приоритетов. Ход осуществления будет контролировать Специальный совет по проблемам женщин и компетентные министерства.

План предусматривает создание Национального центра передового опыта в целях проведения с 2012 года национальных исследований по проблеме насилия в отношении женщин для обоснования и осуществления будущих стратегий, направленных на предотвращение насилия в отношении женщин.

Оценка:

[B1]: прогресс, достигнутый в деле предупреждения и пресечения насилия в отношении женщин. Следует отметить взятие государством-участником обязательства сообщать о результатах проводимых им обследований.

В следующий периодический доклад необходимо включить информацию о мерах, принимаемых для ликвидации насилия в отношении женщин из числа коренных жителей.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 30 июля 2015 года

Девяносто шестая сессия (июль 2009 года)

Государство-участник: Чад

Заключительные замечания: CCPR/C/TCD/CO/1, приняты в июле 2009 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 10: расследование нарушений прав человека и вынесение за них наказаний

Пункт 13: принудительные перемещения

Пункт 20: расследование событий в феврале 2008 года и вынесение в этой связи наказаний

Пункт 32: дело Хадиджи Усман Махамат

Первый ответ государства-участника: ожидался: 29 июля 2010 года; получен: 25 января 2012 года

Резюме первого ответа – пункт 10:

Миссия Организации Объединенных Наций в Центральноафриканской Республике и Чаде разрабатывает проекты по содействию обеспечению законности с помощью отдела по вопросам правосудия. Преследуемые цели: создание независимой судебной системы; наращивание потенциала судебных органов, с тем чтобы они функционировали в соответствии с Конституцией и законами Чада и уважали международные нормы и правила; разработка концепции действий Сводного отряда по охране порядка (полиции Чада) при проведении арестов и задержаний.

Правительство разработало для восточной части Чада программу, которая предусматривает восстановление законности, органов местного самоуправления и социального единства при поддержке Программы развития Организации Объединенных Наций (ПРООН) (проект PRET). Осуществленная деятельность: создание девяти юридических консультаций; учреждение фонда правовой помощи; подготовка сотрудников уголовной полиции; оказание поддержки Апелляционному суду в Абеше для организации выездных судебных заседаний; оказание материально-технической помощи адвокатам в Абеше; создание бюро правовой помощи для содействия урегулированию конфликтов. Сторонам рекомендуется обращаться в судебные органы лишь в случае неудачного использования процедур посредничества и примирения.

Оценка:

[B2]: необходима дополнительная информация о функциях созданных юридических консультаций, о результатах упомянутых проектов и о роли и участии государства-участника в их осуществлении.

[D1]: нет никакой информации о мерах, принимаемых для обеспечения расследования нарушений прав человека и наказания за них, защиты жертв и обеспечения их доступа к надлежащему возмещению ущерба.

Резюме первого ответа – пункт 13:

Управление Верховного комиссара по делам беженцев оказывает правительству содействие в принятии мер по защите: в оказании правовой помощи "беженцам, вступившим в конфликт с законом"; в создании юридических консультаций в лагерях; в поддержке выездных судебных заседаний.

ЮНИСЕФ организует мероприятия по предоставлению защиты, оказанию правовой помощи и организации системы ювенальной юстиции в интересах женщин и детей.

Оценка:

[B2]: необходима дополнительная информация о результатах упомянутых проектов, роли и участии государства-участника в их осуществлении.

[D1]: нет никакой информации о мерах, принятых для долгосрочного урегулирования проблем перемещенных лиц, включая их свободное и осознанное возвращение в условиях полной безопасности.

Резюме первого ответа – пункт 20:

Никакой информации по этому пункту нет.

Оценка:

[D1]

Резюме первого ответа – пункт 32:

Запланировано выездное заседание уголовного суда для вынесения решения по данному делу. "Дополнительную информацию планируется включить в следующий доклад Чада".

Оценка:

[B2]: Комитет принимает к сведению обязательство государства-участника представить обновленную информацию о мерах, принимаемых для защиты Хадиджи Усман Махамат и оказания ей помощи, а также для предания суду и наказания лиц, совершивших акты насилия.

Рекомендуемые меры: Письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 31 июля 2012 года

Девяносто девятая сессия (июль 2010 года)**Государство-участник: Эстония**

Заключительные замечания: CCPR/C/EST/CO/3, приняты в июле 2010 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 5: мандат Канцлера юстиции

Пункт 6: гендерная дискриминация

Первый ответ: ожидался: 27 июля 2011 года; получен: 12 августа 2011 года

Информация НПО:

5 октября 2011 года: Центр информации по правам человека (ЦИПЧ) и Центр за гражданские и политические права (ЦГПП).

Оценка:

Пункт 5: [B1]

Пункт 6: [B2]⁵¹

Второй ответ: 20 января 2012 года

Резюме второго ответа – пункт 5:

Управление Канцлера юстиции имеет широкий мандат для защиты и поощрения прав человека, и его деятельность соответствует положениям Парижских принципов. Рассматриваются различные варианты создания национального

⁵¹ Направлено письмо: 29 ноября 2011 года: запрошена дополнительная информация о ходе процесса аккредитации Управления Канцлера юстиции; о сферах деятельности Управления (пункт 5); о дополнительных мерах, принимаемых для наращивания финансовых и людских ресурсов, с тем чтобы Уполномоченный по вопросам гендерного равенства и равного обращения мог выполнять свои функции в соответствии с Законом о равном обращении (пункт 6).

правозащитного учреждения, аккредитованного при Международном координационном комитете национальных правозащитных учреждений.

Никакой конкретной информации о сферах деятельности Канцлера не представлено.

Оценка:

[B2]: необходима дополнительная информация о принятых решениях, если таковые имеются, касательно создания национального правозащитного учреждения.

Резюме второго ответа – пункт 6:

Несмотря на общие бюджетные ограничения, бюджет Уполномоченного по вопросам гендерного равенства и равного обращения и его Управления в 2012 году остался на уровне 2011 года. Министерство социальных дел подготовило заявку для программы, финансируемой Норвежским финансовым механизмом. В рамках этой программы Уполномоченному по вопросам гендерного равенства и равного обращения будет выделено 700 000 евро в период с осени 2012 года по конец 2015 года. Программа должна быть утверждена летом 2012 года.

Министерство социальных дел начнет переговоры о создании Совета гендерного равенства в первой половине 2012 года. Предложение по составу Совета будет внесено в правительство в 2012 году.

Оценка:

[B2]: необходима обновленная информация о статусе заявки по программе, финансируемой Норвежским финансовым механизмом, и о результатах переговоров Министерства социальных дел относительно создания Совета гендерного равенства, как только они будут завершены.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 30 июля 2015 года

Государство-участник: Колумбия

Заключительные замечания: CCPR/C/COL/CO/6, приняты в июле 2010 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 9: расследование нарушений прав человека и норм международного гуманитарного права и вынесение наказаний совершившим их лицам

Пункт 14: внесудебные казни

Пункт 16: разведывательные службы

Первый ответ государства-участника: ожидался: 28 июля 2011 года; получен: 8 августа 2011 года

Резюме первого ответа – пункт 9:

Были приняты серьезные меры для успешного проведения процесса реинтеграции, установления истины, отправления правосудия и социальной реабилитации. В докладе описываются стратегии борьбы против безнаказанности, кото-

рые реализуются в целях наращивания институционального потенциала по расследованию грубых нарушений прав человека. Колумбийское государство не отказалось от уголовных преследований. Вооруженное противостояние является вызовом, который требует разработки государственных политических стратегий, позволяющих добиться национального примирения.

Закон № 975 о правосудии и мире воспрепятствовал безнаказанности незаконных групп самообороны и сделал возможным активное участие жертв. Закон о правосудии и мире не позволил вначале достичь ожидаемых результатов из-за требований толкования его положений, в соответствии с которыми нельзя предъявлять обвинения до установления всех уголовных деяний, в совершении которых принимало участие назначенное правительством лицо, и только в этом случае к этому лицу может быть применен Закон № 975. После того, как стали возможны частичные изменения, Прокуратура предъявила обвинения 405 лицам в связи с совершением 28 432 преступлений, и значительное число лиц будет осуждено в ближайшее время.

Оценивая процесс обеспечения правосудия и мира, следует также учитывать выявленные жертвы, признательные показания, эксгумации, идентификацию пострадавших, материалы дел, переданных компетентным судебным органам, распространение общей или конкретной информации о случаях принудительного исчезновения, образцы биологических проб, взятые у более чем 15 000 семей исчезнувших лиц, и участие жертв в данном процессе. С помощью Прокуратуры была создана база генетических данных.

Применение принципа целесообразности в отношении бывших членов незаконных вооруженных групп, которые не были определены правительством в рамках процесса обеспечения правосудия и мира, было признано антиконституционным. Для урегулирования правового статуса таких лиц в рамках реализации чрезвычайных нормативных полномочий Президента Республики был принят Закон № 1424 2010 года. В соответствии с этим Законом создан несудебный механизм установления истины и обеспечения исторической памяти, который не заменяет собой уголовное преследование совершивших преступления лиц.

Закон № 1448 2011 года предусматривает все эффективные средства правовой защиты для жертв тяжких нарушений прав человека и признает за ними право на оперативную и надлежащую компенсацию ущерба.

Для борьбы с безнаказанностью были приняты и другие меры: i) при Прокуратуре учрежден единый национальный орган для борьбы с преступлениями, связанными с насильственными исчезновениями и перемещениями (ноябрь 2010 года); ii) создана база данных о сексуальном насилии в рамках конфликта; iii) заключено соглашение о координации усилий между Прокуратурой и Национальной комиссией по возмещению ущерба и примирению.

Информация НПО – пункт 9:

Comisión Colombiana de Juristas – Coordinación Colombia, Europa, Estados Unidos, 22 сентября 2011 года. Рекомендация 9 не была выполнена, поскольку: 1) применение Закона № 975 не принесло удовлетворительных результатов; 2) последующие нормативные акты (Закон № 132 2009 года и Закон № 1424 2010 года) по-прежнему нарушают права жертв на установление истины, отправление правосудия и возмещение ущерба; 3) полувоенные группы продолжают свою деятельность, нарушая права гражданского населения, что правительство не признает; 4) правительство сделало предложения, направленные на

стимулирование новых видов полувоенных групп (усиление "сетей поддержки и гражданской солидарности", которые вовлекают гражданских лиц в деятельность, характерную для силовых ведомств, объединяя усилия частных служб по наблюдению и обеспечению безопасности и Национальной полиции).

Оценка:

[C1]: Комитету следует отметить усилия государства-участника, но вновь выразить беспокойство по поводу ограниченных результатов осуществления Закона № 975, нынешних масштабов безнаказанности, связанных с применением законодательных и нормативных положений Закона № 1424 трудностей, а также возникающих в этой связи рисков в плане доступа жертв к органам правосудия, установлению истины и возмещению ущерба. Следует запросить информацию о мерах, принимаемых для обеспечения того, чтобы нынешние инициативы и текущие реформы затрагивали причины безнаказанности и были направлены на их ликвидацию.

Резюме первого ответа – пункт 14:

Никаких политических директив или инструкций Министерства обороны, которые могли бы потворствовать совершению серьезных посягательств на права человека или нарушениям международного гуманитарного права, не существует. Проводимая этим Министерством комплексная политика в области прав человека определяет нормы поведения сотрудников силовых ведомств. Приняты соответствующие меры и налажен соответствующий контроль для предотвращения указанных нарушений и облегчения расследований. Создан Комитет по рассмотрению жалоб, касающихся убийства подлежащих защите лиц. Для содействия урегулированию конфликтов полномочий усилия судебных органов, Министерства обороны, Прокуратуры и Генеральной инспекции координируются. В 2010 и 2011 годах органы военной уголовной юстиции передали 346 дел на рассмотрение обычных судебных органов.

Среди других принятых мер: i) план проведения расследований органами военной уголовной юстиции; ii) протокол о признании случаев нарушений прав человека и международного гуманитарного права, где определен единообразный порядок проведения расследований; iii) анализ недавних решений Дисциплинарной палаты о конфликтах полномочий; iv) подготовка 90 сотрудников судебных органов во избежание решений обычных судебных органов о признании их некомпетентности; v) принятие Закона № 1407 2010 года, ограничивающего компетенцию органов военной уголовной юстиции преступлениями, совершенными при исполнении служебных обязанностей, и исключающего из этой компетенции случаи применения пыток, геноцида, насильственных исчезновений, преступлений против человечности и нарушений международного гуманитарного права.

Министерство обороны продолжает осуществлять 15 мер, направленных на предупреждение убийств подлежащих защите лиц, благодаря чему количество жалоб резко сократилось. Совместно с Отделением Управления Верховного комиссара по правам человека в Колумбии инициирован проект по оценке этих 15 мер.

В июне 2011 года Министерство обороны определило 15 мер по борьбе с безнаказанностью, которые описываются в докладе.

Информация НПО – пункт 14:

По-прежнему совершаются внесудебные казни, к которым непосредственно

причастны сотрудники силовых ведомств. Директивы Министерства обороны, которые могут привести к серьезным нарушениям прав человека, не отменены. Принимаемые государством-участником меры не гарантируют независимость расследований и не подкрепляют действия Прокуратуры и Генеральной инспекции. Решения Военной прокуратуры приводят к неоправданным задержкам в судопроизводстве, которые мешают работе прокуроров и судей.

Для защиты сотрудников судебных органов, представителей и родственников жертв нарушений прав человек не принимается никаких мер. 11 подразделений Прокуратуры по-прежнему расположены на военных объектах, что негативно сказывается на беспристрастности расследований.

Внесудебные казни зачастую остаются безнаказанными. Государство не представляет ясной информации о конфликтах полномочий между органами военной уголовной юстиции и обычными уголовными судами.

Оценка:

[B2]: достигнут определенный прогресс, но он по-прежнему ограничен. Комитету следовало бы выразить беспокойство по поводу продолжающихся в Конгрессе обсуждений вопроса об установлении презумпции компетенции органов военной юстиции для расследования дел, касающихся военнослужащих и полицейских. Должна быть принята общая норма, определяющая компетенцию обычных уголовных судов. Следует запросить информацию о мерах, принимаемых во избежание такого регресса.

[D1]: не представлено никакой информации о мерах, принимаемых для обеспечения безопасности свидетелей и родственников в рамках рассмотрения подобных дел.

Резюме первого ответа – пункт 16:

В ноябре 2010 года Конституционный суд признал не соответствующими Конституции Закон об архивах разведывательных служб и связанные с ним подзаконные акты. В условиях отсутствия правовой основы и во избежание повторения возникающих проблем Административный департамент по делам безопасности (АДБ) принял целый ряд мер, которые описываются в докладе. Созданы внутренние и внешние механизмы контроля за деятельностью разведывательных служб, и планируется учредить специальный комитет для чистки кадров.

В мае 2011 года был принят законопроект (Закон № 1444) о создании нового разведывательного управления, в соответствии с которым Президенту Республики дается шесть месяцев для учреждения, роспуска, разъединения и объединения административных структур разведки. Проведены расследования внутри АДБ, и начался процесс чистки кадров.

Прокурор при Верховном суде проводит расследования фактов незаконной слежки и контроля со стороны некоторых сотрудников АДБ за членами общественных и правозащитных организаций. Как свидетельствуют вынесенные обвинительные приговоры и принятые меры, в рассмотрении этих дел был достигнут значительный прогресс. Результаты работы Прокуратуры указывают на то, что органы правосудия действуют эффективно, вынося надлежащие наказания виновным лицам и обеспечивая участие жертв.

Информация НПО – пункт 16:

Никакого решения о реформировании АДБ в рамках Закона № 1444 принято

не было. Закон № 1444 устанавливает общие рамки деятельности разведывательных служб и содержит положения, которые не отражают основополагающие права и не обеспечивают эффективных средств для защиты и отстаивания этих прав (вводят чрезмерные ограничения в отношении доступа к разведывательной информации; не предусматривают никакого механизма контроля; ограничивают сферу деятельности Парламентской юридической комиссии, учрежденной на основании Закона 2009 года). В законопроекте речь идет о проведении в течение двух лет экспертизы ценности архивных документов в весьма ограниченном формате. Комиссии следует придать постоянный характер, и ее рекомендации должны приводить к принятию постоянно действующих императивных нормативных актов. Правительство объявило о том, что чистка архивов не начнется до принятия специальной правовой основы.

В случаях, упомянутых государством-участником, было вынесено лишь три обвинительных приговора (ожидаемые приговоры после признания своей вины преследуемыми лицами). Уголовные дела в других случаях были приостановлены, после того как преследуемые лица превратились в свидетелей.

Поданы жалобы на нескольких служащих/бывших сотрудников АДБ и правительства, включая г-на Урибе, бывшего Президента Республики, который признал себя ответственным за поведение государственных служащих, ставшее предметом расследований.

Упомянутся новые случаи незаконной разведывательной деятельности против судей, политиков, журналистов и правозащитников. В консультации с общественными организациями, пострадавшими от проводимой политики, необходимо определить правовые рамки независимого и эффективного контроля за деятельностью разведывательных служб.

Оценка:

[B2]: достигнут определенный прогресс в рамках расследования и урегулирования дел, касавшихся нелегальной разведывательной деятельности, официального роспуска АДБ в октябре 2011 года и создания Национального разведывательного управления. Комитету следует выразить беспокойство в связи с доведенной до его сведения продолжающейся практикой нелегальной разведывательной деятельности. Следует запросить дополнительную информацию о мерах, принимаемых для регулирования деятельности служб военной разведки, и о проведении экспертизы ценностей разведывательных архивных данных.

Рекомендуемые меры: письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 1 апреля 2014 года.

100-я сессия (октябрь 2010 года)

Государство-участник: Бельгия

Заключительные замечания: CCPR/C/BEL/CO/5, приняты в октябре 2010 года

Пункты, предусматривающие осуществление последующей деятельности:

Пункт 14: применение силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка

Пункт 17: доступ к адвокату и врачу на начальной стадии задержания

Пункт 21: высылка иностранцев; независимость контролирующих органов

Первый ответ государства-участника: ожидался: 26 октября 2011 года; получен: 18 ноября 2011 года

Резюме первого ответа – пункт 14:

Описываются юридические условия применения силы сотрудниками полиции. Представляются статистические данные о внутреннем и внешнем контроле, о количестве вынесенных компетентными инстанциями дисциплинарных санкций, о судебных расследованиях, проведенных службой внутренней безопасности полиции и об уголовных наказаниях за "акты насилия со стороны полицейских".

Служба внутренней безопасности полиции инициировала контрольное расследование по жалобам, полученным после демонстраций 29 сентября и 1 октября 2010 года, и завершила это расследование в начале июня 2011 года. Рекомендации, излагаемые в окончательном докладе (прилагаются к ответу), переданы Министерству внутренних дел и соответствующим полицейским службам.

Оценка:

[B1]: ответ ограничивается положениями, которые существовали до принятия заключительных замечаний. Ничего не говорится ни о новых мерах, направленных на исправление ситуации, ни о принятых Организацией Объединенных Наций Основных принципах применения силы и огнестрельного оружия должностными лицами по поддержанию правопорядка. Необходима дополнительная информация о мерах, принятых для улучшения положения дел с применением силы полицией, для обеспечения систематического проведения расследований жалоб на жестокое обращение и для расследования и наказания виновных соразмерно тяжести их деяний (пункт 14).

[A]: касательно жалоб, поданных после демонстраций 29 сентября и 1 октября 2010 года.

Резюме первого ответа – пункт 17:

В августе 2011 года принят Закон о внесении изменений в Кодекс уголовного расследования и в Закон от 20 июля 1990 года. Учтены принципы судебной практики в связи с Европейской конвенцией (решение по делу Салдуза) и несколько рекомендаций Организации Объединенных Наций и Европейского комитета по предупреждению пыток. 23 сентября 2011 года Коллегия главных прокуроров распространила циркуляр об организации помощи адвоката начиная с первого допроса (прилагается).

Оценка:

[B2]: осуществленные законодательные изменения исправляют положение дел с доступом к адвокату на начальной стадии задержания и с правом доступа к врачу. Необходима дополнительная информация о мерах, принимаемых для обеспечения независимого и объективного контроля за операциями по высылке иностранцев, в целях осуществления законодательства о доступе к адвокату и врачу на начальной стадии задержания и гарантирования того, что произведенные изменения являются окончательными.

Резюме первого ответа – пункт 21:

Информация об активизации действий по контролю и о мандате Генеральной

инспекции федеральной и местной полиции.

Оценка:

[B1]: продолжение реформы после 2013 года не гарантировано. Необходима информация о мерах, принимаемых для поддержания уровня контроля за операциями после прекращения срока действия проекта Европейской комиссии.

[A]: касательно независимости органов, которым поручен контроль.

Рекомендуемые меры: Письмо с изложением анализа Комитета.

Следующий периодический доклад: 31 октября 2015 года

Приложения

Приложение I

**Государства – участники Международного пакта
о гражданских и политических правах и
Факультативных протоколов и государства,
сделавшие заявление в соответствии со статьей 41
Пакта, по состоянию на 30 марта 2012 года**

**A. Государства – участники Международного пакта
о гражданских и политических правах (167)**

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Австралия	13 августа 1980 года	13 ноября 1980 года
Австрия	10 сентября 1978 года	10 декабря 1978 года
Азербайджан	13 августа 1992 года ^a	^b
Албания	4 октября 1991 года ^a	4 января 1992 года
Алжир	12 сентября 1989 года	12 декабря 1989 года
Ангола	10 января 1992 года ^a	10 апреля 1992 года
Андорра	22 сентября 2006 года	22 декабря 2006 года
Аргентина	8 августа 1986 года	8 ноября 1986 года
Армения	23 июня 1993 года ^a	23 сентября 1993 года
Афганистан	24 января 1983 года ^a	24 апреля 1983 года
Багамские Острова	23 декабря 2008 года	23 марта 2009 года
Бангладеш	6 сентября 2000 года	6 декабря 2000 года
Барбадос	5 января 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Бахрейн	20 сентября 2006 года ^a	20 декабря 2006 года
Беларусь	12 ноября 1973 года	23 марта 1976 года
Белиз	10 июня 1996 года ^a	10 сентября 1996 года
Бельгия	21 апреля 1983 года	21 июля 1983 года
Бенин	12 марта 1992 года ^a	12 июня 1992 года
Болгария	21 сентября 1970 года	23 марта 1976 года
Боливия (Многонациональное Государство)	12 августа 1982 года ^a	12 ноября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 сентября 1993 года ^c	6 марта 1992 года
Ботсвана	8 сентября 2000 года	8 декабря 2000 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Бразилия	24 января 1992 года ^a	24 апреля 1992 года
Буркина-Фасо	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Бурунди	9 мая 1990 года ^a	9 августа 1990 года
Бывшая югославская Республика Македония	18 января 1994 года ^c	17 сентября 1991 года
Вануату	21 ноября 2008 года	21 февраля 2009 года
Венгрия	17 января 1974 года	23 марта 1976 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	10 мая 1978 года	10 августа 1978 года
Вьетнам	24 сентября 1982 года ^a	24 декабря 1982 года
Габон	21 января 1983 года ^a	21 апреля 1983 года
Гаити	6 февраля 1991 года ^a	6 мая 1991 года
Гайана	15 февраля 1977 года	15 мая 1977 года
Гамбия	22 марта 1979 года ^a	22 июня 1979 года
Гана	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Гватемала	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года
Гвинея	24 января 1978 года	24 апреля 1978 года
Гвинея-Бисау	1 ноября 2010 года	1 февраля 2011 года
Германия	17 декабря 1973 года	23 марта 1976 года
Гондурас	25 августа 1997 года	25 ноября 1997 года
Гренада	6 сентября 1991 года ^a	6 декабря 1991 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Грузия	3 мая 1994 года ^a	^b
Дания	6 января 1972 года	23 марта 1976 года
Демократическая Республика Конго	1 ноября 1976 года ^a	1 февраля 1977 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Доминика	17 июня 1993 года ^a	17 сентября 1993 года
Доминиканская Республика	4 января 1978 года ^a	4 апреля 1978 года
Египет	14 января 1982 года	14 апреля 1982 года
Замбия	10 апреля 1984 года ^a	10 июля 1984 года
Зимбабве	13 мая 1991 года ^a	13 августа 1991 года
Израиль	3 октября 1991 года ^a	3 января 1992 года
Индия	10 апреля 1979 года ^a	10 июля 1979 года
Индонезия	23 февраля 2006 года	23 мая 2006 года
Иордания	28 мая 1975 года	23 марта 1976 года
Ирак	25 января 1971 года	23 марта 1976 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Иран (Исламская Республика)	24 июня 1975 года	23 марта 1976 года
Ирландия	8 декабря 1989 года	8 марта 1990 года
Исландия	22 августа 1979 года	22 ноября 1979 года
Испания	27 апреля 1977 года	27 июля 1977 года
Италия	15 сентября 1978 года	15 декабря 1978 года
Йемен	9 февраля 1987 года ^a	9 мая 1987 года
Кабо-Верде	6 августа 1993 года ^a	6 ноября 1993 года
Казахстан ^c	24 января 2006 года	
Камбоджа	26 мая 1992 года ^a	26 августа 1992 года
Камерун	27 июня 1984 года ^a	27 сентября 1984 года
Канада	19 мая 1976 года ^a	19 августа 1976 года
Кения	1 мая 1972 года ^a	23 марта 1976 года
Кипр	2 апреля 1969 года	23 марта 1976 года
Колумбия	29 октября 1969 года	23 марта 1976 года
Конго	5 октября 1983 года ^a	5 января 1984 года
Корейская Народно- Демократическая Республика	14 сентября 1981 года ^a	14 декабря 1981 года
Коста-Рика	29 ноября 1968 года	23 марта 1976 года
Кот-д'Ивуар	26 марта 1992 года ^a	26 июня 1992 года
Кувейт	21 мая 1996 года ^a	21 августа 1996 года
Кыргызстан	7 октября 1994 года ^a	^b
Лаосская Народно- Демократическая Республика	25 сентября 2009 года	25 декабря 2009 года
Латвия	14 апреля 1992 года ^a	14 июля 1992 года
Лесото	9 сентября 1992 года ^a	9 декабря 1992 года
Либерия	22 сентября 2004 года	22 декабря 2004 года
Ливан	3 ноября 1972 года ^a	23 марта 1976 года
Ливия	15 мая 1970 года	23 марта 1976 года
Литва	20 ноября 1991 года ^a	20 февраля 1992 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Люксембург	18 августа 1983 года	18 ноября 1983 года
Маврикий	12 декабря 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Мавритания	17 ноября 2004 года ^a	17 февраля 2005 года
Мадагаскар	21 июня 1971 года	23 марта 1976 года
Малави	22 декабря 1993 года ^a	22 марта 1994 года
Мали	16 июля 1974 года ^a	23 марта 1976 года
Мальдивы	19 сентября 2006 года ^a	19 декабря 2006 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Мальта	13 сентября 1990 года ^a	13 декабря 1990 года
Марокко	3 мая 1979 года	3 августа 1979 года
Мексика	23 марта 1981 года ^a	23 июня 1981 года
Мозамбик	21 июля 1993 года ^a	21 октября 1993 года
Монако	28 августа 1997 года	28 ноября 1997 года
Монголия	18 ноября 1974 года	23 марта 1976 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	14 мая 1991 года ^a	14 августа 1991 года
Нигер	7 марта 1986 года ^a	7 июня 1986 года
Нигерия	29 июля 1993 года ^a	29 октября 1993 года
Нидерланды	11 декабря 1978 года	11 марта 1979 года
Никарагуа	12 марта 1980 года ^a	12 июня 1980 года
Новая Зеландия	28 декабря 1978 года	28 марта 1979 года
Норвегия	13 сентября 1972 года	23 марта 1976 года
Объединенная Республика Танзания	11 июня 1976 года ^a	11 сентября 1976 года
Пакистан	23 июня 2010 года	23 сентября 2010 года
Панама	8 марта 1977 года	8 июня 1977 года
Папуа-Новая Гвинея	21 июля 2008 года ^a	21 октября 2008 года
Парагвай	10 июня 1992 года ^a	10 сентября 1992 года
Перу	28 апреля 1978 года	28 июля 1978 года
Польша	18 марта 1977 года	18 июня 1977 года
Португалия	15 июня 1978 года	15 сентября 1978 года
Республика Корея	10 апреля 1990 года ^a	10 июля 1990 года
Республика Молдова	26 января 1993 года ^a	^b
Российская Федерация	16 октября 1973 года	23 марта 1976 года
Руанда	16 апреля 1975 года ^a	23 марта 1976 года
Румыния	9 декабря 1974 года	23 марта 1976 года
Сальвадор	30 ноября 1979 года	29 февраля 1980 года
Самоа	15 февраля 2008 года ^a	15 мая 2008 года
Сан-Марино	18 октября 1985 года ^a	18 января 1986 года
Свазиленд	26 марта 2004 года ^a	26 июня 2004 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года
Сенегал	13 февраля 1978 года	13 мая 1978 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года ^a	9 февраля 1982 года
Сербия ^g	12 марта 2001 года	^c
Сирийская Арабская Республика	21 апреля 1969 года ^a	23 марта 1976 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Словакия	28 мая 1993 года ^c	1 января 1993 года
Словения	6 июля 1992 года ^c	25 июня 1991 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 мая 1976 года	20 августа 1976 года
Соединенные Штаты Америки	8 июня 1992 года	8 сентября 1992 года
Сомали	24 января 1990 года ^a	24 апреля 1990 года
Судан	18 марта 1986 года ^a	18 июня 1986 года
Суринам	28 декабря 1976 года ^a	28 марта 1977 года
Сьерра-Леоне	23 августа 1996 года ^a	23 ноября 1996 года
Таджикистан	4 января 1999 года ^a	^b
Таиланд	29 октября 1996 года ^a	29 января 1997 года
Тимор-Лешти	18 сентября 2003 года ^a	18 декабря 2003 года
Того	24 мая 1984 года ^a	24 августа 1984 года
Тринидад и Тобаго	21 декабря 1978 года ^a	21 марта 1979 года
Тунис	18 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Туркменистан	1 мая 1997 года ^a	^b
Турция	23 сентября 2003 года	23 декабря 2003 года
Уганда	21 июня 1995 года ^a	21 сентября 1995 года
Узбекистан	28 сентября 1995 года ^a	^b
Украина	12 ноября 1973 года	23 марта 1976 года
Уругвай	1 апреля 1970 года	23 марта 1976 года
Филиппины	23 октября 1986 года	23 января 1987 года
Финляндия	19 августа 1975 года	23 марта 1976 года
Франция	4 ноября 1980 года ^a	4 февраля 1981 года
Хорватия	12 октября 1992 года ^d	8 октября 1991 года ^c
Центральноафриканская Республика	8 мая 1981 года ^a	8 августа 1981 года
Чад	9 июня 1995 года ^a	9 сентября 1995 года
Черногория ^f		3 июня 2006 года
Чешская Республика	22 февраля 1993 года ^c	1 января 1993 года
Чили	10 февраля 1972 года	23 марта 1976 года
Швейцария	18 июня 1992 года ^a	18 сентября 1992 года
Швеция	6 декабря 1971 года	23 марта 1976 года
Шри-Ланка	11 июня 1980 года ^a	11 сентября 1980 года
Эквадор	6 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Экваториальная Гвинея	25 сентября 1987 года ^a	25 декабря 1987 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Эритрея	22 января 2002 года ^a	22 апреля 2002 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	21 января 1992 года
Эфиопия	11 июня 1993 года ^a	11 сентября 1993 года
Южная Африка	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Ямайка	3 октября 1975 года	23 марта 1976 года
Япония	21 июня 1979 года	21 сентября 1979 года

Примечание: Помимо вышеперечисленных государств-участников, Пакт по-прежнему применяется в Гонконге, Китай, и Макао, Китай^h.

В. Государства – участники Факультативного протокола (114)

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Австралия	25 сентября 1991 года ^a	25 декабря 1991 года
Австрия	10 декабря 1987 года	10 марта 1988 года
Азербайджан	27 ноября 2001 года ^a	27 февраля 2002 года
Албания	4 октября 2007 года ^a	4 января 2008 года
Алжир	12 сентября 1989 года ^a	12 декабря 1989 года
Ангола	10 января 1992 года ^a	10 апреля 1992 года
Андорра	22 сентября 2006 года	22 декабря 2006 года
Аргентина	8 августа 1986 года ^a	8 ноября 1986 года
Армения	23 июня 1993 года ^a	23 сентября 1993 года
Барбадос	5 января 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Беларусь	30 сентября 1992 года ^a	30 декабря 1992 года
Бельгия	17 мая 1994 года ^a	17 августа 1994 года
Бенин	12 марта 1992 года ^a	12 июня 1992 года
Болгария	26 марта 1992 года ^a	26 июня 1992 года
Боливия (Многонациональное Государство)	12 августа 1982 года ^a	12 ноября 1982 года
Босния и Герцеговина	1 марта 1995 года	1 июня 1995 года
Бразилия	25 сентября 2009 года ^a	25 сентября 2009 года
Буркина-Фасо	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Бывшая югославская Республика Македония	12 декабря 1994 года ^c	12 марта 1995 года
Венгрия	7 сентября 1988 года ^a	7 декабря 1988 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	10 мая 1978 года	10 августа 1978 года
Гайана ⁱ	10 мая 1993 года ^a	10 августа 1993 года
Гамбия	9 июня 1988 года ^a	9 сентября 1988 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Гана	7 сентября 2000 года	7 декабря 2000 года
Гватемала	28 ноября 2000 года	28 февраля 2001 года
Гвинея	17 июня 1993 года	17 сентября 1993 года
Германия	25 августа 1993 года	25 ноября 1993 года
Гондурас	7 июня 2005 года	7 сентября 2005 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Грузия	3 мая 1994 года ^a	3 августа 1994 года
Дания	6 января 1972 года	23 марта 1976 года
Демократическая Республика Конго	1 ноября 1976 года ^a	1 февраля 1977 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Доминиканская Республика	4 января 1978 года ^a	4 апреля 1978 года
Замбия	10 апреля 1984 года ^a	10 июля 1984 года
Ирландия	8 декабря 1989 года	8 марта 1990 года
Исландия	22 августа 1979 года ^a	22 ноября 1979 года
Испания	25 января 1985 года ^a	25 апреля 1985 года
Италия	15 сентября 1978 года	15 декабря 1978 года
Казахстан	30 июня 2009 года	30 сентября 2009 года
Кабо-Верде	19 мая 2000 года ^a	19 августа 2000 года
Казахстан	30 июня 2009 года	30 сентября 2009 года
Камерун	27 июня 1984 года ^a	27 сентября 1984 года
Канада	19 мая 1976 года ^a	19 августа 1976 года
Кипр	15 апреля 1992 года	15 июля 1992 года
Колумбия	29 октября 1969 года	23 марта 1976 года
Конго	5 октября 1983 года ^a	5 января 1984 года
Коста-Рика	29 ноября 1968 года	23 марта 1976 года
Кот-д'Ивуар	5 марта 1997 года	5 июня 1997 года
Кыргызстан	7 октября 1994 года ^a	7 января 1995 года
Латвия	22 июня 1994 года ^a	22 сентября 1994 года
Лесото	6 сентября 2000 года ^a	6 декабря 2000 года
Ливия	16 мая 1989 года ^a	16 августа 1989 года
Литва	20 ноября 1991 года ^a	20 февраля 1992 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Люксембург	18 августа 1983 года ^a	18 ноября 1983 года
Маврикий	12 декабря 1973 года ^a	23 марта 1976 года
Мадагаскар	21 июня 1971 года	23 марта 1976 года
Малави	11 июня 1996 года ^a	11 сентября 1996 года
Мали	24 октября 2001 года ^a	24 января 2002 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Мальдивы	19 сентября 2006 года ^a	19 декабря 2006 года
Мальта	13 сентября 1990 года ^a	13 декабря 1990 года
Мексика	15 марта 2002 года ^a	15 июня 2002 года
Монголия	16 апреля 1991 года ^a	16 июля 1991 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	14 мая 1991 года ^a	14 августа 1991 года
Нигер	7 марта 1986 года ^a	7 июня 1986 года
Нидерланды	11 декабря 1978 года	11 марта 1979 года
Никарагуа	12 марта 1980 года ^a	12 июня 1980 года
Новая Зеландия	26 мая 1989 года ^a	26 августа 1989 года
Норвегия	13 сентября 1972 года	23 марта 1976 года
Панама	8 марта 1977 года	8 июня 1977 года
Парагвай	10 января 1995 года ^a	10 апреля 1995 года
Перу	3 октября 1980 года	3 января 1981 года
Польша	7 ноября 1991 года ^a	7 февраля 1992 года
Португалия	3 мая 1983 года	3 августа 1983 года
Республика Корея	10 апреля 1990 года ^a	10 июля 1990 года
Республика Молдова	23 января 2008 года	23 апреля 2008 года
Российская Федерация	1 октября 1991 года ^a	1 января 1992 года
Румыния	20 июля 1993 года ^a	20 октября 1993 года
Сальвадор	6 июня 1995 года	6 сентября 1995 года
Сан-Марино	18 октября 1985 года ^a	18 января 1986 года
Сейшельские Острова	5 мая 1992 года ^a	5 августа 1992 года
Сенегал	13 февраля 1978 года	13 мая 1978 года
Сент-Винсент и Гренадины	9 ноября 1981 года ^a	9 февраля 1982 года
Сербия ^g	6 сентября 2001 года	6 декабря 2001 года
Словакия	28 мая 1993 года ^c	1 января 1993 года
Словения	16 июля 1993 года ^a	16 октября 1993 года
Сомали	24 января 1990 года ^a	24 апреля 1990 года
Суринам	28 декабря 1976 года ^a	28 марта 1977 года
Сьерра-Леоне	23 августа 1996 года ^a	23 ноября 1996 года
Таджикистан	4 января 1999 года ^a	4 апреля 1999 года
Того	30 марта 1988 года ^a	30 июня 1988 года
Тунис	29 июня 2011 года ^a	29 сентября 2011 года
Туркменистан	1 мая 1997 года ^a	1 августа 1997 года ^b
Турция	24 ноября 2006 года	24 февраля 2007 года
Уганда	14 ноября 1995 года ^a	14 февраля 1996 года
Узбекистан	28 сентября 1995 года	28 декабря 1995 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Украина	25 июля 1991 года ^a	25 октября 1991 года
Уругвай	1 апреля 1970 года	23 марта 1976 года
Филиппины	22 августа 1989 года	22 ноября 1989 года
Финляндия	19 августа 1975 года	23 марта 1976 года
Франция	17 февраля 1984 года ^a	17 мая 1984 года
Хорватия	12 октября 1995 года ^a	
Центральноафриканская Республика	8 мая 1981 года ^a	8 августа 1981 года
Чад	9 июня 1995 года ^a	9 сентября 1995 года
Черногория ^e		23 октября 2006 года
Чешская Республика	22 февраля 1993 года ^c	1 января 1993 года
Чили	27 мая 1992 года ^a	28 августа 1992 года
Швеция	6 декабря 1971 года	23 марта 1976 года
Шри-Ланка ^a	3 октября 1997 года	3 января 1998 года
Эквадор	6 марта 1969 года	23 марта 1976 года
Экваториальная Гвинея	25 сентября 1987 года ^a	25 декабря 1987 года
Эстония	21 октября 1991 года ^a	21 января 1992 года
Южная Африка	28 августа 2002 года	28 ноября 2002 года

Примечание: 23 октября 1997 года Ямайка приняла решение денонсировать Факультативный протокол, которое вступило в силу начиная с 23 января 1998 года. Республика Тринидад и Тобаго денонсировала Факультативный протокол 26 мая 1998 года и в тот же день вновь присоединилась к нему с оговоркой, вступившей в силу 26 августа 1998 года. Вслед за решением Комитета по делу № 845/1999 (*Кеннеди против Тринидада и Тобаго*) от 2 ноября 1999 года, в котором оговорка Республики Тринидад и Тобаго объявлялась не имеющей силы, Республика Тринидад и Тобаго 27 марта 2000 года вновь денонсировала Факультативный протокол начиная с 27 июня 2000 года.

С. Государства – участники второго Факультативного протокола, направленного на отмену смертной казни (73*)

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Австралия	2 октября 1990 года ^a	11 июля 1991 года
Австрия	2 марта 1993 года	2 июня 1993 года
Азербайджан	22 января 1999 года ^a	22 апреля 1999 года
Албания	17 октября 2007 года ^a	17 декабря 2007 года
Андорра	22 сентября 2006 года	22 декабря 2006 года
Аргентина	2 сентября 2008 года	2 декабря 2008 года
Бельгия	8 декабря 1998 года	8 марта 1999 года
Болгария	10 августа 1999 года	10 ноября 1999 года
Босния и Герцеговина	16 марта 2001 года	16 июня 2001 года ^a
Бразилия	25 сентября 2009 года ^a	25 декабря 2009 года
Бывшая югославская Республика Македония	26 января 1995 года ^a	26 апреля 1995 года
Венгрия	24 февраля 1994 года ^a	24 мая 1994 года
Венесуэла (Боливарианская Республика)	22 февраля 1993 года	22 мая 1993 года
Германия	18 августа 1992 года	18 ноября 1992 года
Гондурас	1 апреля 2008 года	1 июля 2008 года
Греция	5 мая 1997 года ^a	5 августа 1997 года
Грузия	22 марта 1999 года ^a	22 июня 1999 года
Дания	24 февраля 1994 года	24 мая 1994 года
Джибути	5 ноября 2002 года ^a	5 февраля 2003 года
Ирландия	18 июня 1993 года ^a	18 сентября 1993 года
Исландия	2 апреля 1991 года	2 июля 1991 года
Испания	11 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Италия	14 февраля 1995 года	14 мая 1995 года
Кабо-Верде	19 мая 2000 года ^a	19 августа 2000 года
Канада	25 ноября 2005 года ^a	25 февраля 2006 года
Кипр	10 сентября 1999 года ^a	10 декабря 1999 года
Колумбия	5 августа 1997 года ^a	5 ноября 1997 года
Коста-Рика	5 июня 1998 года	5 сентября 1998 года
Кыргызстан	6 декабря 2010 года	6 марта 2011 года
Либерия	16 сентября 2005 года ^a	16 декабря 2005 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Литва	27 марта 2002 года	26 июня 2002 года
Лихтенштейн	10 декабря 1998 года ^a	10 марта 1999 года
Люксембург	12 февраля 1992 года	12 мая 1992 года
Мальта	29 декабря 1994 года ^a	29 марта 1995 года
Мексика	26 сентября 2007 года ^a	26 декабря 2007 года
Мозамбик	21 июля 1993 года ^a	21 октября 1993 года
Монако	28 марта 2000 года ^a	28 июня 2000 года
Монголия	13 марта 2012 года ^a	13 июня 2012 года
Намибия	28 ноября 1994 года ^a	28 февраля 1995 года
Непал	4 марта 1998 года ^a	4 июня 1998 года
Нидерланды	26 марта 1991 года	26 июня 1991 года
Никарагуа	21 февраля 2009 года	21 мая 2009 года
Новая Зеландия	22 февраля 1990 года	22 мая 1990 года
Норвегия	5 сентября 1991 года	5 декабря 1991 года
Панама	21 января 1993 года ^a	21 апреля 1993 года
Парагвай	18 августа 2003 года	18 ноября 2003 года
Португалия	17 октября 1990 года	17 января 1990 года
Руанда	15 декабря 2008 года ^a	15 марта 2009 года
Республика Молдова	20 сентября 2006 года ^a	20 декабря 2006 года
Румыния	27 февраля 1991 года	11 июля 1991 года
Сан-Марино	17 августа 2004 года	17 ноября 2004 года
Сейшельские Острова	15 декабря 1994 года ^a	15 марта 1995 года
Сербия ^f	6 сентября 2001 года ^a	6 декабря 2001 года
Словакия	22 июня 1999 года ^a	22 сентября 1999 года
Словения	10 марта 1994 года	10 июня 1994 года
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	10 декабря 1999 года	10 марта 2000 года
Тимор-Лешти	18 сентября 2003 года ^a	18 декабря 2003 года
Туркменистан	11 января 2000 года ^a	11 апреля 2000 года
Турция	2 марта 2006 года	2 июня 2006 года
Украина	25 июля 2007 года ^a	25 октября 2007 года
Узбекистан	23 декабря 2008 года ^a	23 марта 2009 года
Уругвай	21 января 1993 года	21 апреля 1993 года
Филиппины	20 ноября 2007 года	20 февраля 2008 года
Финляндия	4 апреля 1991 года	11 июля 1991 года
Франция	2 октября 2007 года ^a	2 января 2008 года
Хорватия	12 октября 1995 года ^a	12 января 1996 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Дата получения ратификационной грамоты</i>	<i>Дата вступления в силу</i>
Черногория ^e		23 октября 2006 года
Чешская Республика	15 июня 2004 года ^a	15 сентября 2004 года
Чили	26 сентября 2008 года	26 декабря 2008 года
Швейцария	16 июня 1994 года ^a	16 сентября 1994 года
Швеция	11 мая 1990 года	11 июля 1991 года
Эквадор	23 февраля 1993 года ^a	23 мая 1993 года
Эстония	30 января 2004 года ^a	30 апреля 2004 года
Южная Африка	28 августа 2002 года ^a	28 ноября 2002 года

* 13 июня 2012 года, после вступления в силу второго Факультативного протокола для Монголии, которая депонировала свою ратификационную грамоту 13 марта 2012 года, число государств – участников второго Факультативного протокола составит 74. (Согласно пункту 2 статьи 8 второго Факультативного протокола: "Для каждого государства, которое ратифицирует настоящий Протокол или присоединится к нему после депонирования десятой ратификационной грамоты или документа о присоединении, настоящий Протокол вступает в силу через три месяца со дня депонирования его собственной ратификационной грамоты или документа о присоединении".)

D. Государства, сделавшие заявление в соответствии со статьей 41 Пакта (48)

<i>Государство-участник</i>	<i>Заявление имеет силу с</i>	<i>Заявление сохраняет силу до</i>
Австралия	28 января 1993 года	Бессрочно
Австрия	10 сентября 1978 года	Бессрочно
Алжир	12 сентября 1989 года	Бессрочно
Аргентина	8 августа 1986 года	Бессрочно
Беларусь	30 сентября 1992 года	Бессрочно
Бельгия	5 марта 1987 года	Бессрочно
Болгария	12 мая 1993 года	Бессрочно
Босния и Герцеговина	6 марта 1992 года	Бессрочно
Венгрия	7 сентября 1988 года	Бессрочно
Гайана	10 мая 1992 года	Бессрочно
Гамбия	9 июня 1988 года	Бессрочно
Гана	7 сентября 2000 года	Бессрочно
Германия	27 декабря 2001 года	Бессрочно
Дания	19 апреля 1983 года	Бессрочно
Зимбабве	20 августа 1991 года	Бессрочно
Ирландия	8 декабря 1989 года	Бессрочно
Исландия	22 августа 1979 года	Бессрочно
Испания	11 марта 1998 года	Бессрочно
Италия	15 сентября 1978 года	Бессрочно
Канада	29 октября 1979 года	Бессрочно

<i>Государство-участник</i>	<i>Заявление имеет силу с</i>	<i>Заявление сохраняет силу до</i>
Конго	7 июля 1989 года	Бессрочно
Лихтенштейн	10 марта 1999 года	Бессрочно
Люксембург	18 августа 1983 года	Бессрочно
Мальта	13 сентября 1990 года	Бессрочно
Нидерланды	11 декабря 1978 года	Бессрочно
Новая Зеландия	28 декабря 1978 года	Бессрочно
Норвегия	31 августа 1972 года	Бессрочно
Перу	9 апреля 1984 года	Бессрочно
Польша	25 сентября 1990 года	Бессрочно
Республика Корея	10 апреля 1990 года	Бессрочно
Российская Федерация	1 октября 1991 года	Бессрочно
Сенегал	5 января 1981 года	Бессрочно
Словакия	1 января 1993 года	Бессрочно
Словения	6 июля 1992 года	Бессрочно
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	20 мая 1976 года	Бессрочно
Соединенные Штаты Америки	8 сентября 1992 года	Бессрочно
Тунис	24 июня 1993 года	Бессрочно
Украина	28 июля 1992 года	Бессрочно
Филиппины	23 октября 1986 года	Бессрочно
Финляндия	19 августа 1975 года	Бессрочно
Хорватия	12 октября 1995 года	Бессрочно
Чешская Республика	1 января 1993 года	Бессрочно
Чили	11 марта 1990 года	Бессрочно
Швейцария	16 апреля 2010 года	16 апреля 2015 года
Швеция	26 ноября 1971 года	Бессрочно
Шри-Ланка	11 июня 1980 года	Бессрочно
Эквадор	24 августа 1984 года	Бессрочно
Южная Африка	10 марта 1999 года	Бессрочно

Примечания^a Присоединение.^b По мнению Комитета, датой вступления в силу является дата, когда государство стало независимым.^c Правопреемство.^d В письме от 27 июля 1992 года, полученном Генеральным секретарем 4 августа 1992 года и сопровождавшемся списком многосторонних договоров, депозитарием которых является Генеральный секретарь, правительство Хорватии уведомило о нижеследующем:

"[Правительство Республики Хорватия, основываясь на Конституционном решении о суверенитете и независимости Республики Хорватия от 25 июня 1991 года и Решении парламента Хорватии в отношении территории Республики Хорватия в соответствии с правопреемством Социалистической Федеративной Республики Югославия от 8 октября 1991 года, приняло решение считать себя стороной конвенций, участниками которых являлись Социалистическая Федеративная Республика Югославия и ее государства-предшественники (Королевство Югославия, Федеративная Народная Республика Югославия) и

которые перечислены в прилагаемом списке. В соответствии с международной практикой [правительство Республики Хорватия] хотело бы предложить, чтобы это произошло 8 октября 1991 года – даты, когда Республика Хорватия стала независимой".

^e До получения ратификационной грамоты Генеральным секретарем Организации Объединенных Наций позиция Комитета состояла в следующем: хотя заявление о правопреемстве не было получено, население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства – участника Пакта, по-прежнему пользуется гарантиями, закрепленными в Пакте, в соответствии с установившейся практикой Комитета (см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, сорок девятая сессия, Дополнение № 40 (A/49/40), том I, пункты 48 и 49*).

^f Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года. 23 октября 2006 года Генеральный секретарь получил от правительства Черногории письмо от 10 октября 2006 года, сопровождаемое перечнем международных договоров, депозитарием которых является Генеральный секретарь, информирующее его о том, что:

- Правительство Республики Черногории приняло решение стать правопреемником по договорам, стороной или сигнатарием которых являлось Государственное сообщество Сербии и Черногории.
- Правительство Республики Черногории является правопреемником по договорам, перечисленным в представленном приложении, и официально обязуется выполнять оговоренные в них условия начиная с 3 июня 2006 года, когда Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, а парламент Черногории принял Декларацию независимости.
- Правительство Республики Черногории сохраняет оговорки, заявления и возражения, сделанные Сербией и Черногорией до того, как Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, как указано в приложении к этому документу.

^g Социалистическая Федеративная Республика Югославия ратифицировала Пакт 2 июня 1971 года, и он вступил в силу для этого государства 23 марта 1976 года. Государство-преемник (Союзная Республика Югославия) было принято в Организацию Объединенных Наций на основании резолюции 55/12 Генеральной Ассамблеи от 1 ноября 2000 года. Согласно сделанному впоследствии правительством Югославии заявлению, Союзная Республика Югославия присоединилась к Пакту начиная с 12 марта 2001 года. В соответствии с установившейся практикой Комитета население в пределах территории государства, составлявшей часть бывшего государства – участника Пакта, продолжает пользоваться гарантиями, закрепленными в Пакте. После принятия Конституционной хартии Сербии и Черногории Скупщиной Союзной Республики Югославии 4 февраля 2003 года название Союзной Республики Югославии было изменено и это государство стало называться "Сербия и Черногория". Членство Государственного сообщества Сербия и Черногория в Организации Объединенных Наций, включая все органы и организации системы Организации Объединенных Наций, продолжает Республика Сербия на основании статьи 60 Конституционной хартии Сербии и Черногории, задействованной путем принятия Декларации о независимости скупщиной Черногории 3 июня 2006 года. 19 июня 2006 года Генеральный секретарь получил сообщение от министра иностранных дел Республики Сербия от 16 июня 2006 года, информирующее его о том, что: а) Республика Сербия продолжает осуществлять свои права и выполнять свои обязанности, проистекающие из международных договоров, заключенных Сербией и Черногорией; б) Республику Сербия следует считать участником всех действующих международных соглашений, заключенных Сербией и Черногорией; и с) правительство Республики Сербия будет выполнять функции, которые до этого выполнялись Советом министров Сербии и Черногории в качестве депозитария соответствующих многосторонних договоров. Республика Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года.

^h Информацию о применении Пакта в Гонконге, Китай, см. *Официальные отчеты Генеральной Ассамблеи, пятьдесят первая сессия, Дополнение № 40 (A/51/40) глава V,*

раздел В, пункты 78–85. Информацию о применении Пакта в Макао, Китай, см. там же, *пятьдесят пятая сессия, Дополнение № 40 (A/55/40)*, глава IV.

ⁱ 5 января 1999 года Гайана денонсировала Факультативный протокол и в тот же день вновь присоединилась к нему с оговоркой, которая вступила в силу 5 апреля 1999 года. Оговорка Гайаны вызвала возражения со стороны шести государств – участников Факультативного протокола.

Приложение II

Членский состав и должностные лица Комитета по правам человека, 2011–2012 годы

А. Членский состав Комитета по правам человека

<i>103-я сессия</i>	<i>Гражданство^a</i>	<i>Срок полномочий истекает 31 декабря</i>
г-н Абдельфаттах Амор	Тунис	2014
г-н Лазахри Бузид	Алжир	2012
г-жа Кристина Шане	Франция	2014
г-н Ахмед Амин Фатхалла	Египет	2012
г-н Корнелис Флинтерман	Нидерланды	2014
г-н Юдзи Ивасава	Япония	2014
г-н Раджсумер Лаллах	Маврикий	2012
г-жа Зонке Занеле Майодина	Южная Африка	2014
г-жа Юлия Антоаннела Моток	Румыния	2014
г-н Джеральд Л. Нойман	Соединенные Штаты Америки	2014
г-н Майкл О'Флаэрти	Ирландия	2012
г-н Рафаэль Ривас Посада	Колумбия	2012
сэр Найджел Родли	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2012
г-н Фабиан Омар Сальвиоли	Аргентина	2012
г-н Кристер Телин	Швеция	2012
г-жа Марго Ватервал	Суринам	2014
104-я сессия		
г-н Абдельфаттах Амор^b	Тунис	-
г-н Лазахри Бузид	Алжир	2012
г-н Кристина Шане	Франция	2014

^a В соответствии с пунктом 3 статьи 28 Международного пакта о гражданских и политических правах: "Члены Комитета избираются и работают в личном качестве".

^b Г-н Амор скончался 2 января 2012 года, до начала работы 104-й сессии; срок его полномочий должен был истечь 31 декабря 2014 года. 1 мая 2012 года были проведены выборы с целью замещения освободившейся вакансии и продолжения осуществления этого мандата до 31 декабря 2014 года. Путем аккламации был избран г-н Ядх Бен Ашур из Туниса.

г-н Ахмед Амин Фатхалла	Египет	2012
г-н Корнелис Флинтерман	Нидерланды	2014
г-н Юдзи Ивасава	Япония	2014
г-н Вальтер Келин ^c	Швейцария	2014
г-н Раджсумер Лаллах	Маврикий	2012
г-жа Зонке Занеле Майодина	Южная Африка	2014
г-жа Юлия Антоаннела Моток	Румыния	2014
г-н Джеральд Л. Нойман	Соединенные Штаты Америки	2014
г-н Майкл О'Флаэрти	Ирландия	2012
г-н Рафаэль Ривас Посада	Колумбия	2012
сэр Найджел Родли	Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	2012
г-н Фабиан Омар Сальвиоли	Аргентина	2012
г-н Марат Сарсембаев ^d	Казахстан	2012
г-н Кристер Телин	Швеция	2012
г-жа Марго Ватервал	Суринам	2014

В. Должностные лица

Должностными лицами Комитета, избранными на двухлетний срок на 2773-м заседании 14 марта 2011 года (101-я сессия), являются:

Председатель:	г-жа Зонке Занеле Майодина
Заместители Председателя:	г-н Юдзи Ивасава г-н Майкл О'Флаэрти г-н Фабиан Сальвиоли
Докладчик:	г-жа Хелен Келлер (замещалась г-ном Лазахри Бузидом в ходе 103-й сессии)

^c Г-н Келин был избран в ходе дополнительных выборов, проведенных в Нью-Йорке 17 января 2012 года для заполнения двух вакансий, образовавшихся после отставок г-жи Хелен Келлер и г-на Махджуба эль-Хаибы, обе из которых вступили в силу 30 сентября 2011 года.

^d Г-н Сарсембаев был избран в ходе дополнительных выборов, проведенных в Нью-Йорке 17 января 2012 года для заполнения двух вакансий, образовавшихся после отставок г-жи Хелен Келлер и г-на Махджуба Эль-Хаибы, обе из которых вступили в силу 30 сентября 2011 года.

Приложение III

Представление докладов и дополнительной информации государствами-участниками в соответствии со статьей 40 Пакта (по состоянию на 30 марта 2012 года)

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>
Австралия	Шестой	1 апреля 2013 года	Срок не истек
Австрия	Пятый	30 октября 2012 года	Срок не истек
Азербайджан	Четвертый	1 августа 2013 года	Срок не истек
Албания	Второй	1 ноября 2008 года	25 августа 2011 года
Алжир	Четвертый	1 ноября 2011 года	Еще не получен
Ангола	Первоначальный/ специальный	9 апреля 1993 года/ 31 января 1994 года	22 февраля 2010 года
Андорра	Первоначальный	22 декабря 2007 года	Еще не получен
Аргентина	Пятый	30 марта 2014 года	Срок не истек
Армения	Второй	1 октября 2001 года	27 апреля 2010 года
Афганистан	Второй	23 апреля 1989 года	25 октября 1991 года ^a
Багамские Острова	Первоначальный	23 марта 2010 года	Еще не получен
Бангладеш	Первоначальный	6 декабря 2001 года	Еще не получен
Барбадос	Четвертый	29 марта 2011 года	Еще не получен
Бахрейн	Первоначальный	20 декабря 2007 года	Еще не получен
Беларусь	Пятый	7 ноября 2001 года	Еще не получен
Белиз	Первоначальный	9 сентября 1997 года	Еще не получен
Бельгия	Шестой	29 октября 2015 года	Срок не истек
Бенин	Второй	1 ноября 2008 года	Еще не получен
Болгария	Четвертый	29 июля 2015 года	Срок не истек
Боливия (Многонациональное Государство)	Третий	31 декабря 1999 года	16 августа 2011 года
Босния и Герцеговина	Второй	1 ноября 2010 года	17 ноября 2010 года
Ботсвана	Второй	31 марта 2012 года	Еще не получен
Бразилия	Третий	31 октября 2009 года	Еще не получен
Буркина-Фасо	Первоначальный	3 апреля 2000 года	Еще не получен
Бурунди	Второй	8 августа 1996 года	Еще не получен
бывшая югославская Республика Македония	Третий	1 апреля 2012 года	Еще не получен
Вануату	Первоначальный	21 февраля 2010 года	Еще не получен

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>
Венгрия	Шестой	29 октября 2014 года	Срок не истек
Венесуэла (Боливарианская Республика)	Четвертый	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Вьетнам	Третий	1 августа 2004 года	Еще не получен
Габон	Третий	31 октября 2003 года	Еще не получен
Гаити	Первоначальный	30 декабря 1996 года	Еще не получен
Гайана	Третий	31 марта 2003 года	Еще не получен
Гамбия	Второй	21 июня 1985 года	Еще не получен ^e
Гана	Первоначальный	8 февраля 2001 года	Еще не получен
Гватемала	Четвертый	30 марта 2016 года	Срок не истек
Гвинея	Третий	30 сентября 1994 года	Еще не получен
Гвинея-Биссау	Первоначальный	1 февраля 2012 года	Еще не получен
Германия	Шестой	1 апреля 2009 года	18 апреля 2011 года
Гондурас	Второй	31 октября 2010 года	Еще не получен
Гонконг, Китай ^g	Третий (Китай)	1 января 2010 года	31 мая 2011 года
Гренада	Первоначальный	6 сентября 1991 года	Еще не получен ^f
Греция	Второй	1 апреля 2009 года	Еще не получен
Грузия	Четвертый	1 ноября 2011 года	Еще не получен
Дания	Шестой	31 октября 2013 года	Срок не истек
Демократическая Республика Конго	Четвертый	1 апреля 2009 года	Еще не получен
Джибути	Первоначальный	5 февраля 2004 года	3 февраля 2012 года
Доминика	Первоначальный	16 сентября 1994 года	Еще не получен ^e
Доминиканская Республика	Шестой	30 марта 2016 года	Срок не истек
Египет	Четвертый	1 ноября 2004 года	Еще не получен
Замбия	Четвертый	20 июля 2011 года	Еще не получен
Зимбабве	Второй	1 июня 2002 года	Еще не получен
Израиль	Четвертый	30 июля 2013 года	Срок не истек
Индия	Четвертый	31 декабря 2001 года	Еще не получен
Индонезия	Первоначальный	23 мая 2007 года	19 января 2012 года
Иордания	Пятый	29 октября 2014 года	Срок не истек
Ирак	Пятый	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Иран (Исламская Республика)	Четвертый	2 ноября 2014 года	Срок не истек
Ирландия	Четвертый	31 июля 2012 года	Срок не истек
Исландия	Пятый	1 апреля 2010 года	30 апреля 2010 года
Испания	Шестой	1 ноября 2012 года	Срок не истек
Италия	Шестой	31 октября 2009 года	Еще не получен

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>
Йемен	Шестой	30 марта 2015 года	Срок не истек
Кабо-Верде	Первоначальный	5 ноября 1994 года	Еще не получен ^b
Казахстан	Второй	29 июля 2014 года	Срок не истек
Камбоджа	Второй	31 июля 2002 года	Еще не получен
Камерун	Пятый	30 июля 2013 года	Срок не истек
Канада	Шестой	31 октября 2010 года	Еще не получен
Кения	Третий	1 апреля 2008 года	19 августа 2010 года
Кипр	Четвертый	1 июня 2002 года	Еще не получен
Колумбия	Седьмой	1 апреля 2014 года	Срок не истек
Конго	Третий	31 марта 2003 года	Еще не получен
Корейская Народно-Демократическая Республика	Третий	1 января 2004 года	Еще не получен
Коста-Рика	Шестой	1 ноября 2012 года	Срок не истек
Кот-д'Ивуар	Первоначальный	25 июня 1993 года	Еще не получен
Кувейт	Третий	2 ноября 2014 года	Срок не истек
Кыргызстан	Второй	31 июля 2004 года	Еще не получен
Лаосская Народно-Демократическая Республика	Первоначальный	25 декабря 2010 года	Еще не получен
Латвия	Третий	1 ноября 2008 года	Еще не получен
Лесото	Второй	30 апреля 2002 года	Еще не получен
Либерия	Первоначальный	22 декабря 2005 года	Еще не получен
Ливан	Третий	31 декабря 1999 года	Еще не получен
Ливия	Пятый	30 октября 2010 года	Еще не получен ^h
Литва	Третий	1 апреля 2009 года	31 августа 2010 года
Лихтенштейн	Второй	1 сентября 2009 года	Еще не получен
Люксембург	Четвертый	1 апреля 2008 года	Еще не получен
Маврикий	Пятый	1 апреля 2010 года	Еще не получен
Мавритания	Первоначальный	17 февраля 2006 года	9 февраля 2012 года
Мадагаскар	Четвертый	23 марта 2011 года	Еще не получен
Макао, Китай ^g	Первоначальный (Китай)	31 октября 2001 года	11 мая 2011 года
Малави	Первоначальный	21 марта 1995 года	Еще не получен ⁱ
Мали	Третий	1 апреля 2005 года	Еще не получен
Мальдивские Острова	Первоначальный	19 декабря 2007 года	17 февраля 2010 года
Мальта	Второй	12 декабря 1996 года	Еще не получен
Марокко	Шестой	1 ноября 2008 года	Еще не получен
Мексика	Шестой	30 марта 2014 года	Срок не истек
Мозамбик ^k	Первоначальный	20 октября 1994 года	14 февраля 2012 года

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>
Монако	Третий	28 октября 2013 года	Срок не истек
Монголия	Шестой	1 апреля 2015 года	Срок не истек
Намибия	Второй	1 августа 2008 года	Еще не получен
Непал	Второй	13 августа 1997 года	21 февраля 2012 года
Нигер	Второй	31 марта 1994 года	Еще не получен
Нигерия	Второй	28 октября 1999 года	Еще не получен
Нидерланды (включая Антильские острова и Арубу)	Пятый	31 июля 2014 года	Срок не истек
Никарагуа	Четвертый	29 октября 2012 года	Срок не истек
Новая Зеландия	Шестой	30 марта 2015 года	Срок не истек
Норвегия	Седьмой	2 ноября 2016 года	Срок не истек
Объединенная Республика Танзания	Пятый	1 августа 2013 года	Срок не истек
Пакистан	Первоначальный	23 сентября 2011 года	Еще не получен
Панама	Четвертый	31 марта 2012 года	Еще не получен
Папуа-Новая Гвинея	Первоначальный	21 октября 2009 года	Еще не получен
Парагвай	Третий	31 октября 2008 года	31 декабря 2010 года
Перу	Пятый	31 октября 2003 года	29 июня 2011 года
Польша	Седьмой	29 октября 2015 года	Срок не истек
Португалия	Четвертый	1 августа 2008 года	10 января 2011 года
Республика Корея	Четвертый	2 ноября 2010 года	Еще не получен
Республика Молдова	Третий	30 октября 2013 года	Срок не истек
Российская Федерация	Седьмой	1 ноября 2012 года	Срок не истек
Руанда	Четвертый	10 апреля 2013 года	Срок не истек
Румыния	Пятый	28 апреля 1999 года	Еще не получен
Сальвадор	Седьмой	29 октября 2014 года	Срок не истек
Самоа	Первоначальный	15 мая 2009 года	Еще не получен
Сан-Марино	Третий	31 июля 2013 года	Срок не истек
Свазиленд	Первоначальный	27 июня 2005 года	Еще не получен ⁿ
Сейшельские Острова	Первоначальный	4 августа 1993 года	Еще не получен ^m
Сенегал	Пятый	4 апреля 2000 года	Еще не получен
Сент-Винсент и Гренадины	Второй	31 октября 1991 года	Еще не получен ^l
Сербия	Третий	1 апреля 2015 года	Срок не истек
Сирийская Арабская Республика	Четвертый	1 августа 2009 года	Еще не получен ^h
Словакия	Четвертый	1 апреля 2015 года	Срок не истек

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>
Словения	Третий	1 августа 2010 года	Еще не получен
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии	Седьмой	31 июля 2012 года	Срок не истек
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (Заморские территории)	Седьмой	31 июля 2012 года	Срок не истек
Соединенные Штаты Америки	Четвертый	1 августа 2010 года	31 декабря 2011 года
Сомали	Первоначальный	23 апреля 1991 года	Еще не получен
Судан	Четвертый	26 июля 2010 года	Еще не получен
Суринам	Третий	1 апреля 2008 года	Еще не получен
Сьерра-Леоне	Первоначальный	22 ноября 1997 года	Еще не получен
Таджикистан	Второй	31 июля 2008 года	25 августа 2011 года
Таиланд	Второй	1 августа 2009 года	Еще не получен
Тимор-Лешти	Первоначальный	19 декабря 2004 года	Еще не получен
Того	Пятый	1 апреля 2015 года	Срок не истек
Тринидад и Тобаго	Пятый	31 октября 2003 года	Еще не получен
Тунис	Шестой	31 марта 2012 года	Еще не получен
Туркменистан	Второй	30 марта 2015 года	Срок не истек
Турция	Первоначальный	16 декабря 2004 года	17 марта 2011 года
Уганда	Второй	1 апреля 2008 года	Еще не получен
Узбекистан	Четвертый	30 марта 2013 года	Срок не истек
Украина	Седьмой	2 ноября 2011 года	5 июля 2011 года
Уругвай	Пятый	21 марта 2003 года	Еще не получен
Филиппины	Четвертый	1 ноября 2006 года	21 июня 2010 года
Финляндия	Шестой	1 ноября 2009 года	8 августа 2011 года
Франция	Пятый	31 июля 2012 года	Срок не истек
Хорватия	Третий	30 октября 2013 года	Срок не истек
Центрально-африканская Республика	Третий	1 августа 2010 года	Еще не получен
Чад	Второй	31 июля 2012 года	Срок не истек
Черногория ¹	Первоначальный	23 октября 2007 года	Еще не получен
Чешская Республика	Третий	1 августа 2011 года	11 октября 2011 года
Чили	Шестой	27 марта 2012 года	Еще не получен
Швейцария	Четвертый	1 ноября 2015 года	Срок не истек
Швеция	Седьмой	1 апреля 2014 года	Срок не истек

<i>Государство-участник</i>	<i>Категория доклада</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>
Шри-Ланка	Пятый	1 ноября 2007 года	Еще не получен
Эквадор	Шестой	30 октября 2013 года	Срок не истек
Экваториальная Гвинея	Первоначальный	24 декабря 1988 года	Еще не получен ^d
Эритрея	Первоначальный	22 апреля 2003 года	Еще не получен
Эстония	Четвертый	30 июля 2015 года	Срок не истек
Эфиопия	Второй	29 июля 2014 года	Срок не истек
Южная Африка	Первоначальный	9 марта 2000 года	Еще не получен
Ямайка	Четвертый	2 ноября 2014 года	Срок не истек
Япония	Шестой	29 октября 2011 года	Еще не получен

^a На своей пятьдесят пятой сессии Комитет просил правительство Афганистана представить дополнительную информацию к его докладу до 15 мая 1996 года для ее рассмотрения на своей пятьдесят седьмой сессии. Никакой дополнительной информации получено не было. На своей шестьдесят седьмой сессии (октябрь 1999 года) Комитет предложил Афганистану представить свой доклад на шестьдесят восьмой сессии (март 2000 года). Государство-участник попросило об отсрочке. На семьдесят третьей сессии (июль 1998 года) Комитет постановил перенести рассмотрение доклада Афганистана на более поздний срок, когда новое правительство упрочит свои позиции. 12 мая 2011 года Афганистан согласился стать объектом рассмотрения на одной из будущих сессий в рамках факультативной процедуры целевых докладов, основанных на ответах на перечни вопросов, направляемых до представления докладов.

^b Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав в Кабо-Верде на своей 104-й сессии. См. главу III настоящего доклада, пункт 99.

^c Комитет наметил рассмотреть положение в Доминике в соответствии с правилом 70 своих правил процедуры в отсутствие доклада на своей 102-й сессии в июле 2011 года, но впоследствии отложил это рассмотрение. См. главу III настоящего доклада, пункт 96.

^d Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав в Экваториальной Гвинее в соответствии с правилом 70 своих правил процедуры в отсутствие доклада на своей семьдесят девятой сессии (октябрь 2003 года). См. главу III настоящего доклада, пункт 88.

^e Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав в Гамбии в соответствии с правилом 70 своих правил процедуры в отсутствие доклада на своей семьдесят пятой сессии (июль 2002 года). См. главу III настоящего доклада, пункт 86.

^f Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав в Гренаде в соответствии с правилом 70 своих правил процедуры в отсутствие доклада на своей девяностой сессии (июль 2007 года). См. главу III настоящего доклада, пункт 94.

^g Хотя Китай не является участником Пакта, правительство страны обеспечивает выполнение обязательств по представлению докладов в соответствии со статьей 40 в отношении Гонконга, Китай, и Макао, Китай, которые ранее находились соответственно под административным управлением Великобритании и Португалии.

^h В ходе 101-й и 102-й сессий Комитет постановил направить Ливийской Арабской Джамахирии и Сирийской Арабской Республике письма с напоминанием в отношении их периодических докладов.

ⁱ Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав в Малави на своей 103-й сессии (октябрь 2011 года) в отсутствие доклада (правило 70 его правил процедуры). См. главу III настоящего доклада, пункт 97.

^j Черногория была принята в члены Организации Объединенных Наций на основании резолюции 60/264 Генеральной Ассамблеи от 28 июня 2006 года. 23 октября 2006 года Генеральный секретарь получил от правительства Черногории письмо от 10 октября 2006 года, сопровождаемое перечнем международных договоров, депозитарием которых является Генеральный секретарь, информирующее его о том, что:

- Правительство Республики Черногории приняло решение стать правопреемником по договорам, стороной или сигнатарием которых являлось Государственное сообщество Сербии и Черногории.
- Правительство Республики Черногории является правопреемником по договорам, перечисленным в прилагаемом приложении, и официально обязуется выполнять оговоренные в них условия начиная с 3 июня 2006 года, когда Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, а парламент Черногории принял Декларацию независимости.
- Правительство Республики Черногории сохраняет оговорки, заявления и возражения, сделанные Сербией и Черногорией до того, как Республика Черногория взяла на себя ответственность за свои международные отношения, как указано в приложении к этому документу.

^k Комитет наметил рассмотреть положение в Мозамбике в соответствии с правилом 70 своих правил процедуры в отсутствие доклада на своей 104-й сессии в марте 2012 года. См. главу III настоящего доклада, пункт 98.

^l Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав в Сент-Винсенте и Гренадинах на своей восьмьдесят шестой сессии (март 2006 года) в отсутствие доклада (правило 70 его правил процедуры). См. главу III настоящего доклада, пункт 91.

^m Комитет рассмотрел положение дел с осуществлением гражданских и политических прав на Сейшельских Островах на своей 101-й сессии в отсутствие доклада (март 2011 года). См. главу III настоящего доклада, пункт 95.

ⁿ На своей 104-й сессии Комитет удовлетворил просьбу о продлении срока представления первоначального доклада Свазиленда до конца декабря 2012 года.

Приложение IV

Состояние докладов и ситуаций, рассмотренных за отчетный период, и докладов, которые еще предстоит рассмотреть Комитету

А. Первоначальные доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Туркменистан	31 июля 1998 года	4 января 2010 года	Рассмотрен на 104-й сессии	CCPR/C/TKM/1 CCPR/C/TKM/Q/1 CCPR/C/TKM/Q/1/Add.1 CCPR/C/TKM/CO/1
Мальдивские Острова	19 декабря 2007 года	17 февраля 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/MDV/1 CCPR/C/MDV/1/Q/1
Ангола	9 апреля 1993 года	22 февраля 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/AGO/1
Турция	16 декабря 2004 года	17 марта 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/TUR/1
Макао, Китай	31 октября 2001 года	11 мая 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/CHN-MAC/1
Индонезия	23 мая 2007 года	19 января 2012 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/IDN/1
Джибути	5 февраля 2004 года	3 февраля 2012 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/DJI/1

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Мавритания	17 февраля 2006 года	9 февраля 2012 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/MRT/1
Мозамбик	20 октября 1994 года	14 февраля 2012 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/MOZ/1

В. Вторые периодические доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Армения	1 октября 2001 года	27 апреля 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/ARM/2 CCPR/C/ARM/Q/2
Кувейт	31 июля 2004 года	18 августа 2009 года	Рассмотрен на 103-й сессии	CCPR/C/KWT/2 CCPR/C/KWT/Q/2 CCPR/C/KWT/Q/2/Add.1 CCPR/C/KWT/CO/2
Босния и Герцеговина	1 ноября 2010 года	17 ноября 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/BIH/2
Албания	1 ноября 2008 года	25 августа 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/ALB/2
Таджикистан	31 июля 2008 года	25 августа 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/TJK/2
Непал	13 августа 1997 года	21 февраля 2012 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/NPL/2

С. Третьи периодические доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Ямайка	7 ноября 2001 года	20 июля 2009 года	Рассмотрен на 103-й сессии	CCPR/C/JAM/3 CCPR/C/JAM/Q/3 CCPR/C/JAM/Q/3/Add.1 CCPR/C/JAM/CO/3
Гватемала	1 августа 2005 года	20 октября 2009 года	Рассмотрен на 104-й сессии	CCPR/C/GTM/3 CCPR/C/GTM/Q/3 CCPR/C/GTM/Q/3/Add.1 CCPR/C/GTM/CO/3
Литва	1 апреля 2009 года	31 августа 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/LTU/3 CCPR/C/LTU/Q/3
Иран (Исламская Республика)	31 декабря 2004 года	27 октября 2009 года	Рассмотрен на 103-й сессии	CCPR/C/IRN/3 CCPR/C/IRN/Q/3 CCPR/C/IRN/Q/3/Add.1 CCPR/C/IRN/CO/3
Кения	1 апреля 2008 года	19 августа 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/KEN/3 CCPR/C/KEN/Q/3
Парагвай	31 октября 2008 года	31 декабря 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/PRY/3
Гонконг, Китай	1 января 2010 года	31 мая 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/CHN-HKG/3
Боливия (Многонациональное Государство)	31 декабря 1999 года	16 августа 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/BOL/3
Чешская Республика	1 августа 2011 года	11 октября 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/CZE/3

Д. Четвертые периодические доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Филиппины	1 ноября 2006 года	21 июня 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/PHL/4
Португалия	1 августа 2008 года	12 января 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/PRT/4
Соединенные Штаты Америки	1 августа 2010 года	31 декабря 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/USA/4 и Corr.1

Е. Пятые периодические доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Доминиканская Республика	1 апреля 2005 года	12 ноября 2009 года	Рассмотрен на 104-й сессии	CCPR/C/DOM/5 CCPR/C/DOM/Q/5 CCPR/C/DOM/Q/5/Add.1 CCPR/C/DOM/CO/5
Йемен	1 июля 2009 года	14 декабря 2009 года	Рассмотрен на 104-й сессии	CCPR/C/YEM/5 CCPR/C/YEM/Q/5 CCPR/C/YEM/CO/5
Исландия	1 апреля 2010 года	30 апреля 2010 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/ICL/5 CCPR/C/ICL/5/Q/5
Перу	31 октября 2003 года	29 июня 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/PER/5

Е. Шестые периодические доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Норвегия	1 октября 2009 года	25 ноября 2009 года	Рассмотрен на 103-й сессии	CCPR/C/NOR/6 CCPR/C/NOR/Q/6 CCPR/C/NOR/Q/6/Add.1 CCPR/C/NOR/CO/6
Германия	1 апреля 2009 года	18 апреля 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/DEU/6
Финляндия	1 ноября 2009 года	8 августа 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/FIN/6

Г. Седьмые периодические доклады

<i>Государство-участник</i>	<i>Намеченная дата</i>	<i>Дата представления</i>	<i>Состояние</i>	<i>Условное обозначение соответствующих документов</i>
Украина	2 ноября 2011 года	5 июля 2011 года	Переводится Планируется рассмотреть на более поздней сессии	CCPR/C/UKR/7

Приложение V

Таблица с информацией о последующей деятельности в связи с заключительными замечаниями*

Восемьдесят седьмая сессия: июль 2006 года				
Центральноафриканская Республика (второй периодический доклад) CCPR/C/CAF/CO/2 пункты 11, 12, 13				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	2007-07-27	Не представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый периодический доклад – от государства-участника (ГУ) не получено никакого ответа	
Дата представления следующего периодического доклада:	2010-08-01	Не представлен		
Статус перечня вопросов, направляемых до представления докладов (ПВДПД)		Неприменимо		
История процедуры				
28/09/2007-10/12/2007	[КПЧ] Направлены напоминания			
20/02/2008	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ			
18/03/2008	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ			
01/04/2008	[ВСТР] Встреча в ходе девяносто второй сессии		Никаких ответов представлено не было.	
11/06/2008-22/09/2008	[КПЧ] Направлены напоминания			
16/12/2008	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ			
29/05/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
02/02/2010-25/06/2010	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ и напоминание			

* Объяснение системы, используемой для указания оценки ответов государств (A, B1, B2, C1, C2, D1, D2), см. в главе VII, пункт 238, настоящего доклада. Сокращения: ВН – информация из внешних источников, таких как НПО; КПЧ – Комитет по правам человека; ПВДПД – перечень вопросов, направляемых до представления докладов; ВСТР – встреча; ГУ – государство-участник.

28/09/2010	[КПЧ] ГУ предложено ответить на все вопросы о последующей деятельности в его следующем периодическом докладе			
13/10/2010	[ВСТР] Встреча в ходе 100-й сессии.		Никакого ответа получено не было.	
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Соединенные Штаты Америки (второй и третий периодические доклады) CCPR/C/USA/CO/3/Rev.1 пункты 12, 13, 14, 16, 20, 26				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/07/2007	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		01/08/2010	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
28/09/2007	[КПЧ] Направлено напоминание			
01/11/2007	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Неполный	[B2]
		Пункт 13	Неполный	[B2]
		Пункт 14	Неполный	[B2]
		Пункт 16	Неполный	[B2]
		Пункт 20	Полный	[A]
		Пункт 26	Неполный	[B2]
11/06/2008	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ			
10/07/2008	[ВСТР] Встреча в ходе девяносто третьей сессии			
06/05/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
15/07/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Отчасти удовлетворительный	[B2]
		Пункт 13	Отчасти удовлетворительный	[B2]
		Пункт 14	Неполный	[B2]
		Пункт 16	Неполный	[B2]
		Пункт 26	Неполный	[B2]
26/04/2010	[КПЧ] ГУ предложено ответить на все 33 в следующем периодическом докладе	Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Миссия Организации Объединенных Наций по делам временной администрации в Косово (МООНК) CCPR/C/UNK/CO/1 пункты 12, 13, 18					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/07/2007	Представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:		01/08/2010	Не представлен		
Статус ПВДПД		Неприменимо			
История процедуры					
Апрель-сентябрь 2007 года	[КПЧ] Направлены напоминания (3)				
10/12/2007	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ				
11/03/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Неполный		[B2]
		Пункт 13	Неполный		[B2]
		Пункт 18	Неполный		[B2]
11/06/2008	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ				
22/07/2008	[ВСТР] Встреча в ходе девяносто третьей сессии		Представлена дополнительная информация – неполная		Отсутствует
07/11/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Неполный		[B2]
		Пункт 13	Неполный		[B2]
		Пункт 18	Неполный		[B2]
03/06/2009	[КПЧ] Запрошена дополнительная информация				
03/06/2009	[КПЧ] Направлено напоминание				
12/11/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Частично выполнены		[B2]
		Пункт 13	Частично выполнены		[B2]
		Пункт 18	Частично выполнены		[B2]
28/09/2010	[КПЧ] Направлено напоминание				
10/05/2011	[КПЧ] Направлено напоминание и просьба о встрече				
20/07/2011	[ВСТР] Встреча в ходе 102-й сессии.		Договоренность: МООНК направит дополнительную информацию до начала сессии в октябре 2011 года.		
09/09/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности				

10/12/2011	[КПЧ] В адрес МООНК направлено письмо.	С учетом отсутствия у Миссии возможности выполнить рекомендации Комитета и ее обязательства координировать подготовку сводного доклада.		
22/12/2011	[КПЧ] Письмо в адрес Управления по правовым вопросам (г-жа О'Брайен)	Запрошена рекомендация относительно общего статуса Косово и стратегии, которой следует придерживаться в будущем для поддержания диалога Комитета с Косово.		
13/02/2012	[МООНК] Ответ	Рекомендуемые меры: анализ ответа МООНК на следующей сессии		
Гондурас ССР/С/HND/CO/1 пункты 9, 10, 11, 19				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/10/2007	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		31/10/2010	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
07/01/2007	[ГУ] Доклад о последующей деятельности		Ответ, не учитывающий рекомендации	[C2]
20/01/2007	[КПЧ] Просьба представить дополнительную информацию			
01/01/2008-11/06/2008	[КПЧ] Направлены напоминания			
22/09/2008	[КПЧ] Просьба о встрече			
15/10/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности		Приняты первоначальные меры – выполнение рекомендаций еще предстоит	[B2]
10/12/2008	[КПЧ] Направлено письмо	Запрошена дополнительная информация по всем пунктам		
06/05/2009-27/08/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
02/02/2010-28/09/2010	[КПЧ] Просьба о встрече с представителями ГУ и напоминание			
Oct. 2010	[ВН] Центр за ГПП – ЦПППР	Пункт 10		
21/10/2010	[ВСТР] Встреча в ходе 100-й сессии.		Достигнут прогресс, однако требуется принятие дополнительных мер	[B2]
16/12/2010	[КПЧ] Направлено письмо	Предложение ответить на заключительные замечания в целом в следующем периодическом докладе.		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Босния и Герцеговина (первоначальный доклад) ССРР/С/ВН/СО/1 пункты 8, 14, 19, 23				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		01/11/2007	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклад:		01/11/2010	Представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
21/12/2007	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункты 8, 14, 19, 23	Все неполные	[B2]
17/01/2008	[КПЧ] Направлено напоминание			
22/09/2008	[КПЧ] Просьба о встрече			
Октябрь 2008 года	[ВН] Центр за ГПП – Хельсинкский комитет	Пункты 8, 14, 19, 23		
31/10/2008	[ВСТР] Встреча в ходе девяносто четвертой сессии		Ответ будет представлен после одобрения правительством	
01/11/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункты 8, 14, 19, 23	Все неполные	[B2]
04/03/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункты 8, 14, 19, 23	Все неполные	[B2]
29/05/2009	[КПЧ] Направлено письмо	Запрошена дополнительная информация по всем пунктам		
27/08/2009-11/12/2009	[КПЧ] Направлены напоминания			
14/12/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	Выполнение началось, но не завершено	[B2]
		Пункт 14	Частично удовлетворительный	[B2]
		Пункт 19	Частично удовлетворительный	[B2]
		Пункт 23	Наличие сотрудничества, однако ответ неполный	[B2]
11/12/2009	[КПЧ] Предложение представить ответы на заключительные замечания в целом в следующем периодическом докладе			
Сентябрь 2010 года	[ВН] Судебные разбирательства	Пункт 14	Достигнут прогресс, однако требуются дополнительные меры	
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Украина (шестой доклад) CCPR/C/UKR/CO/6 пункты 7, 11, 14, 16				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		02/11/2007	Представлен	Процедура прекращена: новый доклад подлежит представлению
Дата представления следующего периодического доклада:		02/11/2011	Представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
17/01/2008	[КПЧ] Направлено напоминание			
19/05/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункты 7, 11, 14, 16	Все неполные	[B2]
06/05/2008	[КРЧ] Запрошена дополнительная информация			
Октябрь 2008 года	[ВН] Центр за ГПП – УПХСПУ, Международный фонд "Возрождение", Донецк, Винницкая группа по защите прав человека, Харьковская группа по правам человека	Пункты 7, 11, 14, 16		
06/05/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
28/08/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 7	Отчасти неполный, отчасти не выполнен	[B2]
		Пункт 11	Отчасти удовлетворительный, отчасти неполный	[B2]
		Пункт 14	Неполный	[B2]
		Пункт 16	Отчасти удовлетворительный, отчасти неполный	[B2]
26/04/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой о представлении дополнительной информации и с акцентированием невыполненных рекомендаций		
28/09/2010-19/04/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
10/05/2011-02/08/2011	[КПЧ] Просьбы о встрече	Ответ не получен		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Республика Корея (третий периодический доклад) CCPR/C/KOR/CO/3 пункты 12, 13, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		02/11/2007	Представлен	Процедура прекращена: новый доклад подлежит представлению От ГУ не получено ответа
Дата представления следующего периодического доклада:		02/11/2010	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
17/01/2008	[КПЧ] Направлено напоминание			
25/02/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Неполный	[B2]
		Пункт 13	Неполный	[B2]
		Пункт 18	Неудовлетворительный	[B2]
11/06/2008	[КПЧ] Просьба о встрече			
21/07/2008	[ВСТР] Встреча в ходе девяносто третьей сессии		Дополнительная информация подлежит представлению в следующем периодическом докладе	
22/07/2008	[КПЧ] Направлено письмо с указанием невыясненных вопросов			
06/05/2008-27/08/2009	[КПЧ] Направлены напоминания			
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Восемьдесят девятая сессия: март 2007 года				
Мадагаскар (третий периодический доклад) CCPR/C/MDG/CO/3 пункты 7, 24, 25				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		23/03/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		23/03/2011	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
11/06/2008-22/09/2008	[КПЧ] Направлены напоминания			
16/12/2008	[КПЧ] Просьба о встрече			
03/03/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 7	Неполный	[B2]
		Пункт 24	Неполный	[B2]
		Пункт 25	Неполный	[B2]

29/05/2009	[КПЧ] Направлено письмо	Запрошена дополнительная информация по всем пунктам		
03/09/2009-10/05/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
25/06/2010	[КПЧ] Просьба о встрече			
28/09/2010-10/05/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
17/05/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности (от 29/09/2010)			
		Рекомендуемые меры: ответы о последующей деятельности следует включить в анализ следующего периодического доклада		
Чили (пятый периодический доклад) ССРР/С/СНЛ/СО/5 пункты 9, 19				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		26/03/2008	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
11/06/2008-22/09/2008	[КПЧ] Направлены напоминания			
21/10/2008 31/10/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	Неполный по ряду вопросов	[В2]
		Пункт 19	Неполный по ряду вопросов	[В2]
10/12/2008	[КПЧ] Запрошена дополнительная информация			
25/03/2009	[ВН] Центр за ГПП – Центр за права человека, Университет Диего Порталеса; Центр по наблюдению за соблюдением прав коренных народов	Пункты 9, 19		
22/06/2009	[КПЧ] Просьба о встрече		Ответ отчасти неполный, просьба отчасти не выполнена	
28/07/2009	[ВСТР] Встреча		Дополнительная информация подготавливается и будет направлена как можно скорее	
11/12/2009-23/04/2010	[КПЧ] Направлены напоминания			
28/05/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	Неполный по ряду вопросов	[В2]
		Пункт 19	Неполный по ряду вопросов	[В2]

16/12/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием требуемой дополнительной информации и тех рекомендаций, которые были выполнены неполностью		
31/01/2011	[ГУ] Письмо с просьбой разъяснить запрошенную дополнительную информацию			
20/04/2011	[КПЧ] Письмо, разъясняющее запрошенную дополнительную информацию			
05/10/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	Отсутствует информация о запрете на осуществление государственных функций лицами, виновными в нарушениях прав человека	[D1] и [B1]
		Пункт 19	Осуществление последующей деятельности по данному вопросу прекращено	[A]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		
Барбадос (третий периодический доклад) CCPR/C/BRB/CO/3 пункты 9, 12, 13				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/03/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		9/03/2011	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
11/06/2008-22/09/2008	[КПЧ] Направлены напоминания			
16/12/2008	[КПЧ] Просьба о встрече			
19/03/2009	[ВН] Центр за ГПП – BONGO; GIEACPC; IGLHRC	Пункты 9, 12, 13		
31/03/2009	[ГУ] Встреча в ходе девяносто пятой сессии. Получен частичный ответ.	Пункт 9	Часть ответа в значительной мере удовлетворительна, часть рекомендаций не выполнена	[B1]
		Пункт 12	Не выполнены	[C1]
		Пункт 13	Неполный ответ и рекомендации не выполнены	[C1]
29/07/2009	[КПЧ] Направлено письмо	Запрошена дополнительная информация по всем пунктам		
23/04/2010-28/09/2010	[КПЧ] Направлены напоминания			

10/05/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С предложением к государству-участнику включить в следующий периодический доклад запрошенную дополнительную информацию		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Девятая сессия: июль 2007 года				
Замбия (третий периодический доклад) ССРР/С/ЗМБ/СО/3 пункты 10, 12, 13, 23				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	20/07/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад	
Дата представления следующего периодического доклада:	20/07/2011	Не представлен		
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
Сентябрь 2008 года – май 2009 года	[КПЧ] Направлены напоминания (3)			
07/10/2009	[КПЧ] Просьба о встрече			
28/10/2009	[ВСТР] Встреча		Ответ подготавливается и будет направлен как можно скорее	
09/12/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 10	Ответ не получен	[D1]
		Пункт 12	Неполный	[B2]
		Пункт 13	Неполный	[B2]
		Пункт 23	Неполный	[B2]
25/01/2010	[ВН] Центр за ГПП – AWOMI; WILDAF; ZCEA	Пункты 10, 12, 13, 23		
26/04/2010	[КПЧ] Направлено письмо	Запрошена дополнительная информация по всем пунктам		
28/09/2010	[КПЧ] Направлено напоминание			
28/01/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 10	Выполнение частично начато (10a)	[B2]
		Пункт 12	Требуются дополнительные меры	[B2]
		Пункт 13	Требуются дополнительные меры	[B2]
		Пункт 23	Выполнение частично начато (23b)	[B2]
20/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой государству-участнику включить в следующий периодический доклад запрошенную дополнительную информацию		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Судан (третий периодический доклад) CCPR/C/SDN/CO/3 пункты 9, 11, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		26/07/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		26/07/2010	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
22/09/2008-19/12/2008	[КПЧ] Направлены напоминания			
22/06/2009-19/10/2009	[КПЧ] Просьбы о встрече			
19/10/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности. Приложения получены не были.	Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 11	Неполный	[B2]
		Пункт 17	Неполный	[B2]
19/10/2009	[КПЧ] Вербальная нота с просьбой представить приложения			
26/02/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С предложением государству-участнику включить в следующий периодический доклад запрошенную дополнительную информацию		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Чешская Республика (второй периодический доклад) CCPR/C/CZE/CO/2 пункты 9, 14, 16				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		25/07/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		01/08/2011	Представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
Июнь 2008	[ВН] Центр за ГПП – Zvule Prava; Центр по жилищным правам и выселениям; Европейский центр по правам рома; Фонд за мир и развитие	Пункт 16		
11/06/2008	[КПЧ] Направлено напоминание			
18/08/2008	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 14	Неполный	[B2]
		Пункт 16	Неполный	[B2]

10/12/2008	[КПЧ] Запрошена дополнительная информация			
06/05/2009-06/10/2009	[КПЧ] Направлены напоминания			
Февраль 2010 года	[КПЧ] Просьба о встрече			
22/03/2010 01/07/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 14	Неполный	[B2]
		Пункт 16	Неполный	[B2]
20/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо	Информация по пунктам 9 с), 14 а), 14 с), 16 с), 16 d), 16 f) сочтена удовлетворительной. Информация неполная по пунктам 9 а), 9 b), 16 е). Рекомендации в пункте 14 b) не выполнены.		
25/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что запрошенную информацию следует включить в следующий периодический доклад		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Девяносто первая сессия: октябрь 2007 года				
Грузия (третий периодический доклад) CCPR/C/GEO/CO/3 пункты 8, 9, 11				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		26/10/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		01/11/2011	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
16/12/2008	[КПЧ] Направлено напоминание			
13/01/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	Неполный	[B2]
		Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 11	Неполный	[B2]
29/05/2009	[КПЧ] Запрошена дополнительная информация			
27/08/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
28/10/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	Неполный	[B2]
		Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 11	Неполный	[B2]
28/09/2010	[HRC] Запрошена дополнительная информация			

20/04/2011-02/08/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
24/11/2011	[HRC] Направлено письмо	С указанием того, что запрошенную информацию следует включить в следующий периодический доклад		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Ливия (четвертый периодический доклад) CCPR/C/LBY/CO/4 пункты 10, 21, 23				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		30/10/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		30/10/2010	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
30/10/2008	[ВН] Организация "Аль-карама за права человека"	пункты 21, 23		
16/12/2008-09/06/2009	[КПЧ] Направлены напоминания			
24/07/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	пункт 10	Часть рекомендаций выполнена, отчасти ответ неполный	[B2]
		пункт 21	Часть рекомендаций выполнена, отчасти ответ неполный	[B2]
		пункт 23	Часть рекомендаций выполнена, отчасти ответ неполный	[B2]
23/04/2010	[КПЧ] Направлено напоминание и просьба о встрече			
28/09/2010	[КПЧ] Просьба о встрече			
12/10/2010	[ВСТР] Встреча в ходе 100-й сессии		Обязательство передать просьбу Комитета правительству	
18/11/2010	[ГУ] Письмо с подтверждением результатов вышеупомянутой встречи			
05/11/2010	[ГУ] Получен доклад о последующей деятельности (в печатном виде)			
18/11/2010	[КПЧ] Просьба о представлении доклада о последующей деятельности в формате Word			

10/05/2011	[КПЧ] Направлено на- поминание о том, что периодический доклад просрочен на пять меся- цев			
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Австрия (четвертый периодический доклад) CCPR/C/AUT/CO/4 пункты 11, 12, 16, 17				
Статус				
Дата представления доклада о после- дующей деятельности:	30/10/2008	Представлен	Процедура прекращена: ответы в значительной мере удовлетворительные	
Дата представления следующего перио- дического доклада:	30/10/2012	Не представлен		
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
15/10/2008	[ГУ] Доклад о после- дующей деятельности	пункт 11	Неполный	[B2]
		пункт 12	Неполный	[B2]
		пункт 16	Неполный	[B2]
		пункт 17	Неполный	[B2]
12/12/2008	[КПЧ] Запрошена дополнительная информация			
29/05/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
28/10/2009	[ГУ] Доклад о после- дующей деятельности	пункт 11	В значительной мере удовле- творительный	[A]
		пункт 12	В значительной мере удовле- творительный	[A]
		пункт 16	В значительной мере удовле- творительный	[A]
		пункт 17	В значительной мере удовле- творительный	[A]
23/07/2009	[ВН] Центр за ГПП – asylkoordination Österreich; Integration- shaus; SOS Mitmensch			
14/12/2009	[КПЧ] Направлено пись- мо	С указанием того, что процедура последующей деятельности считается завершенной		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Алжир (третий периодический доклад) CCPR/C/DZA/CO/3 пункты 11, 12, 15				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		01/11/2008	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		01/11/2011	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
07/11/2007	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 11	Частичный	[B2]
		Пункт 12	Частичный	[B2]
		Пункт 15	Частичный	[B2]
30/10/2008	[ВН] Algeria-Watch	Пункты 11, 12		
05/11/2008	[ВН] Организация "Алькарама за права человека"	Пункты 11, 12, 15		
16/12/2008	[КПЧ] Направлено напоминание			
14/01/2009 12/10/2009	[ГУ] Письмо	Повторяющее позицию, изложенную в меморандуме, и содержащее просьбу о включении меморандума в качестве приложения к ежегодному докладу		
25/06/2010	[КПЧ] Просьба о встрече			
27/07/2010	[ГУ] Сообщение о том, что представители ГУ готовы принять участие в работе девяносто девятой сессии			
28/07/2010	[КПЧ] Просьба о встрече			
11/10/2010	[ВСТР] Встреча в ходе 100-й сессии		Просьба передана правительству. Ответа получено не было	
16/12/2010	[КПЧ] Предложил ГУ ответить на заключительные замечания в следующем периодическом докладе	Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Девяносто вторая сессия: март 2008 года				
Тунис (пятый периодический доклад) CCPR/C/TUN/CO/5 пункты 11, 14, 20, 21				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/03/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/03/2012	Не представлен	

Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
07/11/2007	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 11	Наличие сотрудничества, однако ответ неполный	[B2]
		Пункт 14	Рекомендации не выполнены	[C1]
		Пункт 20	Ответ принят, однако информация неточная	[B2]
		Пункт 21	Ответ принят, однако информация неточная	[B2]
11/03/2009	[ВН] Организация "Алькарама за права человека"	Пункты 11, 20		
23/07/2009	[ВН] Центр за ГГП/FIDH – CNLT; LTDH	Пункты 11, 14, 20, 21		
30/07/2009	[КПЧ] Направлено письмо	Запрошена дополнительная информация. Некоторые вопросы не подлежат рассмотрению в рамках процедуры последующей деятельности, однако должны быть рассмотрены в следующем периодическом докладе		
Август 2009 года	[ВН] ОМСТ	Пункты 11, 14, 20, 21		
02/03/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
04/10/2010	[КПЧ] Письмо с указанием вопросов, по которым процедура последующей деятельности прекращена, и с уточнением запрошенной информации			
20/04/2011	[КПЧ] Направлено напоминание с информацией о том, что следующий периодический доклад подлежит представлению 31/03/2012			
20/09/2011	[ГУ] Письмо	С просьбой отложить рассмотрение доклада Туниса вследствие революции, имевшей место в январе 2011 года		
21/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С принятием просьбы государства-участника и с информацией о том, что теперь следующий периодический доклад подлежит представлению 31 марта 2014 года. По-прежнему ожидается ответ о последующей деятельности, который должен быть направлен в течение года		
08/12/2011	[ГУ] Письмо, подтверждающее, что периодический доклад государства-участника будет направлен к 31/3/2014	Рекомендуемые меры: отсутствуют		

Ботсвана (первоначальный доклад) CCPR/C/BWA/CO/1 пункты 12, 13, 14, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/03/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/03/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
08/09/2009-11/12/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
28/09/2010-19/04/2011	[КПЧ] Просьба о встрече			
06/07/2011	[ГУ] Позитивный ответ в отношении встречи (по телефону)			
27/07/2011	[ВСТР] Встреча с послом		Информацию следует направить до начала сессии в октябре 2011 года	
05/10/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Неполный	[B2]
		Пункт 13	Неполный и рекомендации не выполнены	[B2] и [D1]
		Пункт 14	Рекомендации не выполнены	[D1]
		Пункт 17	Неполный	[B2]
24/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить в следующем периодическом докладе дополнительную информацию по пунктам 12, 13, 17 и с указанием того, что часть рекомендаций в пунктах 13 и 14 была не выполнена		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Бывшая югославская Республика Македония (второй периодический доклад) CCPR/C/MKD/CO/2 пункты 12, 14, 15				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		03/04/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		10/04/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
23/07/2009	[ВН] Центр за ГПП – Хельсинкский комитет	Пункты 12, 14, 15		
27/08/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			

31/08/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	Неполный	[B2]
		Пункт 14	Часть не выполнена, часть без ответа	[C1]
		Пункт 15	Неполный	[B2]
26/04/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по всем пунктам		
28/09/2011-20/04/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
04/06/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
19/09/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию (пункты 15 и 12) и по пункту 14 в следующем периодическом докладе и с указанием того, что не было представлено никакой информации по части пункта 12.		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Панама (третий периодический доклад) CCPR/C/PAN/CO/3 пункты 11, 14, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		03/04/2009	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/03/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
27/08/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
11/12/2009	[КПЧ] Направлено напоминание			
23/04/2010	[КПЧ] Направлено напоминание			
28/09/2010	[КПЧ] Просьба о встрече			
19/04/2011	[КПЧ] Просьба о встрече			
Июнь-июль 2011 года	[КПЧ] Четыре звонка в Постоянное представительство, однако отсутствие подтверждения встречи с представителем государства-участника			
19/10/2011	[КПЧ] Телефонный звонок в Постоянное представительство	С напоминанием просьбы о встрече. Сообщено, что будут проведены консультации с представителем и на просьбу будет дан ответ.		

26/10/2011	[ВСТР] Встреча		Посол г-н Наварро отметил, что информация будет представлена Постоянным представительством в ближайшие недели.	
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Девяносто третья сессия: июль 2008 года				
Франция (четвертый периодический доклад) CCPR/C/FRA/CO/4 пункты 12, 18, 20				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		22/07/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/07/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
20/07/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 18	Отчасти неполный	[B2]
		Пункт 20	Отчасти неполный	[B2]
11/01/2010	[КПЧ] Запрошена дополнительная информация			
09/07/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 12	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 18	Отчасти неполный	[B2]
		Пункт 20	Отчасти неполный	[B2]
16/12/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что информация по пункту 12 является полной, и с просьбой представить дополнительную информацию по некоторым вопросам в пунктах 18, 20		
17/01/2011	[ГУ] Государством-участником запрошены разъяснения, касающиеся просьбы о представлении дополнительной информации			
20/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо с уточнением дополнительной информации			
02/08/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
08/11/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 18	Неполный	[B2]

		Пункт 20	Неполный	[B1]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		
Сан-Марино (второй периодический доклад) CCPR/C/SMR/CO/2 пункты 6, 7				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		22/07/2009	Представлен	Процедура прекращена: ответы в значительной мере удовлетворительные
Дата представления следующего периодического доклада:		31/07/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Принят: утвержден в октябре 2011 года		
История процедуры				
31/07/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 6	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 7	В значительной мере удовлетворительный	[A]
09/05/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что ответы являются достаточными для того, чтобы считать процедуру последующей деятельности завершенной		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Ирландия (третий периодический доклад) CCPR/C/IRL/CO/3 пункты 11, 15, 22				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		23/07/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/07/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
31/07/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 11	Неполный	[B2]
		Пункт 15	Неполный и рекомендации не выполнены	[B2]
		Пункт 22	Неполный	[B2]
Август 2009 года	[ВН] FLAC; ICCL; IPRT	Пункты 11, 15, 22		
04/01/2010	[КПЧ] Просьба представить дополнительную информацию по пункту 11. Процедура последующей деятельности по пунктам 15, 22 сочтена завершенной			
21/12/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 11	Неполный	[B2]

25/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо с просьбой представить дополнительную информацию по частям пункта 11			
02/08/2011–17/11/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
31/01/2012	[ГУ] Ответ	Пункт 11	Удовлетворительный	[A]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		
Соединенное Королевство Великобритании и Северной Ирландии (шестой периодический доклад) ССРР/С/GBR/CO/6 пункты 9, 12, 14, 15				
Статус				
Дата представления доклада о последней деятельности:		22/07/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/07/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
Август 2009 года	[ВН] Британо-ирландская организация по наблюдению за осуществлением прав человека	Пункты 3–4, 6–11, 13–18, 24–39		
07/08/2009	[ГУ] Доклад о последней деятельности	Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 12	По некоторым частям ответы отсутствуют	[B2]
		Пункт 14	Отчасти осуществлены, однако не полностью	[B2]
		Пункт 15	Отчасти неполный	[B2]
24/08/2009	[ВН] Комиссия по правам человека Северной Ирландии	Пункт 9		
26/04/2010	[КПЧ] Просьба представить дополнительную информацию по пунктам 9, 14, 15			
28/09/2010	[КПЧ] Напоминание в сочетании с просьбой представить дополнительную информацию по пункту 12			
10/11/2010	[ГУ] Доклад о последней деятельности	Пункты 9, 12	В значительной мере удовлетворительный	[A]

		Пункты 14, 15	Неполный, требуется дополнительная информация	[B2]
20/04/2011	[КПЧ] Просьба представить дополнительную информацию по пунктам 14, 15			
02/08/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
19/10/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 14	Неполный	[B1]
		Пункт 15	Неполный	[B1]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		

Девяносто четвертая сессия: октябрь 2008 года

Никарагуа (третий периодический доклад) ССРР/С/НІС/СО/3 пункты 12, 13, 17, 19

Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/10/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		29/10/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
23/04/2010-08/10/2010	[КПЧ] Направлены напоминания			
20/04/2011	[КПЧ] Просьба о встрече			
04/05/2011	[ГУ] Позитивный ответ по встрече (по телефону). Встреча намечена на 18/07/2011, однако никто из представителей не явился.			
02/08/2011	[КПЧ] Направлено напоминание с выражением сожаления о том, что на встречу не явился ни один представитель, и содержащее просьбу о новой встрече.			
11/10/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности и вербальная нота с объяснения отсутствия представителей на встрече в июле и извинениями.			

10/02/2012	[BH] CENIDH, OMCT, la Red de Centros, la Red de Mujeres contra la violencia, CODENI				
		Пункт 12 d), e)	Неполный		[B1]
		Пункт 12 a), b), c)	Никакой информации не представлено		[D1]
		Пункт 13			[B1] [C1] [D1]
		Пункт 17	Ответ не отражает запрошенную информацию		[C2]
		Пункт 19	Неполный		[B2]
		Рекомендуемые меры: Письмо, отражающее анализ Комитета			
Монако (второй периодический доклад) CCPR/CMCO/CO/2 пункт 9					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/10/2009	Представлен	Процедура прекращена: ответы в значительной мере удовлетворительные	
Дата представления следующего периодического доклада:		28/10/2013	Не представлен		
Статус ПВДПД		Принят: утвержден в октябре 2011 года			
История процедуры					
26/03/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	В значительной мере удовлетворительный		[A]
08/10/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что процедура последующей деятельности завершена, и с просьбой к государству-участнику продолжать информировать Комитет о событиях, касающихся конкретных форм насилия, и о подготовке судей и должностных лиц.			
		Рекомендуемые меры: отсутствуют			
Дания (пятый периодический доклад) CCPR/C/DNK/CO/5 пункты 8, 11					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/10/2009	Представлен	Процедура прекращена: ответы в значительной мере удовлетворительные	
Дата представления следующего периодического доклада:		31/10/2013	Не представлен		
Статус ПВДПД		Принят: утвержден в октябре 2011 года			
История процедуры					
04/11/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	Неполный		[B2]
		Пункт 11	В значительной мере удовлетворительный		[A]

28/01/2010	[ВН] Центр за ГГП – Датский институт по правам человека	Пункт 11		
26/04/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что процедура последующей деятельности по пункту 11 завершена, и с просьбой представить дополнительную информацию по пункту 8.		
28/09/2010-20/04/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
05/08/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	В значительной мере удовлетворительный	[А]
22/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С информацией о том, что процедура последующей деятельности завершена и что было принято к сведению принятие государством-участником процедуры ПВДПД.		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Япония (пятый периодический доклад) CCPR/C/JPN/CO/5 пункты 17, 18, 19, 21				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/10/2009	Представлен	Процедура прекращена: подлежит представлению новый доклад
Дата представления следующего периодического доклада:		29/10/2011	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
01/12/2009	[ВН] JWCCHR; JLAF; KYUENKAI; Лига за выплату государством компенсации жертвам Закона о поддержании общественного порядка	Пункты 19, 21		
21/12/2009	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 17	Часть рекомендаций не выполнена, отчасти ответ неполный	[B2]
		Пункт 18	Неполный	[B2]
		Пункт 19	Отчасти выполненный	[B2]
		Пункт 21	Часть рекомендаций не выполнена, часть ответа удовлетворительная	[B1]
22/01/2010	[ЕХТ] Японская федерация ассоциаций адвокатов	Пункты 17, 18, 19, 21		
28/09/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 17, 18, 19 и с уточнением невыполненных рекомендаций в пунктах 17, 19, 21		
28/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что процедура последующей деятельности завершена и что запрошенную информацию о последующей деятельности следует включить в следующий периодический доклад, подлежащий представлению с 29/10/2011		

		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Испания (пятый периодический доклад) CCPR/C/ESP/CO/5 пункты 13, 15, 16				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		30/10/2009	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/11/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
04/02/2010	[ВН] Центр за ГПП – ВЕНАТОКІА	Пункты 11, 13, 14, 15, 19		
23/04/2010	[КПЧ] Направлено напоминание			
16/06/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 13	Выполнение не завершено	[B2]
		Пункт 15	Выполнение не завершено	[B2]
		Пункт 16	Выполнение не завершено	[B2]
25/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что первоначальная информация по пункту 16 была принята к сведению, и с просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 13, 15		
29/06/2011	[ГУ] Ответ с дополнительной информацией по пунктам 13, 15, 16			
22/09/2011	[КПЧ] Направлено письмо.	С просьбой включить в следующий периодический доклад обновленную информацию о прогрессе, достигнутом в отношении пункта 16, и дополнительную информацию по пункту 13; и с указанием того, что рекомендации, содержащиеся в пункте 15, выполнены не были.		
24/10/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
		Пункт 13	Неполный	[B2]
		Пункт 15	Информации представлено не было	[D1]
		Пункт 16	В следующем периодическом докладе следует представить обновленную информацию	[B1]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		

Девяносто пятая сессия: март 2009 года**Австралия (пятый периодический доклад) CCPR/C/AUS/CO/5
пункты 11, 14, 17, 23**

Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		02/04/2010	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Принят		
История процедуры				
20/11/2009	[ВН] Центр по правовым ресурсам в области прав человека	Пункты 9–15, 17–21, 23, 25, 27		
28/09/2010	[КПЧ] Направлено напоминание			
17/12/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 11	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
		Пункт 14	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
		Пункт 17	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
		Пункт 23	Выполнение начато, но не завершено	[A]
19/10/2011	[КПЧ] Направлено письмо с просьбой представить дополнительную информацию о выполнении рекомендаций в пунктах 11, 14, 17			
03/02/2012	[ГУ] Ответ о последующей деятельности			
		Пункт 11	Рекомендации не выполнены	[C1]
		Пункт 14	Неполный	[B1]
		Пункт 17	Неполный	[B1]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		

**Руанда (третий периодический доклад) CCPR/C/RWA/CO/3
пункты 12, 13, 14, 17**

Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	02/04/2010	Представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	01/04/2013	Не представлен		

Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
28/09/2010	[КПЧ] Направлено напоминание			
21/12/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
25/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 12, 13, 14, 17		
19/10/2011	[КПЧ] Перевод на английский язык текста письма, ранее направленного на французском языке (по просьбе государства-участника)			
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Швеция (шестой периодический доклад) CCPR/C/SWE/CO/6 пункты 10, 13, 16, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		02/04/2010	Представлен	Процедура прекращена
Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2014	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
18/03/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 10	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 13	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 16	Неполный	[B2]
		Пункт 17	Часть рекомендаций выполнена, часть вопросов осталась без ответа	[B2]
28/09/2010	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что процедура последующей деятельности в отношении пунктов 10, 13 завершена, с просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 13 и 17 и с акцентированием того, что рекомендации, содержащиеся в пункте 17, не выполнены.		
24/10/2010	[ВН] Центр за ГПП – Шведская федерация за права инвалидов			
20/04/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
05/08/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 17	В значительной мере удовлетворительный	[A]

27/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что представленные ответы в значительной мере удовлетворительные и что процедура последующей деятельности завершена.		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Девяносто шестая сессия: июль 2009 года				
Объединенная Республика Танзания (третий периодический доклад) CCPR/C/RWA/CO/3 пункты 12, 13, 14, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/07/2010	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/08/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
16/12/201 – 20/04/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
02/08/2011	[КПЧ] Просьба о встрече			
19/10/2011	[КПЧ] Телефонный звонок в Постоянное представительство	С просьбой ответить на просьбу о встрече. Получен ответ о том, что будут проведены консультации с Представителем и что лицо, занимающееся вопросами прав человека, отсутствует до конца ноября.		
17/11/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
21/02/2012	[КПЧ] Телефонный звонок в Постоянно представительство	С целью выяснить возможности для встречи. Вся корреспонденция направлена в Постоянное представительство по его просьбе. Ответа не получено.		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Нидерланды (четвертый периодический доклад) CCPR/C/NLD/CO/4 пункты 7, 9, 23				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/07/2010	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/07/2014	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
16/12/2010-20/04/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
20/07/2011	[ГУ] Телефонный звонок из Постоянного представительства		Ответ следует направить до начала сессии в октябре 2011 года	

16/09/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 7	Рекомендации не выполнены	[C1]
		Пункт 9	Отчасти удовлетворительный	[B2]
		Пункт 23	Отчасти удовлетворительный	[B2]
21/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пункту 9 и части пункта 23; обновленную информацию по части пункта 23; и с указанием того, что рекомендации, содержащиеся в пункте 7, выполнены не были.		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Чад (первоначальный доклад) CCPR/C/TCD/CO/1 пункты 12, 13, 14, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/07/2010	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/07/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
16/12/2010-20/04/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
02/08/2011	[КПЧ] Просьба о встрече			
19/20/2011	[КПЧ] Телефонный звонок в Постоянное представительство	С напоминанием о просьбе о встрече. Получен ответ, что будут проведены консультации с Представителем и будет представлен ответ на просьбу.		
27/10/2011	[ВСТР] Встреча с представителем государства-участника	Первый секретарь г-н Авада заявил, что он будет настаивать на скорейшем получении ответа от властей Чада.		
25/01/2012	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
		Пункт 10	Неполный и рекомендации не выполнены	[B2] – [D1]
		Пункт 13	Неполный и рекомендации не выполнены	[B2] – [D1]
		Пункт 20	Никакой информации представлено не было	[D1]
		Пункт 32	Неполный	[B2]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		
Азербайджан (третий периодический доклад) CCPR/C/AZE/CO/3 пункты 9, 11, 15, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		30/07/2010	Представлен	Процедура продолжается

Дата представления следующего периодического доклада:		01/08/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Отказано		
История процедуры				
06/07/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности (отправлен на перевод и получен в июне 2011 года)	Пункт 9	Требуется дополнительная информация	[B2]
		Пункт 11	Требуется дополнительная информация	[B2]
		Пункт 15	Требуется дополнительная информация	[B2]
		Пункт 18	Требуется дополнительная информация	[B2]
30/10/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по всем пунктам.		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Девяносто седьмая сессия: октябрь 2009 года				
Швейцария (третий периодический доклад) CCPR/C/CHE/CO/3 пункты 10, 14, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/10/2010	Представлен	Процедура прекращена: ответы в значительной мере удовлетворительные
Дата представления следующего периодического доклада:		01/02/2015	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
01/11/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
22/02/2011	[ВН] Human-rights.ch/MERS; Schweizerische Flüchtlingshilfe	Пункты 10, 14, 18		
25/04/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что ответы на пункт 18 и части пункта 14 являются удовлетворительными, и с просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 10, 14.		
30/08/2011	[КПЧ] Направлено письмо	Направлено письмо с указанием того, что ответ является неудовлетворительным, и с просьбой представить дополнительную информацию (по пунктам 14, 10).		
20/09/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 10	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 14	В значительной мере удовлетворительный	[A]

27/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С информацией о том, что процедура последующей деятельности завершена, и с напоминанием о том, что следующий периодический доклад подлежит представлению 1/1/2015.		
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Республика Молдова (второй периодический доклад) CCPR/C/MDA/CO/2 пункты 8, 9, 16, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/10/2010	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		31/10/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Принят: утвержден в октябре 2011 года		
История процедуры				
03/12/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
		Пункт 9	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
		Пункт 16	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
		Пункт 18	Выполнение начато, но не завершено	[B2]
05/03/2011	[ВН] Центр правовых ресурсов (ЦПР), "Ла Страда", занимающаяся вопросами прав человека адвокат Дойна Йоана Страйстенау, "Промо Лекс"			
06/06/2011	[ВН] СГООН			
19/09/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 9 а), 9 б), 16, 18 б) и с указанием того, что по пунктам 8 б) и 18 не было представлено никакой информации (рекомендация не выполнена)		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Хорватия (второй периодический доклад) CCPR/C/HRV/CO/2, пункты 5, 10, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/10/2010	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		30/10/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Принят		
История процедуры				
17/01/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 5	Отчасти удовлетворительный, но неполный	[B2]

		Пункт 10	Неполный	[B2]
		Пункт 17	Неполный	[B2]
09/05/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С указанием того, что выполнение началось, но не было завершено, и с просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 5, 10. Запрошена первоначальная информация по пункту 17.		
14/06/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 5	Неполный	
		Пункт 10	Ответ по пункту 10 с) в значительной мере удовлетворительный, а по пунктам 10 а) и б) – неполный	[A]/[B2]
		Пункт 17	Не выполнен	[C1]
21/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С информацией о том, что по пункту 10 с) ответ является в значительной мере удовлетворительным, что рекомендации в пункте 17 не были выполнены, а также с просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 5, 10 а), 10 б).		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Российская Федерация (шестой периодический доклад) CCPR/C/RUS/CO/6 и Corr.1 пункты 13, 14, 16, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/10/2010	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/11/2012	Не представлен	
Статус ПВДПД		Неприменимо		
История процедуры				
22/10/2010	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 13	Не выполнены	[C1]
		Пункт 14	Не выполнены	[C1]
		Пункт 16	Не выполнены	[C1]
		Пункт 17	Не выполнены	[C1]
01/03/2011	[ВН] Центр за ГПП – "Мемориал"; АГОРА; Международное молодежное движение за права человека; "Гражданская помощь"	Пункты 14, 16, 17		
фев. 2011	[ВН] "Эмнести Интернэшнл"	Пункты 13, 14, 16		
19/10/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 13, 14, 16.		
		Рекомендуемые меры: напоминание		

Эквадор (пятый и шестой периодические доклады) CCPR/C/ECU/CO/5 пункты 9, 13, 19				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	29/10/2010	Представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	30/10/2013	Не представлен		
Статус ПВДПД	Решение не принято			
История процедуры				
10/05/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
31/05/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 9	Неполный	[B2]
		Пункт 13	Неполный	[B2]
		Пункт 19	Неполный	[B2]
20/09/2011	[ВН] ЦГПП – Экуменическая комиссия по правам человека	Пункты 9, 13, 19		
22/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 9, 19 и 13.		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Девяносто восьмая сессия: март 2010 года				
Новая Зеландия (пятый доклад) CCPR/C/NZL/CO/5 пункты 12, 14, 19				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	25/03/2010	Представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	30/03/2015	Не представлен		
Статус ПВДПД	Принят			
История процедуры				
19/04/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
02/08/2011	[КПЧ] Направлено напоминание			
11/04/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности (не был получен до августа 2011 года)	Пункт 12	Неполный	[B2]
		Пункт 14	Неполный	[B2]
		Пункт 19	Неполный	[B2]
20/10/2011	[ВН] AIR Trust	Пункты 12, 14, 19	(Пункт 19 ошибочно назван пунктом 16)	

03/01/2012	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 12, 14 и 19.		
12/02/2012	[ГУ] Ответ	Рекомендуемые меры: анализ ответа на следующей сессии		
Мексика (пятый периодический доклад) CCPR/C/MEX/CO/5 пункты 8, 9, 15, 20				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		23/03/2011	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		30/03/2014	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
21/03/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 8	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 9	В значительной мере удовлетворительный	[A]
		Пункт 15	Неполный	[B2]
		Пункт 20	Неполный	[B2]
22/09/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 15, 20. С просьбой включить в следующий периодический доклад обновленную информацию по пунктам 8, 9.		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Аргентина (четвертый периодический доклад) CCPR/C/ARG/CO/4 пункты 17, 18, 25				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		23/03/2011	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		30/03/2014	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
24/05/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 17	Неполный	[B2]
		Пункт 18	Неполный	[B2]
		Пункт 25	Неполный	[B2]
29/06/2011	[ВН] Comisión por la Memoria de la Provincia de Buenos Aires	Пункты 17, 18		
30/06/2011	[ВН] CELS	Пункты 17, 18, 25		

18/07/2011	[ВН] Министерство юстиции и прав человека, провинция Мендоса			
22/09/2011	[КРЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 17, 18, 25		
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Узбекистан (третий периодический доклад) CCPR/C/UZB/CO/3 пункты 8, 11, 14, 24				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	24/03/2011	Не представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	30/03/2013	Не представлен		
Статус ПВДПД		Отказано		
История процедуры				
02/08/2011-17/9/2011	[КПЧ] Направлены напоминания			
01/02/2012	[ГУ] Ответ. Отправлен на перевод	Рекомендуемые меры: анализ ответа на следующей сессии		
Девяносто девятая сессия: июль 2010 года				
Камерун (четвертый доклад) CCPR/C/CMR/CO/4 пункты 8, 17, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	29/07/2011	Не представлен	Процедура прекращена. Ответ государства-участника не получен. ПВДПД подготавливается.	
Дата представления следующего периодического доклада:	30/07/2013	Не представлен		
Статус ПВДПД		Принят: утвержден в октябре 2011 года		
История процедуры				
28/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо		С информацией о том, что в отсутствие ответа на вопросы о последующей деятельности Комитет включит эти вопросы в ПВДПД	[D1]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		
Колумбия (шестой периодический доклад) CCPR/C/COL/CO/6 пункты 9, 14, 16				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	28/07/2011	Представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	01/04/2014	Не представлен		

Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
08/08/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
18/09/2011	[ВСТР] Встреча секретариата с представителями Колумбийской комиссии юристов			
22/09/2011	[ВН] Колумбийская комиссия юристов	Пункты 9, 14, 16		
		Пункт 9	Рекомендация не выполнена	[C1]
		Пункт 14	Неполный и рекомендации отчасти не выполнены	[B2] и [D1]
		Пункт 16	Неполный	[B2]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		
Эстония (третий периодический доклад) CCPR/C/EST/CO/3 пункты 5, 6				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/07/2011	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		30/07/2015	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
12/08/2011	[ГУ] Ответ о последующей деятельности	Пункт 5	Неполный	[B2]
		Пункт 6	Неполный	[B2]
05/10/2011	[ВН] Центр правовой информации по правам человека	Пункты 5, 6		
29/11/2011	[КПЧ] Направлено письмо	С просьбой представить дополнительную информацию по пунктам 5 и 6		
20/01/2012	[ГУ] Ответ о последующей деятельности	Пункт 5	Неполный	[B2]
		Пункт 6	Неполный	[B2]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета		

Израиль (третий периодический доклад) CCPR/C/ISR/CO/3 пункты 8, 11, 22, 24				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/07/2011	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		30/07/2013	Не представлен	
Статус ПВДПД		Принят		
История процедуры				
01/08/2011	[ВН] Международное движение в защиту детей	Пункт 22		
26/08/2011	[ВН] BADIL	Пункты 8, 24		
30/08/2011	[ВН] Центр за ГПП – Негевский форум сосуществования за гражданское равенство	Пункт 24		
31/08/2011	[ВН] Центр за ГПП – "Адалах"	Пункты 8, 11, 22, 24		
31/10/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
		Рекомендуемые меры: анализ ответа и информации НПО на следующей сессии		
100-я сессия: октябрь 2010 года				
Сальвадор (шестой периодический доклад) CCPR/C/SLV/CO/6 пункты 5, 10, 14, 15				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/10/2011	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/07/2014	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
		Рекомендуемые меры: напоминание		
Польша (шестой периодический доклад) CCPR/C/POL/CO/6 пункты 10, 12, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		26/10/2011	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		26/10/2015	Не представлен	

Статус ПВДПД		Решение не принято			
История процедуры					
03/04/2012	[ГУ] Доклад о последующей деятельности				
		Рекомендуемые меры: анализ ответа на следующей сессии			
Бельгия (пятый периодический доклад) CCPR/C/BEL/CO/5 пункты 14, 17, 21					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		26/10/2011	Представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:		31/10/2015	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято			
История процедуры					
18/11/2011	[ГУ] Доклад о последующей деятельности	Пункт 14	Неполный. Удовлетворительный о результатах расследования жалоб после манифестаций, имевших место 29 сентября и 1 октября 2010 года.		[B1] - [A]
		Пункт 17	Неполный		[B2]
		Пункт 21	Неполный		[B1]
		Рекомендуемые меры: письмо, отражающее анализ Комитета			
Иордания (четвертый периодический доклад) CCPR/C/JOR/CO/4 пункты 5, 11, 12					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/10/2011	Не представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:		27/10/2014	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято			
История процедуры					
28/02/2011	Доклад НПО: Амманский центр правозащитных исследований				
		Рекомендуемые меры: напоминание			

Венгрия (пятый периодический доклад) CCPR/C/HUN/CO/5 пункты 6, 15, 18				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		27/10/2011	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		29/10/2014	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
		Рекомендуемые меры: напоминание		
101-я сессия: март 2011 года				
Сербия (второй периодический доклад) CCPR/C/SRB/CO/2 пункты 12, 17, 22				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		29/03/2012	Не представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2015	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
		Рекомендуемые меры: отсутствуют		
Словакия (третий периодический доклад) CCPR/C/SVK/CO/3 пункты 7, 8, 13				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/03/2012	Представлен	Процедура продолжается
Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2015	Не представлен	
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
28/03/2012	[ГУ] Доклад о последующей деятельности			
		Рекомендуемые меры: анализ ответа на следующей сессии		
Монголия (пятый периодический доклад) CCPR/C/MNG/CO/5 пункты 5, 12, 17				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:		30/03/2012	Не представлен	Процедура продолжается

Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2015	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято			
История процедуры					
		Рекомендуемые меры: отсутствуют			
Сейшельские Острова (в отсутствие доклада)					
Того (четвертый периодический доклад) CCPR/C/TGO/CO/4 пункты 10, 15, 16					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		28/03/2012	Не представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:		01/04/2015	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято			
История процедуры					
06/03/2012	[ВН] Общий доклад коалиции НПО	Пункт 10	B2 / C		
		Пункт 15	B2 / C		
		Пункт 16	B2 / C		
17/04/2012	[ГУ] Доклад о последующей деятельности				
		Рекомендуемые меры: анализ ответа на следующей сессии			
102-я сессия: июль 2011 года					
Эфиопия (первоначальный доклад) CCPR/C/ETH/CO/1 пункты 16, 17, 25					
Статус					
Дата представления доклада о последующей деятельности:		25/07/2012	Не представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:		28/07/2014	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято			
История процедуры					
		Рекомендуемые меры: отсутствуют			

Казахстан (первоначальный доклад) CCPR/C/KAZ/CO/1 пункты 7, 21, 25, 26				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	26/07/2012	Не представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	29/07/2014	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
		Рекомендуемые меры:		
Болгария (третий периодический доклад) CCPR/C/BGR/CO/3 пункты 8, 11, 21				
Статус				
Дата представления доклада о последующей деятельности:	25/07/2012	Не представлен	Процедура продолжается	
Дата представления следующего периодического доклада:	29/07/2015	Не представлен		
Статус ПВДПД		Решение не принято		
История процедуры				
		Рекомендуемые меры:		

Приложение VI

Решение Комитета по правам человека просить Генеральную Ассамблею одобрить выделение дополнительных временных ресурсов в 2013 и 2014 годах

1. На своей 104-й сессии 30 марта 2012 года Комитет принял следующее решение:

а) просить Генеральную Ассамблею, при условии что дополнительные ресурсы не могут быть получены путем перераспределения Генеральным секретарем или Управлением Верховного комиссара по правам человека, одобрить выделение дополнительных временных ресурсов для рассмотрения сообщений в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах;

б) дополнительные ресурсы позволят секретариату провести подготовительную работу в отношении 140 индивидуальных сообщений в 2013 и 2014 годах, которые в настоящее время готовы для принятия решений Комитетом.

2. В соответствии с правилом 27 правил процедуры Комитета информация о вытекающих из решения Комитета последствиях для бюджета по программам, как это предусмотрено Отделом по планированию программ и бюджету Секретариата Организации Объединенных Наций, была распространена среди членов Комитета 29 марта 2012 года. В этой связи Комитет просит Генеральную Ассамблею одобрить на ее шестьдесят седьмой сессии настоящую просьбу и обеспечить надлежащую финансовую поддержку, позволяющую Комитету подготовиться к решению проблемы накопившихся нерассмотренных сообщений.

3. Настоящая просьба ограничивается подготовительной работой для решения нынешней проблемы накопившихся нерассмотренных сообщений в течение периода 2013–2014 годов и представляется без ущерба для дальнейших просьб о выделении дополнительных ресурсов, с которыми Комитет может обратиться к Генеральной Ассамблее в будущем для решения долгосрочных структурных проблем.

Приложение VII

Последствия для бюджета по программам решения Комитета

Просьба с целью решения проблемы накопившихся нерассмотренных сообщений в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах

Последствия для бюджета по программам проекта решения I, представленного в соответствии с правилом 27 правил процедуры Комитета по правам человека

I. Просьбы, содержащиеся в проекте решения

1. Посредством своего проекта решения I Комитет по правам человека будет просить Генеральную Ассамблею одобрить выделение дополнительных временных ресурсов для своевременного рассмотрения сообщений в соответствии с Факультативным протоколом к Международному пакту о гражданских и политических правах (ФП-МПГПП) и решения проблемы накопившихся сообщений, ожидающих рассмотрения Комитетом.

II. Связь предлагаемого решения со стратегическими рамками на период 2012–2013 годов и программой работы, содержащейся в бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов

2. Мероприятия, которые предстоит осуществить, относятся к программе 1, "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление", часть В, "Обслуживание конференций, Женева", и подпрограмме 2, "Вспомогательное обслуживание органов по правам человека", Программа 19, "Права человека". Они относятся также к разделу 2, "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление"; разделу 24, "Права человека", бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

3. В бюджете по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов были предусмотрены ассигнования на путевые расходы и суточные 18 членов Комитета по правам человека в связи с участием в работе трех ежегодных очередных сессий продолжительностью 15 рабочих дней каждая и в связи с каждой сессией – в работе совещания предсессионной рабочей группы продолжительностью пять дней, а также ассигнования на основное, конференционное и вспомогательное обслуживание Комитета и предсессионной рабочей группы.

III. Мероприятия, посредством которых будут осуществляться указанные просьбы

4. Выделение дополнительных ресурсов, о которых говорится в проекте решения, упомянутом в пункте 1 выше, позволило бы Комитету рассмотреть более значительное число сообщений и ожидающих рассмотрения дел. В настоящее время около 360 дел, зарегистрированных в соответствии с ФП-МПГПП, ожидают рассмотрения Комитетом. Материалы по 140 из этих дел были завершены и готовы для рассмотрения. При нынешнем уровне секретариатской поддержки Комитет рассматривает около 80 дел в год в ходе трех сессий.

Ежегодно также регистрируется около 80 новых дел для рассмотрения Комитетом, вследствие чего число нерассмотренных Комитетом дел в соответствии с ФП-МППП не сокращается. Период времени, проходящий с момента регистрации дела и до его рассмотрения Комитетом, составляет в среднем три с половиной года.

5. Для решения проблемы накопившихся нерассмотренных дел Комитет просил Генеральную Ассамблею предоставить ему в 2013 и 2014 годах дополнительные ресурсы, с тем чтобы Комитет мог принять решения по 140 делам, которые в настоящее время готовы к рассмотрению. Комитет не просит предоставить дополнительное конференционное время на рассмотрение этих сообщений, поскольку он намеревается рассмотреть дополнительные сообщения в рамках имеющегося конференционного времени (три сессии в год продолжительностью три недели плюс три совещания предсессионной рабочей группы продолжительностью в одну неделю).

6. Если Генеральная Ассамблея одобрит просьбу Комитета, то потребуются дополнительные средства на временную помощь общего назначения для ежегодного покрытия расходов, связанных с тремя должностями С-3 в течение 12 месяцев на каждую должность и одной должностью сотрудника категории общего обслуживания (другого уровня) в течение шести месяцев на период 2013 и 2014 годов. Исходя из имеющегося опыта, одному сотруднику категории специалистов в среднем требуется две недели (10 рабочих дней) для подготовки проекта решения/соображения для Комитета. Эта работа включает рассмотрение поступающей корреспонденции, связанной с соответствующим делом; анализ представлений с правовой точки зрения; подготовку рекомендаций для Комитета с учетом его прецедентного права, а также прецедентного права других международных и региональных органов; оказание содействия докладчику Комитета по соответствующему делу; доработку окончательного текста решения/соображения; и соответствующую последующую деятельность. Таким образом, подготовка 140 решений/соображений по 140 нерассмотренным делам потребует 280 недель работы сотрудника категории специалистов, что соответствует работе трех сотрудников категории С-3 в течение двух лет. В связи с этой работой ежегодно требуются услуги одного сотрудника категории общего обслуживания в течение шести месяцев для обработки документов и направления их на перевод.

7. В течение двухлетнего периода также потребуются дополнительная документация, включая, согласно оценкам, 2 100 дополнительных страниц предсессионной документации, 2 100 страниц сессионной документации и 2 100 страниц послесессионной документации на рабочих языках, соответственно на официальных языках Комитета, в разбивке по шести сессиям в течение 2013 и 2014 годов.

8. Вышеупомянутые дополнительные потребности касаются раздела 2, "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление"; раздела 24, "Права человека", бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов и предлагаемого бюджета по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

IV. Сметные потребности в ресурсах

А. Потребности в связи с обслуживанием конференций

9. Согласно оценкам, по разделу 2, "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление", возникнут

дополнительные потребности в расходах на обслуживание конференций в размере 3 762 400 долл. США в год. Более подробная информация об этих потребностях представлена в таблице ниже. Сумма в размере 3 762 400 долл. США для покрытия потребностей на 2014 год будет включена в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2013–2014 годов.

	<i>2013 год</i>	<i>2014 год</i>	<i>Всего</i>
I. Предсессионная документация	969 100	969 100	1 938 200
II. Сессионная документация	969 100	969 100	1 938 200
III. Послесессионная документация	1 824 000	1 824 000	3 648 000
IV. Другие конференционные услуги	200	200	400
Всего (в год)	3 762 400	3 762 400	7 524 800

В. Потребности, не связанные с обслуживанием конференций

Раздел 24, "Права человека"

10. Согласно оценкам, также потребуется выделить средства на временную помощь общего назначения, эквивалентную 36 месяцам работы на уровне сотрудника С-3 и шести месяцам работы на уровне сотрудника общего обслуживания (другом уровне), оцениваемые в 598 300 долл. США в 2013 году по разделу 24, "Права человека", бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Средства в размере 598 300 долл. США для покрытия потребностей в 2014 году будут включены в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2013–2014 годов.

11. Кроме того, по разделу 37, "Налогообложение персонала", потребуется сумма в размере 87 300 долл. США за вычетом эквивалентной суммы по разделу поступлений 1, "Поступления от налогообложения персонала".

12. Если Комитет примет проект решения, то общий размер дополнительных потребностей, связанных с дополнительной нагрузкой для решения проблемы нерассмотренных 140 дел, составит 8 721 400 долл. США, которые отражены в таблице ниже. Сумма в размере 4 360 700 долл. США на 2013 год будет предоставлена из бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов. Сумма в размере 4 360 700 долл. США для покрытия расходов на 2014 год будет включена в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2013–2014 годов.

	<i>2013 год</i> <i>(в долл. США)</i>	<i>2014 год</i> <i>(в долл. США)</i>	<i>Всего</i> <i>(в долл. США)</i>
Раздел 24, "Права человека"			
Временная помощь общего назначения	598 300	598 300	1 196 600
Раздел 2, "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление"			
Обработка документации	3 762 400	3 762 400	7 524 800
Всего	4 360 700	4 360 700	8 721 400

V. Возможности для покрытия расходов

13. Никакие ассигнования на покрытие запрошенных потребностей в дополнительной документации и соответствующей временной помощи общего назначения не были включены в бюджет по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов, в связи с чем не ожидается, что дополнительные ассигнования в размере 4 360 700 долл. США на 2013 год могут быть выделены за счет средств бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов.

VI. Резервный фонд

14. Следует напомнить, что в соответствии с процедурами, установленными Генеральной Ассамблеей в ее резолюциях 41/213 от 19 декабря 1986 года и 42/211 от 21 декабря 1987 года, на каждый двухгодичный период создается резервный фонд для финансирования дополнительных расходов, обусловленных юридическими основаниями, не предусмотренными бюджетом по программам. В соответствии с этой процедурой в том случае, если предлагаются дополнительные расходы, превышающие имеющиеся средства резервного фонда, соответствующие мероприятия могут осуществляться только за счет перераспределения ресурсов, выделяемых на неприоритетные направления, или корректировки текущих мероприятий. В противном случае такие дополнительные мероприятия должны быть отложены на последующий двухгодичный период.

VII. Резюме

15. Если Комитет примет проект решения I, то из бюджета по программам на двухгодичный период 2012–2013 годов потребуются выделить дополнительные ресурсы на общую сумму 4 360 700 долл. США, включая 598 300 долл. США по разделу 24, "Права человека", и 3 762 400 долл. США по разделу 2, "Дела Генеральной Ассамблеи и Экономического и Социального Совета и конференционное управление". Это потребует выделения средств из резервного фонда и, следовательно, потребует дополнительных ассигнований в размере 4 360 700 долл. США на двухгодичный период 2012–2013 годов, подлежащих утверждению Генеральной Ассамблеей на ее шестьдесят седьмой сессии. Сумма в размере 4 360 700 долл. США на 2014 год была бы включена в предлагаемый бюджет по программам на двухгодичный период 2014–2015 годов.

16. Дополнительная сумма в размере 87 400 долл. США в год потребуются также по разделу 37, "Налогообложение персонала", за вычетом эквивалентной суммы по разделу поступлений 1, "Поступления от налогообложения персонала".

Приложение VIII

Отношения Комитета по правам человека с неправительственными организациями

1. Комитет по правам человека (далее "Комитет") считает, что сотрудничество Комитета с национальными и международными неправительственными организациями (НПО), работающими в области поощрения и защиты прав человека, имеет исключительно важное значение для пропаганды и осуществления Международного пакта о гражданских и политических правах (далее "Пакт") и Факультативных протоколов к нему.
2. Цель настоящего документа заключается в том, чтобы уточнить и укрепить отношения Комитета с НПО, а также усилить вклад НПО в осуществление Пакта на национальном уровне.
3. С начала 1980-х годов НПО играют важную роль в осуществлении Пакта и вносят вклад в работу Комитета на всех стадиях его деятельности. НПО представляют альтернативные/параллельные доклады для рассмотрения Комитетом в связи с докладами государств-участников и процедурой последующих мер по выполнению заключительных замечаний, помогают авторам в представлении ими индивидуальных сообщений, проводят брифинги для Комитета во время его сессий и способствуют повышению общей осведомленности о Комитете и его деятельности. В целом они обеспечивают важную информацию об осуществлении деятельности Комитета и играют роль катализатора в укреплении процесса осуществления Пакта на национальном уровне.

А. Роль неправительственных организаций в процессе представления докладов по Пакту

4. Комитет в течение многих лет создавал возможности для того, чтобы неправительственные организации могли играть конструктивную роль в процессе представления докладов и рассмотрения Комитетом вопросов соблюдения государствами-участниками их обязательств.
5. Отмечая тот факт, что рассмотрение Комитетом докладов государств-участников проводится на основе конструктивного диалога с государствами-участниками, Комитет считает необходимым, чтобы этот диалог опирался на информацию, получаемую не только от государств-участников, учреждений системы Организации Объединенных Наций и национальных правозащитных учреждений, но и от НПО, для обеспечения содержательного и конструктивного обсуждения.
6. Поэтому НПО играют важную роль в обеспечении информационной основы в процессе подготовки докладов на всех его стадиях, включая разработку перечня вопросов и обеспечение последующих мер в связи с заключительными замечаниями Комитета.
7. НПО рекомендуется представлять альтернативные доклады, содержащие информацию об осуществлении некоторых или всех положений Пакта, замечания по докладам государств-участников и их письменным ответам на перечень вопросов, а также информацию об осуществлении государством-участником предыдущих заключительных замечаний Комитета. НПО рекомендуется обес-

печивать, чтобы любые доклады представлялись достаточно заблаговременно до истечения установленных секретариатом крайних сроков.

1. Консультации и вклад в подготовку доклада государства-участника

8. НПО нередко вносят весомый вклад в подготовку доклада государства-участника. Вместе с тем такой доклад должен всегда оставаться докладом государства-участника. Кроме того, выполняемая НПО роль по обеспечению информации для доклада государства-участника не должна исключать возможности представления альтернативного доклада.

2. Представление докладов НПО и изложение устной информации для перечня вопросов

9. Комитет особо отмечает исключительную желательность получения вклада НПО на ранней стадии процесса подготовки доклада. Для этого Комитет заблаговременно уведомляет о своем графике рассмотрения докладов. Комитет также приветствует организацию брифингов для НПО до утверждения перечней вопросов.

3. Доклады НПО и изложение устной информации

10. Комитет приветствует представление альтернативных докладов и устной информации различными НПО во время сессии, а также присутствие представителей НПО в качестве наблюдателей во время рассмотрения доклада государства-участника. Комитет напоминает о том, что начиная с его сто третьей сессии представителям НПО будет предоставляться время для проведения официальных закрытых заседаний с членами Комитета до начала рассмотрения доклада государства-участника. Благодаря этому НПО смогут высказывать основные вызывающие их обеспокоенность проблемы в устной форме с синхронным переводом, а также ответить на вопросы Комитета. Кроме того, у НПО имеется возможность для представления Комитету подробной информации во время неофициальных брифингов.

4. Доклады НПО в рамках процедуры последующих мер по осуществлению заключительных замечаний

11. Комитет призывает НПО вносить вклад в его процедуру последующих мер по осуществлению заключительных замечаний. НПО могут представлять Комитету письменную информацию, включая оценку мер, принимаемых государством-участником по осуществлению заключительных замечаний, отобранных Комитетом для процедуры последующих мер. Такая информация должна представляться в сроки, установленные для доклада государства-участника о последующих мерах (а именно, через год после принятия заключительных замечаний), либо во время опубликования доклада государства-участника о последующих мерах. Эта информация должна касаться только осуществления рекомендаций, выделенных в заключительных замечаниях для рассмотрения в соответствии с процедурой последующих действий.

5. Доклады НПО в рамках процедуры обзора (рассмотрение в отсутствие доклада государства-участника)

12. Комитет предлагает НПО представлять альтернативные доклады в тех случаях, когда Комитет принимает решение подготовить перечень вопросов и изучить ситуацию в государстве-участнике в отсутствие доклада государства-участника. НПО будет предоставлена такая же возможность кратко проинфор-

мировать Комитет в устной форме, которая предусмотрена в соответствии с регулярной процедурой представления докладов. НПО должны учитывать, что изучение ситуации в государстве-участнике в отсутствие доклада проводится на открытом заседании (см. статьи 68–71 правил процедуры Комитета, ССРП/C/3/Rev.10).

В. Роль неправительственных организаций в рамках процедуры рассмотрения индивидуальных сообщений, предусмотренной Факультативным протоколом

13. НПО выполняют важную роль по предоставлению помощи предполагаемым жертвам нарушения предусмотренных в Пакте прав человека, оказывая содействие в представлении индивидуальных сообщений Комитету в соответствии с Факультативным протоколом. НПО предлагается представлять информацию о последующих мерах по выполнению Соображений Комитета.

С. Вклад в подготовку и использование принимаемых Комитетом замечаний общего порядка

14. Комитет предлагает НПО вместе с другими заинтересованными сторонами осуществлять вклад в подготовку находящихся на рассмотрении замечаний общего порядка, в том числе в ходе проведения дней общей дискуссии. НПО также предлагается использовать принимаемые Комитетом замечания общего порядка в своей информационно-разъяснительной деятельности.

Д. Расширение глобального охвата

15. Комитет приветствует сотрудничество национальных и международных НПО и вносимый ими вклад, а также отмечает, что в силу материально-технических и финансовых трудностей НПО не всегда могут направлять своих представителей на сессии Комитета в Женеве или в Нью-Йорке. Поэтому Комитет приветствует использование новых технологий, например видеоконференционной связи и средств вебтрансляции, для расширения представленности всех регионов во время своих сессий.

16. Комитет также предлагает НПО предпринимать независимые усилия с целью перевода документов Комитета на местные языки.

17. Наконец, Комитет приветствует и поддерживает усилия НПО по повышению степени информированности о Пакте и о Факультативных протоколах к нему, а также по принимаемым Комитетом заключительным замечаниям, Соображениям и замечаниям общего порядка. Одним из примеров использования передовых методов повышения осведомленности и распространения информации о деятельности Комитета является вебтрансляция сессий Комитета Центром за гражданские и политические права (Центром ЦГПП).